

ΑΠΟΨΗ

Γιατί δικοί μας επιμένουν στο σχέδιο Ανάν;

ΚΑΝΕΙΣ, ούτε αφελής ούτε διανοητικά ταραγμένος, δεν αμφιβάλλει για ποιο λόγο η τουρκική πλευρά επιδίδει επαναφορά του σχεδίου Ανάν ως βάση των διαπραγματεύσεων στο Κυπριακό. Το σχέδιο αυτό στις ουσιαστικές και βασικές του διατάξεις υιοθετούσε - σχεδόν στην ολότητά τους - τις διαχρονικές θέσεις των Τούρκων (Άγκυρας και τ/κ ηγεσίας) και καθιστούσε την Κύπρο όμηρο των στόχων της Τουρκίας για ένταξή της στην Ε.Ε. χωρίς να πληροί τις απαραίτητες προϋποθέσεις.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Χριστόφιας με τις δημόσιες τοποθετήσεις του κατέστησε σαφές ότι δεν αποδέχεται το σχέδιο Ανάν να είναι βάση συζήτησης. Επιμένει ότι οι συζητήσεις θα βασιστούν στις Συμφωνίες Υψηλού Επιπέδου 1977 και 1979, στα Ψηφίσματα του Σ.Α. του ΟΗΕ και στο Ευρωπαϊκό και Διεθνές Δίκαιο. Ο Πρόεδρος διαπιστώνει ότι η τ/κ πλευρά προσέρχεται στις ομάδες εργασίας με θέσεις πιο «προχωρημένες» και πέραν ακόμα του σχεδίου Ανάν, γι' αυτό και δηλώνει ότι δεν μιλούμε με τους Τ/κ την ίδια γλώσσα, δεν συνεννοούμεθα. Και προειδοποιεί ότι δεν αρχίζουν οι απευθείας συνομιλίες, αν συνεχιστεί αυτή η τακτική, αν δεν υπάρξει πρόοδος και σύγκλιση απόψεων.

ΔΥΣΤΥΧΩΣ, όμως, υπάρχουν και από τη δική μας πλευρά δυνάμεις που στο όνομα μιας κακώς νοούμενης συμπαράστασης προς τον Πρόεδρο Χριστόφια, πιέζουν δημόσια ώστε να γίνει αποδεκτό το σχέδιο Ανάν ως βάση των συνομιλιών. Ίσως γιατί θέλουν να δικαιωθούν για τις επιλογές τους το 2004. Θέλουν να πάρουν τώρα τη... ρεβάνς! Ο Νίκος Αναστασιάδης, σε δηλώσεις του στο Πελένδρι, είπε (αλλά πέρασε στα ψιλά των ειδήσεων) ότι «αν απαντηθούν οι ανησυχίες των Ελληνοκυπρίων», θα ήταν ευλογία να βρεθεί λύση πριν τον Μάρτιο 2009. Οι «ανησυχίες» αυτές έχουν να κάνουν άμεσα με το επάρατο σχέδιο, δηλαδή τη... διασφάλιση εφαρμογής του κ.λπ. Επικαλείται θετικά για τους Ε/κ στοιχεία του σχεδίου Ανάν και αναγνωρίζει το δικαίωμα στους Τ/κ να επαναφέρουν κι εκείνοι πρόνοιες που τους... βολεύουν. Λέει, μάλιστα, ότι ο Τάσος και ο Χριστόφιας παραδέχτηκαν ότι προτάσεις του ΟΗΕ δεν εξαφανίζονται!!!

ΚΑΤ' ΑΡΧΗΝ, σχέδια ή προτάσεις που απορρίφθηκαν διά ψήφου λαού, ποτέ δεν επανέρχονται. Μόνον προτάσεις που οι ηγεσίες δεν αποδέχτηκαν, επανέρχονται σε άλλες ηγεσίες. Τα θετικά για τα οποία μιλάει ο Αναστασιάδης (μία διεθνής προσωπικότητα, μία ιθαγένεια, μία κυριαρχία), δεν είναι καθαρά. Εξουδετερώνονται από άλλες πρόνοιες, π.χ. υπάρχει και εξωτερική ιθαγένεια, το κάθε συνιστών κρατίδιο θα είναι κι αυτό υποκείμενο διεθνούς δικαίου (π.χ. η Ε.Ε. θα μπορεί να του επιβάλει ποινές), η κυριαρχία θα εξαρτάται από τα δύο κρατίδια κ.λπ. Από τα λίγα θετικά του σχεδίου Ανάν είναι: η διδασκαλία ξένων γλωσσών στα σχολεία (άρθρο 50), η απαγόρευση της δουλείας και των βασανιστηρίων (άρθρα 2 & 3), το δικαίωμα στη ζωή, το δικαίωμα σύναψης γάμου και τεκνοποίησης (άρθρο 11), το δικαίωμα επιλογής θρησκείας (άρθρο 8), η ισότητα μεταξύ των συζύγων (άρθρο 26) και μερικά άλλα παρομοίως υφής. Μόνον αυτά είναι θετικά στο σχέδιο Ανάν. Όλα τα υπόλοιπα είναι «θανάσιμα» για τον Ελληνισμό και την Κύπρο. Άρα, όσοι από τη δική μας πλευρά επιμένουν σε επαναφορά του σχεδίου Ανάν, είναι ωσάν να προδιαγράφουν την πολιτική αυτοκτονία του λαού μας.

<<Ε>>

Ομιλία Χριστόφια στην Παροιμία

ΚΥΡΙΑΚΗ 18 ΜΑΪΟΥ 2008, ώρα 3.00 μ.μ.

PANORAMA ROOM, ALEXANDRA PALACE

ΟΛΟΙ ΕΥΠΡΟΣΔΕΚΤΟΙ



ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ Ο ΝΕΟΣ ΕΙΔΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΟΥ Γ.Γ. ΤΟΥ ΟΗΕ

ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ: «Δεν θα πω ό,τι πήρατε χαλάλι σας»...



■ **«Η ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΡΤΗΘΕΙ ΟΥΤΕ ΕΝΑ ΛΕΠΤΟ»**

■ **ΑΚΕΛ: «ΑΝ ΔΕΝ ΥΠΑΡΞΕΙ ΠΡΟΟΔΟΣ, ΔΕΝ ΠΑΜΕ ΣΕ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ»**

ΣΕ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΟΥ στην τουρκοκυπριακή εφημερίδα «Κί-πρις», ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, Δημήτρης Χριστόφιας, είπε ότι δεν πρέπει να περιμένει κανείς απ' αυτόν να πει στους Τούρκους «ό,τι πήρατε χαλάλι σας». Ξεκαθάρισε παράλληλα ότι σε περίπτωση λύσης του Κυπριακού, οι Ελληνοκύπριοι

πρόσφυγες θα πρέπει να δικαιούνται να επιστρέψουν στα σπίτια τους, έστω και υπό τ/κ διοίκηση και ότι θα μπορούσαν να ανεγερθούν νέα σπίτια στους Τουρκοκύπριους.

Για το ακανθώδες θέμα των εποίκων, ο κ. Χριστόφιας υπενθύμισε ότι, σε περίπτωση που εφαρμοστούν πιστά οι πρόνοιες της Συμφωνίας της Γενεύης, δεν θα πρέπει να παραμείνει στο νησί ούτε ένας έποικος, καθότι ο πληθυσμός αυτός αποτελεί έγκλημα πολέμου, και τόνισε ότι δεν πρόκειται να αποδεχθεί την παραμονή όλων των εποίκων στο νησί.

● **ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3**

ΕΠΙΤΥΧΗΣ Η ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Με Παπούλια, Καραμανλή και όλη την ηγεσία της Ελλάδας συναντήθηκε ο Μάριος Καρογιάν



ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΟΤΙ ΤΟ ΚΛΕΙΔΙ ΤΗΣ ΛΥΣΗΣ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑ

ΑΚΡΩΣ επιτυχής μπορεί να χαρακτηριστεί η πρώτη επίσημη επίσκεψη του προέδρου της Βουλής των Αντιπροσώπων και προέδρου του Δημοκρατικού Κόμματος, Μάριου Καρογιάν, στην Αθήνα, με πρόσκληση του ομολόγου του, Δημήτρη Σιούφα.

Στις συναντήσεις που είχε με ολόκληρη την πολιτική και πολιτειακή ηγεσία της χώρας, του δόθηκε η ευκαιρία να παρουσιάσει το Κυπριακό στη σωστή του διάσταση και να εξηγήσει τις θέσεις της ελληνοκυ-

● **ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3**

Τηλεφωνήστε στην πατρίδα
Ελλάδα 2p/min
απλώς καλέστε 084 4831 3331
και ακολούθως το νούμερο του προορισμού σας

Cyprus landline 2p/min - 084 4831 3331
Cyprus mobile 4p/min - 084 4901 3331

Γραμμή εξυπηρέτησης: 087 0041 3331

*T&C's: Ask bill payer's permission. All prices are per minute & include VAT. Calls billed per minute. Charges apply from the moment of connection. Calls made to mobiles may cost more. Minimum call charge 5p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788

VENUS
WINE & SPIRIT
MERCHANTS PLC
Probably the biggest Cash & Carry
of Wines - Beers & Spirits in England
EXCLUSIVE DISTRIBUTORS
OF TSANTALIS WINES
Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
Tel: 020 8801 0011 (8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

GEORGIU NICHOLAS
SOLICITORS
Υπηρετούμε την
Ελληνική Κοινότητα
τα τελευταία
δεκατρία χρόνια
σε ατομικές
και εμπορικές
νομικές υποθέσεις
359 Goswell Road
London EC1V 7JL
Tel: 020 7278 1121
Fax: 020 7278 2711

Capital Homes
Estate Agents and Valuers
Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk
1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk
Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations
London Pafos (Cyprus) residential • commercial • sales • lettings • management
investments and developments • overseas property

«Εθνικά υπεύθυνος» δηλώνει ο ΔΗΣΥ

Ο Ν.Αναστασιάδης μετά από τη συνάντηση του με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, μας είπε ότι ο ΔΗΣΥ θα συνεχίσει την «εθνικά υπεύθυνη» στάση του. Και το είπε με σοβαρό ύφος - δεν αστειευόταν.



Γράφει ο δρ
**ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ
ΑΒΡΑΑΜΙΔΗΣ**

Εγώ όμως το αντιλήφθηκα ως δούλεμα (και ως απειλή). Διότι αν ήταν εθνικά υπεύθυνη στάση αυτή που είδαμε από την ηγεσία του ΔΗΣΥ τα τελευταία χρόνια, θα ήθελα πολύ να μας πει κάποιος τι είναι η εθνικά ανεύθυνη στάση. Είναι άραγε εθνική υπευθυνότητα το γεγονός ότι η ηγεσία του ΔΗΣΥ κατήγγειλε την Κυπριακή Δημοκρατία ψευδώς στο ευρωπαϊκό κοινοβούλιο για να εκδικηθεί τον πρώην πρόεδρο για την απόρριψη του σχεδίου Ανάν; Εθνικά υπεύθυνη στάση είναι το «όλα στο τραπέζι» που οδήγησε στο σχέδιο Ανάν; Είναι εθνικά υπεύθυνη η ηγεσία που οργάνωσε ένα κομματικό συνέδριο - φιάσκο για να επιβάλει το σχέδιο Ανάν, το οποίο μετέτρεπε την Κύπρο σε τουρκοβρετανικό προτεκτοράτο, παρά το γεγονός ότι η πλειοψηφία των ψηφοφόρων του δεν το ήθελε; Εθνικά υπεύθυνη στάση ήταν οι καθημερινές καταγγελίες εναντίον του ηγέτη της ελληνοκυπριακής κοινότητας και προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας ότι δεν θέλει λύση και η αθώωση, επομένως, της Τουρκίας;

Είναι εθνικά υπεύθυνη στάση ο θαυμασμός προς τον εκπρόσωπο της κατοχής που αποκλήθηκε αντιστασιακός από τον Ν.Αναστασιάδη; Δηλαδή ο Ταλάτ αντιστεκόταν ενάντια στον Τάσσο; Ο κατακτητής αντιστεκόταν ενάντια στον κατεχόμενο; Ο θύτης αμυνόταν έναντι της σκληρότητας του θύματος; Και όλη αυτή η διαστρεβλωτική πολιτική που αποσκοπούσε στην προώθηση του σχεδίου Ανάν, όπως ήθελαν οι ξένοι, ήταν η εθνικά υπεύθυνη πολιτική που θα συνεχιστεί; Είναι υπευθυνότητα τα χειροκροτήματα στον Ταλάτ στην εκκλησία του Αγίου Μάμα, δηλαδή, συμβολικά, το να χειροκροτεί κάποιος τον κατακτητή στα προαύλια των ναών που λειλάττησε;

Η ηγεσία του ΔΗΣΥ αλώς αισθάνεται αποενοχοποιημένη για όσα θλιβερά έπραξε (τα περισσότερα δεν τα αναφέρω), λόγω της κάλυψης που της παρέσχε η υποψηφιότητα Χριστόφια και η ταυτόσημη μαύρη προπαγάνδα των δυο εναντίον του Τάσσου. Το γεγονός ότι η ηγεσία του ΑΚΕΛ αθώωσε αυτή τη στάση του Ν.Αναστασιάδη είναι ίσως ακόμα χειρότερο γεγονός από την ίδια την απομάκρυνση του Τάσσου, αφού επηρεάζει αρνητικά την συλλογική μας συνείδηση και την αντίληψη του λαού περί δικαιοσύνης. Επειδή συμπεριφορές όπως αυτές που είδαμε από την ηγεσία του ΔΗΣΥ δεν πρέπει να επικροτούνται.

Η ηγεσία του ΔΗΣΥ, λοιπόν, υπήρξε πολλά πράγματα - μόνο υπεύθυνη δεν υπήρξε. Μου φαίνεται, μάλιστα, ότι η παρούσα ηγεσία του ΔΗΣΥ είναι μια από τις χειρότερες ηγεσίες που είχαμε στον ελληνικό και κυπριακό χώρο τον τελευταίο αιώνα σε περίοδο δημοκρατίας. Όσο για την αισιοδοξία που εξέφρασαν οι Αναστασιάδης - Ταλάτ μετά το δείπνο τους, είναι κατανοητή, αφού και οι δύο βλέπουν ότι η επαναφορά του σχεδίου Ανάν που τόσο αγαπούν, είναι πολύ πιθανή. Όταν την διαπραγμάτευση κάνουν οι λάτρεις του σχεδίου που διόρισε ο Δ.Χριστοφιάς στις επιτροπές, ποιο σχέδιο είναι πιο πιθανό να προκύψει;

Για να δούμε...



Ειδήσεις

Ο αρχηγός της Αστυνομίας της Αγγλίας στην Κύπρο

Θέματα που αφορούν στη συνεργασία μεταξύ Κύπρου και Ηνωμένου Βασιλείου και, κυρίως, στον ευρύτερο σχεδιασμό για την αντιμετώπιση τρομοκρατικών ενεργειών και τα γενικά μέτρα, τα οποία πρέπει να ληφθούν στην Κύπρο για την αντιμετώπιση αυτού του παγκόσμιου φαινομένου συζητήσαν ο Υπουργός Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης Κύπρος Χρυσόστομίδης με τον Αρχηγό της Μητροπολιτικής Αστυνομίας της Αγγλίας Sir Ian Blair, στην παρουσία και του Υπατου Αρμοστή της Μεγάλης Βρετανίας Πίτερ Μίλετ.

Σε δηλώσεις μετά το πέρας της συνάντησης, ο Υπουργός είπε πως είχε μια πολύ ενδιαφέρουσα συνάντηση με τον Sir Ian Blair, κατά την οποία συζητήθηκαν η συνεργασία μεταξύ της Κύπρου και του Ηνωμένου Βασιλείου σε θέματα που αφορούν στην αντιμετώπιση της μαστίγας των ναρκωτικών, την οδική ασφάλεια, όπως επίσης και τη βία στα γήπεδα.

Ο Υπουργός ανέφερε πως το ερχόμενο φθινόπωρο προγραμματίζεται ένα μεγάλο συνέδριο για τη βία στα γήπεδα, στο οποίο θα συμμετάσχουν όλοι οι εμπλεκόμενοι φορείς και στο οποίο το Ηνωμένο Βασίλειο προτίθεται, επίσης, να συμμετάσχει.

Πρόσθεσε ότι το θέμα της τρομοκρατίας και πιθανών τρομοκρατικών κτυπημάτων στην Κύπρο απασχολεί την Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας και πως υπάρχει ανάγκη ενός ευρύτερου σχεδιασμού.

Ο Αρχηγός της Μητροπολιτικής Αστυνομίας ανέφερε ότι ο λόγος της επίσκεψής του στην Κύπρο είναι η ενίσχυση της σχέσης μεταξύ της Κυπριακής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης του Ηνωμένου Βασιλείου σε θέματα αστυνόμευσης.

Στην Κύπρο, τόνισε ο Sir Ian Blair, διαμένει επί μονίμου βάσεως ένας μεγάλος αριθμός Αγγλων πολιτών, ενώ ένας μεγάλος αριθμός τουριστών επισκέπτονται την Κύπρο κάθε χρόνο.



Κληθείς από δημοσιογράφο να σχολιάσει την έρευνα που διεξάγουν στα κατεχόμενα αξιωματικοί της Αστυνομίας του Kent και ερωτηθείς εάν έχει συζητήσει με τον Sir Ian το λόγο για τον οποίο το Υπουργείο Εξωτερικών, το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης και η Κυπριακή Αστυνομία δεν έχουν ενημερωθεί για την έρευνα αυτή, ο Υπουργός είπε: «Ο Sir Ian δεν έχει έρθει εδώ γι' αυτό το θέμα. Η επίσκεψη του Sir Ian αφορά καθαρά στα θέματα συνεργασίας μεταξύ των δύο κρατών. Εξέφρασα την απορία προς τον Υπατο Αρμοστή της Μεγάλης Βρετανίας καθώς και τους συμβούλους του, γιατί δεν είχε ενημερωθεί δέοντως η Αστυνομία, τουλάχιστον, ή και το Υπουργείο Εξωτερικών για το θέμα αυτό. Ήδη το Υπουργείο Εξωτερικών θα προβεί σε κάποιες ενέργειες», είπε.

«Έχω τη διαβεβαίωση ότι δεν υπήρξε οποιαδήποτε πρόθεση παράκαμψης των δικών μας Αρχών και ότι ήταν μια χαμηλού επιπέδου έρευνα για τη διακρίβωση εάν ένας συγκεκριμένος Αγγλος πολίτης βρίσκεται εν ζωή ή όχι. Παρά τη μικρή σημασία αυτής της έρευ-

νας, εντούτοις θεωρώ ότι έπρεπε να είχαμε ενημερωθεί και εξέφρασα αυτή την άποψη και στον Υπατο Αρμοστή της Μεγάλης Βρετανίας», πρόσθεσε.

Σε ερώτηση εάν το Υπουργείο Εξωτερικών της Μεγάλης Βρετανίας, εκφράζοντας κάποιες ανησυχίες για το γεγονός ότι το καθεστώς στα κατεχόμενα δεν είναι αναγνωρισμένο, επέμενε να γίνει μια συνάντηση μεταξύ αξιωματούχου της Υπάτης Αρμοστείας της Μεγάλης Βρετανίας, των αξιωματικών της Αστυνομίας του Kent και του λεγόμενου αρχηγού της αστυνομίας στα κατεχόμενα, ο κ. Χρυσόστομίδης είπε πως «γι' αυτό το λόγο έχω εκφράσει την απορία και τη δυσανεμία της Κυπριακής Κυβέρνησης στον Υπατο Αρμοστή της Μεγάλης Βρετανίας στην Κύπρο».

«Ομως, έχω τη σαφή διαβεβαίωση εκ μέρους του Υπατου Αρμοστή ότι η πολιτική της Μεγάλης Βρετανίας όσον αφορά θέματα μη αναγνώρισης του παράνομου καθεστώτος στην κατεχόμενη περιοχή της Κύπρου, είναι αναλλοίωτη και παραμένει σαφής και ξεκάθαρη», πρόσθεσε.

ΤΟ ΨΕΥΔΟΚΡΑΤΟΣ ΚΑΤΑΦΥΓΙΟ ΚΑΘΕ ΛΟΓΗΣ ΔΙΕΘΝΗΣ ΑΠΑΤΕΩΝΩΝ ΚΑΙ ΕΓΚΛΗΜΑΤΩΝ

Ο Βρετανός αρχικλέφτης Λάπτον αναζητείται στην κατεχόμενη Κύπρο

Την πλήρη συνεργασία του Μεχμέτ Αλί Ταλάτ φέρεται να εξασφάλισε η βρετανική αστυνομία, σε σχέση με τον 47χρονο καταζητούμενο στα κατεχόμενα Σον Λάπτον (Sean Lupton) για μία από τις μεγαλύτερες ληστείες στο Κεν της Αγγλίας.

Ο 47χρονος Λάπτον καταζητείται για την κλοπή 53 εκ. στερλινών από αποθήκη φύλαξης χρημάτων, τη διάπραξη της οποίας φέρεται να ακολούθησε η διαφυγή του στα κατεχόμενα με πλαστό διαβατήριο και με 32 εκ. στερλίνες στις βολίτσες του.

Το θέμα έφερε στο φως η εφημερίδα «Mail on Sunday», η οποία έγραψε ότι ο Τ/κ ηγέτης είχε την περασμένη βδομάδα μυστική συνομιλία με τον αξιωματούχο της Βρετανικής Υπάτης Αρμοστείας, Λόρδο Αχμέτ, ώστε να πάρει τη συγκατάθεσή του τόσο για τις έρευνες, όσο και για να εκδοθεί ο Λάπτον στη Βρετανία, εάν και εφόσον βρίσκεται στα κατεχόμενα.

Σύμφωνα με την εφημερίδα, τη μετάβαση του Λόρδου Αχμέτ στην Κύπρο ζήτησε το Φόρεϊν Όφφισ, προκειμένου να παρευρίσκεται στη συνάντηση που θα είχαν οι Βρετανοί αστυνομικοί με τον λεγόμενο «αρχηγό της Αστυνομίας» του ψευ-

δοκράτους Γκιουνάι Οζάν.

Οι Βρετανοί αστυνομικοί φέρονται να πραγματοποιούν έρευνες σε σπίτια, νυκτερινά κέντρα και καζίνο στα κατεχόμενα, όπου σύμφωνα με πληροφορίες, ο Λάπτον ξοδεύει τεράστια ποσά.

Σύμφωνα με τη «Mail on Sunday», υπάρχουν πληροφορίες από οδηγό ταξί ότι πέρις είχε μεταφέρει τον Λάπτον από τις ελεύθερες περιοχές στα κατεχόμενα μαζί με τους Τουρκοκύπριους αδελφούς Χου-

σεϊν και Μουσταφά Μπασάρ, οι οποίοι φέρονται επίσης να ενέχονται στη μεγάλη ληστεία.

Από την πλευρά της, η «Αστυνομία» του ψευδοκράτους τηρεί σιγή ιχθύος για την επιχείρηση του περασμένου Σαββατοκύριακου στα κατεχόμενα με στόχο τη σύλληψη του Αγγλου φυγόδικου.

Σε ερώτηση δημοσιογράφου της Τ/κ «Τενί Ντουζέν» σε αρμοδίου της «Αστυνομίας» για το κατά πόσο ευσταθούν δημοσιεύματα του αγ-

γλικού Τύπου, η απάντηση ήταν «εάν και εφόσον απαιτηθεί, η Αστυνομία θα εκδώσει ανακοίνωση».

Σε δημοσιεύματα στον αγγλικό Τύπο, γίνεται αναφορά στη ζωή και το βίο του Λάπτον στον κατεχόμενο Άγιο Επίκτητο.

Από πλευράς της η Κυπριακή Δημοκρατία, σύμφωνα με δήλωση του υπουργού Δικαιοσύνης Κύπρου Χρυσόστομίδη, δεν είναι ενήμερη για όσα συμβαίνουν στα κατεχόμενα.

Μαχαιρώθηκε στην πολυσύχναστη Όξφορντ Στριτ εν μέση οδών...

Η Αστυνομία του Λονδίνου ερευνά τις συνθήκες κάτω από τις οποίες ένας 22χρονος δέχτηκε επίθεση με μαχαίρι και έχασε τη ζωή του σε έναν από τους εμπορικότερους δρόμους της βρετανικής πρωτεύουσας, την Όξφορντ Στριτ, ενώ ήδη κρατά δύο υπόπτους για ανάκριση.

Το θύμα δέχτηκε επίθεση έξω από ένα κατάστημα McDonald's κοντά στον σταθμό του μετρό Oxford Circus, λίγο πριν από τις 5 μ.μ. της Δευτέρας. Σύμφωνα με την Αστυνομία, είχε εμπλακεί σε καυγά με άγνωστο αριθμό ατόμων προτού δεχτεί την επίθεση με μαχαίρι στο πεζοδρόμιο, μπροστά στα μάτια εκατοντάδων ανθρώπων που έκαναν τις αγορές τους στα καταστήματα της περιοχής. Το θύμα δέχτηκε επί τόπου τις πρώτες βοήθειες και στη συνέχεια μεταφέρθηκε στο νοσοκομείο, όπου εξέπνευσε λίγο αργότερα.

Η Αστυνομία δεν έχει προχωρήσει σε συλλήψεις. Όπως δήλωσε σε αρκετές βρετανικές εφημερίδες αυτόπτης μάρτυρας: «άκουσα τις φωνές και μετά πέρασαν τρέχοντας από μπροστά μου δύο μαύροι νεαροί».

Οι φονικές επιθέσεις με μαχαίρι πληθαίνουν επικίνδυνα τους τελευταίους μήνες στο Λονδίνο. Η τελευταία ήταν η τέταρτη σοβαρή επίθεση με μαχαίρι μέσα σε 48 ώρες στην πρωτεύουσα.

Ο νέος δήμαρχος του Λονδίνου Μπόρις Τζόνσον, έχει δηλώσει ότι η πάταξη των επιθέσεων με μαχαίρι θα είναι υψίστης προτεραιότητας στη διάρκεια της πρώτης αυτής θητείας του.

ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ: «Δεν θα πω ό,τι πήρατε χαλάλι σας»

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

Σε σχέση με τις ομάδες εργασίας και τις τεχνικές επιτροπές, ο Πρόεδρος Χριστόφιας διαπίστωσε ότι «αρχίσαμε καλά, αλλά υπάρχει πρόβλημα». Σύμφωνα με την «Κίπρις», ο κ. Χριστόφιας είπε ότι «τα μέλη των επιτροπών δεν μιλούν την ίδια γλώσσα», γι' αυτό και ανησυχεί μήπως οδηγηθούμε σε αποτέλεσμα μη συνεννόησης.

Πα το ίδιο θέμα, ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Στέφανος Στεφάνου δήλωσε ότι «δυστυχώς δεν παράγεται έργο στις επιτροπές, και γι' αυτόν τον λόγο ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ζήτησε συνάντηση με τον κ. Ταλάτ στις 23 Μαΐου». Προειδοποίησε παράλληλα πως, «αν δεν υπάρξουν αποτελέσματα και εκείνη η πρόδοος που να γεφυρώνει διαφορές και να δημιουργεί ένα ικανό έδαφος να στηρίξει τη διαπραγματεύση και μπούμε στη διαπραγματεύση χωρίς να υπάρξουν συγκλίσεις, τότε το πιθανότερο είναι να οδηγηθούμε σε μια νέα αποτυχία».

Πα το ίδιο θέμα, ο εκπρόσωπος Τύπου του ΑΚΕΛ, Άντρος Κυπριανού, τόνισε ότι αν δεν παραχθεί έργο στις τεχνικές επιτροπές και ομάδες εργασίας, «δεν πάμε σε διαπραγματεύσεις».



Ούτε λεπτό διάλυση της Κυπριακής Δημοκρατίας

Σε συνέντευξη του στην τουρκική εφημερίδα «Ζαμάν», ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι «η φιλοσοφία των δυο πλευρών διαφέρει», αφού «ο κ. Ταλάτ κάνει λόγο για διεθνή επιδιαιτησία και παρθενογένεση, η οποία θα επέλθει με την εγκαθίδρυση των δυο κρατιδίων» και την ίδια στιγμή «το Συμβούλιο Εθνικής Ασφαλείας (της Τουρκίας) κάνει λόγο για δυο κράτη και δυο λαούς στην Κύπρο».

Τόνισε ότι η διεθνής αναγνώριση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν μπορεί να καταργηθεί «ούτε για ένα λεπτό», καθώς αποτελεί το «μοναδικό πλεονέκτημα» της ε/κ πλευράς, η οποία «αντιμετωπίζει την Τουρκία, μια περιφερειακή υπερδύναμη».

Ο Ταλάτ, σε αντίθεση με την αξιολόγηση Χριστόφια, επιμένει

ότι οι απευθείας διαπραγματεύσεις με την ε/κ πλευρά «μπορούν να ξεκινήσουν από τον Ιούνιο», σε περίπτωση βέβαια που και οι δυο πλευρές τηρήσουν τη δέσμευσή τους.

Στην Κύπρο ο Αντιπρόσωπος του Γ.Γ. του ΟΗΕ

Στην Κύπρο έφτασε την Τρίτη ο Ταγιέ-Μπουκ Ζεριχούν (φωτό), ο νέος Ειδικός Αντιπρόσωπος του Γεν. Γραμματέα του ΟΗΕ Μπαν Κι-Μουν στο Κυπριακό.

Ο κ. Ζεριχούν είχε συνάντηση χθες με τον Πρόεδρο Χριστόφια. Αμέσως μετά τη συνάντηση, η οποία διήρκεσε περί τα 45 λεπτά, ο κ. Ζεριχούν δήλωσε ότι «θα έχουμε την ευκαιρία να συζητήσουμε εκτενέστερα τις επόμενες μέρες», ενώ ζήτησε να του δοθεί λόγος χρόνος για να ενημερωθεί.

Σε σύντομη δήλωσή του, ο κ. Ζεριχούν είπε επίσης: «Εξέφρασα στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας τις ευχές του Γ.Γ. του ΟΗΕ και επανέλαβα την υποστήριξη του Οργανισμού στη διαδικασία επίλυσης του Κυπριακού».

Ο κ. Ζεριχούν, που είναι Αιθίοπας, σύμφωνα με ανακοίνωση της ΟΥΝΦΙΚΥΠ, εκτελούσε μέχρι πρότινος χρέη Βασικού Αναπληρωτή Ειδικού Αντιπροσώπου του

ΓΓ του ΟΗΕ στο Σουδάν (UNMIS), μια θέση που ανέλαβε την 1η Αυγούστου 2004.

Από το Μάρτιο του 1981 που εργάζεται στα Ηνωμένα Έθνη, ο κ. Ζεριχούν ασχολήθηκε με ειδικά πολιτικά ζητήματα υπό διάφορες ιδιότητες και για διάφορα θέματα, περιλαμβανομένων θεμάτων που αφορούν άρση αποικιακών καθεστώτων, περιοχές υπό την επιτήρηση του ΟΗΕ, πρόληψη συγκρούσεων και επίλυση διαφορών και θέματα ειρήνευσης και οικοδόμηση της ειρήνης.

Από το 1995 έως το 2003, υπηρέτησε, αρχικά ως Αναπληρωτής και, μετά ως Διευθυντής της Α' Διεύθυνσης Αφρικής στο Τμήμα Πολιτικών Υποθέσεων. Μετά διορίστηκε Πρόεδρος της Ενδοτμηματικής Ταχείας Δύναμης για το Σουδάν (ITF) και υπό αυτή την ιδιότητα υπηρέτησε μέχρις ότου διορίστηκε Βασικός Αναπληρωτής Ειδικός Αντιπρόσωπος με την UNMIS.

Ο κ. Ζεριχούν, ολοκλήρωσε τις πτυχιακές και μεταπτυχιακές σπουδές του στη Νέα Υόρκη και κατέχει δίπλωμα Master of Philosophy στις Συγκριτικές Πολιτικές Επιστήμες, από το Πανεπιστήμιο Κολομβία.

Είναι παντρεμένος και έχει ένα γιο και τρεις κόρες.

ΤΑΣΣΟΣ: «Χωρίς πρόοδο στις ομάδες Εργασίας, θα αποτύχουν οι συνομιλίες»

Καταδικασμένη θα είναι να αποτύχει σε σύντομο χρονικό διάστημα και η παρούσα προσπάθεια επίλυσης του Κυπριακού, σε περίπτωση έναρξης απευθείας συνομιλιών μεταξύ των ηγετών των δύο κοινοτήτων στην Κύπρο, χωρίς την παραγωγή πραγματικού και όχι τεχνητού έργου στις ομάδες εργασίας και στις επιτροπές, δήλωσε ο τέως Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, Τάσος Παπαδόπουλος, επισημαίνοντας ταυτοχρόνως τους κινδύνους, που για τη δική μας πλευρά μπορεί να έχει μια τέτοια εξέλιξη.

Κληθείς να σχολιάσει τη νέα διαδικασία που έχει ξεκινήσει και συνεχίζεται στο Κυπριακό, ο κ. Παπαδόπουλος δήλωσε ότι «είναι πολύ πρόωρο ακόμα να πούμε πώς θα εξελιχθούν τα πράγματα».

«Από ό,τι εγώ γνωρίζω και ασφαλώς δεν μπορούμε να γνωρίζουμε όλα», είπε, «η Κυβέρνηση παραμένει σταθερή και συνεχώς στις διακηρυγμένες αρχές, που άλλωστε ήσαν και αρχές που διακήρυξε και το Δημοκρατικό Κόμμα και εγώ προεκλογικά».

«Εφόσον συνεχίζουμε σε αυτή την πορεία», δήλωσε ο τέως Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, «τα άλλα είναι θέμα δημιουργίας κλίματος και εντυπώσεων και νομίζω ότι και σε αυτό τον τομέα είναι σημαντική η βελτίωση που υπάρχει και διεθνώς και εντός της Κύπρου».

Ως προς το κατά πόσον θα πρέπει να αρχίσουν απευθείας διαπραγματεύσεις στο Κυπριακό, ανεξαρτήτως των εξελίξεων στις ομάδες εργασίας και στις τεχνικές επιτροπές, ο κ. Παπαδόπουλος είπε ότι για το θέμα αυτό «έχει απαντήσει ο ίδιος ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και είπε ότι εμείς καμία δέσμευση δεν έχουμε αναλάβει, ούτε η 8η Ιουλίου ούτε η διαδικαστική συμφωνία της 21ης Μαρτίου δίδουν στις δύο πλευρές υποχρεωτική, αυτόματη έναρξη των διαπραγματεύσεων».

«Αλλωστε», συνέχισε, «εάν ήταν κάτι τέτοιο, εγώ πιστεύω, θα ακυρωνόταν κάθε κίνητρο που έχει η τουρκική πλευρά να δείξει διαλλακτικότητα και να παραγάγει πραγματικά έργο στις ομάδες εργασίας».

«Χωρίς την παραγωγή τέτοιου έργου, απευθείας συνομιλίες είναι καταδικασμένες να καταλήξουν σε σύντομη αποτυχία, με όλους τους κινδύνους που για τη δική μας πλευρά μπορεί να έχει», είπε ο κ. Παπαδόπουλος, υπενθυμίζοντας στους δημοσιογράφους ότι αυτή ήταν δική του «σταθερή θέση για χρόνια».

«Η παραγωγή έργου στις επιτροπές και, όπως είπε ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, πραγματικού έργου και όχι σχηματικού και τεχνητού», δήλωσε ο κ. Παπαδόπουλος, «είναι αναγκαία προϋπόθεση για να ανοίξει ο δρόμος για λύση του Κυπριακού».



Επιτυχής η επίσκεψη Καρογιάν στην Ελλάδα

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

πριακής πλευράς στην παρούσα φάση του εθνικού μας θέματος, καταδεικνύοντας παράλληλα την άτεγκτη στάση της τουρκικής πλευράς.

Σε δηλώσεις του κατά την αναχώρησή του από την Ελλάδα, ο κ. Καρογιάν είπε ότι με όλους τους συνομιλητές του συμφώνησαν «ότι το κλειδί για την όποια εξέλιξη στο Κυπριακό βρίσκεται στην Αγκυρα. Εκεί θα πρέπει να κατευθυνθούν οι πιέσεις της διεθνούς κοινότητας, εκεί θα πρέπει να προσανατολίσει ο διεθνής παράγοντας τις δικές του δράσεις, έτσι που τελικά η Τουρκία να λειτουργήσει ως σύγχρονο ευρωπαϊκό κράτος».

Ο κ. Καρογιάν εξέφρασε την ικανοποίησή του για τις επαφές που είχε με την πολιτειακή και πολιτική ηγεσία της Ελλάδας και δήλωσε: «Είχαμε ουσιαστικές συζητήσεις, σε κλίμα εγκάρδιο και φιλικό, εποικοδομητικό και ουσιαστικό. Υπάρχει πλήρης ταύτιση θέσεων και απόψεων. Η Ελλάδα στηρίζει απόλυτα τον Κυπριακό Ελληνισμό».

Εξέφρασε τις ευχαριστίες του προς τον Πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας Κάρλο Παπούλια, τον πρωθυπουργό Κώστα Καραμανλή, τον πρόεδρο του Ελληνικού Κοινο-

βουλίου Δημήτρη Σιούφα, την υπουργό Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη και την υπόλοιπη πολιτική ηγεσία της Ελλάδας που συνάντησε, γιατί, όπως είπε, «μέσα από τις δικές τους προσεγγίσεις, τις δικές τους τοποθετήσεις, μάς δίνουν κουράγιο, δύναμη, αλλά και σθένος, όλα τα απαραίτητα εφόδια, για να διεξάγουμε τον εθνικό μας αγώνα με την ελπίδα και την προσδοκία το συντομότερο δυνατόν να βρούμε μια βιώσιμη, λειτουργική λύση, μια λύση που να ικανοποιείται συμφέροντα τού κυπριακού λαού και όχι βεβαίως τους σχεδιασμούς της Τουρκίας και τα στρατηγικά της συμφέροντα».

Ο Πρόεδρος της Βουλής των Ελλήνων Δημήτρης Σιούφιας, ο οποίος υποδέχτηκε θερμά και κατευόδωσε στο αεροδρόμιο τον κ. Καρογιάν, είπε επισκέψεις σαν αυτήν του κ. Καρογιάν είναι «το καλύτερο μήνυμα ότι Ελλάδα και Κύπρο βρίσκονται απόλυτα ταυτισμένες στην κοινή πορεία, στον κοινό αγώνα και στην επίτευξη του κοινού στόχου».

Ο Πρόεδρος της Βουλής των Αντιπροσώπων συναντήθηκε επίσης με τον πρόεδρο του ΠΑΣΟΚ Γιώργο Παπανδρέου, τον Γραμματέα της Ν.Δ. Δευτέρη Ζαγορίτη, τη Γ.Γ. του ΚΚΕ Αλέκα Παπαρήγα, τον πρόεδρο της Κοινο-

βουλευτικής Ομάδας του ΣΥΡΙΖΑ, Αλέκο Αλαβάνο και τον Πρόεδρο του ΛΑΟΣ Γιώργο Καρατσαφέρι.

Ο κ. Καρογιάν είχε συνάντηση και με την Ομοσπονδία Κυπριακών Οργανώσεων Ελλάδας, ενώ δεν παρέλειψε να επισκεφθεί και τον τάφο τού Μάριου Τόκα, όπου κατέθεσε στεφάνι και απέτισε φόρο τιμής «σ' έναν φίλο και φιλογερό πατριώτη, που τίμησε την Κύπρο και την Ελλάδα», όπως είπε.

Ξεχωριστή και μεστή συμβολισμών ήταν η ολιγόλεπτη συνάντηση που είχε ο κ. Καρογιάν με τον παρεπιδημούντα στην Αθήνα Οικουμενικό Πατριάρχη Βαρθολομαίο.

Ο Παναγιώτατος τού είπε ότι παρακολουθεί στενά το Κυπριακό και έστειλε την αγάπη του στον λαό της Κύπρου, ευχόμενος να λυθεί σύντομα το πρόβλημα.

Προς τιμήν του κ. Καρογιάν ο Πρόεδρος της Βουλής των Ελλήνων παρέθεσε το βράδυ της Δευτέρας επίσημο δείπνο.

Τον Πρόεδρο της Κυπριακής Βουλής συνόδευσαν στην Ελλάδα ο διευθυντής τού Γραφείου του Νέστορας Κυριακίδης, ο εκπρόσωπος Τύπου της Βουλής Ανδρέας Κωνσταντίνου και υπηρεσιακοί παράγοντες.

■ ΛΕΥΚΩΣΙΑ: Το Υπουργικό Συμβούλιο προχώρησε χθες Τετάρτη στο διορισμό τεσσάρων μελών στην Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού καθώς επίσης και στο διορισμό τέσσερων αναπληρωματικών μελών. Τα τέσσερα αυτά μέλη και οι αναπληρωτές τους, όπως ανακοινώθηκαν από τον Κυβερνητικό Εκπρόσωπο είναι: Πιτσιλίδης Δημήτριος, πρώην Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής της Κεντρικής Συνεργατικής Τράπεζας, Οικονομολόγος, με αναπληρωτή τον Κώστα Μαυρίδη, Πανεπιστημιακό Οικονομολόγο. Λουκία Χριστοδούλου, νομικός, δικηγόρος, η οποία υπηρέτησε για δύο θητείες στο Εφοριακό Συμβούλιο. Αναπληρωτής της κ. Χριστοδούλου διορίστηκε ο Χρίστος Καρύδης, Οικονομολόγος και δημοσιογράφος. Ελένη Καρασολή, νομικός και λειτουργός επί νομικών θεμάτων στο Ρυθμιστή Ταχυδρομείων και Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών. Αναπληρώτρια είναι η Ελένη Χριστοδουλίδου Παπαγεωργίου, η οποία εργάζεται στο Νομικό Τμήμα Τράπεζας. Τέλος, Λεόντιος Βρυωνίδης, ελεγκτής με πτυχία στα Οικονομικά και στη Δημόσια Διοίκηση, με αναπληρωτή τον Σώτο Χατζητηπορή, ο οποίος είναι ελεγκτής. Το Υπουργικό Συμβούλιο, επαναδιόρισε τον Κωστάκη Χριστοφόρου, πρώην Γενικό Διευθυντή της Βουλής, ως Πρόεδρο της ΕΠΑ». Το Υπουργικό Συμβούλιο αποφάσισε επίσης το διορισμό των Επιτρόπων στο Ογκολογικό Κέντρο της Τράπεζας Κύπρου. Οι τρεις από τους επτά Επιτρόπους, διορίζονται από την Κυπριακή Δημοκρατία και είναι οι Τίτος Χριστοφίδης, Υφυπουργός Παρά τω Προέδρω, Χρίστος Παπασιλίδης, Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Οικονομικών και Γιάννος Παπαδόπουλος, Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Υγείας. Το Υπουργικό Συμβούλιο, είπε επίσης ο κ. Στεφάνου, «συμφωνεί με την εισήγηση της Τράπεζας Κύπρου για διορισμό της Ελσης Χριστόφια, ως Προέδρου των Επιτρόπων του Ογκολογικού Κέντρου, σε αντικατάσταση της Αντρούλας Βασιλείου, Επιτρόπου ΕΕ».

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
757 HIGH ROAD, FINCHLEY
LONDON N12 8LD

☎: 020 8343 7522

fax: 020 8343 7524

email: michael@eleftheria.biz

website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΜΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ:	ΑΓΓΛΙΑ	£ 60
	ΚΥΠΡΟΣ	£ 80
	ΕΛΛΑΔΑ	£ 80
	ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ	£ 80

ΒΡΕΤΑΝΙΑ

Έκλεισε το «Hellenic Voyages»

Ο μεγάλος βρετανικός ταξιδιωτικός οργανισμός «Hellenic Voyages», που ειδικευόταν στη διοργάνωση διακοπών σε Κύπρο και Ελλάδα, ανακοίνωσε ότι τερματίζει τη λειτουργία του. Πρόκειται για τον ένατο βρετανικό οργανισμό που τερμάτισε τη λειτουργία του εφέτος.

Στους πελάτες της «Hellenic Voyages» που βρίσκονται ήδη σε διακοπές, έγινε σύσταση να τις ολοκληρώσουν, ενώ η βρετανική Αρχή Πολιτικής Αεροπορίας προχωρεί σε διευθετήσεις για την επιστροφή τους.

Έδρα του Οργανισμού «Hellenic Voyages» ήταν η πόλη Γουέικφιλντ.



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

15 Μαΐου 2008 (ΠΕΜΠΤΗ)

● **Διάλεξη Ελεύθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας Λονδίνου**

ΘΕΜΑ: «Ο ποιητής Κώστας Μόντης – Η ποίηση στην κυπριακή διάλεκτο»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: **Ελευθέριος Παπαλεοντίου**, Επίκουρος Καθηγητής, στο Τμήμα Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών Πανεπιστημίου Κύπρου

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα και Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12

ΩΡΑ: 8.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070

17 Μαΐου 2008 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Γαλιούσας και Περιχώρων**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite, 470-476 Bowes Road, N11

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7281 5196 (Αν. Ευαγγέλου).
Θα παραστεί ο Επίσκοπος Καρπασίας

● **Ετήσια χοροεσπερίδα Ελληνικού Σχολείου Hazelwood**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlam Grove, London N22

ΩΡΑ: 6.45 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £20 (ενήλικες), £15 (μαθητές)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07950 316 069 (Νίκος)

18 Μαΐου 2008 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Ομιλία Προέδρου Κυπριακής Δημοκρατίας ΔΗΜ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ για το Κυπριακό**

ΤΟΠΟΣ: Panorama Room, Alexandra Palace, Alexandra Palace Way, Wood Green, London N22

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.

● **Εκδρομή Λυκείου Ελληνίδων Λονδίνου στο Waddesdon Manor και επίσκεψη στο Bicester Village Shopping Centre**

ΕΚΚΙΝΗΣΗ: 9.00 π.μ. από την εκκλησία της Αγίας Σοφίας - Bayswater

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ: 7.00 - 7.30 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £30 (ενήλικες), £20 (παιδιά)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8201 8332 και 07788 440 637 (Σούλα Μωραΐτη)

● **Πνευματική Σύναξη στην Κοινότητα Αγίου Παντελεήμονα Harrow**

ΘΕΜΑ: «Ελληνική Υψηροσία του BBC»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Βύρων Καρύδης, πρώην διευθυντής LGR Κοινοτικό Κέντρο Αγίου Παντελεήμονος 660 Kenton Road, Harrow MDDX, HA 3 9 QN

ΤΟΠΟΣ: 4.30 μ.μ.

ΩΡΑ: 020 8907 4104 (Εύα Χρήστου), 020 8732 2833 (π. Αναστάσιος Σαλαπάτας)

29 Μαΐου 2008 (ΠΕΜΠΤΗ)

● **Εκδρομή Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκει στο Bournemouth**

ΕΚΚΙΝΗΣΗ: 8.00 π.μ. από το σπίτι της Οργάνωσης, Denmark Road, N8

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £15 λίρες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κατερίνα ή Κική)

1η Ιουνίου 2008 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Ετήσιος Χορός της Χρυσομηλιάς από Σύνδεσμο Αγ. Αμβροσίου Η.Β.**

ΤΟΠΟΣ: Decorium, Western Road, Wood Green, London N22

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8551 2094

● **Ποδοσφαιρικό τουρνουά ΚΟΠΑ 7-καθ' ομάδα**

ΤΟΠΟΣ: Muswell Hill Football Grounds

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ: 10.00 π.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 250 424 (Σώτος Αντωνιάδης)

● **Εκδήλωση Κοινότητας Αγίας Αικατερίνης Μπάρνερτ**

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12

ΩΡΑ: 1.30 – 4.30 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £15 (ενήλικες), £8 (παιδιά)

Ψησταριά, μεζέδες, γλυκά, ζωντανή μουσική, χορός

8 Ιουνίου 2008 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Ετήσια Γενική Συνέλευση ΚΟΠΑ**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlam Grove, London N22

ΩΡΑ: 11.00 π.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 250 424 (Σώτος Αντωνιάδης)

14 Ιουνίου 2008 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια χοροεσπερίδα ΚΟΠΑ**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlam Grove, London N22

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £25 λίρες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 250 424 (Σώτος Αντωνιάδης)

19-21 Ιουνίου 2008 (ΠΕΜΠΤΗ-ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ-ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Παράσταση «Θεάτρου Ένα» «Γολγιά»**

ΤΟΠΟΣ: Θεάτρο Τέχνης Λονδίνου, 26 Crowndale Road, London NW1 1TT

ΩΡΑ: 8.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7287 6617

15 Ιουνίου 2008 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Εκδρομή Συνδέσμου Γαλιούσας και Περιχώρων στο Brighton**

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7281 5196 (Αν. Ευαγγέλου)

20 Ιουλίου 2008 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Αντικατοχική πορεία – διαδήλωση για καταδική της βάρβαρης τουρκικής εισβολής και κατοχής της Κύπρου**

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

19-22 Αυγούστου 2008 (ΤΡΙΤΗ-ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

● **Συνέδριο ΠΟΜΑΚ – ΠΣΕΚΑ**

ΤΟΠΟΣ: Λευκωσία – Κύπρος

8 Νοεμβρίου 2008 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Μια βραδιά για την Κύπρο με το Lobby For Cyprus**

ΤΟΠΟΣ: Decorium, 22 Western Road, Wood Green N22 6UH

ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8888 2556

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας**

ΤΟΠΟΣ: The Penridge Suite, 470 Bowes Road, London N11

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01707 873 730 (Γιάννης Χρονίας), 020 8886 9070 (Τάκης Χρυσοστόμου), 020 7226 2540 (Μιχάλης Λήδας), 020 8440 5252 (Βάσσος Πληροσής)

15 Νοεμβρίου 2008 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Αντικατοχική εκδήλωση έξω από την τουρκική πρεσβεία για καταδική της ανακήρυξης του ψευδοκράτους**

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

22 Νοεμβρίου 2008 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ**

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8967 35 87

Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name):

.....

.....

Διεύθυνση (Address):.....

.....

.....

Τηλέφωνο (Telephone):.....

.....

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»

(Please register me as a subscriber of «ELEFThERIA»)

BPETANIA (BRITAIN)

Ένα χρόνο (One Year) £60.00..... ☐

Έξι μήνες (Six Months) £40.00..... ☐

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)

Ένα χρόνο (One Year) £80.00..... ☐

Έξι μήνες (Six Months) £50.00..... ☐

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFThERIA OF LONDON LTD

(Payment order in favour of ELEFThERIA OF LONDON LTD)

Ημερ. /(Date).....

Υπογραφή (Signature).....

Διαφημιζτείτε στην «Ελευθερία»

Τηλ. 020 8343 7522

P I N E S

Το LGR αλλάζει προσανατολισμό;

Μέρες τώρα τυγχάνει – αναγκαστικά μέσα στο αυτοκίνητο – ν’ ακούμε τις ειδήσεις στ’ αγγλικά από τον Ελληνικό Ραδιοσταθμό Λονδίνου. Προσέξαμε ότι από τη θεματογραφία των ειδήσεων απουσιάζουν εντελώς νέα και ενημέρωση από την Κύπρο και την Ελλάδα. Ούτε μια πολιτική, κοινωνική ή πολιτιστική είδηση από την πατρίδα. Ούτε μια αναφορά για τις σοβαρές και καθοριστικές εξελίξεις στο Κυπριακό και τα άλλα εθνικά θέματα, λες και δεν ενδιαφέρουν τους νέους, ή αυτούς που καταλαβαίνουν καλύτερα αγγλικά, το μέλλον της Κύπρου και το πολιτικό της θέμα, που είναι πρόβλημα όλων μας.

Όσοι επιλέγουν ν’ ακούνε LGR, αντί άλλου αγγλικού σταθμού, είναι γιατί τους αρέσει πρωτίστως η ελληνική μουσική και επειδή θέλουν να ενημερώνονται για το τι γίνεται στην Κύπρο ή γενικά στον ελληνικό χώρο.

Επίσης, το LGR με τη δημοσιοποίηση παροικιακών γεγονότων και δραστηριοτήτων των οργανωμένων συνόλων και με την προβολή ατομικών διακρίσεων συμπατριωτών μας, συμβάλλει τα μέγιστα στην κοινωνική και ομογενειακή συνοχή της Παροικίας.

Αλλά και αν ακόμα οι πολιτικές ειδήσεις από την Κύπρο και την Ελλάδα δεν ενδιέφεραν και τόσο τους νέους ή αγγλόφωνους, το LGR θα έπρεπε εντέχνως να τους καλλιεργήσει αυτό το ενδιαφέρον και να τους «περνά» τις ειδήσεις εν μέσω των μουσικών προγραμμάτων, ώστε να προβάλλεται το Κυπριακό και γενικά η Κύπρος και η Ελλάδα. Πολλοί συμπατριώτες μας επισκέπτονται την Πατρίδα κάθε χρόνο και τους αφορούν ειδήσεις απ’ εκεί, είτε τους επηρεάζουν, όπως, ας πούμε, η παντελής έλλειψη βενζίνης αυτές τις μέρες στην Ελλάδα, πρόβλημα επίκαιρο σήμερα για όσους επισκέπτονται τη χώρα και δεν έχουν δει ελληνική τηλεόραση για να είναι ενήμεροι.

Βεβαίως, ενδιαφέρουν όλους μας και οι τοπικές ειδήσεις στο Λονδίνο, αφού ζούμε σ’ αυτή τη χώρα. Και αυτές πρέπει να προβάλλονται, αν και όποιος θέλει ν’ ακούσει για το τι συμβαίνει στην Αγγλία και την πρωτεύουσα, μπορεί ν’ ακούει μόνο αγγλικούς σταθμούς που είναι πιο έγκυροι και χαρακτηρίζονται από επαγγελματισμό. Φυσικά, περιπτώσεις να σημειώσουμε ότι οι «κοινοτικές ειδήσεις» που διαφημίζεται ότι προβάλλονται στο «London Today», σχεδόν απουσιάζουν εντελώς.

Γενικά, παρατηρούμε ότι το LGR τελειώνει προσπάθειά να αλλάξει προσανατολισμό με δικαιολογίες που δεν στέκουν.

Η τάση «αγγλοποίησης» που φαίνεται να κυριαρχεί στο σταθμό, θα τον οδηγήσει σε άλλους δρόμους, όπου κυρίαρχο στοιχείο θα είναι η εμπορικότητα και μόνον αυτή. Το επιχείρημα που αντιπνέουν, ότι και οι παροικιακές εφημερίδες έχουν αγγλικές σελίδες, δείχνει ακριβώς ότι δεν έχουν αντιληφθεί τι τους λέμε, ούτε φαίνεται να συνειδητοποιούν τη διαφορά τού εντύπου από το ηλεκτρονικό ΜΜΕ. Στο πρώτο, η επιλογή ανήκει στον αναγνώστη, στο δεύτερο (όταν είναι και μονοπώλιο), ο ακροατής δεν έχει άλλη επιλογή, αλλά υποχρεούται ν’ ακούει ό,τι του σερβίζουν.

Βεβαίως, μια «επιλογή» είναι και το κλείσιμο του ραδίου... Στόχος, όμως, δεν θα έπρεπε να είναι η αποξένωση των συμπατριωτών μας και η απαξίωση τού LGR, αλλά η όσο μεγαλύτερη προσέγγιση ακροατών. Συνεπώς, τέτοια γελοία επιχειρήματα δεν τα αναμέναμε από σοβαρούς και υπεύθυνους ανθρώπους.

Το Διοικητικό Συμβούλιο τού LGR όταν ήθελε την υποστήριξη της Παροικίας για να πάρει νόμιμη άδεια, έτρεχε και εκλιπαρούσε να γραφτούν υποστηρικτικές επιστολές, με κύριο επιχείρημα την καλλιέργεια της γλώσσας, την προβολή του ελληνικού πολιτισμού και ειδήσεις από την Κύπρο και την Ελλάδα.

Και η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία, που σκοπός της ύπαρξής της είναι το εθνικό πρόβλημα της Κύπρου, είχε δώσει ένθερμα την υποστήριξή της, διότι γνώριζε τη σημασία της προβολής του Κυπριακού και της τουρκικής κατοχής από το σταθμό.

Σήμερα φαίνεται ότι μπαίνουν όλα αυτά σε ένα δρόμο λήθης.

Θέλουμε να πιστεύουμε ότι η διαφαινόμενη νέα απαράδεκτη κατάσταση οφείλεται σε κακή εκτίμηση των υπευθύνων του LGR και δεν είναι αποτέλεσμα εξωγενών πιέσεων ή μεθοδεύσεων τρίτων, που γι’ αυτούς το Κυπριακό είναι ήδη... λυμένο και απλώς αναμένεται η αποδοχή των τελελεσμένων της εισβολής και κατοχής.

Το Δ.Σ. του LGR έχει βαρύτατες ευθύνες. Μπορεί ο σταθμός να είναι μετοχική εταιρεία, όμως έχει ένα ιδιότυπο δεσμό με την Παροικία, μια αμφίδρομη σχέση, που ξεφεύγει των αυστηρών ορίων μιας εμπορικής - κερδοσκοπικής εταιρείας. Αναμένουμε ότι τα στελέχη του LGR, διοικούντες και διοικούμενοι, θ’ αναλάβουν τις ευθύνες τους.

«Ε»

Ο Πουλλακάρας και οι ύβρεις του, η «Καλλιπάτειρα» και οι φαιδρότητες

Χωρίς βάσιμη αιτία και άνευ αποχρώντος λόγου, ο γνωστός Κώστας Πούλλακας (επί το λαϊκότερον, Πουλλακάρας, κατά την προσφιλή του έκφραση «ΑΠΟΕΛάρας, ΑΕΛάρας»), εξαπέλυσε την περασμένη εβδομάδα διά των σπηλών της «Παροικιακής» μια εμεπτική επίθεση, με ύβρεις και χαρακτηρισμούς κατά της εφημερίδας μας, του διευθυντή της και εμού προσωπικώς, για δύο λόγους:

Πρώτον, γιατί δεν αναφέρθηκε το όνομά του στο ρεπορτάζ της «Ελευθερίας» για την παράσταση της «Καλλιπάτειρας» (αυτός έγραψε τους στίχους) και μας κατηγορεί για εμπάθεια και μένος και λέει ότι είμαστε πικρόχολοι, επιπόλαιοι και άσχετοι!

Δεύτερον, επειδή εγώ στη σπήλη αυτήν... τόλμησα να μεταφέρω απόψεις επικριτικές για την παράσταση χωρίς να κατηγορήσω κανένα πρόσωπο, χωρίς να αναφέρω ονόματα, και με αποκαλεί ανεύθυνη, υποκρίτρια, ψεύτρα, αναισθητη και ότι επιδίδομαι σε παραπληρόφορηση.

Κι όλες αυτές οι ύβρεις, οι επιπέδου πεζοδρομίου χαρακτηρισμοί, επειδή δεν... δοξάσαμε τον ίδιο τον Πούλλακα ως στιχουργό!

Βαθεία μέσα του, η κύρια ενόχλησή του είναι γιατί δεν τον αναφέραμε και ως... ηθοποιό(!!!), διότι έπαιξε και αυτός στην παράσταση.

Εν πάση περιπτώσει, απαντώ στις ύβρεις από αυτοσεβασμό και μόνον.

Η πρώτη κατηγορία θα αφορά ασφαλώς και την «Παροικιακή». Διότι η «Ε» δημοσίευσε αυτούσια την ανακοίνωση για την παράσταση, όπως μας την έστειλε η Αδελφότητα και σ’ αυτήν ΔΕΝ αναφερόταν το όνομα Πούλάκας. Έτσι τη δημοσίευσε και η «Παροικιακή» (την επόμενη από εμάς εβδομάδα, στις 24/4/08), άρα είναι και οι συντάκτες τής συναδέλφου «εμπαθείς, επιπόλαιοι και άσχετοι». Τους απευθύνει έμμεσα τις ίδιες ύβρεις.

Στο αγγλικό τμήμα της εφημερίδας δημοσιεύτηκε πάλι αυτούσιο το κείμενο που μάς εστάλη, χωρίς περικοπές (η «Παροικιακή» δεν το δημοσίευσε, αλλά αυτό δεν πείραξε τον Πούλλακα).

Στη δεύτερη κατηγορία εναντίον μου, που πραγματικά τον «άναψε», είναι γιατί τόλμησα να μεταφέρω την αρνητική γνώμη των θεατών. Στο μισο-άδειο θέατρο Bloomsbury, είναι ζήτημα αν βρεις 2-3 άτομα με θετικά σχόλια για την παράσταση. Λέχθηκε, μάλιστα, από επίσημα χείλη, και αυτό εύκολα μπορεί να το διαπιστώσει, διότι το σχόλιο έγινε εις επήκοον πολλών και εν συνεδριάσει, ότι «μας πήραν για χαζούς και μας έφεραν τέτοια παράσταση στην Παροικία».

Επίλεκτο – ακόμα – και πολύ ευπαιδευτο μέλος της Παροικίας, μάς επέκρινε διότι στο αγγλικό τμήμα της «Ε» γράφτηκε ότι ήταν επιτυχής η παράσταση.

Και για να ξέρει ο Πουλλακάρας, όταν τώρα ζητούν από την παροικία να προσκαλέσει θεάτρα ή καλλιτεχνικά σύνολα από την Κύπρο, το πρώτο πράγμα που τους λένε είναι «να μην είναι σαν την “Καλλιπάτειρα”... Είναι, δηλαδή, παράδειγμα προς αποφυγήν.

Όσον αφορά την αιτιολογία του ότι το έργο δεν εντάχθηκε στο «διαφωτιστικό έργο» της Κυπριακής Κυβέρνησης, αλλά έδωσαν την ευκαιρία στη Δήμαρχο Κερύνειας να προβάλει το εθνικό μας πρόβλημα με την κατοχή, τού αναφέρω ότι εγώ σχολίασα τι είπε στο τέλος της παράστασης ο πρόεδρος της Λυρικής Σκηνής. Και είτε ακριβώς αυτό που έγραψα.

Σχετικά με τα χρήματα που ξοδεύτηκαν από το κυπριακό κράτος, για να έλθουν στο Λονδίνο, εβδομήντα πέντε – παρακαλώ – ηθοποιοί, επειδή δηλαδή δεν τα έβγαλα από τη δική μου τζέπη, δεν πρέπει να γνιάζει τους φορολογούμενους Κύπριους πολίτες, όταν ξοδεύεται «απλόχερα» δημόσιο χρήμα για αμφιβόλου ποιότητας ή κακές παραστάσεις και στο εξωτερικό; Και σ’ αυτήν την περίπτωση, σπαταλήθηκαν δεκάδες χιλιάδες λίρες για να δουν την παράσταση 150 άτομα, κυρίως συγγενείς ή γνωστοί των 75 ηθοποιών!!!

Όσον αφορά τη Λυρική Σκηνή Λεμεσού, έχω ακούσει πολλά καλά λόγια, άσχετα αν σ’ αυτήν την παράσταση ατύχησαν και το όλο έργο ήταν ντουμπλαρισμένο, οι ηθοποιοί κινούσαν απλώς τα χείλη, ενώ η φωνή τους ακουγόταν μαγνητοφωνημένη. Δύο - τρεις ηθοποιοί που έλαβαν μέρος, είναι καταξιωμένοι και αναγνωρισμένοι.

Όμως, ένα οργανωμένο σύνολο όπως η Λυρική Σκηνή Λεμεσού πρέπει να έχει, πάνω απ’ όλα, συνέπεια και σοβαρότητα.

Δυστυχώς, αυτή η συνέπεια και σοβαρότητά της τρώθηκε και από ένα άλλο γεγονός. Η Αδελφότητα προσκάλεσε στο Οίκημά της για να δειπνήσουν και τα 75 άτομα της Σκηνής, ετοιμάστηκαν φαγητά, προσκλήθηκαν συμπατριώτες, ανακοίνωσαν το δείπνο και γενικά έγιναν προετοιμασίες. Δύο ώρες πριν το δείπνο, ειδοποίησαν ότι δεν θα έρχονταν, διότι θα έτρωγαν αλλού!!!

Οι διοργανωτές έμειναν άναυδοι. Τους άφησαν στα κρύα του λουτρού και τους εξέθεσαν. Τελικά, από ενοχή ίσως, ήλθαν αργά στο οίκημα της Αδελφότητας τρία - τέσσερα άτομα για... καφέ.

Είναι αυτή η συμπεριφορά ίδιον σοβαρών ανθρώπων;

Το ότι εγώ και όσοι είδαν την παράσταση, εκφράσαμε αρνητικά σχόλια, δεν σημαίνει ότι δεν τιμούμε το αρχαίο ελληνικό πνεύμα και τα αθάνατα έργα του. Διδασκόμεθα απ’ αυτά και είμαστε περήφανοι γιατί αποτελούν πρωτίστως κληρονομιά μας.

Δεν επιτρέπεται, όμως, στον κάθε Πούλλακα να οικειοποιείται αυτά τα έργα και να νομίζει ότι αποτελούν κτήμα του. Παραστάσεις σαν την «Καλλιπάτειρα» πειδούς θέαμα προσφέρει στους λιγιστούς θεατές; Μάλλον δυσφημούν το αρχαίο ελληνικό πνεύμα παρά το εξυμνούν.

Και δεν σημαίνει ότι όποιος έχει χρήματα και πληρώνει αδρά για να συμπεριλαμβάνεται στους... ηθοποιούς ενός έργου, αυτό τον καθιστά και μονοπωλικό γνώστη του αρχαίου ελληνικού πνεύματος.

HPA

YANAKAS VOTSIS ASSOCIATES

HEAD OFFICE

811 HIGH ROAD
NORTH FINCHLEY, LONDON, N12 8JT

• Tel.: 020 8445 9898
• Fax: 020 8445 9199



BRANCH OFFICE

460 HOLLOWAY ROAD
LONDON, N7 6HT

• Tel.: 020 7281 4044
• Fax: 020 7272 9031, 7281 6884

Boilers,
spares
&
controls

DEMOS & SONS Ltd
HEATING & PLUMBING MERCHANTS

COMBI BOILERS SPECIALISTS

VAILLANT, VOKERA, POTTERTON, SAUNIER DUVAL, BIASI ETC.

564 / 570 LORDSHIP LANE, WOOD
GREEN, LONDON N22 5BY

TEL: 020 8889 6476

020 8888 6051

FAX: 020 8888 1284

η γνώμη μου

Κροκοδείλεια δάκρυα και Ανανικές αναφορές



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Δάκρυσε, λοιπόν, ο τέως Πρόεδρος, μάζεψαν οι δημοσιογράφοι του ΡΙΚ, στο άκουσμα του άσματος της Τουρκοκύπριας Πασίν «η δική μου η πατρίδα έχει μοιραστεί στα δύο». Αλλά δεν αρκέστηκε μόνο σ' αυτό! Μας προειδοποίησε και πάλι πως τώρα είναι η τελευταία ευκαιρία για να λυθεί το Κυπριακό, διαφορετικά θα έλθει η διχοτόμηση!

Καταστροφολογία, δηλαδή, Κληρίδου το ανάγνωσμα, αφού κάτι τέτοιο μάζεψε και όταν προωθούσε το καταραμένο σχέδιο Ανάν, που ο ίδιος σε συνεργασία με τους Εγγλέζους και τους Αμερικάνους μάζεψαν.

«Μακάρι να πεθάνω», είπε τότε, «για να μη δω την καταστροφή της Κύπρου», που αυτός και τα πολιτικά τέκνα του και συνεργάτες έβλεπαν να έρχεται με μαθηματική ακρίβεια, αν δεν ψηφίζαμε όλοι το ΝΑΙ!

Η Μικρασιατική Καταστροφή δεν έγινε, βέβαια, γιατί ο λαός είχε περισσότερη γνώση και σοφία από τον τέως κι ούτε η διχοτόμηση πρόκειται να γίνει, αν δεν δεχτούμε να ξαναφέρουν αυτό το καταραμένο σχέδιο από την πίσω πόρτα, όπως μερικοί αμετανόητοι Ναινέκηδες φαίνεται να επιθυμούν.

Οι δηλώσεις Αναστασιάδη, λίγες μέρες μετά το δείπνο που είχε στην οικία του με τον εκπρόσωπο της κατοχής, πως τάχα μερικές θετικές πρόνοιες του σχεδίου είναι προς το συμφέρον μας να μπουν στο τραπέζι των συνομιλιών, σε τι αποσκοπούν άραγε και πώς δεν τολμούσε να ξεστομίσει κάτι τέτοιο προ των εκλογών;

Πατί, βέβαια, μόνον αφελείς και ανίδεοι θα μπορούσαν να υποστηρίξουν πως οι Τούρκοι θα δεχτούν να διαλέξουμε εμείς επιλεκτικά ό,τι μας συμφέρει από το σχέδιο, χωρίς και αυτοί να έχουν συνάμα το ίδιο δικαίωμα! Με άλλα λόγια, από την στιγμή που αναφέρεσαι σ' αυτό το σχέδιο και επιλέγεις κομμάτια του για συζήτηση και αποδοχή, ανοίγεις αμέσως διάπλατα τις πύλες για συζήτηση και άλλων προνοιών του σχεδίου, που η άλλη πλευρά θα επιθυμούσε να συζητήσει.

Επαναφέρει, δηλαδή, από την πίσω πόρτα αυτό το οποίο ο λαός στην πλειοψηφία του καταδίκασε και απέρριψε! Το πράγμα είναι απλό και μόνο αφιονισμένοι ηγετίσκοι, που είναι καλοί μόνο να φανατίζουν τους κομματικούς τους οπαδούς και τίποτε άλλο, δεν είναι ικανοί να το αντιληφθούν.

Όσο για το κάλεσμα του κυρίου Κληρίδη προς όλους για συστράτευση με τον Πρόεδρο Χριστόφια, για να μπορέσει να επιτύχει στο δύσκολο έργο του, μάλλον ζημιιά εκτιμάται ότι μπορεί να του κάνει. Ένα τέτοιο κάλεσμα, υποδηλοί καθαρά πως ο Πρόεδρος ακολουθεί μάλλον μια πορεία που συμφωνεί πλήρως πια με τις θέσεις και τους στόχους της ηγεσίας του ΔΗΣΥ.

Αν αυτό, πράγματι, συμβαίνει, τότε τα συγκυβερνώντα κόμματα πολύ γρήγορα θα πρέπει να πάρουν θέση. Εκτός, βέβαια, και αν η ηγεσία αυτών των κομμάτων έχει κυριολεκτικά για χάρη των καρεκλών «παράδωκε το πνεύμα», οπότε ο Πρόεδρος και οι συνεργάτες του θα έχουν το ελεύθερο να συνεχίσουν την οποιαδήποτε πορεία τους χωρίς αντιπολιτευτικό έλεγχο, με πολύ πιθανές αρνητικές συνέπειες για το εθνικό μας θέμα.



Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

— Πραγματοποιήθηκε την **Παρασκευή 2 Μαΐου 2008**, η προγραμματισθείσα εκδρομή στο Walsingham, Norfolk και στο Wells-next-the-Sea. Οι συμμετέχοντες στην εκδρομή, επισκέφθηκαν το παρεκκλήσι του Αγίου Σεραφείμ στο Walsingham όπου και ετέλεσαν παράκληση μέσα σ' ένα πνεύμα θρησκευτικής ευλάβειας.

Κατόπιν επισκέφθηκαν το παρεκκλήσι της Ζωοδόχου Πηγής το οποίο στεγάζεται στον πρώτο όροφο του αγγλικανικού Ιερού Τόπου.

Στον προαύλιο χώρο του βρίσκεται αναπαράσταση της Σταύρωσης του Κυρίου στον Γολγοθά, καθώς και του Πανάγιου Τάφου. Μετά το Walsingham οι εκδρομείς

Δραστηριότητες Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκει

πήγαν στο χωριό Wells-next-the-Sea όπου, αφού απόλαυσαν φρέσκο ψάρι, πέρασαν ευχάριστα το υπόλοιπο του απογευμάτος τους περπατώντας στα δρομάκια και στο λιμάνι του χωριού.

— Πραγματοποιήθηκε την **Τετάρτη 7 Μαΐου 2008** η προγραμματισθείσα επίσκεψη μελών της οργάνωσης στην τοπική βιβλιοθήκη του Γουντ Γκριν όπου και έγινε το πρόγραμμα γυμναστικής των μελών, ακολουθούμενο από μέτρηση της πίεσης και ενημέρωση πάνω σε θέματα υγιεινής διατροφής και διαχείρισης βάρους. Προσφέρθηκαν φρέσκοι χυμοί και φρούτα στις συμμετέχουσες και ενημερώθηκαν επίσης για το ελληνικό τμήμα της τοπικής βιβλιοθήκης.

— Πραγματοποιήθηκε την **Τε-**



τάρτη 30 Απριλίου 2008 το δοκιμαστικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα **Ξυλουργικής** για γυναίκες που διοργάνωσε η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Χάρινγκει σε συνεργασία με το CONEL (College of North East London). Στο πρόγραμμα συμμετείχαν κι άλλες γυναίκες από άλλες εθνικότητες.

ΜΕΛΟΝΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

— Την **Παρασκευή 16 Μαΐου 2008**, από τις 9.30π.μ.-2.30π.μ. θα πραγματοποιηθεί δοκιμαστικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα για **υδραυλικά** για γυναίκες στα γραφεία της οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Χάρινγκει σε συνεργασία με το κολλέγιο KONEL. Όποια ενδιαφέρεται πρέπει να τηλεφωνήσει ΑΜΕΣΑ για κράτηση θέσεως

στο 020 8348 9011.

— **Πέμπτη 29 Μαΐου 2008** στις 8π.μ. εκδρομή στο Bournemouth. Τιμή εισιτηρίου £15. Αναχώρηση από τα γραφεία της Οργάνωσης στο Denmark Road, London N8.

— **Πέμπτη 19 Ιουνίου 2008** στις 8π.μ. εκδρομή στο Broadstairs, Kent. Τιμή εισιτηρίου £12. Αναχώρηση από τα γραφεία της Οργάνωσης στο Denmark Road, London N8.

— **Πέμπτη 24 Ιουλίου 2008** στις 8π.μ. εκδρομή στο Canterbury. Τιμή εισιτηρίου £12. Αναχώρηση από τα γραφεία της Οργάνωσης στο Denmark Road, London N8.

Για πληροφορίες και κρατήσεις θέσεων παρακαλούμε τηλεφωνήστε στο 020 8348 9011 (Κατερίνα).



Τελετή λήξης διαλέξεων Ελεύθερου Πανεπιστημίου Ομογενείας

Ο Πρόεδρος και το Διοικητικό Συμβούλιο της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας σας προσκαλούν στην Απονομή Πιστοποιητικών Παρακολούθησης σε όσους συμμετείχαν στις διαλέξεις του 5ου χρόνου από τον Αντιπρύτανη του Πανεπιστημίου Κύπρου Καθηγητή **Γεώργιο Κάκα**.

Η τελετή λήξης του 5ου κύκλου των διαλέξεων θα ακολουθήσει την τελευταία διάλεξη για τη χρονιά, την οποία θα κάνει ο Καθηγητής της Νεοελληνικής Λογοτεχνίας **Ελευθέριος Παπαλεοντίου**, που θα μιλήσει με θέμα: **«Ποίηση στην Κυπριακή Διάλεκτο»**, σήμερα **Πέμπτη 15 Μαΐου 2008**, στις 7.45 μ.μ.

Όλοι ευπρόσδεκτοι.

Συλλυπητήρια Νίκης Κατσαούνη για το θάνατο του Γιάννη Γρίβα

Η Δρ Νίκη Κατσαούνη, Μορφωτική Ακόλουθος της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας επιθυμεί να εκφράσει στην οικογένεια του προσφιλεστάτου ποιητή και βασικού συντελεστή της πολιτιστικής ζωής της κυπριακής παροικίας της Βρετανίας τα βαθιά συλλυπητήρια, την θλίψη και την εκτίμηση του πνευματικού κόσμου της Κύπρου για την απώλεια στον πολιτισμό μας που προκάλεσε ο πρόωρος θάνατος του Γιάννη Γρίβα.

Η ζωή και το έργο του θα είναι πάντοτε πηγή έμπνευσης και ορόσημο για όλους όσους, όπως ο Γιάννης Γρίβας, ονειρευόμαστε έναν κόσμο ωραιότερο και αγωνιζόμαστε έμπρακτα γι' αυτόν. Η ποίηση του Γιάννη Γρίβα συνιστά μια πολιτική πράξη που εμπερικλείει τους αγώνες της Κύπρου και του λαού μας για μια πατρίδα ελεύθερη και ενωμένη, όπου όλες οι κοινότητες θα ζουν αδελφωμένα, και για έναν κόσμο χωρίς πείνα, πολέμους και αδικία.

Αιώνια να είναι η μνήμη του Γιάννη Γρίβα στο λαό μας.

Δρ Νίκη Κατσαούνη
Μορφωτική Ακόλουθος
Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας

Πανηγύρι στο Ίδρυμα του Ραδιομαραθωνίου

**ΣΑΒΒΑΤΟ, 7 ΙΟΥΝΙΟΥ,
1-4 μ.μ.**

Παιχνίδια για τα παιδιά.

ΒΒQ & αναψυκτικά.

Περίπτερα με μεταχειρισμένα αντικείμενα

(Ενοίκιαση χώρου για πώληση αυτοκίνητο £7 και για van £10).

Ζητούνται μεταχειρισμένα αντικείμενα για πώληση

Εισιτήρια £1 (ενήλικες), £0.50

(ηλικιωμένοι, παιδιά κάτω των 12

ετών και άτομα με ειδικές ανάγκες)

188 Turkey Street, Enfield, EN1 4NW

Πληροφορίες: 01992713297



Born Free Holidays & Regents Travel

WORLDWIDE TRAVEL



Members of



EXTENSIVE EXPERIENCE OFFERING A PERSONAL SERVICE AT COMPETITIVE PRICES!

SPECIALISING IN LEISURE HOLIDAYS & FLIGHTS TO CYPRUS, GREECE, THE GREEK ISLANDS, THE MEDITERRANEAN & WORLDWIDE CRUISES, FERRIES & CITYBREAKS

• **BEST PRICES FOR ASTRA GROUP CYPRUS CAR-HIRE**

EXCLUSIVE PRIVATE VILLAS IN PROTARAS – www.protasassunnyvillas.com

FOR MORE INFO CALL OUR FRIENDLY TEAM ON:

Tel. **020 8886 2688** • Fax **020 8882 7152**

e-mail: **info@bornfreeholidays.com**

58 Hoppers Road, Winchmore Hill, London N21 3LH

Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Γιαλούσας και Προαστίων

ΣΑΒΒΑΤΟ 17 ΜΑΪΟΥ ΣΤΟ PENRIDGE

BANQUETING SUITE

(470-474 Bowes Road, London N11)

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΑΡΠΑΣΙΑΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ

Στο μουσικό μέρος της βραδιάς η Ορχήστρα «MINOPE» με την Ευδοκία Χρυσοστόμου.

Για εισιτήρια και πληροφορίες: 020 8888 2834 (Ιωάννα Ονουφρίου), 07836 218 167 (Λέων Χριστοδούλου), 020 8599 8595 (Κορνήλιος Αρέστη), 020 7281 5196 και 07985123 322 (Ανδρέας Ευαγγέλου).

Στις 5 Ιουνίου η επίσκεψη του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας Δημ. Χριστόφια στο Λονδίνο

Στις 5 Ιουνίου θα πραγματοποιήσει ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας επίσημη επίσκεψη στο Λονδίνο, προσκεκλημένος του Βρετανού Πρωθυπουργού Γκόρντον Μπράουν.

Οι δύο κυβερνήσεις είχαν κληθεί να επιλέξουν μεταξύ δύο ημερομηνιών στις αρχές του μήνα και τελικά καθορίστηκε η 5η του μηνός, ημέρα Πέμπτη.

Η Λευκωσία αποδίδει ιδιαίτερη βαρύτητα στη συνάντηση με τον κ. Μπράουν, καθώς η Βρετανία διαδραματίζει παραδοσιακά έναν από τους πιο καθοριστικούς ρόλους στη διαδικασία λύσης του Κυπριακού.

Το Ελληνοκαναδικό Κογκρέσο

Με μεγάλη επιτυχία ολοκληρώθηκαν οι εργασίες του 25ου Συνεδρίου του Ελληνοκαναδικού Κογκρέσου που πραγματοποιήθηκε στο Μοντρεάλ στις 1,2 και 3 Μαΐου 2008.



ντρεάλ, και τον Δρα Γιόργο Τσούκα, τέως Πρόεδρο του Ελληνοκαναδικού Κογκρέσου.

Μεταξύ των ψηφισμάτων που ενέκρινε η Γενική Συνέλευση περιλαμβάνονται και τα ακόλουθα: η επιβεβαίωση της θέσης της μη χρήσης του ονόματος «Μακεδονία» στις διαπραγματεύσεις με την Κυβέρνηση των Σκοπίων όσον αφορά την ονομασία του γειτονικού κράτους, η συνέχιση του αγώνα για την αναγνώριση της Γενοκτονίας των Ελλήνων πληθυσμών της Μικράς Ασίας και η συμμετοχή στο Μουσείο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του Καναδά, η ενίσχυση του Πολιτιστικού Κέντρου της Κοινότητας του Τορόντο, καθώς και της Ελληνικής Παιδείας στα σχολεία του Μοντρεάλ.

Ευχαριστούμε το Προεδρείο της Γενικής Συνέλευσης, τον κ. Δημήτρη Κάρα, τον κ. Χρήστο Γερονικολό και τον κ. Νικήτα Παπαδόπουλο για το δύσκολο έργο που ανέλαβαν και έφεραν εις πέρας με επιτυχία, και τον πατέρα Λάμπρο για την προσευχή του.

Πιο λεπτομερής ενημέρωση σχετικά με τις εργασίες του 25ου Συνεδρίου του Ελληνοκαναδικού Κογκρέσου θα ακολουθήσει μετά την επίσημη έκδοση των πρακτικών.

Η Οργανωτική Επιτροπή:

Δημήτριος Μανωλάκος, Πρόεδρος,

Αντώνης Αντωνιάδης, Αντιπρόεδρος - Γεν. Γραμματέας, Δημήτρης Κουφόγιωργας, Αντιπρόεδρος και Ταμίας, Δρ. Θεόδωρος Χαλάτσης, Αντιπρόεδρος Κεμπέκ, Γιάννης Γιαπιντζάκης, Σύμβουλος.

Στις Κάννες ταινία για τη Γενοκτονία των Ποντίων

Στο Διεθνές Φεστιβάλ των Καννών που πραγματοποιείται από σήμερα Πέμπτη 15 έως και τις 24 Μαΐου θα προβληθεί η ταινία μικρού μήκους «Πόντος», σε σενάριο, σκηνοθεσία και παραγωγή του ομογενούς από την Αυστραλία, Παναγιώτη Στεφανίδη.

Ο Παναγιώτης Στεφανίδης, νέος Έλληνας τρίτης γενιάς, πέτυχε κάτι πολύ σημαντικό για τον παγκόσμιο Ποντιακό Ελληνισμό. Αξιοποίησε με τον καλύτερο τρόπο τη δύναμη της εικόνας και των συμβολισμών, για να φέρει το θέμα της Γενοκτονίας των Ποντίων στο κέντρο της παγκόσμιας δημοσιότητας όπως το Φεστιβάλ των Καννών. Το έργο επιλέχθηκε μεταξύ χιλιάδων άλλων ταινιών μικρού μήκους που στάλθηκαν στο Φεστιβάλ.

Οι ευχές όλων μας για το καλύτερο συνοδεύουν τον συμπατριώτη μας.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Η «Εγκυκλοπαίδεια των Ελλήνων»

ΜΕΡΟΣ ΕΒΔΟΜΟΝ
(τελευταίον)

Στη δίτομη «Εγκυκλοπαίδεια των Ελλήνων» περιέχονται επίσης άρθρα για:

—Μπάζα και σκουπίδια κατακλύζουν το σπήλαιο στο Πικέρμι Αττικής.

—Πού πήγαν οι Πρωτοελλαδίτες του Πόρου. (σ.σ. Αναφέρεται και στην ανακάλυψη πρωτοελλαδικού οικισμού με μυκηναϊκές αρχαιοτήτες στην βραχονησίδα Μόδι, το 2001).

—Αρώματα από κοκέτες της αρχαιότητας. «Συνταγή» με ωραία και δυνατή μυρωδιά κατ' ευθείαν από αρχαίο κυπριακό αρωματοποιείο. (σ.σ. Αναφέρεται στην ανακάλυψη αρχαίου κυπριακού αρωματοποιείου, της 2ας χιλιετίας π.Χ., που άλλαξε την ιστορία της κοσμετικής. Ιταλικό ίδρυμα με ειδικότητα στην αναδημιουργία αρχαίων προϊόντων, πειραματίστηκε με τα ίχνη των οσμών αυτών, από λεβάντα, δάφνη, δενδρολίβανο, πεύκο και κολιάνδρο, της 2ας χιλιετίας π.Χ. Στο αρωματοποιείο ευρέθησαν 60 αποστακτήρες, κ.ά. χωνιά, αγγεία μείξεως, αρωματικές κανάτες, κλπ.! Έως τότε επιστεύετο πως η τέχνη της αρωματοποιίας ξεκίνησε από την Μεσοποταμία και την Αίγυπτο).

—Τίρυνθα. «Χτίσε στον τάφο, μπορείς». (σ.σ. Άρθρο επ' αφορμής εγγραφής (το 1999) του αρχαιολογικού χώρου της Τίρυνθας Αργολίδος (καθώς και των Μυκηνών) στον κατάλογο της Παγκοσμίου Πολιτιστικής Κληρονομιάς της UNESCO, αλλά και της παράλληλης καταστροφής του!...).

—Με μαρμάρινα σταθμά ζύγισαν οι πρόγονοι.

(σ.σ. Αναφέρεται στο μαρμάρινο σταθμίο ρωμαϊκών χρόνων που ευρέθη στην περιοχή Μακρυγιάννη Αθηνών).

—Η μινωική θρησκεία σ' ένα κόσμημα. Το δαχτυλίδι του Μίνωα αποκαλύπτει. (σ.σ. Πρόκειται για ένα δαχτυλίδι του 15ου π.Χ. αι., που ευρέθη το 1928, από ένα



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας **Γιώργος Λεκάκης**, συγγραφέας, λαογράφος
Τηλεμοιότητα (Fax): 0030 210 9400 674

παιδί, πλησίον τάφου, σε ιερό της Κνωσού – βλ. σχ. και προηγούμενα).

—Ευρήματα νεολιθικής περιόδου στην Κωπαΐδα. (σ.σ. Αναφέρεται στα ευρήματα των ανασκαφών στο Σπήλαιο Σαρακηνού, που απέδειξαν πως ο άνθρωπος κατοικούσε σε αυτό 25-30.000 χρόνια πριν!).

—Σπάνια ευρήματα .αποδημούν. Η Δυτική Μακεδονία δεν μπορεί να τα φυλάξει και μεταφέρονται στο εξωτερικό. Απολιθωμένο δάσος στο Παλιόκαστρο.

—Τροία, θαμμένα μεγαλεία. Στις ελληνικές πόλεις της Μικράς Ασίας βεβηλώνουν μνημεία και ιστορία.

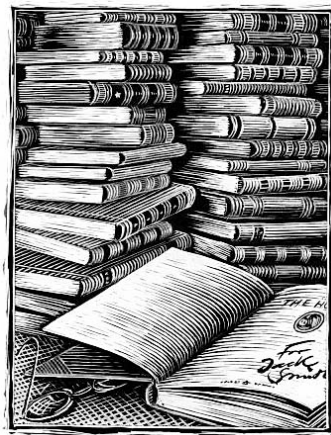
—Στο σπήλαιο Περάματος Ιωαννίνων, οστά ηλικίας 300.000 ετών! (σ.σ. Το σπήλαιο δημιουργήθηκε πριν 2 εκατ. χρόνια και τα ευρεθέντα οστά ανήκουν σε άνθρωπο και σε σπηλαιοαρκούδα, και δεν είναι απολιθωμένα!).

—Προϊστορική ελίτ στην Θήρα. Δημοκρατία πατρικών κατοικούσε στο Ακρωτήρι.

—Ακρωτήρι Θήρας. Αρχαίος οικισμός 3.000 ετών.

Το δίτομο έργο «Η Εγκυκλοπαίδεια των Ελλήνων» κυκλοφορεί από τις εκδόσεις «Κάδμος» (Ερμού 48, ΤΚ 546223 Θεσσαλονίκη, τηλ. 2310-252.320, e-mail: kadmos@kadmos.gr).

ΤΕΛΟΣ



ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, ΕΛΛΑΔΑ, τηλ. 0030-2310-282 782

Τώρα,
η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
και on line:

Κάθε Πέμπτη διαβάστε
μας και ηλεκτρονικά στο
www.eleftheria.co.uk

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές
από οποιονδήποτε άλλο
κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100



**ΕΝΑΣ ΚΥΠΡΙΟΣ
ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ...**

γράφει ο
Μάριος Δημητρίου

Μικροί άγγελοι στην κόλαση της πόλης

Φρίκαρα όταν έβαλα το χέρι στην αριστερή τσέπη του σακακιού και δεν βρήκα το κινητό μου. Ήξερα αμέσως ότι το είχα χάσει. Κοντοστάθηκα και το αναζήτησα στη δεξιά. Ύστερα στις δύο εσωτερικές. Και ύστερα στις μπροστινές και στις δύο πίσω τσέπες του παντελονιού όπου έτσι κι αλλιώς δεν το βάζω ποτέ. (Μια αυτόματη αντίδραση που υπάκουε σε μια παράλογη ελπίδα ότι με κάποιο ανεξιχνίαστο και μαγικό τρόπο το σύμπαν θα συνωμοτούσε για να ικανοποιήσει την επιθυμία μου να το βρω πάνω μου). Τίποτα. Ήταν μεσάνυχτα, μόλις είχα κατέβει από το τραίνο και ένιωσα ξαφνικά έρμηος σαν τον σταθμό Totteridge and Whetstone του βόρειου Λονδίνου όπου βρίσκονται εκείνη τη στιγμή. Ανέβηκα τα σκαλιά και βγήκα στο δρόμο – αποστερημένος από αυτό το ραδιενεργό μαραφέτι της επικοινωνίας ήταν σαν να περπατούσα γυμνός σε μια μεγάλη σκοτεινή τρύπα.

Προσπάθησα στα γρήγορα να ανασυντάξω τις σκέψεις μου για το πώς θα οργάνωνα το πρωινό της επομένης ώστε να πάω να αγοράσω άλλο, αφού εδώ πέρα πρέπει να αναπληρώσεις αμέσως τις απώλειες αλλιώς είσαι χαμένος από χέρι. (Και αντιλαμβάνεστε βέβαια ότι ξέγραψα την πιθανότητα να το ανακτήσω, θεωρώντας ότι ή μου το είχαν κλέψει ή το είχα ξεχάσει κάπου μέσα στην ανθρωποπλημμύρα της πλατείας Trafalgar που είναι ουσιαστικά το ίδιο πράγμα).

Το πρωί αντί για καλημέρα ένας από τους συναδέλφους μου είπε ότι γύρω στα μεσάνυχτα του τηλεφώνησε ένας άγνωστος που ακουγόταν πολύ νεαρός, του είπε ότι είδε τον αριθμό του καταχωρημένο σε ένα κινητό που βρήκε στο τραίνο και ότι θέλει να επικοινωνήσει με τον ιδιοκτήτη του για να του το δώσει. Μου ήρθε αμέσως στο μυαλό το αναμαλλιαρό αγόρι που στη διαδρομή καθόταν απέναντί μου στο άδειο βαγόνι της Northern Line. Νορίς το απόγευμα μου τηλεφώνησε στην εφημερίδα και δώσαμε ραντεβού στον σταθμό του High Barnet όπου κατοικεί. Ήρθε γελαστός και μου το έφερε. «Σου έπεσε στο κάθισμα την ώρα που σηκώθηκες. Ξέρω τι σημαίνει να χάνεις το κινητό σου». Ένας ψηλόλιγνος έφηβος 16 χρόνων. Jacob Meyers-Bolkin το όνομά του. Πως δασκάλων που του αρέσει η Λογοτεχνία και η Ιστορία. Όμορφα πράσινα μάτια, αμήχανες χειρονομίες. Ένας μικρός ουρανοκατέβητος άγγελος στην κόλαση της πόλης.

Στην κόλαση της πόλης; Ναι το Λονδίνο είναι σκληρό, αλλά...

Το παράθυρο του δωματίου μου βλέπει σε ένα αδιέξοδο από όπου κάθε Κυριακή απόγευμα περνά όλη η μεσοαστική γειτονιά μου. Έχω το κινητό μου κομπιούτερ στο τραπέζι με τρόπο που να γράφω και να κοιτάζω έξω ταυτόχρονα – αυτό με αποσπά συχνά από τις σκέψεις μου, αλλά και με ανταμείβει γιατί πώς αλλιώς θα έβλεπα τους γείτονές μου, εξαφανισμένους όλη τη βδομάδα πίσω από τις μόνιμα κατεβασμένες κουρτίνες τους;

Για πολλή ώρα τώρα πηγαίνονται στο πεζοδρόμιο παιδιά με πατίνια στα πόδια τους, καθώς δυο δίδυμα μαύρα κοριτσάκια φτυστά μεταξύ τους γύρω στα δεκατρία κάθονται στο χαμηλό περτεϊχίσμα του σπιτιού. Η μια κοπελίτσα κρατά σημειώσεις σε ένα τετράδιο, ενώ η άλλη αρχίζει να τραγουδά και να χορεύει με θεατρικό ύφος και πάθος. Είναι ελαφρή σαν φτερό, λιγνή σαν καλάμι, με φάλτσα φωνή κι αδέξιες κινήσεις αλλά στη φαντασία της είναι η Μπιγιονσέ ή η Τζένιφερ Λόπεζ και κάνει σώου μπροστά σε μια λαοθάλασσα θαυμαστών.

Βεβαίως εκτός από εμένα τον αθάνατο παρατηρητή, κανείς δεν της δίνει σημασία, ούτε τα περαστικά ζευγάρια των σεβασμιών ηλκισμένων Άγγλων με τις εφημερίδες παραμιάσχαλα, ούτε οι μαμάδες με τα μωρά στις αμαξοδίδες, ούτε οι τρεις περιπατητές που είχαν το νου τους στα...κακά των σκυλιών τους – διασκέδασα με αυτές τις αστείες σκηνές υποδειγματικής πολιτισμένης συμπεριφοράς όπου αναποδογυρίζονται οι ρόλοι και όπου οι σκύλοι βγαίνουν στο σεργιάνι, τα... κάνουν όπου φτάσουν με ένα αδιάφορο ανασήκωμα του ποδιού και ένα αλαζονικό ανασήκωμα του φρυδιού και έχουν από πίσω τούς ιδιοκτήτες-υπηρέτες τους να σπεύδουν αγκυλωμένοι να τα μαζέψουν με τα μικρά φτιάκια τους και να τα βάζουν σε σακουλάκια που κρατούν γι' αυτό το σκοπό.

Η ξανθιά που περνά σαν βολίδα με τις αθλητικές της φόρμες μοιάζει καταπληκτικά με την καινούργια Τσέχα γυμνάστρια στο Fitness First που μου έκανε εντύπωση για τους τορνευτούς γλουταίους της και για το ότι δεν έχει ιδέα ποιος είναι ο Μίλαν Κούντερα.

Στην πραγματικότητα, πρώτη φορά άκουγε από μένα το όνομα του, καθώς όπως μου είπε δεν έχει χρόνο να διαβάσει. Δεν ξέρω αν ο γέρος συμπατριώτης της μεγάλος συγγραφέας και πασίγνωστος λάτρης του ωραίου, θα συγχωρούσε την άγνοιά της μπροστά στα άλλα εμφανή της χαρίσματα!

Ηλ. διεύθυνση: mardaf@hotmail.co.uk

«Η Ελληνόφωνη Παιδεία στη Δυτική Ευρώπη»

ΠΡΟΣΥΝΕΔΡΙΟ ΤΟΥ ΣΑΕ ΣΤΙΣ ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

σαν, καταγράφοντας όλες τις προτάσεις, ο υπεύθυνος της Επι-

τροπής Παιδείας και Ελληνομάθειας Νικόλαος Σκηνίτης και οι

Ευδοξία Πάντα, Αικατερίνη Γιαννάκη και Νίκος Τσιτσίκος.

Η ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΣΚΗΝΙΤΗ

«Όταν αποκόπτεται ο Έλληνας του εξωτερικού από τις εθνικές του ρίζες, είναι αποκομμένος και από τον περίγυρό του»

Παραθέτουμε πιο κάτω τη γεμάτη μεστών νοημάτων ομιλία του κ. Σκηνίτη στο προσυνέδριο στις Βρυξέλλες:

«Κι αν μου το συγχωρείτε», έλεγε το 1979 ο Οδυσσέας Ελύτης στους Έλληνες της Σουηδίας όπου πήρε το Nobel λογοτεχνίας, «να σας δώσω μια γνώμη, ακούστε την: όσο καλά κι αν ζείτε σ' αυτήν την φιλόξενη, την ευγενική χώρα, όσο κι αν νοιώθετε καλά και στεριώνετε... μην ξεχνάτε την πατρίδα και προπαντός την γλώσσα μας». Νά'μαστε όλοι περήφανοι, εμείς και τα παιδιά μας για τη γλώσσα μας.

Είμαστε οι μόνοι σ' ολόκληρη την Ευρώπη που έχουμε το προνόμιο να λέμε τον ουρανό «ουρανό» και τη θάλασσα «θάλασσα», όπως την έλεγαν ο Όμηρος και ο Πλάτωνας πριν δυόμισι χιλιάδες χρόνια. Δεν είναι λίγο αυτό!

Ο απόδημος Ελληνισμός έχει πετύχει να μεταλαμπαδεύσει τον Ελληνικό πολιτισμό και τις αξίες του στα διάφορα μέρη της γης. Κομμάτια ζωντανής Ελλάδας έχουν ξεπηδήσει στις νέες πατρίδες των απανταχού Ελλήνων. Με την ατομική και οικογενειακή μας πρόοδο, εμείς οι Έλληνες της διασποράς, έχουμε καταστεί μια δυνατή φωνή, αλλά και μια ισχυρή δημιουργική δύναμη. Και με αυτό τον τρόπο μπορούμε να στηρίζουμε το Ελληνικό Έθνος, ώστε οι διαχρονικές του αξίες να διατηρηθούν και να διαδραματίσουν το σημαντικό ρόλο τους στην εξασφάλιση της παγκόσμιας ειρήνης.

Φορέας του ελληνικού πολιτισμού είναι η ελληνική γλώσσα και ως εκ τούτου η γνώση, εξάπλωση και υιοθέτηση των αξιών του ελληνικού πολιτισμού προϋποθέτει την διατήρηση της. Στην ελληνική γλώσσα διατυπώθηκαν έννοιες και αρχές που διέπουν την Δημοκρατία και αξίες πάνω στις οποίες βασίστηκαν πολλοί πολιτισμοί.

Αναμφίβολα, ο Απόδημος Ελληνισμός αποτελεί ένα ζωντανό κομμάτι του Ελληνισμού. Και αυτή του την ευρωστία και αυτή του την μοναδικότητα την οφείλει στον έντονο και ατέρμονα αγώνα που διεξάγει για να φυλάει τα πολιτιστικά και πνευματικά εκείνα στοιχεία που αποτελούν τον πυρήνα της ταυτότητάς του – δηλαδή τον Λόγο, τον Ελληνικό και την Πίστη, την Ορθόδοξη – και να μετατρέπει τα Ελληνικά παροικιακά σχολεία σε φυτώρια, που σμιλεύουν ελληνοχριστιανικές ψυχές και σφυρηλατούν εθνικές συνειδήσεις.

Ο Έλληνας του εξωτερικού επιβιώνει όταν γίνεται δυναμικό μέλος του χώρου στον οποίο ζει. Όχι όταν αποκόπτεται από τις εθνικές του ρίζες και αφομοιώνεται από τον ισχυρό περίγυρο, ούτε όμως όταν απαρνιέται την πραγματικότητα που τον περιβάλλει και μένει αποκομμένος από τον περίγυρό του.

Στην πρώτη συνεδρίαση του νεοεκλεγμένου Συντονιστικού Συμβουλίου ορίστηκαν οι άξονες δράσης, οι στόχοι και οι προτεραιότητες της Περιφέρειας με βάση τους προβληματισμούς, τις προτάσεις και σκέψεις και κατετέθησαν.

Οι άξονες στους οποίους επικεντρώνεται από την πρώτη στιγμή το Συντονιστικό Συμβούλιο της Ευρώπης είναι οι: Παιδεία, Νεολαία, Πολι-



τισμός, Επιχειρείν και η προβολή του ΣΑΕ.

Οι απαιτούμενες μεταρρυθμίσεις στην παιδεία και ελληνομάθεια θα πρέπει να είναι συνολικότερες και να βασίζονται σε μακροπρόθεσμο σχεδιασμό πολιτικής.

Πρέπει να γίνουν οι αναγκαίες ενέργειες που απαιτούνται για να εξασφαλιστεί ότι τα σχολεία, στα οποία φοιτούν οι Έλληνες μαθητές, προσφέρουν ποιότητα εκπαίδευσης αντίστοιχη του 21ου αιώνα.

Η ανάγκη να αποκτήσουν οι νέοι τα απαραίτητα εφόδια και να βελτιωθεί το μορφωτικό επίπεδο αποτελεί ουσιαστικό μέρος της στρατηγικής μας. Για να συμβάλλουμε ουσιαστικά στην προσπάθεια αναβάθμισης της Ελληνικής Παιδείας αποφασίσαμε να πραγματοποιήσουμε μέσα στο 2008 το πρώτο μεγάλο Συνέδριο της Περιφέρειας για την Ελληνόφωνη Εκπαίδευση.

Στην προσπάθεια καταγραφής των προβλημάτων και προτάσεων, εν όψει του Συνεδρίου του 2008, θα πραγματοποιηθούν Προσυνέδρια Παιδείας στις χώρες της Περιφέρειάς μας.

Ήδη συμμετείχαμε στα Συνέδρια Παιδείας που πραγματοποιήθηκαν στην Ιταλία, Γαλλία και στις Βρυξέλλες και είμαστε σε διαρκή επαφή με το Υπουργείο Παιδείας και το Ι.Π.Ο.Δ.Ε.

Με πρωτοβουλία της Περιφέρειάς μας ξεκινήσαμε το Σαββατοκύριακο 1η και 2η Δεκεμβρίου 2007 με μία πρώτη συνάντηση με όλους τους Συντονιστές Εκπαίδευσης, τους Προέδρους των Ομοσπονδιών και τους Εκπροσώπους Συλλόγων Γονέων και Κηδεμόνων στην Ευρώπη.

Στόχος της συνάντησής ήταν η εκτενής ενημέρωση του ΣΑΕ Περιφέρειας Ευρώπης για τη σημερινή κατάσταση, τους προβληματισμούς και τις προτάσεις για την αντιμετώπιση των θεμάτων που αφορούν στην Ελληνική Παιδεία.

Ακολούθησαν δύο προσυνέδρια σε συνεργασία με την Ο.Ε.Κ Γερμανίας, στην Κολωνία και Στουτγάρδη, και τώρα στις Βρυξέλλες.

Είμαστε πεπεισμένοι ότι ξεκίνησε μία εξαιρετικά δημιουργική συνεργασία για την αναβάθμιση της ελληνικής παιδείας και του ελληνικού πολιτισμού στο εξωτερικό, προκειμένου το σύστημα της ελληνοφώνης εκπαίδευσης να αναβαθμιστεί ώστε να προσφέρει μια καλύτερη παιδεία στα Ελληνόπουλα της Ευρώπης.

ΜΟΥΣΙΚΑ ΝΕΑ

ΑΠΟ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΟ



ΜΕ ΤΟΝ
ΑΓΓΕΛΟ ΙΑΚΩΒΙΔΗ
angelos@scenarioigroup.com

✓ **Mp3polis.com.** Κατεβάστε και ακούστε τα αγαπημένα σας Ελληνικά και Ξένα τραγούδια σε mp3 υψηλής ποιότητας. Mp3polis.com. Ο ψηφιακός κόμβος της μουσικής στο internet. www.Mp3polis.com

✓ **music.net.cy**, το πρώτο μουσικό site. Εκεί μπορείτε να βρείτε μουσικά από την Ελλάδα και την Κύπρο με καθημερινή ανανέωση. Με συνεντεύξεις και νέες κυκλοφορίες, με παρουσιάσεις και ιστοσελίδα για τον κάθε καλλιτέχνη. Επίσης εδώ και 10 χρόνια το music.net.cy προσφέρει σε όλους του επισκέπτες του δωρεάν email. www.music.net.cy

✓ **Πώς θα εμφανιστεί η Καλομοίρα;** «An open book»... αυτή είναι η φράση - κλειδί για την εμφάνιση της **Καλομοίρας** για τη φετινή Eurovision... Αυτές τις μέρες η νεαρή τραγουδίστρια κάνει εντατικές προβες παρέα με τον **Κώστα Καπετανίδη** ο οποίος έχει επιμεληθεί την εμφάνισή της στη σκηνή. Όπως αναφέρουν πολλά δημοσιεύματα η φράση «An open book» είναι αυτή που ενέπνευσε τον Κώστα Καπετανίδη για τη παρουσίαση του ελληνικού τραγουδιού.



Εμείς περιμένουμε λοιπόν να δούμε ένα βιβλίο στη σκηνή του ημιτελικού, το οποίο όπως έχουμε πληροφορηθεί στο δεύτερο κουπλέ θα ανοίξει και θα αποκαλύψει πολλές εκπλήξεις!



✓ Μετά το τραγούδι «Θα δώσω Ρέστα», η αγαπημένη τραγουδίστρια **Μαριάντα Πιερή** είναι έτοιμη να κυκλοφορήσει την ολοκληρωμένη της δισκογραφική δουλειά. Η νέα της δουλειά όπως μάθαμε θα προστεθεί στα ράφια των δισκοπωλείων τον μήνα Σεπτέμβριο. Στα άμεσα σχέδια της τραγουδίστριας είναι να ηχογραφήσει ακόμη ένα κομμάτι το οποίο θα συμπεριληφθεί στο cd single «Θα δώσω Ρέστα», ως bonus track. Το cd single θα επανακυκλοφορήσει δηλαδή με ένα νέο τραγούδι.

✓ Δέκα χρόνια συνεχούς και απόλυτα επιτυχημένης καριέρας και δέκα δίσκοι στο ενεργητικό της, όλοι χρυσοί και πλατινένιοι! Ο λόγος για τη γνωστή τραγουδίστρια **Νατάσα Θεοδορίδου**, η οποία έχει την μοναδική δυνατότητα να ψυχαγωγεί το κοινό εναλλάσσοντας το προσωπικό της ρεπερτόριο με κλασικά λαϊκά τραγούδια, διαμορφώνοντας έτσι μια ξεχωριστή πρόταση λαϊκής συναυλίας. Η Νατάσα έχει ήδη ξεκινήσει τη νέα της περιοδεία για το φετινό καλοκαίρι. Θα ερμηνεύσει τις διαχρονικές της επιτυχίες ενώ να πούμε πως στο πλευρό της θα βρίσκεται ο νεαρός καλλιτέχνης **Στέλιος Μάζιος**. Η τουρνέ της θα ολοκληρωθεί στις 21 Ιουνίου στα Τρίκαλα.

MUSIC.NET.CY
το πρώτο μουσικό site

MUSIC.NET.CY
radio
έντεχνο

online ραδιοφωνικός
σταθμός που εκπέμπει
τη καλή έντεχνη
ελληνική μουσική

www.music.net.cy

Το «Θέατρο Ένα» στο Λονδίνο

**ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ ΣΤΙΣ 19, 20 ΚΑΙ 21 ΙΟΥΝΙΟΥ
ΣΤΟ ΘΕΑΤΡΟ ΤΕΧΝΗΣ ΛΟΝΔΙΝΟΥ**



Μεστάνας, Μανώλης Μιχαηλίδης, Αλεξία Παρασκευά, Έρικα Μπεγέτη, Κωνσταντίνος Τσιολής και Μαργαρίτα Ζαχαρίου.

ΤΟ «ΘΕΑΤΡΟ ΕΝΑ»

Το «Θέατρο Ένα» κλείνει φέτος 20 χρόνια συνεχούς παρουσίας στα καλλιτεχνικά

πράγματα της Κύπρου. Έχει ανεβάσει δεκάδες έργα, έχει διοργανώσει εργαστήρια, σεμινάρια και άλλες εκδηλώσεις γύρω από το θέατρο και τις εικαστικές (θεατρικές) τέχνες. Το 2006, το «Θέατρο Ένα» σε συνεργασία με το Δήμο Λεμεσού, ανακαίνισε τον χώρο της Β' Δημοτικής Αγοράς Λεμεσού, αποκτώντας με αυτό τον τρόπο ιδιόκτητη στέγη στην πόλη.

Στόχος της παρουσίας του χώρου στη Λεμεσό είναι η έμπρακτη συμβολή του με ποικίλες εκδηλώσεις (χορευτικές, θεατρικές, εικαστικές και άλλες) στην πολιτιστική δράση της πόλης, εμπλουτίζοντας την ήδη ακμάζουσα πολιτιστική κίνηση με την δική του προοπτική. Στο χώρο παρουσιάζονται παραστάσεις του «Θέατρο Ένα», καθώς και άλλες εκδηλώσεις στα πλαίσια συνεργασιών αλλά και ενοικιάσεων.

Στα πλαίσια των δραστηριοτήτων του «Θεάτρου Ένα» παραμένει σταθερή αρχή η συνειδητή προσήλωση στις ανάγκες του κοινωνικού γίνεσθαι και η ενεργή προσφορά του για την εκπλήρωση των αναγκών αυτών.

Για τον λόγο αυτό, το ρεπερτόριο του έχει έντονη κοινωνική και ψυχαγωγική διάθεση, προσφέρει φωνή στο θεατή του σήμερα και προωθεί το διάλογο.

Σύγχρονο Ελληνο-Αγγλικό Λεξικό

ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΑ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

Η Ελληνοαμερικανική Ένωση σε συνεργασία με τον Εκδοτικό Οίκο Aristides D. Caratzas παρουσιάζουν σήμερα, Πέμπτη, 15 Μαΐου 2008 στις 20:30 στο Θέατρο της Ελληνοαμερικανικής Ένωσης (Μασσαλίας 22, Κολωνάκι) τον πρώτο τόμο της μνημειώδους έκδοσης **A Modern Greek - English Dictionary** (Σύγχρονο Ελληνο-Αγγλικό Λεξικό) το οποίο συνέταξε και επιμελήθηκε ο καθηγητής **Δημήτριος Ι. Γεωργακάς** (1908 - 1990).

Χαιρετισμό θα απευθύνει ο Υπουργός Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, **Ευριπίδης Στυλιανίδης**.

Στον πρώτο τόμο του λεξικού, που εκδόθηκε το 2005 από τον εκδοτικό οίκο **Aristides D. Caratzas**, και με Διευθυντή έκδοσης τον **Ιωάννη Ν. Καζάξη**, διευθυντή του Τμήματος Λεξικογραφίας του Κέντρου Ελληνικής Γλώσσας, περιλαμβάνεται μόνο το γράμμα Α και καταγράφονται 65.000 λέξεις από 350.000 περίπου του συνολικού αρχείου. Οι επόμενοι τόμοι θα εκδοθούν με τον ίδιο Διευθυντή έκδοσης και αυτοί από το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας στη Θεσσαλονίκη. Πρόεδρος του οποίου σήμερα είναι ο **Πάνος Α. Λιγομενίδης**, Τακτικό Μέλος της Ακαδημίας Αθηνών.

Το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας διασώζει το αρχείο του καθηγητή Γεωργακά και συμβάλει στην διάδοση της ελληνικής γλώσσας με την συνέχεια της έκδοσης του Ελληνο-Αγγλικού Λε-

ξικού αλλά και με την διατήρηση άλλων σημαντικών γλωσσικών αρχείων και την έκδοση άλλων σημαντικών λεξικών.

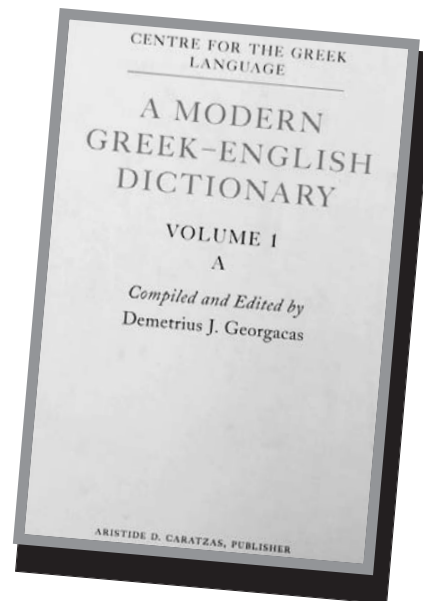
Το Ελληνο-Αγγλικό Λεξικό είναι μοναδικό έργο στα χρονικά της νεοελληνικής λεξικογραφίας, καθώς είναι βασισμένο αποκλειστικά σε πρωτογενή έρευνα (όλα τα άλλα λεξικά της νέας ελληνικής βασίζονται στο μεγαλύτερο μέρος τους σε προηγούμενα λεξικά) κάνοντας χρήση ενός μοναδικού λεξικογραφικού Σώματος Κειμένων.

Για εικοσιπέντε χρόνια ο **Δημ. Γεωργακάς** και οι συνεργάτες του **συνκέντρωναν τα 2,5 εκατομμύρια παραθέματα στα οποία βασίζονται αυτός και οι επόμενοι τόμοι**. Το υλικό περιλαμβάνει δείγματα προφορικού λόγου, παραθέματα από εφημερίδες, περιοδικά, παραμύθια, δημοτικά τραγού-

δια, συλλογικούς τόμους και ανθολογίες πεζών κειμένων, ποιητικές ανθολογίες και έργα μεμονωμένων συγγραφέων, ποιητών, πεζογράφων και ειδικών συγγραφέων (πάνω από 500 συγγραφείς χρησιμοποιήθηκαν στον πρώτο τόμο). Μέσα από το υλικό του Ελληνο-Αγγλικού Λεξικού διαγράφεται η εξέλιξη της ελληνικής γραμματείας από τον 18ο αιώνα μέχρι σήμερα με έμφαση στα τελευταία χρόνια.

Το Ελληνο-Αγγλικό Λεξικό δικαίως μπορεί να χαρακτηριστεί ως διεθνές έργο αναφοράς. Διαφέρει από ένα εθνικό λεξικό μόνο

ως προς το γεγονός ότι οι ερμηνείες και το επεξηγηματικό υλικό είναι γραμμένα σε διεθνή γλώσσα, όπως η αγγλική.



ΜΙΑ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΥΠΑΤΗΣ ΑΡΜΟΣΤΕΙΑΣ, ΑΠΟΦΕ ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

«Αρχαία Αφροδίτη και Νομίσματα της Κύπρου»

Το Πολιτιστικό Τμήμα της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας, με πρωτοβουλία της Μορφωτικής Συμβούλου, **Δρος Νίκης Κατσαούνη**, διοργανώνει διάλεξη με τον διεθνή διακεκριμένο νομισματολόγο, **Αν. Διευθυντή του Βρετανικού Μουσείου, Δρα Andrew Burnett** με θέμα: **«Αφροδίτη και Αρχαία Νομίσματα της Κύπρου»**.

Η εκδήλωση τελεί υπό την αιγίδα της Μονίμου Αντιπροσώπου, Πρέσβη της Κυπριακής Δημοκρατίας στην UNESCO **Ετιμέ Λεβέντη** και θα γίνει σήμερα **Πέμπτη, 15 Μαΐου**, ώρα 7.30 μ.μ στο Ελληνικό Κέντρο, 16-18 Paddington Street, Λονδίνο, W1U 5AS.

Θα ακολουθήσει δεξίωση.

Για απαντήσεις συμμετοχής, δηλώνοντας αριθμό ατόμων, επικοινωνείτε:

Τηλ: 020 73214 125 και email: cultural_chc@btconnect.com



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

Πέμπτη 15 Μαΐου 2008

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

ΣΧΟΛΙΑ

Η Ελλάδα «παγκόσμια δύναμη ανθρωπιάς»

Το ενδιαφέρον των μεγάλων Μέσων Ενημέρωσης του εξωτερικού και των διεθνών πρακτορείων ειδήσεων συγκεντρώνει και πάλι η μεγάλη κινητοποίηση της Ελλάδος για αποστολή βοήθειας στην Μυανμάρ. Η Ελλάδα, όπως και στο τσουνάμι που έπληξε την Νοτιοανατολική Ασία το 2004, δίνει εκ νέου το «παρών» στην συγκέντρωση βοήθειας για την ανακούφιση του λαού της Βιρμανίας, δικαιολογώντας απόλυτα τον χαρακτηρισμό του τότε γενικού γραμματέα του ΟΗΕ Κόφι Ανάν, ότι η Ελλάδα είναι «παγκόσμια δύναμη ανθρωπιάς».

Με συντονισμένες προσπάθειες το υπουργείο Εσωτερικών (Υπηρεσία Πολιτικής Προστασίας), Εθνικής Άμυνας και Υγείας, υπό την αιγίδα του υπουργείου Εξωτερικών, συγκεντρώνουν καθημερινά μεγάλες ποσότητες τροφίμων, φαρμάκων και ειδών πρώτης ανάγκης, σε ειδικό λογαριασμό στην Τράπεζα της Ελλάδος, πολίτες και φορείς καταθέτουν χρήματα για τους πληγέντες. Αεροσκάφη C130 της Πολεμικής Αεροπορίας μεταφέρουν σκηνές, τρόφιμα, ταμπλέτες καθαρισμού νερού και φάρμακα στην μακρινή χώρα της Ασίας. Το έργο συντονίζει ο υφυπουργός Εξωτερικών Πέτρος Δούκας και ο επικεφαλής της Υπηρεσίας Διεθνούς Αναπτυξιακής Συνεργασίας του υπουργείου Εξωτερικών Θ. Σκυλακάκης.

Ναυάγιο

Πέρασε στα ψιλά των αθηναϊκών εφημερίδων, ενώ αγνοήθηκε παντελώς απ' όλα σχεδόν τα ηλεκτρονικά ΜΜΕ, η είδηση ότι την περασμένη Τετάρτη (7/5) ναυάγησε οριστικά στην Ελληνική Βουλή η αναθεώρηση του Συντάγματος, περιοριζόμενη –στην καλύτερη εκδοχή– στην τροποποίηση μερικών και ασήμαντων διατάξεων. Η υποβάθμιση ή η αποσιώπηση του γεγονότος αποτελεί, σαφέστατα, ένα ακόμα σύμπτωμα απαξίωσης του δημόσιου βίου της Ελλάδος.

Μετά το ναυάγιο, η επόμενη προσπάθεια αναθεώρησης, βάσει της ισχύουσας συνταγματικής διάταξης, μπορεί να επιχειρηθεί μόνο μετά το... 2013....

Γαλαντόμος

Ο Τούρκος πρόεδρος Αμπντούλάχ Γκιουλ, όταν επισκέφθηκε τα Σκόπια, τους υποσχέθηκε πλήρη στήριξη στην ένταξή τους, όχι μόνο στο ΝΑΤΟ, αλλά και στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Καλά, γαλαντόμε, μπες πρώτα εσύ...

Κάρ. Παπούλιας: «Αποφύγετε τη σκληρότητα»

Προ των ιστορικών ευθυνών τους έθεσε ο Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας Κároλος Παπούλιας τα μέλη της διοίκησης της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, που συνεδρίασαν στην Αθήνα. «Φέρετε την ιστορική ευθύνη να μην ξαναζήσουμε τραγικές σελίδες της Ιστορίας μας, σελίδες που οι αιτίες τους είχαν σε μεγάλο βαθμό χρηματοπιστωτικά αίτια», είπε.

Ο Κároλος Παπούλιας επέκρινε τις τράπεζες επειδή «στο κυνήγι των κερδών» υποτίμησαν τους κινδύνους. Υπενθύμισε ότι «οι πολίτες παρέχουν στο τραπεζικό σύστημα το προνόμιο της συλλογής και αποταμίευσης χρημάτων» και κάλεσε τις ελληνικές τράπεζες να «επιδεικνύουν μέτρο στις καλές εποχές» και να «αποφεύγουν την σκληρότητα στις δύσκολες».

Ένα φωτεινό μυστικό

Μια σπουδαία προσωπικότητα, ο Πρόεδρος του διεθνούς κύρους Πανεπιστημίου Yale, Ρίτσαρντ Λέβιν, επισκέφθηκε πρόσφατα την Ελλάδα. Προσκεκλημένος του Ιδρύματος Φουλμπράιτ, στο πλαίσιο του προγράμματος «Νέες Ιδέες», ο Ρ. Λέβιν αναφέρθηκε στον «πόλεμο των μυαλών», ανάμεσα σε Ευρώπη και Αμερική. «Αν η Ευρώπη θέλει πίσω τους εγκεφάλους της που διαρρέουν μαζικά στις ΗΠΑ, ας τους πληρώσει καλύτερα», τόνισε χαρακτηριστικά.

Όσο για τα ιδιωτικά πανεπιστήμια στην Ελλάδα, δήλωσε ότι «το μείγμα δημόσιων και ιδιωτικών πανεπιστημίων είναι πολύ καλό» και πρόσθεσε: «Δουλεύουν καλύτερα, αναζητούν την αριστεία. Είναι μια απόφαση, την οποία πρέπει να πάρουν οι Έλληνες».

Ο Δρ. Ρίτσαρντ Λέβιν είναι ο μακροβιότερος Πρόεδρος από όλους όσοι ηγούνται των μεγάλων αμερικανικών πανεπιστημίων και αναγνωρίζεται ως ηγετική φυσιογνωμία στην αμερικανική ανώτατη εκπαίδευση. Πριν αναλάβει την προεδρία του Πανεπιστημίου Yale, το 1993, διετέλεσε κοσμήτωρ της μεταπτυχιακής σχολής Τεχνών και Επιστημών. Διακεκριμένος οικονομολόγος, έχει επίσης διατελέσει και Πρόεδρος του οικονομικού τμήματος του ίδιου πανεπιστημίου, όπου διδάσκει από το 1974.

Φ.Χαρ.

Σήμερα Πέμπτη (15/5) ο διευθύνων σύμβουλος της Deutsche Telekom Ρ. Όμπερμαν, προτίθεται να κάνει πανηγυρικές ανακοινώσεις στο πλαίσιο της γενικής συνέλευσης των μετόχων του γερμανικού κολοσσού που θα πραγματοποιηθεί στην Κολωνία. Εκτός απρόοπτου, στα χέρια του θα κρατάει και το τελικό κείμενο της συμφωνίας με τον Οργανισμό Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (ΟΤΕ).

«Ή ψηφίζετε τη σύμβαση για τον ΟΤΕ ή πέφτει η κυβέρνηση!»

Το μήνυμα του Μεγάρου Μαξίμου προς τους βουλευτές της Νέας Δημοκρατίας που έχουν εκφράσει επιφυλάξεις για την συμφωνία με την Deutsche Telekom, είναι σαφές, αλλά οι προβληματισμοί στο εσωτερικό του κόμματος παραμένουν.

«Δεν μπορώ να πω τίποτα τώρα, ούτε να σχολιάσω ένα κείμενο που δεν έχω δει, θα περιμένω να το δω και στη συνέχεια θα καθορίσω τη στάση μου», μου απάντησε, σε τηλεφωνική επικοινωνία που είχα μαζί του, ο πρώην πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας Μιλτιάδης Έβερτ.

Άλλοι βουλευτές του κόμματος έχουν αντιρρήσεις, στα σημεία που ήδη έχουν δημοσιοποιηθεί, όμως δεν θα τις εκφράσουν δημόσια για να μην φέρουν σε δύσκολη θέση την κυβέρνηση.

«Εάν ο πρωθυπουργός, οι αρμόδιοι υπουργοί και ο συντάκτης του κυβερνητικού προγράμματος Πόργος Σουφλιάς μάς διαβεβαιώνουν ότι η συμφωνία βρίσκεται σε αρμονία με το πρόγραμμα της Νέας Δημοκρατίας, τους έχουμε εμπιστοσύνη», σχολιάζει με νόημα ο Σάββας Τσιτουρίδης.

Μια τρίτη κατηγορία «στελεχών» της Νέας Δημοκρατίας επισημαίνουν ότι δεν πρόκειται για συνδιοίκηση, όπως είχε πει αρχικά ο υπουργός Οικονομίας, αλλά



για ουσιαστική πώληση του ΟΤΕ στους Γερμανούς.

«Ποτέ δεν ζητήσαμε τέτοια έγκριση από τον ελληνικό λαό», σχολιάζουν.

Ανάμεσα στους «επιφυλακτικούς» είναι ο Γιάννης Μανώλης, αλλά και ο Πόργος Σουφλιάς, οι οποίοι εστιάζουν στο ότι παρά τις ρήτρες, η Deutsche Telekom θα έχει τον πλήρη έλεγχο στις θέσεις-κλειδιά του Οργανισμού, στη δυνατότητα της γερμανικής εταιρείας ύστερα από τρία χρόνια να αυξήσει κι άλλο το ποσοστό της με υποχώρηση του Δημοσίου και στο ενδεχόμενο αλλαγών στις εργασιακές σχέσεις.

Για να προληφθούν δημόσιες αντιδράσεις, ο γραμματέας της κοινοβουλευτικής ομάδας της Νέας Δημοκρατίας Γιάννης Τραγάκης, έχει προγραμματίσει αμέσως μετά την υπογραφή της συμφωνίας, συνεδριάσεις με τους βουλευτές, προκειμένου να εκφραστούν εκεί οι όποιες αντιρρήσεις και κατά την ψηφοφορία στη Βουλή, για την κύρωση της σύμβασης, να τεθεί ζήτημα κομματικής πειθαρχίας.

«Πρόκειται για κορυφαία επιλογή της ελληνικής κυβέρνησης και όλοι θα συναινέσουν», προεξοφλεί ο ίδιος.

Και, πράγματι, στο επίτελο του Κώστα Καραμανλή θεωρούν βέβαιο ότι «ουδείς θα τολμήσει να τραβήξει την κατάσταση στα

άκρα».

Παρά τις αντιδράσεις, λοιπόν, ο ΟΤΕ αυτή τη φορά δεν φαίνεται να ρίχνει την κυβέρνηση, όπως έγινε την περίοδο 1990-1993.

Η Deutsche Telekom θα αποκτήσει αρχικά το 25% των μετοχών του ΟΤΕ. Το Δημόσιο θα εισπράξει περίπου 410-412 εκατ. ευρώ για το 3% (οι μετοχές θα παραχωρηθούν

σε τιμή 27,75 ή 28,75 ευρώ), ενώ η MIG (Marfin Investment Group) 2,55 δις ευρώ για το 20%. Περί το 2% θα αποκτήσουν οι Γερμανοί μέσω Χρηματιστηρίου.

Για τρία χρόνια, Δημόσιο και Deutsche Telekom θα διατηρήσουν το 50% συν μία μετοχή. Στη συνέχεια ανοίγει ο δρόμος για τους Γερμανούς να αυξήσουν το ποσοστό τους, αρχικά στο 35% και μετά στο 45%.

Το όνομα παραμένει

Το ελληνικό δημόσιο θα διατηρεί κάποια δικαιώματα βέτο στον ΟΤΕ για όσο διάστημα η συμμετοχή του Δημοσίου διατηρείται πάνω από το 5%. Ούτως ή άλλως, τον Οργανισμό θα διοικούν οι Γερμανοί. Το όνομα του ΟΤΕ δεν αναμένεται να αλλάξει. Δεν ισχύει το ίδιο για την COSMOTE, η οποία θα μετονομαστεί –όχι άμεσα– σε T-Mobile.

Οι Γερμανοί προσβλέπουν σε άμεσα κέρδη 2 δις ευρώ από τη συμφωνία με την ελληνική κυβέρνηση.

Πολύκροτες δικαστικές υποθέσεις μπαίνουν στην τελική ευθεία ΕΛΑ, Παραδικαστικό, ΜΕΒΓΑΛ, Siemens, Ντόπινγκ, Ροζ DVD και πάλι στο προσκήνιο

Μερικοί από τους «πρωταγωνιστές» των πιο πολυσυζητημένων σκανδάλων και των μεγάλων δικαστικών υποθέσεων που εκκρεμούν, «Επαναστατικός Λαϊκός Αγώνας» (ΕΛΑ), ΜΕΒΓΑΛ, Παραδικαστικό, Siemens, Ντόπινγκ, Ζαχόπουλος, αναμένεται να καθήσουν στο εδώλιο εντός του Μαΐου, δημιουργώντας, πιθανώς, αναταραχές στο ελληνικό πολιτικό σκηνικό.

Η υπόθεση Siemens, το σκάνδαλο Ντόπινγκ, η υπόθεση Ζαχόπουλου, το παραδικαστικό κύκλωμα, η δίκη ΕΛΑ, το καρτέλ γάλακτος, είναι μερικές από τις υποθέσεις που φτάνουν στην Ελληνική Δικαιοσύνη αυτόν τον μήνα.

Συγκεκριμένα, η δίκη του «Επαναστατικού Λαϊκού Αγώνα» (ΕΛΑ) ξεκίνησε στις 7/5, αλλά αναβλήθηκε για τις 27 Μαΐου. Παράλληλα, άνοιξε τη Δευτέρα (12/5) η αυλαία για την υπόθεση του παραδικαστικού κυκλώματος, αλλά και της υπόθεσης εκβίασης της γαλακτοβιομηχανίας ΜΕΒΓΑΛ, η οποία στις 26/5 θα κριθεί σε πρώτο βαθμό. Τέλος, προβλέπεται η εντατικοποίηση των ρυθμών των ερευνών που βρίσκονται «ανοικτές» ενώπιον των εισαγγελικών και δικαστικών Αρχών και, συγκεκριμένα, εκείνων που αφορούν τις υποθέσεις των «μαύρων ταμείων» της Siemens, των δομημένων ομολόγων, της εκβίασης του Χρήστου Ζαχόπουλου, αλλά και του Ντόπινγκ αθλητών της άρσης βαρών.

Πόλεμος με την ακρίβεια

Σκληρή μάχη για την αντιμετώπιση των αυξανόμενων κυμάτων ακρίβειας, εν όψει μάλιστα και του καλοκαιριού, επιχειρεί εκ νέου η ελληνική κυβέρνηση, προκειμένου να περιορίσει τα φαινόμενα αισχροκέρδειας που πιέζουν ακόμη περισσότερο τους χαμηλόμισθους και τους συνταξιούχους και δημιουργούν πονοκεφάλους στην ίδια.

Παρά το γεγονός ότι ήδη έχει νομοθετηθεί από τον περασμένο Φεβρουάριο η πρώτη δέσμη μέτρων (η ακρίβεια δεν έχει τιθασευθεί) και η κυβέρνηση και προσωπικά ο υπουργός Ανάπτυξης Χρήστος Φώλιας έχει εκφράσει την πολιτική του βούληση να μουν κανόνες στην αγορά και να λειτουργήσει ο υγιής ανταγωνισμός, οι Έλληνες πολίτες, όπως άλλωστε δείχνουν και όλες οι δημοσκοπήσεις, δείχνουν να αγανακτούν από τα αλλεπάλληλα κύματα ακρίβειας που «εξανεμίζουν» τους

μισθούς τους. Γεγονός που εκμεταλλεύεται ο αντιπολιτευόμενος Τύπος για να κινδυνολογήσει και να παραπλανήσει, αφού το προβάλει σαν να πρόκειται για ελληνικό μόνο πρόβλημα.

Όπως ακριβώς εκμεταλλεύθηκε τις δηλώσεις Αλμούνια για την ελληνική οικονομία, που θεώρησε παρέμβαση για να διορθωθούν τα κακώς κείμενα, κάτι που αποδεικνύεται μέγα νύμφα.

Την ίδια πραγματικότητα επιδιώκουν να καρπωθούν πολιτικά, τόσο το ΠΑΣΟΚ, όσο και ο ΣΥΝΑΣπισμός, προβάλλοντας ως πρώτη τους προτεραιότητα, όχι με ποια μέτρα θα μπορούσαν να ανακουφιστούν οι μισθωτοί ή οι συνταξιούχοι που πλήττονται από την ακρίβεια, την επίθεση στην κυβέρνηση για τα προβλήματα που δημιουργεί η αλματώδης αύξηση της τιμής βασικών προϊόντων.

Μείωση τιμών σε φάρμακα

Πάντως, οι προσπάθειες στο υπουργείο Ανάπτυξης συνεχίζονται, με ενδεικτική –αυτή τη φορά– τη μείωση των τιμών σε 195 φάρμακα.

Όπως ανακοινώθηκε και επίσημα από την κυβέρνηση, με αυτόν τον τρόπο θα ωφεληθούν το ελληνικό δημόσιο (ασφαλιστικά ταμεία, νοσοκομεία και κατ' επέκταση ασθενείς) κατά 8,3 εκατομμύρια ευρώ.

«Καλό το μέτρο», σχολιάζουν οι βουλευτές της Νέας Δημοκρατίας, «αλλά το πρόβλημα είναι μεγάλο και δεν λύνεται εύκολα».

Τα μηνύματα που φτάνουν αυτή τη στιγμή στη Νέα Δημοκρατία, κυρίως από βουλευτές της περιφέρειας, αλλά και τα μεγάλα αστικά κέντρα (μικρομεσαίες δηλαδή και αγροτικές περιοχές), αφορούν την οικονομική καχεξία χιλιάδων πολιτών.

Χάος για μια σταγόνα βενζίνης...

Χάος επικράτησε αυτές τις μέρες σε όλη την Ελλάδα αφού, λόγω απεργίας των ιδιοκτητών βυτιοφόρων, στέρεψαν όλα τα πρατήρια από καύσιμα.

Ο Γ.Γ. της Ομοσπονδίας Ιδιοκτητών Βυτιοφόρων, Αγγελος Φάλαρης, δήλωσε ότι «την απεργία την άρχισε η γενική μας συνέλευση και θα τη λύσει η γενική μας συνέλευση. Δεν έχουν ολοκληρωθεί ακόμα τα αποτελέσματα των επαφών μας. Μόλις έχουμε αποτελέσματα, τότε θα προκαλέσουμε γενική συνέλευση».

Τα πρατήρια υγρών καυσίμων εφοδιάστηκαν κατ' εξαίρεση από τα 200 ιδιωτικά βυτιοφόρα. Δεν έλειψαν οι ουρές, ωστόσο, αρκετοί οδηγοί προτίμησαν τα Μέσα Μαζικής Μεταφοράς για τις μετακινήσεις τους.

Η Ελλάδα είχε «στεγνώσει» από καύσιμα, ενώ είχαν δημιουργηθεί περαιτέρω προβλήματα στην αγορά από τη συνεχιζόμενη για δεύτερη εβδομάδα απεργία των ιδιοκτητών φορτηγών δημοσίας χρήσεως.



Χωρίς αμόλυβδη βενζίνη έμειναν όλα τα πρατήρια υγρών καυσίμων σε όλους τους νομούς.

Από την απεργία αντιμετωπίζουν σοβαρά προβλήματα και διαμαρτύρονται έντονα οι αγρότες, γιατί δυσκολεύονται στη διακίνηση κυρίως των πρώιμων κηπευτικών που έχουν προς διάθεση στην αγορά.

Ελλείψεις σε τρόφιμα υπάρχουν ακόμα και σε μεγάλα σούπερ-μάρκετ όπου περιορίζεται η επάρκεια των αγαθών.

Λόγω της έλλειψης καυσίμων ακυρώθηκαν πολλά ακτοπολιτικά δρομολόγια.

Ξεκινούν αγορές - μαμούθ όπλων

ΓΙΑ ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ, ΦΡΕΓΑΤΕΣ, ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΥΛΙΚΟ Κ.ά.

Υστερα από μία περίοδο συνεχών αναβολών, ο Κώστας Καραμανλής προχωρεί στην αντιμετώπιση ενός θέματος που ξεκινάει από τις λεγόμενες αμυντικές ανάγκες της Ελλάδος, αλλά απλώνεται στην οικονομία και στην διπλωματική τακτική της Αθήνας. Σε πρόσφατη συνάντηση που είχε λίγο πριν από τη συνεδρίαση της Κυβερνητικής Επιτροπής με την Ντόρα Μπακογιάννη (Εξωτερικών), τον Γιώργο Αθωγοσκούφη (Οικονομίας) και τον Βαγγέλη Μείμαρakis (Εθνικής Άμυνας), έδωσε το «ΟΚ» να συνταχθεί ο κατάλογος των επικείμενων αγορών.

Αυτές δεν θα γίνουν με διεθνείς διαγωνισμούς, αλλά με **πολιτικές συμφωνίες** και οι διαδικασίες θα κινηθούν γρήγορα, παρότι τα δημοσιονομικά δεν βρίσκονται σε καθόλου καλή κατάσταση, αφού αυτό υποδεικνύουν οι διπλωματικές εξελίξεις:

Οι αγορές από τη Ρωσία άνοιξαν την όρεξη στις ΗΠΑ και στη Γερμανία, ενώ ο **Νικολά Σαρκοζί** περιμένει κι αυτός ανταλλάγματα για την ανοικτή στήριξη που προσέφερε στο Βουκουρέστι στο θέμα της ονομασίας των Σκοπίων.

Το «φιλέτο» της αγοράς είναι τα πολεμικά αεροσκάφη, αφού σ' αυτόν τον τομέα θα διατεθούν 8,5 δις ευρώ. Η προμήθεια αυτή έδειχνε να έχει βαρύνει, όμως οι συζητήσεις επιταχύνθηκαν κατά τους τελευταίους μήνες.

Στις 11 Μαρτίου συγκροτήθηκε επιτροπή αξιωματικών, για να συντάξει σχετική μελέτη και τη Μεγάλη Παρασκευή (!) συνεδρίασε το Συμβούλιο Αρχηγών Γενικών Επιτελείων, το οποίο, επικαιροποιώντας το πρόγραμμα εξοπλισμών, ενέγραψε την άμεση αγορά 40 (και άλλων 20 ως προαίρεση) νέων αεροσκαφών, ύψους 4 δις ευρώ.

Στην ίδια συνεδρίαση αποφασίστηκε και η προμήθεια άλλων 80 αεροπλάνων μετά το 2015. Μια εξέλιξη που «φωτογραφίζει» τα Eurofighter τώρα και σηματοδοτεί την είσοδο της Ελλάδος στην συμπαραγωγή του αμερικανικού JSF, το οποίο θα εμφανισθεί το 2015.

Με την κίνηση αυτή μένουν ικανοποιημένοι οι **Γερμανοί**, οι οποίοι είχαν λάβει σε υψηλότατο επίπεδο τη διαβεβαίωση ότι θα προτιμηθούν (επί πρωθυπουργίας **Κ. Σημίτη** μάλιστα, είχε ληφθεί και σχετική απόφαση του Κυβερνητικού Συμβουλίου Εθνικής Άμυνας-ΚΥΣΕΑ).

«Έχουμε μια δέσμευση, την οποία πρέπει να τηρήσουμε», όπως τονίζει τώρα υψηλόβαθμο κυβερνητικό στέλεχος.

Η ενέργεια αυτή δεν ικανοποιεί, όμως, απόλυτα τους **Αμερικανούς**, οι οποίοι πρέπει να περιμένουν πολύ για να εισπράξουν. Έτσι, εξακολουθούν να πιέζουν αντί για τα ευρωπαϊκά **Eurofighter** να αγοράσουν ξανά **F-16**, επικαλούμενοι και την οικονομική διαφορά που υπάρχει προς όφελος της Αθήνας, στην ιστιμιά ευρώ-δολαρίου.

Αυτοί που φαίνεται να μην πρωταγωνιστούν είναι οι **Γάλλοι**, οι οποίοι επιμένουν για την αγορά αεροσκαφών **Rafale**, κάτι που θα επαναλάβει ασφαλή και ο Νικολά Σαρκοζί στην επίσκεψή του στην Αθήνα τον Ιούνιο.

Τα πράγματα, ωστόσο, δεν είναι πάντα όπως φαίνονται και ο Γάλλος πρόεδρος δεν θα φύγει από την Ελλάδα με «άδεια χέρια»: Η πρόθεση είναι να πάρει την παραγγελία για τις νέες φρεγάτες, ύψους 2,2 δις ευρώ. Και όχι μόνο αυτό. Ο εκσυγχρονισμός των παλαιών «**Mirage**» θα κοστίσει επίσης άλλα 560 εκατομμύρια ευρώ.

Όμως τα σχέδια για την παραγωγή γαλλικών φρεγατών είναι στα χαρτιά, γι' αυτό την προμήθεια διεκδικούν και οι Γερμανοί, οι οποίοι ωστόσο δεν μπορούν να πάρουν και τις φρεγάτες και τα αεροσκάφη, ενώ ήδη έχουν παραγγελίες και για υποβρύχια.

Η Ρωσία ήδη έχει πάρει το δικό της μερίδιο (ύψους 1,2 δις ευρώ) από την ελληνική «πίτα» των εξοπλισμών, με την αγορά 420 τεθωρακισμένων οχημάτων και έχει ανοίξει συζήτηση για εκσυγχρονισμό των πυραύλων S-300. Κυρίως, όμως, με όλα τα παραπάνω έχει πετύχει να ανοίξει εμπορικές επαφές για στρατιωτικό υλικό με μία χώρα του ΝΑΤΟ.

Στο χορό βρίσκονται επίσης και οι **Βρετανοί**, οι **Ιταλοί** και οι **Τσέχοι** για τα εκπαιδευτικά αεροσκάφη, όπως και οι **Σουηδοί** για τα πολεμικά αεροπλάνα «**Gripen**».

Σε κάθε περίπτωση, όμως, δεν θεωρούνται από τους μεγάλους «παίκτες».

Παραδόθηκαν τα πρώτα 15 σπίτια της Αρτέμιδας

Παραδόθηκαν τη Δευτέρα τα πρώτα δεκαπέντε σπίτια της πυρόπληκτης Αρτέμιδας Ηλείας, τα οποία επισκευάστηκαν με δαπάνες της Κυπριακής Δημοκρατίας. Κλιμάκιο του Τμήματος Πολεοδομίας και Οικήσεως παρέλαβε τα σπίτια, τα οποία στη συνέχεια παρέδωσε στους δικαιούχους. Ο υπουργός Εσωτερικών Νεοκλής Συλικιώτης δήλωσε ότι η ανοικοδόμηση της Αρτέμιδας αποτελεί ελάχιστη υποχρέωση της Κύπρου προς τους αδελφούς Έλληνες. Να σημειωθεί ότι οι δαπάνες για την ανοικοδόμηση της Αρτέμιδας υπολογίζονται στα 8,5 εκατομμύρια ευρώ ενώ το έργο αναμένεται να ολοκληρωθεί μέχρι τον Απρίλιο '09.

Κλίμα «φασισμού» στα πανεπιστήμια από... φοιτητοπατέρες

Σε τεστ δημοκρατίας θα αναδειχθούν οι επικείμενες πρυτανικές εκλογές, που είναι πιθανόν να διεξαχθούν παρουσία αστυνομίας. Οι πρυτανικές εκλογές αποτελούν την πρώτη απόπειρα εφαρμογής του νόμου-πλαίσου, κύρια αιτία των περσινών φοιτητικών κινητοποιήσεων. Το κλίμα βίας, που δημιουργείται πάλι, φάνηκε στα επεισόδια της περασμένης εβδομάδας στο Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών, όπου φοιτητές αφαιρέσαν τον εξοπλισμό από το γραφείο του Πρύτανη, ως «ενέχυρο» για τα ταμπλό των φοιτητικών παρατάξεων που αποσύρθηκαν από την είσοδο του κτιρίου και κράτησαν ομήρους τους Συγκλητικούς.

Οι ευθύνες για το κλίμα διάλυσης στα Πανεπιστήμια επιμερίζονται σε όλους: πρυτάνεις, πανεπιστημιακούς, φοιτητές, φοιτητοπατέρες, (προσφέρουν στήριξη στους καθηγητές και περιμένουν από αυτούς ανταλλάγματα), κόμματα. Ο νέος νόμος («αιώνιοι» φοιτητές, εσωτερικοί κανονισμοί, αξιολόγηση) εφαρμόζεται μόνο σε επίπεδο προθέσεων, ενώ σε ορισμένες σχολές επικρατεί «αντάρτικο».

Ο Πρύτανης του Πανεπιστημίου Πειραιώς στην «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»

«Υπάρχει σοβαρός κίνδυνος να γίνουν επεισόδια κατά τη διάρκεια των πρυτανικών εκλογών. Δυστυχώς!»

Μιλώντας στην «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ», ο Πρύτανης του Πανεπιστημίου Πειραιώς **Σωτήρης Καρβούνης**, δίνοντας και το μέτρο της κατάστασης που επικρατεί στα Ανώτατα Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (ΑΕΙ), δεν κρύβει την αγωνία του, εκφράζοντας και τους φόβους πολλών συναδέλφων του για το τοπίο που διαμορφώνεται στα Ιδρύματα εν όψει των εκλογικών διαδικασιών (20-27 Μαΐου) για Πρυτάνεις, Κοσμήτορες, Προέδρους Σχολών.

Τα Ανώτατα Εκπαιδευτικά Ιδρύματα διολισθαίνουν όλο και περισσότερο στην απαξίωση, καθώς το καθεστώς ανομίας συντηρείται και αναζωπυρώνεται από ορισμένες φοιτητικές παρατάξεις που αντιδρούν στην εφαρμογή του νέου νόμου-πλαίσου και δηλώνουν ότι δεν θα επιτρέψουν οι εκλογές να γίνουν με βάση το νέο νόμο... Μάλιστα, με κάθε αφορμή επιδιώκουν να δείξουν την... αποφασιστικότητα τους, δεν αρκούνται στα λόγια.

Αυτό συνέβη και την προηγούμενη εβδομάδα (9/5) στο Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών, όταν για «ψύλλου πήδημα» -απομάκρυνση των ταμπλό των φοιτητικών παρατάξεων από την είσοδο του κτιρίου για λόγους ασφαλείας- μέλη αριστερών φοιτητικών παρατάξεων κράτησαν «ομήρους» τους συγκλητικούς και πήραν ενέχυρο τον εξοπλισμό του γραφείου του πρύτανη, με αίτημα «να επιστρέψουν στη θέση τους τα ταμπλό».



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32

★ **ΕΠΙΣΗΣ ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ ΚΑΙ ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ**

ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ (large/small, bottles & cans)

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ **ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα**

★ **Εξαιρετικό EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ (EXTRA VIRGIN) ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΜΑΘΟΥΣ ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ**

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs.

Επισκεφθείτε μας για το δικό σας συμφέρον!

47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ 19 FERDINAND STREET, NW1

• Tel: 020 7485 0563/9733

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ



ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΓΑΛΛΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Η Γαλλία ζητά αποχώρηση του κατοχικού στρατού πριν από την ένταξη της Τουρκίας

Τη διαβεβαίωση ότι η Γαλλία θα κάνει ό,τι περνάει από το χέρι της, ως μόνιμο μέλος του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ, για να βοηθήσει την Κύπρο, παρείχε ο Γάλλος πρωθυπουργός Φρανσουά Φιγιόν, κατά την κοινή συνέντευξη τύπου μετά τη συνάντησή του με τον Κύπριο πρόεδρο Δ. Χριστόφια στο προεδρικό μέγαρο, στη Λευκωσία.

Ο κ. Φιγιόν αναφερόμενος στην ευρωπαϊκή πορεία της Τουρκίας υπογράμμισε ότι η Γαλλία δεν μπορεί να δεχθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση μια χώρα, η οποία διατηρεί στρατεύματα κατοχής σε μια άλλη ευρωπαϊκή χώρα και επανέλαβε τη θέση της χώρας του για μια «προνομιούχα εταιρική σχέση». Επίσης, τόνισε ότι η λύση του κυπριακού πρέπει να βρεθεί στη βάση του διεθνούς δικαίου.

«Πιστεύουμε ότι η λύση, η καλή λύση δεν είναι η προσχώρηση της Τουρκίας στην ΕΕ, ότι υπάρχουν ακόμη πολλά εμπόδια σε αυτή την ένταξη και προτείνουμε μια εταιρική σχέση, προνομιούχα, μεταξύ της μεγάλης αυτής χώρας, που είναι η Τουρκία, και της ΕΕ», είπε ο κ. Φιγιόν και εξήγησε ότι «για αυτό και ζητήσαμε να ανοίξουν στις διαπραγματεύσεις τα κεφάλαια αυτά που δεν οδηγούν στην ένταξη».

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας δήλωσε ότι η ελληνοκυπριακή πλευρά δεν ανέλαβε δεσμευση για έναρξη διαπραγματεύσεων για λύση του Κυπριακού, χωρίς προηγούμενος να υπάρξει πρόοδος στη διαδικασία των τεχνικών επιτροπών και των ομάδων εργασίας.

Σημειώνοντας ότι «κοινός στόχος και των δύο κοινοτήτων πρέπει να είναι η επίτευξη λύσης διζωνικής δικαιοδικής ομοσπονδίας στη βάση των ψηφισμάτων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και των Συμφωνιών Κορυφής του 1977 και 1979», ο Πρόεδρος Χριστόφιας τόνισε ότι «η πρόοδος στο Κυπριακό εξαρτάται από τη στάση που θα τηρήσει η Τουρκία».

Ακόμη, ο Κύπριος πρόεδρος υπογράμμισε ότι η πρόοδος στο Κυπριακό εξαρτάται από τη στάση που θα τηρήσει η Τουρκία.

«Παροτρύνουμε τους εταίρους μας στην Ένωση να ενθαρρύνουν την Τουρκία να επιδείξει επιτέλους θετική στάση, αφού τα μηνύματα που παίρνουμε τον τελευταίο καιρό από την Αγκυρα δεν είναι καθόλου ενθαρρυν-



ντικά», δήλωσε ο Κύπριος πρόεδρος.

Αναφορικά με την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας είπε ότι η Κύπρος δεν απορρίπτει την προοπτική ένταξη της Τουρκίας στην Ένωση, αλλά αντίθετα είναι θετική. «Ωστόσο, η Τουρκία πρέπει να εκπληρώσει στο έπακρο τις υποχρεώσεις της έναντι στην Ένωση, περιλαμβανομένων των υποχρεώσεων έναντι της Κύπρου», είπε. «Δεν θα αποδεχτούμε εκπτώσεις και εί-

μαι σίγουρος ότι η Γαλλία είναι στο πλευρό μας», πρόσθεσε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας.

Παράλληλα, ο πρόεδρος Χριστόφιας μίλησε για «στρατηγική σχέση και φιλία» μεταξύ Κύπρου και Γαλλίας και πρόσθεσε πως η Κύπρος θα συνεργαστεί στενά με τη Γαλλία κατά τη διάρκεια της επερχόμενης γαλλικής Προεδρίας της ΕΕ, καθώς στηρίζει και συμφωνεί με τις προτεραιότητες που έχει θέσει το Παρίσι για το δεύτερο εξάμηνο του 2008.

Συνάντηση Φιγιόν και με Καρογιάν



Τη σημασία που έχει η θέση που εκφράζεται από το Παρίσι «ότι δεν νοείται η Τουρκία, μια χώρα που θέλει να ενταχθεί στην ΕΕ και να έχει ουσιαστικό λόγο στην ΕΕ, να συνεχίζει να έχει στρατεύματα σε μια άλλη χώρα μέλος της ΕΕ», τόνισε κατά τη διάρκεια συνάντησης που είχε ο Πρόεδρος της Βουλής Μάριος Καρογιάν με τον Πρωθυπουργό της Γαλλίας Φρανσουά Φιγιόν.

Μετά από τη συνάντηση με τον Πρωθυπουργό της Γαλλίας, ο Πρόεδρος της Βουλής είπε ότι του δόθηκε η ευκαιρία «να ευχαριστήσω την Γαλλία για τη σταθερή πολιτική που ακολουθεί σε σχέση με το Κυπριακό, που είναι μια πολιτική αρχών».

Αναφορά από τον Πρόεδρο της Βουλής έγινε και στην πρόταση του Προέδρου της Γαλλίας Νικολά Σαρκοζί σε ό,τι αφορά την Ένωση για τη Μεσόγειο, μια πρωτοβουλία, που όπως είπε ο κ. Καρογιάν «η Κυπριακή Δημοκρατία και το κυπριακό Κοινοβούλιο ασπάζονται πλήρως γιατί θέλουμε να υπάρξει πραγματικά μια εμβάθυνση της συνεργασίας ανάμεσα στους λαούς και τις χώρες της Μεσογείου».

«Και είναι για αυτό το λόγο που και εμείς έχουμε πει ότι στο μέτρο των δικών μας δυνατοτήτων θα συμβάλλουμε προς την κατεύθυνση υλοποίησης αυτής της πρότασης του κ. Σαρκοζί που άρχισε να παίρνει σάρκα και οστά», συνέχισε ο Πρόεδρος της Βουλής.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας συναντήθηκε με τον ηγέτη του Κομμουνιστικού Κόμματος Ρωσίας

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας δέχθηκε στο Προεδρικό Μέγαρο τον πρόεδρο του Κομμουνιστικού Κόμματος της Ρωσικής Ομοσπονδίας Gennady Zyuganov.

Μετά την ολοκλήρωση της συνάντησης, ο κ. Zyuganov προέβη στην ακόλουθη δήλωση προς τους δημοσιογράφους:

«Είχα συνάντηση με ένα παλιό φίλο, τον οποίο γνωρίζω εδώ και πάρα πολλά χρόνια, τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Δημήτρη Χριστόφια, με τον οποίο μας συνδέουν φιλικές σχέσεις. Πιστεύω ότι ο Δημήτρης Χριστόφιας είναι μια ταλαντούχα προσωπικότητα και δεν είναι τυχαίο που χαιρεί της εκτίμησης του κυπριακού λαού.

«...Έχω μεταφέρει στον Πρόεδρο Χριστόφια προσωπικούς χαιρετισμούς από τον Πρόεδρο, τον Πρωθυπουργό και τον Υπουργό Εξωτερικών της χώρας μου. Όλα αυτά τα χρόνια υπήρχαν και συνεχίζουν να υπάρχουν φιλικές σχέσεις τόσο σε επίπεδο των δύο χωρών όσο και στις κομματικές σχέσεις που έχουμε τα δύο κόμματα μεταξύ μας και σε επίπεδο Κοινοβουλίων.

«...Πάντοτε οι κομμουνιστές ήταν επικεφαλής του αγώνα που γίνεται για δημοκρατία, δικαιοσύνη και ειρήνη και ακριβώς μέσα σ' αυτά τα πλαίσια ο Δημήτρης Χριστόφιας συνεχίζει αυτή την παράδοση...

«...Όλα αυτά τα χρόνια οι σχέσεις μας ήταν πολύ φιλικές. Υποστηρίζαμε

και θα συνεχίσουμε να υποστηρίζουμε την Κύπρο στην προσπάθεια της να λύσει το πολιτικό της πρόβλημα, ενώ ταυτόχρονα θα συνεχίσουν να επισκέπτονται το νησί σας και να απολαμβάνουν τη ζεστή φιλοξενία και τον ήλιο της Κύπρου οι πολίτες της χώρας μου. Πρέπει να τονίσω ότι από κάθε οικογένεια έχει επισκεφθεί την Κύπρο, τουλάχιστον, ένας εκπρόσωπος της.

«...Ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας μάς έχει ενημερώσει ότι έχει αποδεχθεί πρόσκληση από τον Πρόεδρο της Ρωσικής Ομοσπονδίας να επισκεφθεί τη χώρα μας. Ο Δημήτρης Χριστόφιας κατέχει πολύ καλά την πολιτική κατάσταση, η οποία επικρατεί όχι μόνο στη Κύπρο, αλλά και στη Μέση Ανατολή. Η Κύπρος ιστορικά έχει πολύ καλές σχέσεις τόσο με τη Συρία όσο και με την Αίγυπτο. Έχω ανταλλάξει απόψεις με τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας μιας και αύριο αναχωρώ για επίσημη επίσκεψη στη Συρία».

Ο Ρώσος επίσημος, ο οποίος συνοδευόταν από τον Εκπρόσωπο Τύπου του ΑΚΕΛ Άντρο Κυπριανού, ανέφερε επίσης ότι οι σχέσεις των δύο χωρών και των δύο κομμάτων ήταν πάντα πολύ φιλικές και διαβεβαίωσε ότι θα συνεχιστεί η υποστήριξη προς την Κύπρο και τις προσπάθειες για λύση.

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Μ. ΚΑΡΟΓΙΑΝ: «Συνεργαζόμαστε με τον Πρόεδρο Χριστόφια βάσει των δεσμεύσεων που έδωσε στο ΔΗΚΟ»

Το ΔΗΚΟ θεωρεί ότι προς το παρόν ούτε υπέρμετρη αισιοδοξία ούτε απαισιοδοξία δικαιολογούνται και επιβάλλεται ψυχραιμία και σταθερότητα θέσεων όσον αφορά το Κυπριακό, είπε ο Πρόεδρος του κόμματος Μάριος Καρογιάν.

Σε ομιλία του στην εκδήλωση για τα 32χρονα του ΔΗΚΟ, ο κ. Καρογιάν ανέφερε ότι «σύμφωνα με την ενημέρωση που έχουμε, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κινείται προς την ορθή κατεύθυνση και έχει και ο ίδιος σοβαρούς προβληματισμούς, για την στάση της τουρκικής πλευράς, που τους έχει εκδηλώσει και με δημόσιες δηλώσεις».

«Το ΔΗΚΟ επαναλαμβάνει για ακόμα μια φορά ότι δεν δέχεται έναρξη απευθείας διαπραγματεύσεων Χριστόφια-Γαλάτ, αν δεν προηγηθεί ουσιαστική πρόοδος στις εργασίες των ομάδων εργασίας και των τεχνικών επιτροπών», τόνισε ο κ. Καρογιάν.

Ο κ. Καρογιάν αναφέρθηκε σε δύο συμπεράσματα που προκύπτουν από τη μέχρι τώρα πορεία της κινητικότητας που άρχισε μετεκλογικά στο Κυπριακό.

Πρώτον, είπε, επιβεβαιώνεται η θέση του ΔΗΚΟ ότι το κλειδί λύσης του Κυπριακού βρίσκεται στην Αγκυρα και ότι η στασιμότητα οφείλεται στην αδιαιεσία της τουρκικής πλευράς, κυρίως στη διαιρετική πολιτική που ακολουθεί στο κυπριακό πρόβλημα.

Δεύτερον, συνέχισε, αποδεικνύεται επίσης ότι το πρόβλημα για μη ύπαρξη προόδου στο Κυπριακό δεν ήταν ο Τάσος Παπαδόπουλος, είναι η Τουρκία και ο κατοχικός ηγέτης που συστηματικά και μεθοδικά μας υπενθυμίζουν με τις αδιάλλακτες και προκλητικές τους δηλώσεις ότι εμμένουν σε λύση τύπου Λάντ.

Τόνισε ότι «με γνώμονα το εθνικό συμφέρον, τα δίκαια και τα δικαιώματα της Κύπρου και του λαού της, το ΔΗΚΟ συνεργάζεται με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια και εργάζεται για τη δημιουργία εκείνων των συνθηκών που θα οδηγήσουν σε αναζήτηση και επίτευξη μιας συμφωνημένης δίκαιης, λειτουργικής και βιώσιμης λύσης του κυπριακού προβλήματος».

Ανέφερε πως βάση του ολοκληρωμένου πλαισίου λύσης του κυπριακού προβλήματος, που έχει το ΔΗΚΟ, αποτελούν και οι 18 βασικές αρχές λύσεις που παρουσίασε ο Τάσος Παπαδόπουλος κατά την προεκλογική περίοδο και που ο νέος Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας δεσμεύτηκε έναντι του ΔΗΚΟ ότι θα τις λάβει σοβαρά υπόψη.

Τόνισε, επίσης, ότι «όπου και όταν το συμφέρον του τόπου και του λαού, κατά την κρίση μας, υπαγορεύει ή επιβάλλει την διατύπωση επιφυλάξεων, ενστάσεων, διαφορετικών θέσεων, διαφωνιών, το ΔΗΚΟ ευθέως και χωρίς αναστολές και περιστροφές θα τις διατυπώνει και θα ενημερώνει προς τούτο το λαό».

«Είναι γνωστό, ότι εκεί και όπου υπήρξε, κατά την κρίση μας, μη ικανοποιητικός χειρισμός, το ΔΗΚΟ κατέθεσε και γνωστοποίησε την διαφάνια του, όπως για παράδειγμα στο θέμα της σύνθεσης των ομάδων εργασίας και των τεχνικών επιτροπών και όχι μόνο», πρόσθεσε.

Ο Γλ. Κληρίδης «απειλεί» και πάλι με... τελευταία ευκαιρία!

Ο πρώην Πρόεδρος της Δημοκρατίας Γλαύκος Κληρίδης, κάλεσε όλους να στηρίξουν τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια στη διαπραγμάτευση του Κυπριακού, η οποία θεωρεί πως είναι και η τελευταία ευκαιρία για λύση.

Σε ομιλία του σε εκδήλωση που οργάνωσαν τα Εθνικόφρονα Σωματεία της Περιοχής Πιτσιλιάς προς τιμή του, ο Γλαύκος Κληρίδης ανέφερε πως «η πατρίδα μας διέρχεται μια πολύ δύσκολη καμπή» και ότι «τα κομματικά συμφέροντα παραμερίζονται και το συμφέρον της πατρίδας τίθεται υπέρνω όλων».

«Όλοι μας έχουμε υποχρέωση να βοηθήσουμε τον Πρόεδρο Χριστόφια, τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας, εις το να διαπραγματευθεί μια βιώσιμη, λειτουργική λύση του κυπριακού προβλήματος, διότι είναι η τελευταία ευκαιρία που έχουμε», συμπλήρωσε.

Ο πρώην Πρόεδρος της Δημοκρατίας είπε πως εάν δεν κατορθώσουμε τώρα να λύσουμε το Κυπριακό, «δεν θα αποφύγουμε τη διχοτόμηση» και εξέφρασε την ευχή όπως «προτού αποχωρήσω από αυτό τον κόσμο, να δω το Κυπριακό λυμένο και δεν έχω πολλά χρόνια να περιμένω, γιατί αλλιώς θα φύγω αφήνοντας διχοτομημένη πατρίδα».



CYPRUS PRESIDENT DEMETRIS CHRISTOFIAS HOLDS HIS FIRST MEETING WITH MR. ZERIHOON

New UN Special Representative supports search for Cyprus solution

"The United Nations support the process of finding a solution to the Cyprus issue", the new Special Representative of the Secretary-General and Head of the United Nations Peace-keeping Force in Cyprus, Mr Taye-Brook Zerihoun said yesterday.

Mr Zerihoun, who arrived in Cyprus on Tuesday afternoon, met with the President of the Republic Mr Demetris Christofias at the Presidential Palace yesterday morning.

Following the meeting, Mr Zerihoun told the press that he will have several opportunities in the following days to speak with the President, to whom he had conveyed the UN Secretary General's best wishes and the support of the United Nations for the process in finding a solution to the Cyprus issue.



The new Special Representative of the U.N Secretary-General, Mr Taye-Brook Zerihoun

sue.

Mr Zerihoun also held talks with the Turkish Cypriot leader Mr Mehmet Ali Talat yesterday afternoon.

Upon arrival at Larnaca Airport, the newly appointed UN Special Representative met briefly with the Minister of Foreign Affairs Mr Markos Kyprianou, who was departing for Peru.

According to a UNFICYP press release, Mr Zerihoun "comes to Cyprus from the Sudan, where he served as the Secretary-General's Principal Deputy Special Representative in the United Nations Mission in that country (UNMIS).

Since joining the United Nations in March 1981, Mr Zerihoun has worked on special political questions in different capacities and areas, including decolonization, trusteeship, conflict prevention and resolution, peacemaking and peace-building", the press release said.

Cyprus House President: Greece and Cyprus agree that Turkey holds the key

President of the Hellenic Parliament Demetris Sioufas has said Greece and Cyprus share common positions in their struggle to achieve a settlement to the Cyprus issue, adding that the cooperation, unity and unanimity of Hellenes world-wide, guarantee a better future for Greece and Cyprus but mainly for their common struggle for Cyprus' reunification.

Speaking to the press prior to Cyprus House President Marios Karoyan's departure from Athens where he was on an official visit, Sioufas stated that he intends to hold further constructive discussions with the Cyprus House President.



sions with the Cyprus House President.

He also noted that Greece supports efforts for Cyprus Hellenism

to reach a viable and functional settlement to the Cyprus issue, in the framework of the UN resolutions and the EU principles. "We

support a settlement that will safeguard the rights of all the legal citizens of Cyprus and the harmonious coexistence of the two communities," he said.

Likewise Mr. Karoyan spoke of Greece's support of "the handling, strategy and tactics followed by the Cyprus government and the political leadership of the country,".

He added that both Mr. Sioufas and himself agreed that Ankara possesses the key for any development on the Cyprus question and that the international community should exert pressure on Turkey to act accordingly as a modern European state.

Cyprus and Britain promote police cooperation

Cyprus Minister of Justice and Public Order Kypros Chrysostomides and Metropolitan Police Commissioner Sir Ian Blair discussed issues concerning cooperation between Cyprus and Britain yesterday, focusing on efforts to combat terrorism, drug trafficking and hooliganism.

In statements after the meeting, Sir Ian said he came to Cyprus to reinforce bilateral relations on police matters, adding that Scotland Yard is greatly concerned about international terrorism, which must be dealt with through cooperation at a European level.

"I am here to exchange views and experiences

on terrorism," he remarked.

Asked about Kent police attempts to secure the return to England of a suspect of the Securitas robbery, the UK's largest scale robbery, the Minister of Justice explained that Sir Ian's visit was not related to this.

Kent police are carrying out investigations in Cyprus' illegally occupied areas in connection with the February 2006 raid that netted more than £53 million from a security depot in Kent. The British police believe that a suspect linked to the robbery may be in northern Cyprus.

"London did not notify Nicosia about these in-

vestigations in occupied Cyprus but I have received assurances that the British authorities had no intention of bypassing the government," the Minister added, noting that representations have already been made.

Mr. Chrysostomides added "We have already established close cooperation between the Cyprus Police and Scotland Yard and Sir Ian's visit to Cyprus aims to enhance this cooperation and draft joint policies to further improve it," he said.

The Justice Minister also announced that Cyprus is to host a major conference on hooliganism in Autumn in which the UK is due to participate.

New Mayor of Barnet

Councillor John Marshall was elected on Tuesday as the 44th Mayor of Barnet. Mr. Marshall was appointed at Hendon Town hall following the Annual Meeting of the Council.

During his mayoral year, the Mayoress will be Rosie Daniels. Councillor Mukesh Depala was appointed Deputy Mayor.

The new Mayor has chosen Barnet Carers Centre and Chai Cancer Care as his charities. Mr. Marshall said of his position:

"It is a great honour to be elected as the Mayor of Barnet and I hope to justify the faith that has been put in me. I look forward to working with colleagues during my mayoral year and hope to draw on the experiences of so many excellent former Mayors."



Fourth International Cyprological Congress in Nicosia

The fourth International Cyprological Congress was held in Nicosia from 29th April to 3rd May. The Congress which took place at the Pancyprian Gymnasium was opened by the President of the Republic Demetris Christofias and was attended by over 300 specialists from thirty countries. The topics of discussion, which were exclusively related to Cyprus, included a wide variety of subjects such as philosophy, archaeology, history and medicine. George Hajifanis who was a participant in the Congress delivered a presentation on "Town Planning in Ancient Cyprus". Mr. Hajifanis spoke of the architecture and building of settlements in ancient Cyprus as a process of adaptation, re-development and enrichment in response to changing social and economic pressures.

Organised by
THE NATIONAL FEDERATION OF
CYPRIOTS IN THE UK

Britannia Road - London N12 9RU
Tel: 020 8445 9999 Fax: 020 8445 9977

THE PRESIDENT OF THE
REPUBLIC OF CYPRUS
Demetris Christofias
in London

**Sunday 18th May 2008
3.00pm**

Venue: Alexandra Palace - Panorama Room
Alexandra Palace Way, Wood Green, London N22 7AY
(Travel by Rail to Alexandra Palace Station and then by W3 bus)

Birth rate on the up in Greece

The birth rate in Greece, among the lowest in Europe, has grown slightly, but not enough to offset a rapidly aging population, the national statistics service said on Monday.

For the first time since 1995, the number of births in Greece surpassed that of deaths in 2005 and in 2006, the statistics body ESYE said in a statement.

The birth rate fell to its lowest levels in 2001, when there were 9.3 births for every thousand people.

The fertility rate also increased slightly to 1.41 in 2006 (from 1.34 in 2005 and 1.32 in 1995). This is a theoretical rate calculated from the number of children born per woman of child-bearing age. Greece's population, almost 11.2 million in 2006, has been increasing mainly due to immigration. Those over 65 however, continue to represent a growing portion of the population, representing 18.5 percent in 2006.

Athens museum debuts one of the world's greatest Egyptian collections

A priceless ancient Egyptian collection opened to the public yesterday in the Greek Capital, featuring a bronze statue of a princess, and a 3,000-year-old loaf of bread with a bite-sized chunk missing.

The National Archeological Museum in Athens is putting more than 1,100 pieces from the collection on permanent exhibition, as more of its halls open to the public following years of renovation. The previous Egyptian display, shelved six years ago, included just 350 artifacts.

Most of the current collection - which museum officials say is one of the best in the world - has never been shown to the public before due to lack of space. A further 6,000 Egyptian artifacts remain in underground storage.

One piece that made it into the display is the round, brown loaf of bread, which is missing a bite-sized chunk. Baked during the New Kingdom, between 1550-1075 BC, it was placed in a tomb for the occupant's use in the afterlife.

Archaeologist Lena Papazoglou, curator of the museum's prehistoric, Egypt-

ian and eastern collections, said Egypt's dry, hot climate helped preserve organic materials - food, wood and leather - for thousands of years.

The exhibition centrepiece is a very rare bronze statue of the princess-priestess Takushit, dating to around 670 BC. Standing 70 centimetres high and wearing a gown covered in hieroglyphs, the statue was found south of Alexandria in 1880.

The core of the museum's Egyptian collection was donated more than 100 years ago by two wealthy merchants from Alexandria's then-thriving Greek community. "They had access to the art market and were able to buy top-quality pieces," Papazoglou said. Other pieces were donated by the Egyptian government in the late 19th century, while some were excavated in Greece.

Built in 1866-89, the National Archaeological museum hosts some 20,000 exhibits from prehistoric to late Roman times.

NEWS FROM CYPRUS AND GREECE IN BRIEF

Cyprus

Teachers to strike over university admissions

Public secondary school teachers appear determined to go ahead with their May 26th strike despite repeated Education Ministry appeals for a change of heart. The teachers also plan to demonstrate in protest to changes to the University of Cyprus' admission policy.

May 26th is the first day of the Pancyprrian exams, taken by final year public school pupils to matriculate and to secure a place in public universities in Cyprus and Greece. The strike will affect both Gymnasiums and Lyceums.

Education Minister Andreas Demetriou said that the 'Secondary Teachers Association' decision was "exaggerated and unwarranted" but also asked the University to delay its changes until the next academic year "so that related technical problems that do indeed exist can be solved."

School books and programmes should be modified

All school books and programmes should be modified, one way or another, in order to help students become more proactive and engaged in every subject, the Minister of Education and Culture Andreas Demetriou believes.

In an interview with the 'Cyprus News Agency', following his recent appointment to the post, he said there is a need for wide-ranging changes to be introduced as part of educational reforms to help modernise state schools, at primary and secondary level.

Teenagers held for Paphos break-ins

THREE teenagers, including one as young as 14, have been arrested in Paphos in connection with a series of break-ins over the past five months, police said earlier this week. The gang targeted homes, shops and even schools. Police are still looking for a fourth suspect aged 17.

Soldiers remanded over cannabis plants

THREE NATIONAL Guardsmen were yesterday remanded in three-day custody on suspicion of cultivating cannabis plants as well as for possession of drugs with intent to supply.

On Monday night, Drug Squad officers in co-operation with military authorities conducted a search at a Larnaca district army camp, where they uncovered 11 cannabis plants measuring 10 to 20 centimetres tall, planted inside the camp's fenced area, Larnaca Drug Squad Commander Solonas Solomonides said.

Greece

Papandreou: 'households hostages to debt'

High prices and bank cartels had turned borrowers into hostages of upward spiralling debt, main opposition PASOK leader George Papandreou stressed in Parliament on Friday and said the government should urgently adopt PASOK's proposals for aiding over-indebted households.

The Prime Minister could no longer hide behind the global economic crisis, he added. "You have not protected the Greek economy. With your policies, you are undermining social cohesion," Papandreou emphasised.

International yachting symposium

Tourism Minister Aris Spiliotopoulos declared the start of the 7th International Yachting Symposium taking place in Poros. Spiliotopoulos opened the symposium on Saturday, noting that yachts and other craft accounted for 9 percent of revenue when the sector actually represented less than 2 percent of the tourism traffic to the country. The minister also stressed that Greece remained a powerful force in tourism involving sea-going craft and that the sector had huge potential for development.

Greek swimmer fails doping test

The Greek sporting scene has been hit by a second drugs scandal in the space of a few weeks after it emerged yesterday that a professional swimmer has failed a doping test.

200.000 Euros China aid

Greece pledged an immediate payment of 200,000 euros in aid to China for the people affected by the massive earthquake that struck in the Chinese province of Sichuan, killing more than 12,000 people.

Road victim's organs transplanted

A 21-year-old Cypriot who died after a road accident on the Thursday before Easter has given new hope of life to five people.

The parents of Andreas Nicolaou from Nicosia's suburb of Kaimakli agreed to donate his organs to patients in Cyprus, Greece and Israel after doctors informed them he was clinically dead.

His lungs and heart were taken within hours of his death to Greece where they were successfully transplanted to two male patients, a Greek Cypriot and a Greek.

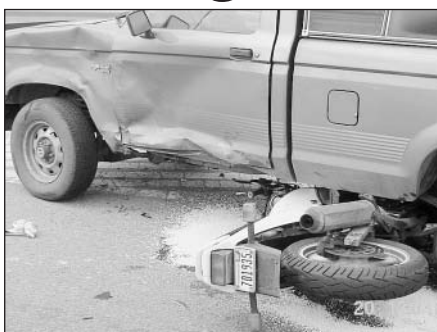
His heart was transplanted at the Onassion Heart Surgery Hospital in Athens to his namesake Andreas Constantinou, also around 21, who was in search of a compatible heart for the last two years.

The young man was suffering from the serious condition of dilated cardiomyopathy (enlarged heart) and was living with an artificial heart.

His lungs went to a 38-year-old man from Greece who carried out the transplant operations, Petros Alivizatos, told the Cyprus News Agency that he was satisfied with the two patients' condition.

Onassion said the condition of the two patients was stable. The head of the team of surgeons who carried out the transplant operations, Petros Alivizatos, told the Cyprus News Agency that he was satisfied with the two patients' condition.

Asked how difficult the operations were,



Alivizatos said the case of the Cypriot patient was difficult because he had been living with an artificial heart for a long time and the time between the removal and transplant of the organs was crucial.

There was a risk that the patient would suffer from organ ischaemia (no blood circulation), he said, noting that until last Sunday his organs were in a good condition.

The chief surgeon said that the heart patient will be in hospital for at least two to three weeks while more time would be needed for the lung patient.

Alivizatos said he was impressed with his co-operation with Cyprus, noting the sensitivity and

willingness shown on the island every time organs are transplanted from Cypriot donors.

"The two transplants went very well, we are very satisfied. The Cypriot patient has some way to cover because of the nature of his operation and the other patient is now breathing by himself. Everything went smoothly," Louis Louka, a Cypriot surgeon who was part of the team who conducted the transplants at the Onassion told The Cyprus Weekly last night.

Nicolaou's kidneys were successfully transplanted to two Cypriot patients at the Paraskevaion Transplant Centre in Nicosia. One kidney went to a 60-year-old man and the other to a blind woman, aged 55. "The transplant operations were successful and the patients are recovering," a spokesperson of the Paraskevaion Transplant Centre said.

His liver was sent to Hadassah Medical Centre in Israel, where it was also transplanted to a patient.

Andreas Constantinou and his 19-year-old friend, also from Kaimakli, were riding their motorbikes on April 24 when they were hit by a car driven by a 17-year-old. Constantinou was critically injured and his friend seriously injured.

Constantinou's funeral was held last Sunday at the Church of Ayia Varvara in Kaimakli.

'We a united Europe to exert its influence on Turkey'

CHRISTOFIAS' ADDRESS ON EUROPE DAY

The Cyprus government expects a united Europe to exert its influence on Turkey to the utmost with a view to achieve a Cyprus settlement the as soon as possible so that the Cyprus people in its whole, including Turkish Cypriots, will participate actively in the European processes, Cyprus President Demetris Christofias underlined last Saturday.

Addressing a reception to mark the Day of Europe, Christofias said

that Cyprus accession to the EU, despite the sacrifices which the Cyprus people have made to achieve it, has brought significant benefits.

Christofias said that our wish, engagement and effort is to achieve a Cyprus settlement the soonest possible, so that our Turkish Cypriot compatriots will participate actively in the European processes sharing with their Greek Cypriot compatriots the vision for the European integration that will bring

peace, security and welfare to our homeland.

The Cypriot President said that today's day which commemorates the reconciliation of the peoples of Europe shows the way that we must follow, the road of co-understanding, respect to diversity and consensus.

We hope that with the substantive contribution of the EU and having in mind the principles that govern the European integration, the



effort for a Cyprus settlement will bear fruit and our people will celebrate united this important day, he stressed adding that we expect from Europe to exert its influence on Turkey to the utmost with a view to fulfill these goals.

First fire of the season



the flames. By 6pm the fire on the village's south side was under control and just over an hour later the remaining flames were finally put out.

"The fire broke out north of Yermasoyia dam at around midday in an open field with vegetation and dry weeds. From there it spread to Akrounda village and then on towards Mathikoloni. It was finally put out at 7.30pm," a Limassol police officer said.

People had to be evacuated from their homes in Mathikoloni village last Tuesday due to a fierce fire threatening the lives and homes of residents. The fire, in the Limassol district, raged for hours taking with it a square kilometre of wild shrubs and carobs.

Civil Defence teams and fire-fighters battled the flames, as strong, changing winds made their task harder.

Initially by 3pm the fire was partially under control, but strong winds soon revived

Cyprus' oil prices to rise

Cyprus, whose energy needs depend almost entirely on oil imports, is feeling the impact of soaring oil prices worldwide and the competent authorities will check to see if an increase in fuel prices is justified, a senior government official has said.

Solon Kasinis, head of the Energy Department of the Commerce, Industry and Tourism Ministry, told CNA today that the Ministry has provided the Competition Protection Commission (CPC) with evidence to help the Commission in this task. He explained that the situation is out of control as many factors contribute to the hike in oil prices, some of which are beyond our control.

Kasinis comments come as oil companies announced a new increase in the price of fuel on the island.

Greece

Flight turbulence

Several more domestic flights canceled as pilots continue strike

Eight Olympic Airlines flights were canceled and another eight rescheduled as part of the ongoing strike by pilots of propeller-driven planes.

The strike is expected to enter its 12th day today and passengers are advised to call the airline on 210.966.66.66 or 801.11.44.4444 before setting off to catch a flight.

Meanwhile, Aegean Airlines said that its schedule would be disrupted today due to a four-hour work stoppage by air traffic controllers. Passengers should call 801.11.20000 (from a landline) or 210.626.10.00 (from a mobile phone) for more information.



Tsipras addresses SYN

In his address, leader of Synaspismos Mr Tsipras said that "the world economic crisis, the bankruptcy of capitalism is not an aspect of the expectation of certain leftist and Marxist economists, but constitutes a reality, regardless of the interpretation one gives and it is admitted by all that the model of the 'divine' model of the market is going bankrupt and the hegemony of neo-liberalism is being disputed."

The Synaspismos leader referred to the government's policy and criticized Prime Minister Costas Karamanlis because "Mr. Karamanlis, directing himself to the European bankers, assured that the reforms, that is, the handing over of the infrastructures and of public wealth to private interests, will continue. And that the government's objective are labour relations and the safeguarding of the unbridled profiteering of banks and of major enterprises."

Tsipras accuses the Prime Minister "of pretending he is not hearing." He also blames Karamanlis for the high cost of living in Greece.

Certain Greek products sold at higher prices in Greece than abroad

The government spokesman on Friday answered repeated questions involving cost-of-living indexes and the inflation rate in the country, given a bevy of press reports the same day pointing to a consumers report apparently showing certain Greek products being sold at higher prices in Greece than in other European countries, with one high-profile example pointing to the sale of Greek feta cheese for less in Berlin than in Athens.

"Some of the press reports touch on issues that no one can say do not exist," alternate government spokesman Evangelos Antonaros said during his regular press briefing, while acknowledging that certain products in the local market are expensive for the average wage-earner's pocket book.

Additionally, the spokesman said the government is serious about tackling the problem by implementing some 41 recently announced measures to boost competitiveness and free market practices. In specifically commenting on the "feta example", Antonaros said he will not comment on specific products, while noting that it is always beneficial, however, to compare similar quantities, products and similar sales contexts.



"The last church standing in occupied Cyprus" or how the Christian history was erased

One lone church struggles to survive in a land where hundreds have been damaged or destroyed. But this is no ordinary land; it is the very ground where Apostle Paul took his first missionary journey to proclaim salvation through Jesus Christ to the Roman Empire.

Now 2,000 years later, the small Mediterranean island of Cyprus is divided into two with the northern third occupied by Turkey. In the span of three decades under Turkish control, more than 530 churches and monasteries have been pillaged, vandalized, or destroyed in the northern area, according to The Republic of Cyprus.

"I cannot say that it (destruction of churches) is encouraged openly by the Turkish government," said Cyprus's Ambassador to the United States, Andreas Kakouris, to The Christian Post. "All I can say is that it is taking place in the area that is under direct control of the Turkish military and I leave you to make your own conclusions from that."

Since its 1974 invasion, Turkey has controlled northern Cyprus which it calls the "Turkish Republic of Northern Cyprus." No international nation has ever recognized this entity except for Turkey. The United States has only recognized the Republic of Cyprus.

Starting in 2003, Greek-Cypriots again were allowed to cross the border between the Republic of Cyprus and the area under Turkish control. It was around this time that scholars and photographers were able to visit northern Cyprus to document the destruction of historic churches and artifacts.

St. Mamas Church in the northwest town of Morphou is the only notable church that is known to be semi-active in Turkey-controlled Cyprus, according to the New York-based Hellenic Times and the Embassy of The Republic of Cyprus in the United States. Turkish officials who rule the area reportedly give permission twice a year for remaining residents - who were there before Turkish occupation - to worship in the church.

But other churches did not fare so well.

About 133 churches, chapels and monasteries have been converted to military storage facilities, stables and night-clubs. Seventy-eight churches have been converted to mosques, and dozens more are used as military facilities, medical storage facilities, or stockyards or hay barns, according to statistics from The Republic of Cyprus.

Agia Anastasia church in Lapithos was converted into a hotel and casino, while Sourp Magar Armenian monastery - founded in the medieval period - was converted into a cafeteria.

A Neolithic settlement at the Cape of Apostolos Andreas-Kastros in the occupied area of Rizokaprasso - a site declared an ancient monument by the Republic of Cyprus - was bulldozed by the Turkish Army in order to plant two of its flagpoles on top of the historic hill.

"This is not a Muslim-Christian issue," contends Ambassador Kakouris, who is a Greek Orthodox Christian.



Turkey, a constitutionally secular country, is made up of more than a 99 percent Muslim population, according to the CIA World Factbook. "I don't think the Cyprus problem has ever been a religious issue between the Greek and Turkish Cypriots," said Kakouris.

But he added that if the Turkish government hadn't given the "green light" on the destruction of churches and artifacts, they have not given the "red light" either.

"So it is ... either directly taking place or with their blind eye or whatever you want to call it. But they are responsible for what is taking place there," says Kakouris.

Furthermore, over 15,000 portable religious icons were stolen and auctioned off around the world.

Relics - which include fine icons, mosaics and frescoes from ancient Byzantine era - have turned up at auction houses around the world, including at the prestigious Sotheby's in New York.

In January 2007, six icons were returned to the Church of Cyprus after being smuggled out of the country. They were to be put up for auction at Sotheby's.

Also, back in 1988, four pieces of an invaluable work of art, dating between 525 and 530 A.D., were recovered when a Turkish art dealer offered to sell it to an American antique dealer for \$1 million. The American dealer contacted the Paul Getty Museum in Malibu to resell the mosaics for \$20 million. The museum then informed the Cypriot Church about the art work.

In the end, the United States courts ruled that the Cypriot Church was the legitimate owner of the pieces, and they are now shown in the Byzantine Museum of Nicosia.

It is estimated that more than 60,000 ancient artifacts have been illegally transferred to other countries, according to the Republic of Cyprus. Sadly, most of these artifacts were not recovered.

Cyprus has some of the finest collections of Byzantine art in the world, offering scholars and others the priceless study on the development of Byzantine wall-painting art from the 8th-9th century until the 18th century A.D.

The United States has recognized Cyprus' endangered cultural heritage, and in 1999 and 2003 the U.S. Treasury Department issued emergency import restrictions on Byzantine Ecclesiastical and Ritual Ethnological Materials from Cyprus.

Then in 2002, the United States and Cyprus signed a Memorandum of Understanding (MOU) concerning the import restrictions on pre-classical and classical archeological objects from Cyprus. The MOU was amended and renewed in 2006 and 2007 to include additional artifacts.

Kakouris commented that the Cyprus issue has been ignored for decades by the United States.

"There is only so much oxygen that exists from a journalistic point of view," he said. "When one picks up the paper and looks at international issues what does one see? Either a bombing that took place in the Middle East or a bombing in Iraq or loss of life in Afghanistan - issues such as that.

He continued, "Although there are issues that appear to be more important than the Cyprus issue - because we don't have that immediacy of seeing deaths or events on a daily basis in Cyprus, and thankfully - that does not make the continuing occupation by Turkey of the northern part of Cyprus any more acceptable."

There were 20,000 Greek Cypriots in the Turkish-controlled area after 1974, but today there are about 450 Greek Cypriots remaining.

Over 80 percent of the Republic of Cyprus population is Christian. While the island population is only 800,000, it is a major tourist attraction, drawing over 2 million tourists each year."

LONDON NEWS IN BRIEF

RESTAURANT SCHEME WINS
YOUNG ENTERPRISE COMPETITION

A group of Barnet schoolboys beat off strong challenges to make it to the regional finals of a contest organised by the charity Young Enterprise. The 20-strong team of Year 10 students from Queen Elizabeth's School, in Queen's Road, saw off seven other teams last Thursday in the north London area with its idea of a discount card for restaurants. Their company, Envisage, had already beaten 288 teams to reach this stage of the competition, held in Squires Lane, Finchley. Envisage will now compete in an all-London final on June 19. The national finals of the Young Enterprise competition will take place a month later in July. The Young Enterprise charity aims to educate and inspire future generations of business leaders and entrepreneurs.

700,000 BID TO REDUCE YOUTH KNIFE CRIME

ENFIELD will benefit from a slice of a £700,000 cash injection in an attempt to cut the amount of knife crime in the borough. The cash, distributed by London Councils, a think-tank and lobbying organisation that promotes the interests of London's 33 councils, is to be given over to four organisations.

SCHOOLGIRL, 16, FOUND HANGED

A teenager who attended a Finchley school is believed to have committed suicide at her home on Saturday night. Paramedics were called to the girl's home in Byculla Road, Enfield, at around 10pm and found the 16-year-old girl dead at the scene. It is thought she hanged herself. Lucy Irvine, attended The Compton School, in Summers Lane, Finchley. Last Friday her former headteacher, Teresa Tunnadine, said that both staff and students were "deeply shocked and saddened by Lucy's tragic death".

ADULT COURSES AT SOUTHGATE COLLEGE

Southgate College is offering a series of free taster courses for adults next week. The courses, ranging from basic numeracy to printmaking and cookery, will take place from May 19 to 23 at the college, in High Street, Southgate. Details of the free sessions on offer will be available at the college open day on Saturday, May 17, between 10am and 1pm. Alternatively the college can be contacted on 020 8982 5050

ARSENAL'S CROUCH END GIRLS' ACADEMY

"I never thought of myself as a girl playing football. I was just a kid playing football with my friends." These are the words of Arsenal Ladies striker Lianne Sanderson, a remarkable footballer from south London, who has set up her first football academy in Crouch End. The 20-year-old, who scored 40 goals for her team last season in 41 appearances, wanted to give young people of all ages and abilities a place where they could go to have fun together.

LOTTERY CASH BOOST FOR TOTTENHAM PARK

Plans to restore a 1930s Tottenham park to its former glory were boosted by a development grant of £235,000 from the National Lottery this week. The award for Lordship Recreation Ground, in Lordship Lane, will contribute to Haringey Council's £6.2 million scheme to regenerate the park. The plans include a new environment centre and a city farm as well as improving trees, paths, fencing and the park's lake.

KYRIACOS CHRISTODOULOU - LOBBYING TO RETURN 'If British foreign policy is to be taken seriously, then human rights must be applied across the board'

Some 33 years since Turkey invaded his country, Kyriacos Christodoulou, ex-coordinator of Lobby for Cyprus tells his story, and explains what the lobby is doing to raise its profile

My story begins in 1974, as a 17 year old. I am from a small town in the northern part of Cyprus, called Agios Ambrosios, where most of the invasion took place. It is difficult to explain my feelings at the time - I couldn't believe that this was happening. I expected that the international community would not allow a massive country like Turkey to invade a country like Cyprus with 600,000 people, but it was happening before my own eyes.

I genuinely believe that in the long term, justice will prevail and refugees will fulfil their dream of returning home. There were two invasions, on July 20 and August 14. The second invasion saw most of the inhabitants of my town - including me - board whatever vehicles were available and flee to save our lives. We went across the mountain to the sanctuary. I have seen devastation, raging fires, and bombardment from sea, air and land. It was a horrific experience for a youngster like myself.

I will never forget my final journey away from Agios Ambrosios. We were on a truck; there were maybe 50 people - mainly women and children. I can remember the driver driving around the town once more while we all screamed 'what are you doing?' He replied that he wanted all of us to see the town one last time. It was a very moving experience.



That final departure from the place of my most carefree and loving times was when I first felt a sense of deep injustice, and that I must do something for as long as I can. And this is what I have been doing for most of the rest of my life.

Since then the situation has changed, unfortunately only for the worse. At the start of hostilities' in 1974 there were 200,000 inhabitants living in the north. By 1994, only 715 remained in the occupied area, while by 2001, 415 people - mainly over 70 years old - remained.

In recent years, the Turks started a massive frenzy of illegal and uncontrolled building of apartments and holiday complexes on our own, stolen lands, in an orchestrated effort to prevent us, the refugees, from returning and reclaiming them, contrary to legal and international laws.

It is a massive struggle. I have been involved with Lobby for Cyprus since 1992 - that is 16 years hard campaigning. I find that the British press has turned. In the 1970s, the British media was very good - damning the in-

vasion - some headlines used the word 'Barbarians' to describe what the Turks did to Cyprus.

Then things started changing. The British started shifting to the Turkish position, and the press did likewise, because of the super-powers' interests - Turkey is a big ally of the Americans and the British. So human rights were put aside in the case of Cyprus.

Therefore Lobby for Cyprus has tried very hard to counteract this, doing an enormous amount of work for a completely voluntary organisation. We have done a lot of campaigning through the press, through seminars and lobbying at the British and European parliaments. We have had a lot of small successes, but in the grand scheme of things, we are really up against it. However we will carry on for as long as it takes because I genuinely believe that in the long term, justice will prevail and refugees will fulfil their dream of returning home.

Modern Gov magazine March 2008 issue.

'My message for the government is that human rights should not be implemented selectively. If British foreign policy is to be taken seriously, then such rights must be applied across the board, not just where it suits Britain'

by TONY
NEOPHYTOU

Greece: Have they deciphered the 'Secret Combination'?

Tony Neophytou interviews Kalomoira!

Kalomoira had given an exclusive interview on LGR in a conversation which focused on Greece's imminent Eurovision performance in the Serbian capital of Belgrade. The 'Secret Combination' is an infectiously catchy tune with good R&B / Greek rhythmical elements.

I can't avoid HUMMING the tune on the way to work (Tony). It's a catchy song, is that why you chose it? "That's why we ended up picking it, we had listened to so many songs, but that song in my car every time I kept humming it, I'm like I love this song, and that's why we picked it, because I was feeling it more!" The down-to-earth, endearingly sweet artist had underlined.

'Secret Combination' had conquered the No.1 favourite tune on LGR, London's definitive Greek Chart rundown, proving a hit with the listener. Kalomoira had thanked her loyally obedient fans for their overwhelming generosity in supporting Greece's initiative. "Thank you so much for being so sweet and for giving out your positive energy, and I really hope that they like my song, and I really hope they like Greece's performance, my performance."

Greece has an excellent record in Eurovision - does that exert any pressure for a good result? "I feel a little pressure but I'm trying not to think about it - I'm just thinking taking our team and do the best we can do and whatever happens because with Eurovision I feel like you can never predict, there's no secret recipe."

TOP 5 is a realistically, tangible goal, for this sure-fire hit. The prospect of an outright win - will spark an outbreak of spontaneous jubilant scenes in Palmers 'Greek', reminiscent of the euphoria of Greece's Euro 2004.

While the destination to Kalomoira's 'heart' is fraught with the stumbling block of deciphering the 'code', her performance-wise capabilities, are abundantly clear. The female act will strive to pull off a somewhat incongruous feat: to pull off a note-perfect tune and a matured, skilful, synchronised dance move, simultaneously.

The stunning carve-out figure for Greece is to be fitted into a costume of the (Jennifer Lopez) Balkan collection.

Are you planning with the way rehearsals are going? What surprises are you planning?

"Well - I'm really excited about everything, but I'm a little nervous, we're doing a lot of rehearsals, but we're definitely cooking up a couple of surprises, I can't tell you because there surprises!"

Who will comprise the team? "It's going to be three dancers plus me!"

Two backing vocalists shall include the voice coach Victoria Halkiti and Nektarios Georgiadis.



Rehearsals are underway at the Belgrade Arena, while Greece's choreographer is assigned to Julianio, hand-picked because of their 'ingenious creativity', and will undoubtedly encompass crowd-pleasing gimmicks. Her entrance will be a special moment, hoisted onto a silver pole, and carried onto the stage. The inclusion of an extra-ordinary open BOOK trick - is a cleverly, devised surprise. The prop will feature a carved out life-sized PURPLE HEART made of velvet flowers, and has poignancy to the "open book" lyric. The artist herself will make a short distance walk through the heart. You'd be forgiven for assuming this is somewhat odd timing to read a good book!

The tsifteteli choreographed break is slick, amazingly good, and a feisty Kalomoira and her three dancers will perform all sorts of flips, and it looks

incredibly cool. Kalomoira's illuminating smile straight into the lens is a vote-winner - she knows how to 'play' the camera, with a charmed cute of-fensive.

Will you attempt a 'back-flip manoeuvre' reminiscent of Sakis Rouvas? "I'm not a back flipping kind of chick, I'm keeping my feet on the ground, but there will be some surprises".

The winning formula is based on decent Greek ethno pop representation - the No. 1 winner of Elena Paparizou and the other, similar high-scoring, Antique and Sakis Rouvas, culminating of course, with Sarbel's 'Yassou Maria' fetching seventh. The old maxim, "If it ain't broke, don't fix it," seems to apply quite nicely.

Greece was handed a great draw position in the running order at No. 19! **Has luck fortified Greece?** "Yes - I hope so, that was actually Elena Paparizou's number when she performed in Eurovision - so I'm hoping that's a good sign!"

"With Konstantinos Pantzis (composer) we have worked together so many times and I feel so comfortable when we work together! He knows my voice and style so well!" The lyrics are penned by Poseidonas Giannopoulos. The screen direction will be handled by Kostas Kapetanides.

How would you react to a victory? "I'll be smiling all day from ear to ear!"

Her fiercest rival is by way of Ireland's puppet 'Dustin the turkey'. What are the chances you could 'clip the turkey's wings'? "I think we have tough competition this year we are going to do the best because there's a puppet... It's just crazy!"

Who are your role-models in music, what do you enjoy listening to?

"I'm definitely a Madonna person (I love her) and I listen to a lot of hot stuff out now like Timbaland, Justin Timberlake, Beyonce, Jay-Z, Barbara Streisand and a lot of Greek artists".

What is YOUR favourite Greek entry? "Well - I'm a bit bias because I know Elena Paparizou and I know Sarbel so I'm going to say them two but Sakis was really good so I'm going to say Sakis too."

Would you contemplate a UK performance? "I'd love to do a show in London, and to shop as well." "I love your (London) accent by the way" Tony blushes! "I want to say to everyone in London, many kisses, filakia!"

Semi-Final 1 (Greece) Tuesday, May 20, BBC3 at 8pm

Semi-Final 2 (Cyprus) Thursday, May 22, BBC3 at 8pm

Grand Final, Saturday May 24, BBC1 at 8pm

'E' at Alkinoos' Ioannides Concert!

AN EXCITING MUSICAL JOURNEY

It was a magical night. A journey of sounds and emotions. **Alkinoos Ioannides** seduced us with his song 'The market of Al Halili', reminding us that 'Countless are the years', but life is never vain when we are promised that 'I'll be there for you whenever you need me'. He made us feel the pain and anger we feel when we wonder 'Why you would never come when I need you', he made us think of our wants and needs with his 'Concert', he took us on the journey of life with 'The Pilgrim'.

Ioannides who sold out a show at Queen Elizabeth Hall last summer has at present, a rather different, more electric sound-



ing band this time. For that he has recruited three of Greece's most skilled musicians: **Yiorgos Kaloudis** (5-string electric cello and Cretan lyra), **Michalis Kapilidis** (drums) and **Stavros Lantsias** (keys). Alkinoos has also played flute, acoustic and electric guitar.

J.Kriste (Master of Disguise) or **Left-eris Mountzis** opened for Alkinoos at the London as well as Manchester and Birmingham shows. Kriste is the front-man of the London based band **Masters of Disguise**. The band is now in the process of releasing a new EP called '21st Cen-

tury Fog EP so watch out for their new songs coming soon. Their song 'This Opening' was recently released in Greece on a compilation cd. Mountzis recently recorded his first solo album 'This is the alternative' and is now heading to Athens to record his second album.

Mountzis is also a member of the greek band **Trio Tekke**. Trio Tekke has developed this particular blend of music after extensive exploration and many performances of Rembetika in its original style. The group plays a combination of rearranged traditional tunes from the 1920s and 30s and their own material, instrumental music which incorporates eastern modes and complex time signatures that derive from traditional Greek and Balkan rhythms.

The singer and songwriter **Athena** joined Alkinoos on the scene as a second guest for the London show. She sang 3 songs, including a duet with Alkinoos. Athena, known in Parikia from her recent album 'Breath with me' and her performances at Pigalle was warmly applauded. Leaving the stage she confessed that 'I wouldn't be the artist I am if it wasn't for Alkinoos'.

Athena sold out venue after venue on her 2006 tour supported by Arts Council England and Roots magazine, during which she debuted a new body of exceptional songs, visibly moving her audiences with their intimacy and universality. TLondon-born Athena combined an early passion for the songs and poetry of Greece with elements of jazz, folk, contemporary and classical music, evolving an English songwriting style that is unmistakably her own.

Throughout the night the band performed arrangements of songs from Alkinoos' back-catalogue as well as new and

unreleased compositions that we heard for the first time. Closing the concert Alkinoos performed older beloved songs from **Magic de Spell**, **Tripes**, **Ipoyia Revmata** and others.

When Alkinoos closed the concert and wished us goodnight the atmosphere was beyond electric. Alkinoos on this tour has chosen to perform in small, intimate venues



as he had done at the beginning of his thirteen-year career, but this time round he engages with greater ease with his audience. The entire crowd called for his return to the stage, chanting and applauding like mad.

And so, he returned for a second and a third time. Eventually he was forced to and the concert at eleven o'clock, after three hours of performing, as security was ready to throw us out. And indeed Alkinoos closed with the most suitable song: 'Ayia Marina ke kira' (St Marina), a lullaby that his grandmother used to sing to him when he was little.

Our musical journey was now over. But everyone felt full to promise that we would meet again soon, under the same magical circumstances, either in London, Greece or Cyprus for another night as exciting as this one!

THE PERSON OF THE WEEK

'Sumthin sumthin...'

An introduction to British-born Cypriot singer Nathalie Miranda

"If music be the food of love..."

Shakespeare certainly had a point when he wrote these immortal words, and I have no doubt that the 'Baird' would probably approve of the support that is currently given to music and the performing arts. With the increase in popularity of TV programmes like 'Popstars' and 'X Factor' we have all become focused, not just on the music, but also, on the talents that are being created in the wake of these presentations.

One artist who has not taken the route to stardom is local girl Nathalie Miranda, who has worked away quietly perfecting her singing abilities and creating a musical sound that is quite simply addictive. 25 year old Nathalie is a very attractive lady with a firm goal in sight, and a single minded approach to her musical career.

She is a talented language graduate from Kings College London having majored in French and Spanish for her degree, but her first love is not languages, it is, and always had been, her dedication and love of singing, and she makes a very good job of that as well, 'Close up' caught up with Nathalie this month to find out a little about the music and a little about the girl.

Since the age of 15, Nathalie has spent time honing her talents and as a result of this dedication has created her own sound and style

which, I have to admit, is not only melodic, but also displays a vocal range that is quite simply spectacular. I recently spent some time listening to Nathalie's album entitled 'Somthin Somthin' which, I must say, is an excellent collection of



unique and individual sounding songs. Nathalie has been singing for a long time now, both in a solo capacity and also with various bands, and the clarity of her vocal range provides her with all the tools she requires to capture the attention and turn the heads of her audiences. Of course singing is all very well, but the voice still needs to interpret

well written, and still produced musical arrangements as well. One visit to Nathalie's on-line or 'My Space' site will allow you to listen to some beautifully produced songs that are Nathalie's stock-in-trade.

Artists are always reluctant to be either compared with others, or slotted into a music genre that is not necessarily what they are about and Nathalie is no exception to this, while she tracks her influences in the 'Retro Soul' and 70s 'Soul and Funk' stables. I personally believe that she has a more unique voice and she possesses a writing talent that should personify her own individual and unique style.

Take a look and listen to Nathalie on www.nathaliemiranda.com

Close Up Magazine, May 2008

EVENTS' CALENDAR

Everything you need to know

Tea break at the Factory

Hosted by Chi Chi Bunichi and Missfit productions
Sunday 18th May 2008, 8pm

Ladino folksong meets contemporary choreography in a nomadic journey through Sarajevo to Jerusalem; Dalston via Famagusta. Unfurled in a domestic urban gathering, Chi Chi Bunichi is an intimate dance with harmonium, ukulele, recorded and live voices celebrating stories of diaspora, displacement, dollars and desire. Come fall into the arms of real people.....sip tea in your tea break.....remember your grandmother.....



'It's hard not to feel upbeat and moved by this evening of Ladino song and specially created dance.' The Londonist

With by Daphna Attias, Robert Cook, Yaniv Fridel, Ayse Tashkiran, Konstantinos Thomaidis, Jenny Hayton, Mark Jones and hosted for one evening only by Missfit Productions

Membership £5 (on the door), please contact below to be added to the list of guests. Contact Lennie : 07857020156 or email chichteabreak@gmail.com

Factory: 100-108 Marksfield Road, N15 4QF

Directions : Tube : Seven Sisters on the Victoria Line Take Exit 2 (High Road/Broad Lane). Then turn right along Broad Lane. Continue until you see the yellow and blue painted pub, Mannions, turn right along Marksfield Road. Pass under the railway bridge. The factory is on your left with a huge blue grill door.

Buses: W4, 123, 41, 73 230 stop on Broad Lane, Bus stop is called Stamford Road. Parking: Plentiful and free

Ladino is a dying language surviving in song form - romansas and cantigas. This Judea-Hispanic language journeyed from Spain to the Ottoman Empire, to the Balkans and Morocco - a nomadic oral form that has survived for 500 years.

Chi Chi Bunichi has taken its inspiration from this itinerant form of song; and in particular two recordings of the same song unearthed by Daphna Attias. One is of her grandmother singing in her kitchen, and the second, is of her great grandfather recorded 40 years earlier.

Chi Chi Bunichi is a nomadic event that has performed for Radio Gagarin at the Notting Hill Arts Club, at the People Show Studios, Oxford House and is delighted to be hosted at the Factory in Tottenham
Chi Chi Bunichi website www.chichibunichi.com

The New Icons

23/04/2008 - 17/05/2008

Vessel Gallery, 114 Kensington Park Road, London W11 2PW, is proud to present a stunning new interpretation of one of the most sacred art forms. Inspired by the most holy representations of the Orthodox religion, architectural glass artist George Papadopoulos has created intriguing, challenging versions of the Madonna, Jesus and Saints, made from carefully controlled shattered glass, depicting archetypal images in a wholly new and relevant way.



'Weeping', shattered glass, George Papadopoulos

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,

LONDON N4 1AJ.

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

Easy Jet tycoon in crusade to end monkeys' suffering!

BILLIONAIRE Sir Stelios Haji Ioannou yesterday promised continued support for the Daily Express crusade to end the suffering of Santorini's donkeys.

Sir Stelios, who spent his summer holidays on the Greek island as a child, wants immediate action to safeguard their quality of life.

This includes new equipment for the animals and a code of practice for owners. The easyJet tycoon, who has expressed embarrassment

at the donkeys' treatment, has pledged £24,000 every year to help the Santorini Animal Welfare Association. The money is coming from his easyCruise operation, which visits the islands of his native Greece.

Sir Stelios made the generous offer after he read reports in the Daily Express highlighting the abuse of the donkeys.

'I hope that progress can be made this side of the high season,'

he said yesterday. "This is a big commitment."

Thanks to funding from easyCruise, Santorini's donkeys were measured up for new equipment last week. Special padded blankets, made of breathable materials, are set to replace their old woollen rugs. And stainless steel stirrups and leather straps will replace rusting and frayed equipment that has been in use for 40 years.

Judy Welsman, of the Donkey



Sanctuary UK, said the new equipment was a positive step. "We would like to say thank you to Sir Stelios," she said.

"Aphrodite and the Ancient Coinage of Cyprus"

Thursday 15th May 19:30

A lecture organised by the Cyprus High Commission cultural Department under the auspices of Ambassador, Permanent Delegate of Cyprus Republic to Unesco, Edmee Leventis, by acclaimed numismatic, Deputy Director Of British Museum Dr Andrew Burnett.

The Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, London W1U 5AS
RSVP Cultural department stating number of attendees

Tel: 02073214125

E-mail: cultural_chc@btconnect.com

Lecture in Greek

by Dr Eleftherios N Papaleontiou

"Poetry in the Cypriot Dialect"

Thursday, 15 May 2008, 18:00

Britannia Centre, Britannia Road, North Finchley. London N12 9RU.

Further information on 020 8445 999.

Free entry

LGR TOP 10

1. Kalomoira - Secret Combination (2)
2. Marianta Pieridi - Tha Doso Resta (1)
3. Michalis Hatzigiannis - Krata Me (Gitevtis) Remix <>
4. Maria Iakovou Feat. Thirio - Mavra Mesanyxta <>
5. Nikos Vertis - Matia Mou Glyka (7)
6. Peggy Zina - Dio Xeni <>
7. Kelli Kellikidou - Se Vgazo Akrio (5)
8. Giannis Parios & Haris Varthakouris - Animera Tou Eroti <>
9. Kostas Karafotis - I Aggeloi (12)
10. Nikos Makropoulos - Psihanalisi <>

ARCHEOKENTRA HOMER IN CINEMA(PART1)

The ancient world has been an attractive subject for filmmakers after the popularisation of the theatrical film in the first decades of the 20th century. The new medium provided opportunities for the ancient world to be depicted in a number of exciting ways. The world of Homer provided a core mythological source of antiquity and, having influenced the education and entertainment of many generations of people in various countries, was destined to play an essential role in the cinematic epics to follow. But how have the changes in society affected the expectations of the audience and the modern representation of Homeric themes?

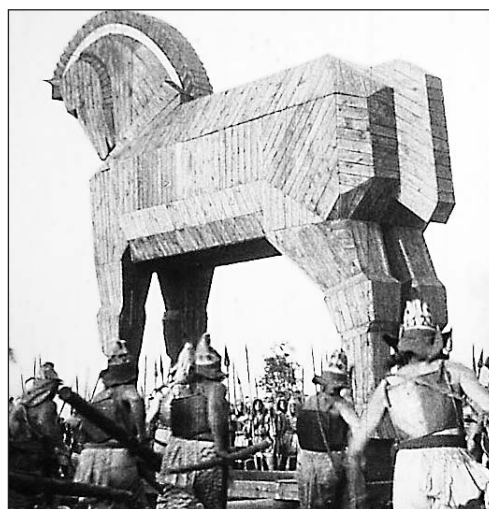
Ridley Scott's multi-Oscar-winning epic *Gladiator* is widely hailed as having relaunched the sword-and-sandal genre, with a multitude of films set in the ancient world following soon after (such as Wolfgang Petersen's *Troy*, Oliver Stone's *Alexander* etc.) to varying degrees of box-office success. Scholarly interest in cinematic portrayal of the classics, likewise, has seen a recent resurgence and many new and unexplored viewpoints on the classical tradition have come to surface. The ancient world in general and specifically the Homeric matrix is omnipresent and, over the years, it has been repeatedly elaborated by directors depending on current political and social dynamics.

The sociological and technological changes of the last fifty years have reinforced the need for legitimization of the present through past more esteemed cultures. Such appeals to classical tradition have led to the production of counter-mythologies of the past such as those created by Hollywood in a number of movies and TV series. These alternative narratives encourage modern interpretations of the ancient world by artists and new audiences and seek to be examined and authorised by the academic community and the classicists.

The reception of Homer in the 20th and 21st centuries' cinema can be examined through a number of movies which are related to the cinematic nature of the *Iliad* and the *Odyssey*. What are the similarities and the differences in the representation of the Homeric world through the years of cinematographic production and how have the needs of the mod-

ern audiences changed, now that the Homeric texts are no longer a central part of their education?

Homer was already popular in theatre, painting, opera, education and literature of the 19th century and, during the infancy of cinematography, the Homeric epics made a compelling choice: the *Iliadic* violence, the spears and swords, the chariots and the breathtaking combats provided great spectacle and entertainment for audiences of all eras. Powerful kings, complex mythological queens, demigods and demimortals are all familiar themes to the viewers of the 20th century. The adventurous world of the *Odyssey* with its legendary journeys, dangerous monsters and seductive demigoddesses, *Odysseus* the mortal hero who defied



The Trojan Horse in the movie *Helena* (Germany 1924)

Poseidon's wrath and Calypso's tempting immortality challenged the filmmakers to attempt the recreation of a world which was both distant and legendary in the minds of the viewers.

In addition, excavations in *Troy* and *Mycenae* at the end of the 19th century by the German archaeologist Heinrich Schliemann had recently proved that certain parts of the Homeric world were historical. The theme of the epics also provided a great variety of classical subjects and dilemmas on contemporary issues: love and betrayal, faithfulness and unfaithfulness, military and family life, piety and

impiety, wrath and reconciliation, war and peace. The Homeric world is a whole world of action and reaction and we can imagine the eagerness of those first cinematographers to challenge for the first time the visual representation of a literary text preserved in the hearts of people for more than 2,500 years.

The Homeric world became a popular subject for films in the very beginning of the 20th century, with films like Maurice Caussade's *La Naissance de V nus* (1900) and *L' kle de Calypso: Ulysse et Polyph me* (1905) by Georges M li s. (M. Caserani's *The Last Days of Pompei* signalled the birth of epic cinema, which was followed by the French film *Le Retour d'Ulysse* directed by Charles Le Bergy and Andr Calmettes. Although the first productions of the Homeric epics were mainly French and Italian, during the second decade of the 20th century American films dominated the cinematic scene mainly with movies related to the stories of *Aphrodite/Venus* and *Diana* (*The Pursuit of Venus* 1914, *The Story of Diana* 1914, *The Triumph of Venus* 1918).

During the 1920s, Homer continued to attract the attention of directors and film studios with different adaptations of the story; the interest is mainly shifted towards the stories of demigoddesses such as *Circe*, for example *Il Canto di Circe* (1920) and *Circe the Enchantress* (1924). In terms of subject, the 1920s was monopolised by the figure of *Helen* and introduced a whole new breed of epic movies to come featuring the legendary Queen of *Sparta* (*Helena*, 1924, Germany; *The Private Life of Helen of Troy*, 1927, USA; *The Queen of Sparta*, 1931, Italy). The obsession with the variety of aspects of *Helen's* persona (wife, princess, whore) led to new representations, from the image of a romantic and tragic heroine (*The Face That Launched a Thousand Ships*, 1953-4, Italy; *Helen of Troy*, 1955, USA) to lighter depictions such as the cartoon character in Disney's *Hercules: The Animated Series* (1997) or the rather anti-heroic *Helen* in *Xena: Warrior Princess* (Episode 1.12 - Beware Greeks Bearing Gifts).



by ANTHONY MAKRINOS
Post-Doctoral
Research Fellow
in Greek



Nikos Gatsos was born in 1911 at Hania Fragovrois of Arcadia. He stayed there until he finished primary school. He then went in Tripoli where he studied at primary school. It was there that he first came across literature and foreign languages self teaching methods.

When he finished school he moved to Athens where he studied in the Philosophy school of Athens university. He was already fluent at English and French and he had studied the work of Greek poets such as Kostis Palamas, Dionisios Solomos, as well as folklore songs and the modern tendencies in European literature and poetry.

In Athens where he moved with his family he met a lot of Greek writers, poets and literature lovers. He published some of his short poems in magazines of the



365 GREAT STORIES FROM HISTORY: 12th MAY

1992- Nikos Gatsos, poet and lyricist dies



time, such as "Nea Estia" in 1931 and "Rhythmos" in 1933. At the same period he wrote some critical analysis for the work of poets like "Kostis Mpastias", "Mirtidiotissa" and "Thanasis Kastanakis", which were published in the magazines "Makedonikes Imeres", "Rythmos" and "Nea Grammata".

In 1943 he published only 308 copies a book called "Amorgos" which included a poem with the same name which mend to mark and deeply influence modern Greek poetry. "Amorgos" was his only book.

His work, which consists of only twenty pages, expresses the mood of modern poetry and it's considered as one of the supreme works of Greek hyperrealism poetry.

The book's first publication had bad critical acclaim, but very soon, in 1947, his work started to be appreciated and "Amorgos" was launched on the top of Greek poetry gaining great reviews inside and outside of Greece. "Amorgos" was republished

three more times in 1963, 1969, and 1987. Apart from that Nikos Gatsos only published three poems: "Elegy" (1946), "O Ippotis kai o Thanatos" (The knight and Death) (1947) and "To Tragoudi Tou Paliou Kerou" (The Old Time Song)

(1963). The last was dedicated to the poet Giorgos Seferis. He also wrote a lot of studies and comments about poetry.

After the end of the war Nikos Gatsos cooperated with "Greek-English Theatre Revue" and he translated

many plays. He also worked with the "National Radio Institution" in order to make a living. At the same time he started writing song lyrics for the music of Manos Hatzidakis, and he made a brilliant career as a songwriter. Later on he cooperated with

other great composers like Mikis Theodorakis and Stavros Xarhakos.

Nikos Gatsos took advantage of his linguistic abilities and he translated many plays for the National Theatre, the Art Theatre and the Agricultural Theatre. Many of his translations became classic. The best example is his translation of bleeding marriage.

He translated the work of many writers, specifically F. G. Lorka, Lope de Vega, and Ramon del Valle-Inclan from Spanish, Zene from French, and from English T. Williams, E. O'Neil, A. MakLish, Son O'Keizy, August Strindberg, Christopher Frau and others.

In 1944 he translated Lorka's poem Night Song. He also translated plays like "Bleeding Marriage" (1948), Lorka's "Bernanda Alba's House" (1945), August Strindberg's "The Father" (1962) and O'Neil's "Long Day's Journey Into Night".

All those plays were played by the "Greek National Theatre" and the "The



atre of Arts". He also collaborated with some of the most important literature and arts magazines of his time.

Apart from literature he made a great contribution in Greek music as a poet songwriter. He devoted himself in a big extend after he wrote "Amorgos".

Some of the most famous songs he wrote are: H "mikrh Rallou" (Little Rallou), "Lai-ki agora" (Street Market), An thimithis to oneiro mou" (If you remember my dream). With his lyrics Nikos Gatsos made an impact and inspired numerous poets and songwriters.

He died on the 12th of May 1992 and he was buried in Asea, a village in the middle of the southern Peloponnese peninsula, but he will leave forever as one of the greatest representative of Greek modern poetry and songwriting.

'If you remember my dream' (αν θυμηθείς τ' όνειρό μου)

If you remember my dream
Sleep in my arms, tonight,
like a star
there's no hope left in this world
now that the night stings your
body with kisses
count the pain and leave me
alone in the desert

If you remember my dream
I am waiting for you to appear
with a song of the road to
appear in my dream
in the summer, when the star
shines, to be dressed with
light

'Amorgos' (Αμοργός)

With their country tied to their sails and their oars hung on the wind
The shipwrecked slept tamely like dead beasts on a bedding of sponges
But the eyes of seaweed are turned toward the sea
Hoping the South Wind will bring them back with their lateen-sails new-painted
For one lost elephant is always worth much more than the quivering breasts of a girl
Only if the roofs of deserted chappels should light up with the caprice of the Evening Star
Only if birds should ripple amid the masts of the lemon trees
With the firm white flurry of lively footsteps
Will the winds come, the bodies of swans that remained immaculate, unmoving and tender
When steamrollers rolled through shops, when hurricanes whirled through vegetation
When the eyes of women became coal and the hearts of the chestnut hawkers were broken
When the harvest was done and the hopes of crickets began.

CINE-REVIEW

Iron Man

'A satisfying movie-going experience'

In the twenty-first century, motion picture producers have discovered many of their greatest box office successes at the comic book shop. The most recent installment in this tradition is Iron Man (2008), the first film to feature the red and gold clad vigilante superhero from Marvel_ creators of Spider-Man and the X-Men. Directed by Jon Favreau and written by no less than four collaborators, the movie commences a line of summer blockbusters with Speed Racer (2008), Indiana Jones 4 (2008) and The Incredible Hulk (2008) soon to follow. Iron Man, being as thoroughly entertaining and enjoyable as it is, begins the festivities with explosive fireworks, or are they missiles?

Tony Stark, introduced as a gambling womanizing weapons magnate, discovers his crime-fighting alter ego while being held captive by terrorists somewhere in Afghanistan. Forced by his captors to recreate one of his missiles, Stark instead scraps together a colossal fighting suit complete with bulletproof skin and dual flamethrowers. The hero's origination is much more plausible, creative and socially relevant than the mutant spider angle employed by the Amazing Spider-Man; this realistic semblance is what grants the film its enduring quality. That

and Robert Downey Jr. who projects, almost innately, casual cockiness and cynical wit. Early on, a reporter questions Stark about his nickname, "the merchant of death" to which he approvingly replies, "that's not bad."

Stark's magnetic personality pits him at the centre of the film but equally attractive are the supporting players. His most trusted assistant and secret admirer Pepper is tastefully underplayed with an innocent tenderness by Gwyneth Paltrow. Terrence Howard plays the reliable confidant and friend Lt. Colonel Jim Rhodes, forever entrusted to conceal Stark's misadventures by fabricating stories for the curious press.

It is a simple but effective role. Deprived of an individual story, the character brings definition to the term "supporting actor." Jeff Bridges consumes his scenes as Obadiah Stane, the CEO of Stark Industries who dominates the screen with a contagious energy, a hairless scalp and the impression that he is wearing far too much cologne.

A considerable portion of Iron Man is dedicated to watching Stark as he constructs intricate devices. Whether

in an Afghani cave or a Malibu mansion, watching this wizard of invention at work is a simple pleasure all its own. As he fiddles with bolts and wires, tweezers and blowtorches, the concept of an indestructible suit with the ability to fly and to destroy tanks, becomes conceivable.

Iron Man is beefed with patriotic attitudes that would certainly earn Captain America's approval and admiration. When Stark emerges from a grot and steps into a Middle Eastern desert dressed in a massive heap of metal, he draws a resemblance to a tank, armed for war; moreover, watching him spray gusts of fire onto malicious terrorists is as inspiring as it is propagandistic. On the other hand, his return trip to the states is purely sympathetic as his primary concern is a cheeseburger from the Burger King_ fast-food nation indeed.

In Iron Man, the leader of the outfit visions himself as a soon to be Genghis Khan and when he attacks Tony with weapons marked "Stark Industries," the irony parallels that of Stark's change of heart. In a simpler Hollywood, a less complicated metallic hero, the Tin Man, asked for a heart and was given an adequate substitute.

Today, Iron Man has to undergo painful unlicensed surgery with less than sterile implements, while hooked up to a car battery. This is what grants him the iconic light centered in his thorax. The irony behind the man of iron is that his newly received artificial heart makes him righteous while his natural one was tainted by the flaws of human nature. Apparently, Favreau shares Stark's belief that while technology can annihilate humanity, it can also enhance it.

Iron Man has the right components and together they make for a satisfying movie going experience. In what is arguably the greatest sequence in the film, Tony Stark test drives his completed suit and with weightless speed ascends to black stary space. When the mechanics of his suit ice over and freeze, Stark falls into nothingness. In the palpable cold and the scurrying wind, he drops towards the earth in a moment that encapsulates the fear and hopelessness of a tense nightmare. It is the sort of thrilling experience moviegoers have been desperately waiting for. What evidence deems them desperate? Two days and one hundred million dollars.



★ ★ ★ ☆

Like Today...

9th May

1502 - Christopher Columbus leaves Spain for his fourth and final journey to the New World.

1671 - Thomas Blood, disguised as a clergyman, attempts to steal England's Crown Jewels from the Tower of London.

1901 - Australia opens its first parliament in Melbourne.

1904 - The steam locomotive City of Truro becomes the first steam engine to exceed 100mph.

10th May

1503 - Christopher Columbus visits the Cayman Islands and names them Las Tortugas after the numerous sea turtles there.

1824 - National Gallery in London opens to the public.

1940 - World War II: Winston Churchill is appointed Prime Minister of the United Kingdom

2005 - A hand grenade

allegedly thrown by Vladimir Arutinian lands about 65 feet (20 metres) from United States President George W. Bush while he was giving a speech to a crowd in Tbilisi, Georgia, but it malfunctioned and does not detonate.

11th May

1812 - Prime Minister Spencer Perceval is assassinated by John Bellingham in the lobby of the House of Commons, London.

1820 - Launch of HMS Beagle the ship that took young Charles Darwin on his scientific voyage.

1967 - Andreas Papatheou, Greek economist and socialist politician, is imprisoned in Athens by the Greek military junta.

1981 - Bob Marley, Jamaican singer and musician dies.

12th May

1821 - The first big battle of the Greek War of Independence.

dependence against the Turks occurs in Valtetsi.

1937 - Coronation of King George VI of Britain at Westminster Abbey.

1992 - Nikos Gatsos, Greek poet and lyricist died.

1797 - First Coalition: Napoleon I of France conquers Venice.

13th May

1787 - Captain Arthur Phillip leaves Portsmouth, England with eleven ships full of convicts (First Fleet) to establish a penal colony in Australia.

1883 - Georgios Panikolaou, Greek doctor, inventor of the Pap Test was born.

1950 - The first Round Ever of the Formula 1 World Championship held at Silverstone.

1960 - Hundreds of UC Berkeley students congregate for the first day of protest against a visit by the House Un-American Activities Committee. 31 students are arrested, and the Free

Speech Movement is born.

14th May

1811 - Paraguay gains independence from Spain.

1928 - Che Guevara, Argentine Marxist revolutionary born

1940 - World War II: The Netherlands surrender to Germany.

1995 - Tenzin Gyatso, the 14th Dalai Lama, proclaims six-year-old Gedhun Choekyi Nyima as the eleventh reincarnation of the Panchen Lama.

15th May

1718 - James Puckle, a London lawyer, patents the world's first machine gun.

1897 - The Greek army retreats with heavy losses in Greco-Turkish War.

1935 - The Moscow Metro was opened to public.

1991 - Edith Cresson becomes France's first female prime minister.



THE BOOK OF THE WEEK!

.. Οι Κυκλάδες ..

For more information and books:
www.periziti.gr

Authors: Freely John
Publishers: Efstathiou
Date of Publication: 2008
Price: 17.91 Euro
Product code: B144467



Coffee Corner



Grilled courgettes, red pepper, tomato and bean salad

by Constantinos Detevinos, Chef at 61 Restaurant, Nicosia

Ingredients

200g dried cannellini

or haricot beans

extra virgin olive oil

2 courgettes

1 red pepper

punnet cherry tomatoes

1 bunch basil

salt

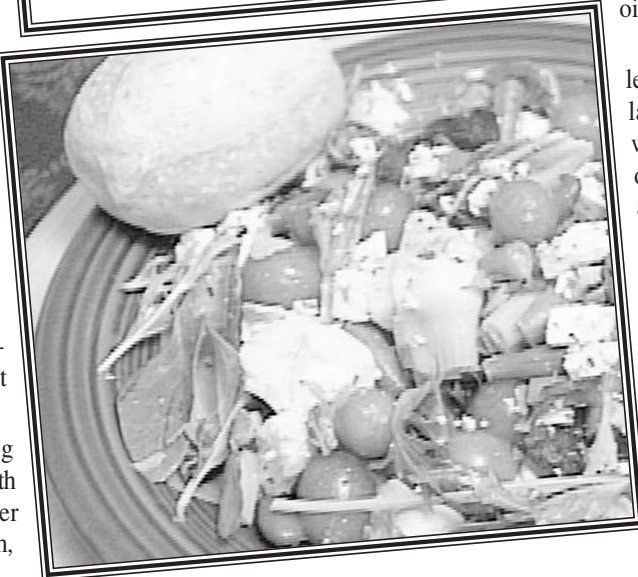
1 clove garlic

Instructions

Soak the cannellini or haricot beans overnight.

The following day, cover them with water and simmer until tender. Drain,

This is one of my perennial favourites and has made a welcome return to the field kitchen for the Summer. It's a perfect addition to your summer BBQ - why not try it next time the sun is shining.



season and dress with 2 tbsp of extra virgin olive oil. Slice the courgettes into 1/2cm thick ribbons and the red peppers into 2cm strips and coat with olive oil and griddle until coloured. Roast the cherry tomatoes in a little olive oil for ten minutes.

Next add the basil leaves, garlic and a large pinch of salt with 100ml of olive oil to a processor and whizz until blended.

Mix the cooked beans, courgettes, pepper and tomatoes together gently in a large bowl.

Add the basil dressing to taste and season.



There are over 58 million dogs in the U.S!

Dogs and cats consume over \$11 billion worth of pet food a year!

Fingernails grow nearly 4 times faster than toenails!

Humans blink over 10,000,000 times a year!

In the year 2000, Pope John Paul II was named an "Honorary Harlem Globetrotter."

Every second, Americans collectively eat one hundred pounds of chocolate

Did you know?

A fetus develops fingerprints at eighteen weeks!

The fear of vegetables is called Lachanophobia!.. More fears...

There are approximately fifty Bibles sold each minute across the world!

Every year, kids in North America spend close to half a billion dollars on chewing gum!

An earthquake on Dec. 16, 1811 caused parts of the Mississippi River to flow backwards!

A person uses approximately fifty-seven sheets of toilet paper each day!



Ha!
Ha!

Just for laughs What's Your Sign?

Hee!
Hee!

And how many of you does it take to change a light bulb?

Scorpio:

That secret information can only be shared only with the Enlightened Ones in the Star Chamber of the Ancient Hierarchical Order.

Sagittarius:

The sun is shining, the day is young, we've got our whole lives ahead of us, and you're inside

worrying about a stupid burned-out light bulb?

Capricorn:

I don't waste my time with these childish jokes.

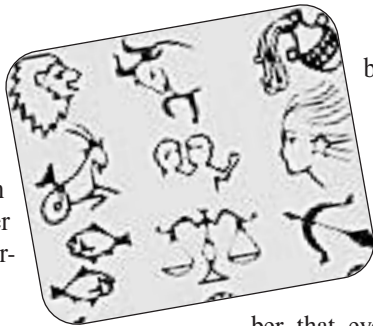
Aquarius:

Well, you have to remember that everything is energy, so.....

Pisces:

Light bulb? What light bulb?

Hee!
Hee!



1		4				9		7
			8		3			
2								9
		6				2		
		5	2	4	6	3		
	2	8	4		9	7	3	
7			3		5			6
4				6				2

S	U	D
O	K	U

Sudoku Challenge

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.

S	U	D
O	K	U

Famous Quotes



PATRIOTISM

I am not an Athenian or a Greek, but a citizen of the world- Diogenes

It is lamentable, that to be a good patriot one must become the enemy of the rest of mankind - Voltaire

Heroism on command, senseless violence, and all the loathsome nonsense that goes by the name of patriotism - how passionately I hate them!- Albert Einstein

And so, my fellow Americans, ask not what your country can do for you; ask what you can do for your country - John F. Kennedy

Strange but True Get Knotted: Prisoner's Classic Jail Escape

Red-faced prison bosses in New Zealand are hunting an inmate who escaped using a classic movie technique.

Aaron Stephen Forden climbed down a rope made of knotted together bed sheets which had been dangled from a jail tower.

By the time staff discovered the plot, the 26-year-old was long gone.

The sheets were spotted by a guard at Mount Eden prison in the country's second biggest city, Auckland.

Corrections Department manager Warren Cummins said the sheets were "tied together and he's used them to get away".

He added: "I don't think it's a joke at all. I think it's very serious and we'll want to have a look at how he managed that and ... do everything we can to stop it in future."

Forden apparently climbed down the prison tower within clear view of a guards' watch tower but under the cover of darkness.

The jail was built in 1856 and is officially listed as an historic site.



Τιμητικό αφιέρωμα στον Κων. Καβάφη στην Αθήνα

75 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟ ΤΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΙΝΟΥ ΠΟΙΗΤΗ

Στο πλαίσιο των εκδηλώσεων της Γενναδείου Βιβλιοθήκης για τα 75 χρόνια από το θάνατο του μεγάλου ποιητή Κ. Καβάφη και με στόχο να προβληθούν πτυχές της προσωπικότητας του ποιητή, η Βρετανική Σχολή στην Αθήνα, σε συνεργασία με την Γεννάδεια Βιβλιοθήκη, παρουσίασαν στις 8/5 την έκδοση C.P. CAVAFY – The collected poems, σε μετάφραση Εννύργελου Σοχπέργλου, που κυκλοφόρησε πρόσφατα από τον εκδοτικό όικο Oxford University Press.

Το ανταποκριτή μας στην Αθήνα, **ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ**
Φωτογραφίες: **Μ. ΚΑΤΣΟΓΙΑΝΝΗΣ**

Η διάσημη θεατρική και κινηματογραφική Βρετανίδα ηθοποιός Claire Bloom, η οποία ήρθε ειδικά για τον λόγο αυτό στην Ελλάδα, απήγγειλε ποιήματα του Κωνσταντίνου Καβάφη, στο κατάμεστο αμφιθέατρο της Γενναδείου.



H Claire Bloom, ο Κώστας Καστανάς με τον Μιχάλη Κακογιάννη και την Νάντα Γερούλανου

Το 2008, εβδομήντα πέντε χρόνια από τον θάνατό του, ο Αλεξανδρινός ποιητής τιμήθηκε με σειρά εκδηλώσεων που ξεκίνησαν, το σημερινό για τη ζωή του, μήνα Απρίλη, με αρχαιακό υλικό από τα ιστορικά αρχεία του Μουσείου Μπενάκη, από το Ελληνικό Λαογραφικό Ιστορικό Αρχείο (ΕΛΙΑ), από το Σπουδαστήριο Νέου Ελληνισμού, από την Μεγάλη Μουσική Βιβλιοθήκη «Άλιαν Βουδούρη» του Μεγάρου Μουσικής Αθηνών, από τη Γεννάδεια Βιβλιοθήκη και από ιδιαιτερές συλλογές.

Η σύλληψη και η πραγματοποίηση της έκθεσης οφείλεται στον Καθηγητή Στέφανο Γερούλانو και την Καθηγήτρια Βάσω Πέννα, ενώ ο συντονισμός και η επιμέλεια στη Νάντα Γερούλανου.

Ποιήματα του Κ. Καβάφη απήγγειλε και ο διακεκριμένος Έλληνας ηθοποιός Κώστας Καστανάς.

Την εκδήλωση προλογισαν οι: Δρ. **Μαρία Γεωργοπούλου**, Διευθύντρια Γενναδείου Βιβλιοθήκης, Prof. **Catherine Morgan**, Διευθύντρια της Βρετανικής Σχολής Αθηνών και ο Πρόεδρος της Μεγάλης Βρετανίας στην Ελλάδα **Simon Gass**.

Οι τιμητικές εκδηλώσεις για τον Κ. Καβάφη θα συνεχιστούν το Φθινόπωρο 2008 στο Νομισματικό Μουσείο Αθηνών σε συνεργασία με το Μουσείο Τέχνης και Ιστορίας της Βιέννης, τη Βιβλιοθήκη της Αλεξάνδρειας (Μάρτιος 2009) και το Κέντρο Νεοελληνικών και Βυζαντινών Σπουδών του Πανεπιστημίου στη Τρανσνία, στην Ισπανία (2009).

Οι διακεκριμένοι ηθοποιοί Claire Bloom και Κώστας Καστανάς δήλωσαν στην «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»:

Claire Bloom: Πάντα αγαπούσα την ελληνική ποίηση. Από τους αρχαίους ποιητές έως τον Ελύτη, τον Καβάφη, τον Σεφέρη. Η ευχαριστήσή μου, όταν μου ζητήθηκε να διαβάσω ποιήματα του Καβάφη, μαζί με έναν από τους πλέον διακεκριμένους Έλληνες ηθοποιούς, δεν θα μπορούσε να είναι μεγαλύτερη.

Κώστας Καστανάς: Είναι η πολλοστή φορά που διαβάζω δημόσια Καβάφη και ομολογώ πως πάντα αισθάνομαι τη δύναμη του μεγάλου μας ποιητή να με διακατέχει. Η επαφή με την ποίησή του, πρέπει να γίνεται με σεμνότητα και σεβασμό αλλά αυτή τη φορά η αίσθηση που έχω είναι ξεχωριστή, μιας και συμβαίνει αυτή η εναλλαγή από τη μια γλώσσα στην άλλη, με όλο την εξαιρετική μετάφραση του **Ε. Σοχπέργλου**, Βέβαια, η ευαισθησία και ο ψυχισμός της θαυμάσιας Κλαίρ Μπλουμ της συναδέλφου, που τιμά την αγγλική γλώσσα και το θέατρο, με κάνει να πιστεύω πως ακούω την ψυχή της να μιλά, δίπλα μου. Η συνεργασία της, με τιμά ιδιαίτερα. Σε μια εποχή ομολογούμενες άγρια και όπως συνηθίζουμε να λέμε, «ανακατατάξουν», το να καταφεύγουμε στην ποίηση και να προσπαθούμε να αντλήσουμε κάποια παρηγοριά, είναι ίσως περίεργο και πιθανόν ακατανόητο για κάποιους...Εξάλλου η ποίηση δεν πουλάει. Όμως, το μόνο αγαθό που πρέπει να διαφυλάζουμε στον καιρό των μεγάλων εκπτάσεων, είναι ο πολιτισμός».

Λαμπρά εγκαίνια της Πατριαρχικής Βιβλιοθήκης Αλεξανδρείας

Αποκλειστικός χορηγός η Εθνική Τράπεζα



Το ανταποκριτή μας στην Αθήνα, **ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ**

Ο αγιασμός έγινε μπροστά στην Πατριαρχική Βιβλιοθήκη, στον κήπο του ολόφωτου πατριαρχικού μεγάρου, δίπλα στον περικαλλί πατριαρχικό ναό του Ευαγγελισμού, που είχε ανακαίνισει το Ίδρυμα Ωνάση.

Αφρικτής Θεόδωρος Β' απένειμε στον Τ. Αράπογλου το Μεγαλόσταυρο του Αγίου Μάρκου, που αποτελεί την υψηλότερη διάκριση της αλεξανδρινής Εκκλησίας.

Κατά την απονομή, ο Πατριάρχης Θεόδωρος Β' δήλωσε, μεταξύ άλλων: «Στην αίθουσα θρόνου του Πατριαρχείου αυτού, που έχει μέχρι σήμερα 2000 χρόνια

τριάρχη Αλεξανδρείας ένα δισκοπότηρο, το οποίο ο Πατριάρχης χαρακτήρισε το πολυτιμότερο δώρο για την Εκκλησία, καθώς σε αυτό το ιερό σκεύος αναπαύονται το σώμα και το αίμα του Χριστού.

Τέλος, κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης, τιμήθηκαν ο επιβλέπων του έργου



Στην αίθουσα του Πατριαρχικού Θρόνου. Διακρίνονται από δεξιά ο ΥΠΕ της Ελλάδας Θ. Κασσίμης, ο Πατριάρχης Θεόδωρος, ο Αντ. Λαμπή, ο Πρόεδρος του ΣΔΕ Στέφανος Ταμβάκης, ο Κ. Αράπογλου και ο Κ. Χ. Κατσιμάρας

αδιάκοπης ιστορίας, είναι άξιο και δικαιο να σας τιμήσω, κ. Αράπογλου, διότι στο πρόσωπό σας διακρίνω την σεμνότητα και την αθόρυβη προσφορά σας, την οποία θα ενθυμούνται οι επόμενες γενεές ως προσφορά ενός Αλεξανδρινού, ο οποίος δεν ξέχασε ποτέ τον τόπο που γεννήθηκε».

Από την πλευρά του, ο πρόεδρος της Εθνικής Τράπεζας Ελλάδος Τ. Αράπογλου, τόνισε:

«Νοιώθω μεγάλη συγκίνηση για την τιμή που μου γίνεται, η οποία τιμή είναι και προσωπική, αλλά και απευθύνεται στην Εθνική Τράπεζα, την οποία εκπροσωπώ και η οποία συνέβαλε στην ανακαίνιση της Πατριαρχικής Βιβλιοθήκης της Αλεξάνδρειας. Η Εθνική Τράπεζα θα είναι πάντα στο πλευρό σας και στη συνέχεια του έργου της Βιβλιοθήκης, με το έργο της συντήρησης των βιβλίων της, που θα ξεκινήσει σύντομα. Θα είμαστε πάντοτε μαζί σας».

Ο κ. Αράπογλου προσέφερε στον Πα-

τριαρχική Βιβλιοθήκη προσέχω.

Γεύμα Μητέρων Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

Πραγματοποιήθηκε το περασμένο Σάββατο, 10 Μαΐου, γεύμα Μητέρων του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ.

Η εκδήλωση έγινε στην αίθουσα τελετών του αγγλικού σχολείου Compton στο North

Finchley, όπου στεγάζεται και το ελληνικό σχολείο και σ' αυτήν παρέστησαν γύρω στις 80 κυρίες και λιγοστοί «τολμούντες» άνδρες

- μέλη της Επιτροπής.

Όλα τα έσοδα από το γεύμα διατέθηκαν για ενίσχυση του ταμείου του σχολείου.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



Δεξιά η πρόεδρος του Συνδέσμου Γονέων Γεωργία Γεωργίου και αριστερά η πρόεδρος του Συνδέσμου Μητέρων του σχολείου Φίνσλεϋ, Άντρη Στυλιανού. Στο κέντρο, η Χρυστάλλα Δημητρίου, στέλεχος του σχολείου, η οποία γιόρταζε εκείνη τη μέρα τα γενέθλιά της. Εκτός από την ανθοδέσμη που της προσεφέρθη, της ετοίμασαν και μια γενεθλιά τούρτα με κεράκια.

Ιδρύθηκε Κίνηση για «ελευθερία και κράτος δικαίου στην Κύπρο»

Την Κυριακή, 11 Μαΐου 2008, πραγματοποιήθηκε η ιδρυτική διακήρυξη νέας κίνησης με την επωνυμία «Ελευθερία και Κράτος Δικαίου στην Κύπρο». Πρόεδρος της Κίνησης είναι ο τέως

δικαστής του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (ΕΔΑΔ) Λουκής Λουκαΐδης.

Σύμφωνα με τα ιδρυτικά μέλη της Κίνησης, βασική επιδίωξη της είναι η διαφώτιση και η πρόωξη λύσης στο Κυπριακό, με βάση τις ευρωπαϊκές αρχές και αξίες. «Θέλουμε να διαφωτίσουμε τον κόσμο για το Κυπριακό, να εμπνεύσουμε την πίστη στις αξίες της Ε.Ε., ώστε η λύση του εθνικού μας προβλήματος να μην αποκλίνει από αυτές τις αρχές», δήλωσε ο τέως δικαστής του ΕΔΑΔ.

Πρόσθεσε ότι η κίνηση με διαφωτιστικό υλικό, διαλέξεις, συνευενέξεις, επαφές και αποστολές στο εξωτερικό θα προωθήσει ειρμό δικαιοσύνης μετ' ετών, τα οποία μπορούν να υποστηρίξουν την προσπάθεια επίλυσης του Κυπριακού.

Ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου, ο οποίος παρευρέθηκε στην ιδρυτική συνέλευση της κίνησης, δήλωσε στα ΜΜΕ ότι «η Εκκλησία αυτούς τους όμορφους, ειρηνικούς, ιδεολογικούς αγώνες δικαίου πάντοτε τους υποστηρίζει». Είπε ακόμα ότι «πρέπει η φωνή του δικαίου να ακουστεί με όλη τη δύναμη της ψυχής μας, γιατί οι μέρες που ζούμε είναι πονηρές».

Ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος

Β', κατά την ιδρυτική συνέλευση, διάβασε από γραπτό κείμενο διακήρυξη την οποία στη συνέχεια υποθέτησαν τα ιδρυτικά μέλη.

Ο αντιπρόεδρος της κίνησης Πάνος Ιωαννίδης, ανέφερε ότι στη διακήρυξη του ο Αρχιεπίσκοπος τόνισε ότι «η στήριξη στην κίνηση αποτελεί, όχι μόνον επιθυμία του αλλά και καθήκον του ως Εκκλησία, ανστηρίξτε για το εθνικό θέμα και χωρίς να εμπλέκεται σε πολιτικά θέματα υπό την έννοια των κομμάτων».

Ο Αρχιεπίσκοπος είπε ακόμα ότι η κίνηση ιδρύθηκε για ενεργή συμμετοχή, «για να προλάβουμε και να αποτρέψουμε καταστάσεις», κατά την έκφρασή του.

Ο Πάνος Ιωαννίδης είπε ότι ο Αρχιεπίσκοπος ενστερνίζεται πλήρως τις απόψεις της Κίνησης για το ζήτημα της κοινονοτικότητας. «Δικονομικό κράτος, υπό την έννοια που το εξηγούν οι Τούρκοι, ότι δηλαδή το βάρος μέρας του νησιού θα το διακονούν μόνο και υποχρεωτικά Τ/κ και το νήπιό μέρας του νησιού θα το διακονούν μόνο και αποκλειστικά Ε/κ, απαγορεύεται από το ευρωπαϊκό κεκτημένο. Είναι δικαίωμα φιλετική. Και όταν απαγορεύεται από το κειμενικό, δεν απαγορεύεται μόνο να το ζητούν οι Τούρκοι, απαγορεύεται και σε μας να το συζητούμε καν ως κράτος μέλος ισάμια της Ε.Ε. Είναι εντελώς εκτός Ευρώπης. Γι' αυτό οφείλουμε και εμείς να είμαστε προσεκτικοί», συμπλήρωσε.

Η γραπτή δήλωση του Λουκή

Λουκαΐδη (φωτό), πρόεδρου του Διοικητικού Συμβουλίου της Κίνησης «Ελευθερία και Κράτος Δικαίου στην Κύπρο» αρχίζει ως εξής: «Προσπαθούμε δηλώνουμε ότι: Το περιεχόμενο της Διακήρυξης του Αρχιεπισκόπου υποστηρίζεται ομόφωνα από τα ιδρυτικά μέλη της κίνησης».

Στη δήλωσή του ο κ. Λουκαΐδης αναφέρει ότι «το μοναδικό αντικείμενο των ενεργειών της κίνησης είναι – αυστηρά και υπεριογκματικά – το εθνικό θέμα της Κύπρου».

Στη συνέχεια, γράφει, «σκοπός μας είναι η με κάθε θεμιτό τρόπο επαγρύπνηση, διαφώτιση και προώθηση των δικαίων της Κυπριακής Δημοκρατίας αναφορικά με το κυπριακό θέμα και τα συναφή με αυτό ζητήματα, η επιδίωξη της ελευθερίας της Κύπρου και της ανάκτησης όλων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από κάθε νόμιμο πολίτη της ευρωπαϊκής Κυπριακής Δημοκρατίας, καθώς και η επικράτηση των αρχών της Ευρ. Ένωσης δηλαδή της ελευθερίας, της δημοκρατίας, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου».

«Η υλοποίηση αυτού του σκοπού θα επιδιωχθεί με υπεύθυνη ενημέρωση του κόσμου τόσο εντός όσο και εκτός Κύπρου, προς αποτροπή του ενδεχομένου νέων εκρήξεων και νέων περιπετειών με τη μορφή οποιασδήποτε λύσης του κυπριακού προβλήματος που αντίκειται στις πιο πάνω αρχές».

«Παράλληλα, θα γίνει ειδική διαφοροποιητική προσπάθεια, απευ-

θυνόμενη ιδιαίτερα προς τους νέους μας, ως προς την ιστορική εξέλιξη του κυπριακού προβλήματος και των στοιχείων που το συνιστούν, για να είναι σαφές και τεκμηριωμένο το παρελθόν για το πρόβλημά μας και να εμπεδωθεί το γεγονός ότι η επιδίωξη μιας ευρωπαϊκά ορθής, δίκαιης και αξιοπρεπούς λύσης είναι θεμιτή και δυνατή».

Στο τέλος της δήλωσής του, ο κ. Λουκαΐδης εκφράζει προς τον Μακαριότατο τις εγκάρδιες ευχαριστίες όλων των μελών της κίνησης, για την έμπρακτη υποστή-

ριξη αυτής της πολύ σοβαρής προσπάθειας, που έχουν όλοι μαζί αναλάβει.

Δ.Σ. και ιδρυτικά μέλη
Το Διοικητικό Συμβούλιο της Κίνησης αποτελείται από τους εξής: Λουκής Λουκαΐδης – πρόεδρος, Πάνος Ιωαννίδης – αντιπρόεδρος, Κλαίρη Αγγελίδου, Έλλη Ανδρέου, Ανδρέας Δημητρίου, Κώστας Λαμπράκης, Χριστίνα Αίλιτου, Ξενοφών Ξενοφάντος, Χρυστάκης Χριστόφης.

Από τα ιδρυτικά μέλη της Κίνησης ξεχωρίζουν οι Λάρος Χριστοδουλίδης (πρώην βουλευτής



ΑΚΕΛ), Ουράνιος Ιωαννίδης (πρώην υπουργός της κυβέρνησης Κληρίδη), Χριστόδουλος Χριστοδούλου (τέως διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας), Παναγιώτης Ήφαιστος, Φανούλα Αργυρού, Πάρος Παπαντωνίου, Πάρος Σπανός, Αντρη Πασιότου.

Εκ των συμβούλων της Κίνησης είναι ο καθηγητής συνταγματικού δικαίου Πάρος Κασσιμάτης και ο Κοινοβουλευτικός Εκπρόσωπος του ΔΗΚΟ Ανδρέας Αγγελίδης.

Xorionous

they could be closer than you think!

**Find your Friends and Family via the Cyprus Villages
Help Bring the Global Cyprus community closer together**

www.Xorionous.com



«ΜΙΑ ΕΠΑΙΣΧΥΝΤΗ ΠΡΑΞΗ»

Η Γενοκτονία των Αρμενίων και το ζήτημα της τουρκικής ευθύνης

Η ενασχόληση με την παρακμή και διάλυση της Οθωμανικής αυτοκρατορίας είναι εξ ανάγκης και η ιστορία της ανάδυσης νέων εθνών κρατών εντός των ορίων της. Η επιθυμία των εθνικών ομάδων, που διατελούσαν υπό Οθωμανική διοίκηση να αποσχιστούν και να δημιουργήσουν τα δικά τους κράτη, οδήγησε, εκ των πραγμάτων, σε συγκρούσεις και εκδιώξεις.



Γράφει
ο ΧΡΗΣΤΟΣ
ΙΑΚΩΒΟΥ

Ένα από τα μεγάλα προβλήματα, τόσο σε πολιτικό όσο και σε επιστημονικό επίπεδο, που απασχολούν τη σημερινή Τουρκία είναι το «Αρμενικό Ζήτημα». Πρόσφατα κυκλοφόρησε από τις εκδόσεις Παπαζήση η μετάφραση από τα αγγλικά του βιβλίου του Τούρκου καθηγητή στο Πανεπιστήμιο του Μίσιγκαν των ΗΠΑ, Τανέρ Ακσάμ με τίτλο: «**Μία Επαίσχυντη Πράξη: Η Γενοκτονία των Αρμενίων και το Ζήτημα της Τουρκικής Ευθύνης**» (550 σελ.). Το εν λόγω βιβλίο πραγματεύεται το ζήτημα της τουρκικής ευθύνης, το οποίο προκαλεί πάντοτε μεγάλες διαμάχες αφού οι προεκτάσεις του άπτονται ενός ευρέως φάσματος της σύγχρονης Τουρκίας που αρχίζει από την επίσημη ιστοριογραφία και καταλήγει στην εξωτερική της πολιτική. Το βασικό ερώτημα του βιβλίου, πάνω στο οποίο στηρίζει την μεθοδολογία του ο συγγραφέας είναι το εξής: υπάρχουν αποδείξεις ότι από πλευράς των Οθωμανικών αρχών υπήρξε πρόθεση και κεντρικός σχεδιασμός για συνολική ή μερική καταστροφή των Αρμενίων υπηκόων της αυτοκρατορίας; Η επίσημη τουρκική θέση είναι ότι ο θάνατος εκατοντάδων χιλιάδων Αρμενίων (οι τουρκικές εκτιμήσεις κυμαίνονται από 300.000 έως 600.000) ήταν ένα τραγικό, αλλά μη σκόπιμο επακόλουθο του πολέμου. Το επιχείρημα αυτό στηρίζεται στον ισχυρισμό ότι οι οθωμανικές πηγές δεν περιέχουν στοιχεία που να υποδεικνύουν διατεταγμένη πολιτική συστηματικής εξεκαρίωσης. Η έρευνα του Τανέρ Ακσάμ, υποστηρίζει το αντίθετο.

Το βιβλίο αυτό πέραν του ότι διαφοροποιείται από τη συγκεκριμένη παράδοση της τουρκικής ιστοριογραφίας έχει δύο στοιχεία που το καθιστούν μοναδικό. **Πρώτον ότι είναι γραμμένο από Τούρκο και δεύτερον ότι επιδιέχεται στην πλέον εκτεταμένη και πρωτοφανή έως σήμερα χρήση οθωμανικού αρχαιακού υλικού γύρω από το Αρμενικό Ζήτημα, σε συνδυασμό με την εξαντλητική χρήση της μέχρι τούδε βιβλιογραφίας.** Με την εξαντλητική χρήση κάθε σημαντικού στοιχείου – από τουρκικά στρατιωτικά και δικαστικά αρχεία, πρακτικά κοινοβουλίου, επιστολές και μαρτυρίες αυτοπτών μαρτύρων – ο συγγραφέας ακολουθεί την ιστορική εξέλιξη και αλληλουχία των γεγονότων που οδήγησαν στις σφαγές (κεφάλαια 4 και 5). Μέσα από την ιστορική αφήγηση ανασυνθέτει τη διαπλεκόμενη ενορχήστρωση μεταξύ συντονισμένων τμημάτων του Οθωμανικού κράτους, του κυβερνώντος κόμματος των Νεοτούρκων «Ένωση και Πρόοδος» καθώς επίσης και των στρατιωτικών δυνάμεων.

Όπως πολύ εύστοχα σημειώνει ο καθηγητής Μάριος Ευρυβιάδης στον πρόλογο της Ελληνικής έκδοσης ότι, **εάν στα οθωμανικά έγγραφα και στις μαρτυρίες των ιθύνόντων που ο Ακσάμ αναματώνει με μεγάλη δεξιότητα στην έρευνά του προστεθούν ξένα επίσημα έγγραφα – γερμανικά, αυστριακά, γαλλικά και αμερικανικά – που έχουν ήδη δει το φως της δημοσιότητας, παρέχεται πλήρης επιβεβαίωση ότι αυτό που συνέβη στους Αρμένιους ήταν μια κεντρικά και επίσημα σχεδιασμένη επιχείρηση εξολόθρευσής τους.** Εδώ ακριβώς παρατηρείται και η μεγάλη συμβολή, ριζοσπαστική και αναθεωρητική, του Ακσάμ στην ιστοριογραφία της σύγχρονης Τουρκίας. Η θέση του είναι σαφής, ότι δηλαδή οι σφαγές των χριστιανών και η αρμενική γενοκτονία αποτελέσαν τον καθοριστικό παράγοντα για την ανάδυση του τουρκικού εθνικού κράτους. **Χωρίς τον συστηματικό σχεδιασμό και την αποτελεσματική εκτέλεση της γενοκτονίας από τους Νεότουρκους οι οποίοι, στη συνέχεια, και υπό την ηγεσία του**

Κεμάλ Ατατούρκ οργάνωσαν την αντίσταση στην Ανατολία, ο τελευταίος δεν θα είχε τη δυνατότητα να οικοδομήσει το τουρκικό εθνικό κράτος. Οι Νεότουρκοι ιδρυτές του τουρκικού κράτους δημιούργησαν με αυτό τον τρόπο μία εύπορη τάξη που ιδιοποιήθηκε τα πλούτη και τις περιουσίες των Αρμενίων. Οι περιουσίες αυτές είχαν δημευτεί από τους Νεότουρκους με διάταγμα του 1915 ως δήθεν «εγκαταλελειμμένες». Το διάταγμα του 1915 επανέφεραν οι κεμαλιστές το 1922, όταν είχαν πλέον επικρατήσει.

Εξαιρετικό ενδιαφέρον παρουσιάζει το τρίτο και τελευταίο μέρος του βιβλίου που πραγματεύεται το καίριο ερώτημα του πως η Τουρκία κατέφερε να αποφύγει την ανάληψη της ευθύνης, υποδεικνύοντας τα αντικρούμενα συμφέροντα των Μεγάλων Δυνάμεων στην περιοχή, τις προτεραιότητες του αναδυομένου τουρκικού εθνικού κινήματος και τις ανεπαρκείς απόπειρες της διεθνούς κοινότητας να οδηγήσει τους δράστες στη δικαιοσύνη.

Ο συγγραφέας έχει το πλεονέκτημα αλλά και την ατυχία να μιλά εκ μέρους του θύτη. Αυτό του παρέχει εκ των πραγμάτων και τη ψυχολογική δύναμη πίσω από τα επιχειρήματά του. Η σπικτική αυτή του παρέχει και την πρόσθετη δυνατότητα να εξηγήσει γιατί η σημερινή Τουρκία δεν μπορεί εύκολα να συμφιλιωθεί ψυχολογικά με το ζήτημα της αρμενικής γενοκτονίας.

Ο συγγραφέας αναλύει τον ψυχολογικό παράγοντα που ενισχύει τις δυσκολίες μίας ελκρινούς ιστορικής επισκόπησης στην Τουρκία. Σύμφωνα με τον Ακσάμ, η τουρκική κοινωνία δείχνει απρόθυμη να εξετάσει το παρελθόν της. Στην επικρατούσα κουλτούρα, όχι μόνον η γενοκτονία των Αρμενίων αλλά μεγάλο μέρος της πρόσφατης ιστορίας της Τουρκίας παραδίδεται στη σιωπή – δύο παραδείγματα είναι το κουρδικό και ο ρόλος του στρατού. Η μεταρρύθμιση του 1928 που άλλαξε την τουρκική γραφή από αραβικά σε λατινικά στοιχεία ενέτεινε το πρόβλημα, σύμφωνα με τον συγγραφέα. **Η Τουρκία είναι μία κοινωνία που δεν μπορεί να διαβάσει τις ίδιες της τις εφημερίδες, τις επιστολές και τα ημερολόγια εάν αυτά γράφτηκαν πριν από το 1928. Δεν έχει πρόσβαση σε οτιδήποτε συνέβη πριν από εκείνη την ημερομηνία.** Το αποτέλεσμα είναι η σύγχρονη Τουρκία να εξαρτάται πλήρως από την ιστορία όπως την έχει καθορίσει και συγγράψει το κράτος. Και, βεβαίως, για το κράτος δικαιούνται πολλά αναφορικά με τον τρόπο που παρουσιάζεται η ιστορία, ιδιαίτερος όταν αυτή αφορά την ίδια του την νομιμότητα. Ενόψει αυτών, είναι εμφανές γιατί η τουρκική κοινωνία έχει παραδώσει τη γενοκτονία των Αρμενίων στη λήθη.

Το πρωτοποριακό έργο του Ακσάμ αποδεικνύει ότι πλέον στην Τουρκία υπάρχουν δύο αφηγήσεις και δύο ιστοριογραφικές προσεγγίσεις για την μεταβατική περίοδο από την Οθωμανική Αυτοκρατορία στην Κεμαλική Τουρκία. Από τη μια, υπάρχει η ιστορία της αυτοκρατορίας που διαμελίζεται από τις Μεγάλες Ευρωπαϊκές Δυνάμεις μέσω μιας προσχεδιασμένης διαδικασίας. Η εκδοχή αυτή βοήθησε να δημιουργηθεί μία ισχυρή αίσθηση σύγκρουσης με τη Δύση για την επιβίωση του τουρκικού έθνους, δημιουργώντας έντονα αντιδυτικά αισθήματα και καχυποψία, ιδιαίτερος ανάμεσα στην κυρίαρχη ελίτ, τα οποία διατηρούνται μέχρι σήμερα. Από την άλλη πλευρά, υπάρχει η ιστορία των διάδεων των σφαγών και της εξόντωσης διαφορετικών θρησκευτικών και εθνικών ομάδων, στα πλαίσια των οποίων ο συγγραφέας προσεγγίζει το αρμενικό πρόβλημα.

Ο Τανέρ Ακσάμ αποτελεί τον πρώτο Τούρκο πανεπιστημιακό που αμφισβήτησε με τεκμηριωμένο επιστημονικό τρόπο την επίσημη εκδοχή της χώρας του ότι η σφαγή των Αρμενίων από τους Νεότουρκους δεν συνέβη ποτέ. Είναι επίσης ο πρώτος Τούρκος ειδικός που χρησιμοποίησε δημοσίως τον όρο «γενοκτονία» (Soykırım) και ως εκ τούτου το βιβλίο είναι καινοτόμο.

Έχει πλέον δημιουργήσει ένα προηγούμενο που στο μέλλον οι επιστημονικές συζητήσεις για το συγκεκριμένο θέμα δεν θα μπορέσουν να αγνοήσουν το έργο του.

Λιμός και ασθένειες απειλούν δύο εκατομμύρια ανθρώπους στη Μυανμάρ

Ασθένειες και λιμός απειλούν δύο εκατομμύρια πληγέντες από το σαρωτικό πέρασμα του κυκλώνα Ναργκίς στη Μυανμάρ. Το πρώτο αμερικανικό αεροσκάφος με ανθρωπιστική βοήθεια προσγειώθηκε στη χώρα εν μέσω δραματικών εκκλήσεων του ΟΗΕ προς τη χούντα να επιτρέψει περισσότερη ξένη βοήθεια...

Τις τελευταίες ημέρες υπάρχουν ενδείξεις ότι το δικτατορικό καθεστώς «χαλαρώνει» σε κάποιο βαθμό τη στάση του ως προς την άριξη ξένων πτήσεων στη χώρα, όμως αρνείται πεισματικά να επιτρέψει την είσοδο σε προσωπικό ανθρωπιστικών οργανώσεων και ξένους εμπειρογνώμονες που μπορούν να προσφέρουν σημαντικά στις επειγερές εις αρωγή.

Τα Ηνωμένα Έθνη απευθύνουν δραματική έκκληση στη χούντα να συνεργαστεί με τους διενεείς δωρητές, καθώς η ανθρωπιστική βοήθεια που φθάνει στη χώρα είναι τρομακτικά ανεπαρκής για το μέγεθος της καταστροφής. Το Επισιτιστικό Πρόγραμμα του ΟΗΕ ανακοινώνει ότι οι παραδόσεις στις πληγείσες περιοχές καλύπτουν μόλις το 20% των αναγκών.

Υπάρχουν κάποιες μικρές ενδείξεις ότι το καθεστώς χαλαρώνει τη στάση του ως προς την αποδοχή ξένης βοήθειας.

Η Ελλάδα, η δεύτερη ευρωπαϊκή χώρα που έφθασε στη Μυανμάρ μετά την Ιταλία, πρόκειται να βοηθήσει



περαιτέρω με την αποστολή ενός πλοίου. Ήδη έχουν αποσταλεί δύο φορτία βοήθειας με αεροσκάφη:

«*Πάνω από το καθεστώς μετρούν οι άνθρωποι που αυτή τη στιγμή χρειάζονται επείγοντας υποστήριξη*», δηλώνει η υπουργός Εξωτερικών Ντ.Μπακ-γιάννη.

Ωστόσο, παρά την πρωτοφανή καταστροφή και τις αλληλέλληλες διενεείς εκκλήσεις η χούντα δεν επιτρέπει σε ομάδες αρωγής από το εξωτερικό να εισέλθουν στη χώρα. Την ανθρωπιστική βοήθεια που φθάνει τη διανέμει αποκλειστικά ο στρατός.

Οι πληγέντες από τον κυκλώνα Ναργκίς προσεγγίζουν τα δύο εκατομμύρια και βρίσκονται πλέον αντιμέτωποι με ασθένειες και λιμό. Ο τελευταίος

επίσημος απολογισμός κάνει λόγο για 31.938 νεκρούς και 33.416 αγνοούμενους.

Οι οργανώσεις αρωγής εκτιμούν, όμως, πως ο πραγματικός αριθμός των νεκρών είναι τουλάχιστον 100.000 και μπορεί να φθάσει το 1,5 εκατομμύριο εάν δεν υπάρχει πρόβλεψη για καθαρό πόσιμο νερό και συνθήκες υγιεινής.

Εννέα ημέρες μετά το χτύπημα του κυκλώνα στην περιοχή του Δέλτα, οι επίζωντες αρχίζουν να συγκεντρώνονται σε πρόχειρους καταυλισμούς στα άκρα της ζώνης της καταστροφής.

Ο ΟΗΕ έχει απευθύνει έκκληση για τη συγκέντρωση 187 εκατ. δολαρίων για βοήθεια, τονίζοντας ότι επείγουν τροφή, νερό, καταφύγιο και ιατρική βοήθεια.

Πέθανε η ηρωίδα του Β' Παγκοσμίου Πολέμου που έσωσε 2500 παιδιά



Απεβίωσε, σε ηλικία 98 ετών, μια από τις ηρωίδες του Β' Παγκοσμίου Πολέμου, η **Ιρένα Σέντλερ**.

Η Σέντλερ, κοινωνική λειτουργός πριν από τον Πόλεμο, βοήθησε οικογένειες φτωχών Εβραίων

ενώ όταν ξέσπασε ο Β' Παγκόσμιος έσωσε 2.500 παιδιά από το γκέτο της Βαρσοβίας.

Από το φθινόπωρο του 1940, η Σέντλερ εφοδίαζε με τρόφιμα, ρούχα και φάρμακα τους εγκλείστους στο γκέτο βάζοντας σε κίνδυνο τη ζωή της. Στα τέλη του καλοκαιριού του 1942, προσχώρησε στο αντιστασιακό κίνημα Ζεγκότα. Τότε ήταν που φυγάδευσε παιδιά από το γκέτο, και τους βρήκε καταφύγιο σε οικογένειες Καθολικών και σε μοναστήρια.

Τα παιδιά φυγαδεύτηκαν από το γκέτο μέσα σε βαλίτσες που μετέφεραν πυροσβέστες και απορριμματοφόρα ή ακόμα και κρυμμένα κάτω από τα πατά ανθρώπων που είχαν πρόσβαση στο γκέτο.

Η Σέντλερ συνελήφθη στο σπίτι της στις 20 Οκτωβρίου του 1943. Καταδικάστηκε σε θάνατο, αλλά αφέθηκε ελεύθερη λίγο πριν από την εκτέλεσή της από ένα Γερμανό αξιωματικό τον οποίο η αντίσταση κατάφερε να δωροδοκήσει.

Η Σέντλερ συνέχισε την αντίσταση με άλλο όνομα έως την απελευθέρωση. Μετά τον Πόλεμο εργάστηκε σε γηροκομεία και ορφανοτροφεία.

Το 1965 της απονεμήθηκε το μετάλλιο των «Δικαίων των Εθνών» από το Ινστιτούτο Γιαντ Βασέμ.

Γεννημένη στις 15 Φεβρουαρίου του 1910, η Ιρένα Σέντλερ ήταν επί χρόνια ελάχιστα γνωστή στην Πολωνία. Μόλις τον Μάρτιο του 2007, η χώρα της την τίμησε προτείνοντάς την για το βραβείο Νόμπελ Ειρήνης.

Αυστραλός κολυμβητής έβγαλε το μάτι καρχαρία και ξέφυγε από τα δόντια του

Αυστραλός κολυμβητής που είχε τραυματιστεί σοβαρά από έναν μεγάλο λευκό καρχαρία κατάφερε να ξεφύγει από τα σαγόνια του ψαριού χτυπώντας το με το δάχτυλο στο μάτι.

Όπως αναφέρει το «**Reuters**», ο 37χρονος **Τζέισον Καλ** κολυμπούσε σε παραλία του Σίδνεϊ όταν του επιτέθηκε το τέρας των τεσσάρων μέτρων.

«*Στην αρχή νόμιζα ότι ήταν δελφίνι. Θυμάμαι να με τραβάει προς τα πίσω. Προσπαθούσα να βρω με την αφή τα βράγχια, βρήκα όμως το μάτι και έχωσα μέσα το δάχτυλο,»* οπότε με άφησε», διηγείται ο τολμηρός Αυστραλός.

Ένας ναυαγοσώστης που βρισκόταν κοντά στο σημείο έσπευσε και τον έβγαλε στη στεριά. Ο καρχαρίας είχε προλάβει να κόψει δύο μεγάλα κομμάτια από τη γάμπα και τον μηρό του αριστερού του ποδιού, ευτυχώς όμως ο κολυμβητής επέζησε.

Στην Αυστραλία συνέβησαν οι 12 από τις 71 επιθέσεις καρχαριών που καταγράφηκαν το 2007 σε παγκόσμιο επίπεδο, καμία όμως δεν ήταν θανατηφόρος. Φέτος τον Απρίλιο όμως σκοτώθηκε από καρχαρία ένας Αυστραλός έφηβος σέρφερ.

AROMA PATISSERIE

AROMA No 1:

424 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 5PB

TEL: 020 8886 8083

AROMA No 2:

34 GREEN LANES, N13

TEL: 020 8889 4324



Και επίσημα πρωθυπουργός ο Πούτιν

Πρωθυπουργικά καθήκοντα ανέλαβε και επισήμως ο Βλ.Πούτιν, «επιβιβάζοντας» στη ρωσική κυβέρνηση ορισμένα «πρώτης γραμμής» πρόσωπα της προεδρίας του, αλλά αφήνοντας ανέγγιχτα τα σημαντικά υπουργεία. Τεχνοκράτης θα ηγηθεί της διοίκησης του Κρεμλίνου, ενώ νέος αρχηγός διορίζεται στην FSB, με αποφάσεις του προέδρου Μεντβέντεφ.

Ο **Σεργκέι Ιβανόφ**, ο οποίος είχε θεωρηθεί κάποτε ως πιθανός διάδοχος του **Βλαντιμίρ Πούτιν** στη ρωσική προεδρία, αναβαθμίστηκε σε αναπληρωτή πρωθυπουργό.

Η βασική δομική αλλαγή στην οποία προχώρησε ο Βλαντιμίρ Πούτιν ήταν ο διαχωρισμός του υπουργείου Ενέργειας και Βιομηχανίας σε δύο διαφορετικούς υπουργικούς θώκους. Επίσης, η κυβέρνηση περιλαμβάνει δύο νέα υπουργεία, Αθλητισμού και Τουρισμού, και Οικολογίας.

Ο υπουργός Εξωτερικών **Σεργκέι Λαβρόφ** και ο υπουργός Αμυνας **Ανατόλι Σερντιούκοφ** διατηρούν τις θέσεις τους στη νέα ρωσική κυβέρνηση. Ο Βλαντιμίρ Πούτιν ανακοίνωσε πως παραμένει επίσης ο υπουργός Οικονομικών **Αλεξέι Κούντριν**.

Στην κυβερνητική ομάδα παραμένει ακόμη ο πρώην πρωθυπουργός **Βίκτορ Ζούμπκοφ** ως υπουργός Αλιείας και πρώτος αντιπρόεδρος της κυβέρνησης. Ο **Ιγκόρ Σουβάλοφ**, στενός συνεργάτης του Πούτιν στο Κρεμλίνο, αναλαμβάνει επίσης θέση πρώτου αντιπροέδρου της κυβέρνησης.

Ο πρώην επικεφαλής της διοίκησης του Κρεμλίνου επί προεδρίας Πούτιν, **Σεργκέι Σομπιάνιν**, ακολουθεί τον Πούτιν και γίνεται προσώπων στην κυβέρνηση. Ο πρώην αναπληρωτής προσώπων του Κρεμλίνου **Ιγκόρ Στσαίν** γίνεται αντιπρόεδρος της κυβέρνησης.

Παράλληλα, ο νέος Ρώσος πρόεδρος **Ντμίτρι Μεντβέντεφ** διόρισε επικεφαλής της διοίκησης του Κρεμλίνου τον τεχνοκράτη **Σεργκέι Ναρίσιν**. Ο 53χρονος Ναρίσιν είχε υπηρετήσει προηγουμένως ως προσώπων του πρωθυπουργού και ως επικεφαλής κρατικών ναυπηγείων.

Ο Μεντβέντεφ μετακίνησε επίσης τον **Νικολάι Πατρούσεφ** από τη θέση του επικεφαλής της FSB (πρώην KGB), της κύριας ειδικής υπηρεσίας ασφαλείας της Ρωσίας, και του ανέθεσε τη διεύθυνση του Συμβουλίου Ασφαλείας της χώρας. Ο διάδοχος του Πατρούσεφ στην FSB θα είναι ο **Αλεξάντρ Μπόρτνικοφ**, που ήταν ως σήμερα υπαρχηγός της FSB.

ΚΑΙ Ο «ΕΜΦΥΛΙΟΣ» ΤΩΝ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΩΝ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΤΕΛΟΣ

Νίκη Ομπάμα στη Β. Καρολίνα, αλλά η Χίλαρι πήρε οριακά την Ιντιάνα και σάρωσε τη Δυτική Βιρτζίνια

Το θρίλερ των Δημοκρατικών για το χρίσμα δεν λείει να τελειώσει. Ο **Μπάρακ Ομπάμα** κέρδισε – όπως αναμενόταν – στη Β.Καρολίνα, ωστόσο, στην Ιντιάνα η **Χίλαρι Κλίντον** κέρδισε με την οριακή πλειοψηφία 51%, ενώ πήρε με συντριπτική πλειοψηφία τη Δυτική Βιρτζίνια.

Ο Ομπάμα πέτυχε μεγάλη νίκη στη Βόρειο Καρολίνα. Τα τελικά αποτελέσματα δίνουν 56% στον ίδιο, έναντι 42% για την Χίλαρι Κλίντον.

Σε «θρίλερ» εξελίχθηκε η καταμέτρηση των ψήφων στην Ιντιάνα, καθώς, τα exit rolls έδιναν σαφές προβάδισμα στην Χίλαρι Κλίντον, το οποίο σιγά σιγά «ψαλιδιζόταν». Αιτία, τα αποτελέσματα που έρχονταν από αστικές περιοχές με μαύρο πληθυσμό. Τελικά, η Χίλαρι Κλίντον κέρδισε με 51% έναντι 49% για τον Μπάρακ Ομπάμα. Στην ομιλία της η Χίλαρι Κλίντον ξεκαθάρισε ότι δεν πρόκειται να αποχωρήσει από την κούρσα. Πάντως, λίγο αργότερα συνεργάτης της προεκλογικής της εκστρατείας αποκάλυψε ότι η πρώην Πρώτη Κυρία αναγκάστηκε να καταβάλει τον περασμένο μήνα από την... τσέπη της 6,4 εκατομμύρια δολάρια για να στηρίξει την εκστρατεία της.

Όλα αυτά, πάντως, ήταν σε δεύτερη μοίρα την Τρίτη, όταν η πρώην πρώτη κυρία επικράτησε του Μπάρακ Ομπάμα με διαφορά 40% στη **Δυτική Βιρτζίνια**, συγκεντρώνοντας ποσοστό **67%** έναντι 27% του αντιπάλου της. Η ίδια πέρασε ένα σαφές μήνυμα: κέρδισε σε μια πολιτεία, της οποίας η πληθυσμιακή σύνθεση είναι το «κλειδί» της νίκης για κάθε υποψήφιο των Δημοκρατικών.

«Είμαι πιο αποφασισμένη από ποτέ να συνεχίσω αυτήν την εκστρατεία μέχρι όλοι να έχουν την ευκαιρία να κάνουν τη φωνή τους να ακουστεί», είπε σε υποστηρικτές της στην ομιλία της στο Τσάρλεστον.

Επόμενο «ραντεβού» των Δημοκρατικών με την κάλπη είναι στις 20 Μαΐου στο Όρεγκον και στο Κεντάκι.

Σε αριθμό εκλεκτόρων, ο Μπάρακ Ομπάμα προηγείται με 1.881, έναντι 1.713 για την Χίλαρι Κλίντον. Ο «μαγικός» αριθμός για το χρίσμα είναι οι 2.025 εκλεκτορες, ωστόσο, είναι βέβαιο ότι ουδείς θα καταφέρει να «πιάσει» τον αριθμό πριν το συνέδριο του ερχόμενου Αυγούστου.

Στο Έβερεστ η Ολυμπιακή Φλόγα

Στην κορυφή του Έβερεστ έφτασαν την περασμένη Πέμπτη Κινέζοι ορειβάτες λαμπαδηδρόμοι, φωτίζοντας τη «Στέγη του Κόσμου» με την Ολυμπιακή Φλόγα.

Το ταξίδι μέχρι τα 8.848μ. κράτησε έξι ώρες και μεταδόθηκε ζωντανά από τα κινεζικά Μέσα Ενημέρωσης, ενώ σε μια συμβολική κίνηση, ο πρώτος και ο τελευταίος ορειβάτης-λαμπαδηδρόμος ήταν Θιβητιανοί.

Το ταξίδι των λαμπαδηδρόμων ξεκίνησε από τα 8.300μ. όπου είχαν στήσει τις σκηνές. Είχε προηγηθεί μια αποτυχημένη απόπειρα προσέγγισης, λόγω των κακών καιρικών συνθηκών.

Τελικά, ο στόχος επετεύχθη, αφού οι καιρικές συνθήκες ήταν πραγματικά ιδανικές για τα τελευταία 580 μέτρα της δύσκολης διαδρομής.

Τα μέτρα ασφαλείας ήταν δρακόντεια. Τόσο οι Αρχές της Κίνας όσο και του γειτονικού Νεπάλ είχαν απαγορεύσει σε άλλους ορειβάτες να πλησιάσουν την περιοχή έως ότου ολοκληρωθεί η λαμπαδηδρομία.

Σημειώνεται ότι το ταξίδι της Φλόγας στην Κορυφή του Κόσμου ήταν εκτός του κανονικού προγράμματος της Ολυμπιακής Λαμπαδηδρομίας.

Φονικός σεισμός 7,8 Ρίχτερ με 12.000 νεκρούς στην Κίνα

Τουλάχιστον 12.000 άτομα σκοτώθηκαν, ενώ δεκάδες χιλιάδες έχουν εγκλωβιστεί στα συντρίμια από τον πιο καταστροφικό σεισμό των τελευταίων 30 χρόνων στην Κίνα. Ο σεισμός, μεγέθους 7,8 βαθμών της κλίμακας Ρίχτερ, έπληξε περισσότερο την νοτιο-ανατολική επαρχία Σετσουάν, όπου βρίσκονται σε εξέλιξη αγωνιώδεις προσπάθειες διάσωσης.

Το έργο των σωστικών συνεργειών δυσχεραίνεται όμως από τις σφοδρές βροχοπτώσεις και τις κατολισθήσεις που έχουν σημειωθεί σε πολλές πόλεις, με αποτέλεσμα να μπλοκάρει η πρόσβαση των διασωστών.

Ο τελευταίος επίσημος απολο-



Επίσης κατέρρευσαν και δύο χημικά εργοστάσια στην περιοχή Σιφάνγκ. Εκατοντάδες υπάλληλοι έχουν εγκλωβιστεί στα συντρίμια των εργοστασίων, ενώ χρειάστηκε



να απομακρυνθούν από την περιοχή περίπου 6.000 κάτοικοι. Μετά την κατάρρευση των εργοστασίων σημειώθηκε διαρροή 80 τόνων υγρής αμμωνίας στο περιβάλλον.

Στις περιοχές που επλήγησαν περισσότερο έχουν καταρρεύσει κτίρια, δέντρα, έχουν πέσει τηλεφωνικές γραμμές και οι δρόμοι έχουν κλείσει από βράχους,

ΙΔΡΥΜΑ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ: ΠΡΟΣΕΛΚΥΣΗ ΕΡΕΥΝΗΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Το Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας (ΙΠΕ) ιδρύθηκε το 1996 με πρωτοβουλία της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας, με σκοπό την προώθηση της επιστημονικής και τεχνολογικής έρευνας στην Κύπρο.

Το Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας (ΙΠΕ) της Κύπρου έχει αρχίσει μια ολοκληρωμένη προσπάθεια για τον εντοπισμό και καταγραφή των Κύπριων ερευνητών του εξωτερικού με στόχο την ενημέρωσή και πιθανή αξιοποίηση τους σε θέματα που αφορούν την ανάπτυξη της έρευνας στην Κύπρο.

Για περισσότερες πληροφορίες για όλα τα Προγράμματα Επιχορήγησης του ΙΠΕ καθώς και για να συμπληρώσετε το έντυπο "Expatriate Researchers' Personal Information Form" μπορείτε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα του Ιδρύματος Προώθησης Έρευνας <http://www.research.org.cy> ή να επικοινωνήσετε με τον αρμόδιο Λειτουργό **Αντρέα Παπαδόπουλο** στο τηλέφωνο +357 22205034 ή στην ηλεκτρονική διεύθυνση: apapadopoulos@research.org.cy

THE CYPRUS RESEARCH PROMOTION FOUNDATION: RESEARCHERS FROM ABROAD

Founded in 1996, the Research Promotion Foundation (RPF) was established at the initiative of the Government of the Republic of Cyprus, to promote the development of scientific and technological research in Cyprus due to the fundamental importance of research in contemporary societies.

The Cyprus Research Promotion Foundation (RPF) has taken up an initiative to create a database with expatriate Cypriot researchers. This database will be used for informing interested expatriate researchers about research activities in Cyprus.

For more information regarding RPF's Funding Programmes and for completing the "Expatriate Researchers' Personal Information Form", please visit Research Promotion Foundation's website at <http://www.research.org.cy> or contact the RPF Officer **Andreas Papadopoulos** on the number +357 22205034 or by email at apapadopoulos@research.org.cy



Σε δικαστήριο του Λονδίνου οι δύο Άγγλοι για το θάνατο του Παπίρη στην Αγία Νάπα

ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΗΚΑΝ ΑΠΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΣΕ ΦΥΛΑΚΙΣΗ

Σε δικαστήριο του Λονδίνου προσάγονται μέσα στις επόμενες τρεις εβδομάδες οι Άγγλοι **Μάικολ Μπίνινγκτον**, 22 χρόνων, και **Λουκ Άτκινσον**, 23 χρόνων, των οποίων έχει ζητηθεί από το Ανώτατο Δικαστήριο της Κύπρου η έκδοση τους στο νησί για να εκτίσουν την ποινή φυλάκισης που τους είχε επιβληθεί για το θάνατο του 17χρονου **Χρίστου Παπίρη**, στις 18 Αυγούστου του 2006.



Οι δύο Άγγλοι καταδικάστηκαν στις 10 Απριλίου 2008 σε φυλάκιση τριών χρόνων για την ανθρωποκτονία του Παπίρη. Επέβαιναν σε αυτοκίνητο που οδηγούσε ο θείος τους **Τζούλιαν Χάρριγκτον**, 42 χρόνων (φωτό), ο οποίος έχει καταδικαστεί από το Κακουργιοδικείο Λάρνακας σε φυλάκιση 15 χρόνων, επειδή κτύπησε θεληματικά με το αυτοκίνητο τη μοτοσικλέτα στην οποία επέβαινε ο Παπίρης, προκαλώντας το θάνατο του.

Το Κακουργιοδικείο αρχικώς είχε αθωώσει τους δυο νεαρούς, στη συνέχεια όμως ο Γενικός Εισαγγελέας της Κυπριακής Δημοκρατίας εφείσβαλε την απόφαση και το Εφετείο, αφού τους έκρινε ένοχους τους καταδίκασε ερήμην σε τρία χρόνια φυλάκιση τον καθένα.

Αντιδράσεις για την έκδοσή τους στην Κύπρο

Η οργάνωση Fair Trials International ανακοίνωσε ότι θα εναντιωθεί σε πιθανή απόφαση δικαστηρίου του Λονδίνου για έκδοση στη Κύπρο των δυο νεαρών Άγγλων για να εκτίσουν ποινή φυλάκισης τριών χρόνων για το θάνατο του Χρίστου Παπίρη.

Εξάλλου, ο Εργατικός ευρωβουλευτής **Ρίσαρτ Χάουιτ** δήλωσε ότι θα αντιδράσει σε μια τέτοια απόφαση, χρησιμοποιώντας την Ευρωπαϊκή Συνθήκη Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων γιατί πιστεύει, όπως είπε, ότι οι δυο νεαροί είναι θύματα «κακής επιβολής της δικαιοσύνης».

Εκπρόσωπος της οργάνωσης Fair Trials International δήλωσε, επίσης, ότι εάν εκδοθεί απόφαση έκδοσης, οι νεαροί θα έχουν δικαίωμα έφεσης.

Την Τουρκία επισκέπτεται η βασίλισσα της Αγγλίας

Επίσημη επίσκεψη στην Τουρκία ξεκίνησε χθες η βασίλισσα της Αγγλίας **Ελισάβετ** και ο Δούκας του Εδιμβούργου **Πρίγκηψ Φίλιππος**. Πρόκειται για την πρώτη επίσκεψη της Ανασσας από του 1971.

Το πρωτόκολλο της επίσημης επισκέψεως περιλαμβάνει την «επιβεβλημένη» κατάθεση στεφάνου στο Μαυσωλείο του **Κεμάλ Ατατούρκ**, καθώς και επίσημο δείπνο με τον Πρόεδρο **Αμπντούλάχ Γκιούλ** και την γυναίκα του Τούρκου Προέδρου, **Χαϊρουνίσσα**. Η τελευταία, σχολιάζουν τα βρετανικά ΜΜΕ, θα φορά πιθανότατα την επίμαχη ισλαμική μαντίλα που τόσο εχθρεύεται το κοσμικό στρατιωτικό κατεστημένο της Κεμαλικής Δημοκρατίας.

Το βασιλικό ζεύγος θα επισκεφθεί επίσης την Προύσσα, καθώς και σχολείο στην Κωνσταντινούπολη το οποίο διατηρεί δεσμούς με αγγλικό σχολείο.

Τα βρετανικά ΜΜΕ υπογραμμίζουν με θετικούς τόνους ότι «η Τουρκία είναι σταθερός σύμμαχος στην μάχη κατά της τρομοκρατίας» κι ότι «στα τελευταία χρόνια έχει συμβάλει δυνάμεις στην Διεθνή Συμμαχία που πολεμά τους Ταλεμπάν στο Αφγανιστάν», ενώ σημειώνεται επίσης ότι η Βρετανία υποστηρίζει σθεναρά την προσπάθεια της Τουρκίας για ένταξη στην ΕΕ.

Σημειώνεται, επίσης, ότι την Τουρκία είχαν επισκεφθεί τον Νοέμβριο ο Πρίγκηψ της Ουαλίας **Κάρολος** με τη σύζυγό του, Δούκισσα της Κορνουάλης **Καμίλα**.

Τ.ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ

Επεκτείνονται οι ενδείξεις πτώσης των τιμών των ακινήτων

Περιορισμένη προσφορά συγκρατεί τις τιμές από μεγαλύτερες πτώσεις

Εντείνονται κι επεκτείνονται οι ενδείξεις για υποχώρηση της τιμής των ακινήτων σε όλη τώρα την χώρα. Για ένατο κατά σειρά μήνα ο αριθμός των εκτιμητών αξίας ακινήτων που ανακοινώνουν υποχώρηση αντί για άνοδο της τιμής των ακινήτων είναι μεγαλύτερος εκείνου που δηλώνουν άνοδο της τιμής των.

του Τίπου Χριστοδούλου

Συγκεκριμένα, η πιο πρόσφατη ανακοίνωση του Βασιλικού Ινστιτούτου Ορκωτών Εκτιμητών Αξίας Ακινήτων, Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS), έδειξε το 95.1% των εκτιμητών να διαπιστώνουν τον Απρίλιο υποχώρηση της τιμής κατοικίας, έναντι αντίστοιχου ποσοστού 79.4% τον Μάρτιο. Η διαπίστωση μάλιστα ήταν απόλυτα καθολική σε περιοχές όπως η East Anglia, η Βόρειος Αγγλία και τα Νοτιοδυτικά, όπου οι εκτιμητές ήταν ομόφωνοι στις διαπιστώσεις τους για υποχώρηση της τιμής των ακινήτων. Η Σκωτία που μέχρι τώρα έδειχνε ακόμα θετικά νούμερα στο ισοζύγιο ανόδου και πτώσης, άρχισε επίσης να ακολουθεί το γενικότερο ρεύμα των υποχωρήσεων των τιμών.

Υποχώρηση έδειξε επίσης και ο αριθμός των ακινήτων που περιμένουν πώληση, από το 24.6% του Μαρτίου στο 21.1% τον Απρίλιο. Οι εκτιμητές κρίνουν ότι η σημαντική υποχώρηση του αριθμού των αγοραπωλησιών κατοικιών έχει σημαντικές επιπτώσεις όχι μόνο για την αγορά των ακινήτων αλλά και για την πορεία της καταναλωτικής ζήτησης και την οικονομία γενικότερα. Ενδεικτικά, 68% περισσότεροι εκτιμητές ανακοίνωσαν υποχώρηση μάλλον παρά άνοδο στις αιτήσεις από νέους αγοραστές ακινήτων, σημαντική άνοδος από την περασμένη τριμήνια, τον Ιανουάριο, όταν το ποσοστό ήταν στα 51%.

Ο εκπρόσωπος Τύπου του RICS, **Ian Perry**, σχολίασε στο BBC ότι ο περιορισμένος αριθμός των νέων οδηγιών για πωλήσεις προσφέρει για την ώρα κάποια συγκράτηση στις τιμές των ακινήτων, που είναι συγκριτικά μικρότερες από την προηγούμενη κατάρρευση της αγοράς το 1989. Περιορισμένος για την ώρα είναι και ο αριθμός των καταναγκαστικών πωλήσεων (distress sales), πωλήσεων δηλαδή εξαιτίας κατάσχεσης του ακινήτου ή προσπάθειας αποφυγής της κατάσχεσης, κι αυτό συγκρατεί τις τιμές των ακινήτων.

Τέτοια συγκράτηση της πτώσης των τιμών προσφέρει για την ώρα η καλή κατά-

σταση στην αγορά εργασίας, με υψηλή ακόμα απασχόληση, γεγονός που διατηρεί τον αριθμό των καθυστερημένων δόσεων, απεργιών, σε χαμηλά συγκριτικά επίπεδα.

Οικονομικοί ανάλυτες συμφωνούν ωστόσο

ότι αναστροφή της κατάστασης στον τομέα της απασχόλησης θα έχει σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις, ενισχύοντας τις πτωτικές τάσεις στην ήδη αδύναμη αγορά ακινήτων.

Στα χαμηλότερα επίπεδα της 33ετίας η χορήγηση στεγαστικών δανείων

Άλλο ένα χαμηλό ρεκόρ σημείωσε το σκάσιμο της φούσκας των ακινήτων και η πιστωτική στενότητα που την προκάλεσε. Ανακοίνωση της Ένωσης Στεγαστικών Πιστωτών της χώρας, Council of Mortgage Lenders (CML) δείχνει την χορήγηση στεγαστικών δανείων τον Μάρτιο να έχει υποχωρήσει στις 47.000 χιλιάδες μόνο, φέρνοντας τον αριθμό για την τριμήνια στις 142.000, τον χαμηλότερο αριθμό από το 1975.

Επιπλέον, το CML συνοδεύει την ανακοίνωση αυτή με τις προβλέψεις ότι η τιμή των ακινήτων στη χώρα θα σημειώσει περαιτέρω υποχωρήσεις σαν συνέπεια της πιστωτικής στενότητας που πλήττει το τραπεζικό σύστημα της χώρας.

Σχολιάζοντας, ο Γενικός Διευθυντής του CML, **Michael Coogan**, δήλωσε ότι «οι αγορές ακινήτων θα συνεχίσουν να σημειώνουν υποχώρηση στους επρχόμενους μήνες, όπως δείχνει η πορεία των εγκρίσεων στεγαστικών χορηγήσεων στις τράπεζες, σύμφωνα με τις ανακοινώσεις της Τράπεζας της Αγγλίας».

Τα στοιχεία του CML έρχονται στο απότοκο ανακοίνωσης και των Ορκωτών Εκτιμητών της χώρας για πτώσεις των τιμών των ακινήτων σε ολόκληρη πια την Βρετανία, σε μεγαλύτερη δηλαδή έκταση από του 1978.

Ο κ. Coogan εξήγησε ότι παρά τα μέτρα της Τράπεζας της Αγγλίας για αντιμετώπιση των συνεπειών της πιστωτικής κρίσης, με την χορήγηση επιπλέον ρευστότητας στο σύστημα, ώστε να ενισχυθεί ο διατραπεζικός δανεισμός, δεν έχουν οι ενέργειες της Τράπεζας ακόμα επηρεάσει θετικά το διατραπεζικό επιτόκιο, London Inter-Bank Offered Rate (Libor), που παραμένει σχετικά υψηλό.

Μόνο η **Nationwide** έχει περάσει μέρος της πιστωτικής χαλάρωσης στους πελάτες της, και αυτό, μόνο με μείωση κατά 0.3%.



«Διορθωτική» προσφορά £120 στους χαμηλοεισοδηματίες

Στις περισσότερες λεωφόρους της χώρας απαγορεύονται, αλλά η κυβέρνηση Μπράουν φαίνεται να μας συνθηθίζει πια στις επί τόπου στροφές, «U-turns». Σε ό,τι χαρακτηρίστηκε από τον σκιάδη υπουργό Οικονομικών **Τζων Όσμπορν**, σαν ένας «εσπευσμένος μίνι προϋπολογισμός» και ακόμα, ως «κυνισμός για να ξεκαθαριστεί η γκάφα του νυν πρωθυπουργού στον τελευταίο του προϋπολογισμό» ή, από τον Φιλελεύθερο Δημοκράτη **Βίνς Κέμπλ**, ως «φθηνό κολπάκι», ο Υπουργός Οικονομικών **Άλιστερ Ντάβλινγκ** εμφανίστηκε χθες στη Βουλή για να ανακοινώσει μέτρα διορθωτικά για την κατάρρευση της ζώνης φοροαπαλλαγής των 10 πενών.

Συγκεκριμένα ο Υπουργός προέβη σε αύξηση της ζώνης φοροαπαλλαγής κατά £600, εξασφαλίζοντας έτσι σε όποιον κερδίζει μέχρι £40.685 λίρες ένα κέρδος £120 λιρών τον χρόνο. Παράλληλα, δήλωσε στους βουλευτές ότι μειώνει κατά τι το όριο στο οποίο πληρώνονται φόροι στην ανώτερη ζώνη του 40%, για να μην επωφεληθούν τα ανώτερα εισοδήματα.

Το ωφέλημα θα έρθει υπό μορφήν «πακέτου» £60 λιρών με τις πληρωμές του Σεπτεμβρίου και στη συνέχεια σαν καταβολή £10 μηνιαία αύξηση μέχρι τέλους του χρόνου. Ο υπουργός ανέφερε ότι με το «μέτρο δικαιοσύνης» αυτό θα ωφεληθούν 22 εκατομμύρια χαμηλοεισοδηματιών.

Αυτό, πάντως, δεν λύνει μακροπρόθεσμα το πρόβλημα που έχει δημιουργηθεί με την κατάρρευση του φόρου των 10 πενών, αφού αυτές οι επιστροφές χρημάτων είναι «one-off».

Τ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841

email: onestopcoordinations@bigfoot.com

web: www.onestopcoordinations.co.uk

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE

74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812

e-mail: staff@cavenco.co.uk

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
- Μεταφορές με όλους τους τρόπους
- Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
- Πλήρη συσκευασία
- Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
- Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές

ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:

- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

THE LEADING FREIGHT FORWARDERS WE OFFER YOU:

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
- By Sea - Road - Air
- Door to door service
- Full packing/documentation
- Insurance • Free estimates
- Free packing cases • Free advice

WE GUARANTEE YOU:

- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at:	LIMASSOL:	LARNACA:	NICOSIA	ATHENS:	SALONICA:
	25 562 454	24 662 900	22 460 700	210 - 924 0300	2310 - 753 221/2
		24 650 898			

ΑΝΑΠΑΝΤΗΤΑ ΤΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΗΣΥΧΙΕΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ

Είμαστε ακόμα στο σκοτάδι. Και δεν γνωρίζουμε καν αν αυτό οφείλεται σε ενσύνοιδη απόφαση της διεύθυνσης της Τράπεζας Κύπρου Λονδίνο Ltd ο τελευταίος να σβήσει τα φώτα πριν αποχωρήσουν από την βρετανική, ή μάλλον την παροικιακή μας αγορά, ή πρέπει να αποδοθεί σε κακή επικοινωνιακή πολιτική. Την πολιτική δηλαδή να μην κοινοποιεί η Τράπεζα του Κοινού των Κυπρίων τίποτα σε σχέση με τους λόγους για την πρόσφατη απόφασή της να κλείσει ακόμα ένα, το τελευταίο, από τα υποκαταστήματά της στο Λονδίνο, διατηρώντας μονάχα το Κεντρικό Κατάστημα στο Southgate. Η μέχρι τούδε Μεγάλη Κοινοτική μας Τράπεζα έχει απλά σιγήσει, και έχει σιγήσει για αρκετό καιρό τώρα, στα κοινοτικά Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης, τις εφημερίδες, το Ραδιόφωνο και την κοινοτική τηλεόραση. Τώρα σιγεί και για τους λόγους της σιγής.



Γράφει ο
**ΤΙΤΟΣ
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ**

Βεβαίως, οι πολλοί, διότι λίγοι δεν είναι οι πελάτες του υποκαστήματος στο Palmers Green, όπου άλλωστε έχουν μεταφέρει τις τραπεζικές εργασίες τους οι πελάτες του κλεισθέντος υποκαστήματος του Seven Sisters, όπου είχαν με τη σειρά τους μεταφερθεί οι τραπεζικοί λογαριασμοί της ναυαρχίδος του Charlotte Street (τμήμα του οποίου μαθαίνουμε πωλείται για να γίνει εστιατόριο) όπως, ενωρίτερα, και οι του Green Lanes, πήραν γράμμα που τους εξηγεί ότι το υποκατάστημα κλείνει γιατί η πελατεία που εξυπηρετούσε δεν δικαιολογούσε τα έξοδα και δεν εξασφάλιζαν την κερδοφορία του υποκαταστήματος.

«Φως, περισσότερο φως!» θυμίζουμε στη Διεύθυνση της Τραπεζής τις τελευταίες λέξεις του θνήσκοντος Γκαίτε. Διότι η ανακοίνωση της Τράπεζας Κύπρου Λονδίνο, άγνωστο αν θνήσκουσας και εκείνης ή όχι, δεν μας έχει φωτίσει καθόλου. Είναι η απόφαση στενά επιχειρηματική, συνδεδεμένη με την κερδοφορία του συγκεκριμένου υποκαστήματος και μόνον; Αλλά εδώ υπάρχει μια τάση, αφού, αν μετρούμε σωστά προ της απομακρύνσεως εκ του ταμείου, πρόκειται για το πέμπτο κλείσιμο υποκαταστήματος, και μάλιστα του τελευταίου ή προτελευταίου έξω από το κεντρικό του Southgate. Αντανακλά η τάση, λοιπόν, αυτή μια γενικότερη αρνητική εξέλιξη της κερδοφορίας της Τράπεζας στο Λονδίνο, ή ακόμα πιο ανησυχητικά για μας, μια εμπεριστατωμένη αντίληψη της Τράπεζας για τις δημογραφικές τάσεις στην παροικία μας; Κι αν ναι, ανθρωπιέται δικαίως ο πάροικος, πώς η Λαϊκή Τράπεζα έχει δείξει μεγαλύτερη ανθεκτικότητα ή έστω επιμονή στην παρουσία και παρέμβαση, επιχειρηματική και κοινωνική, στην κοινότητά μας στο Λονδίνο;

Είναι σαφές ότι τα ερωτηματικά αυτά, και οπωσδήποτε γενικότερα και όχι μόνον του γράφοντος, είναι ενδεικτικά των μηνυμάτων που έχει εκπέμψει σε ολόκληρη την παροικία η απόφαση, ή συνεπής στρατηγική όπως φαίνεται, για την συρρίκνωση της παρουσίας της Τράπεζας Κύπρου στην κοινότητά μας. Υπεδείξαμε ήδη, άλλωστε, στο προηγούμενο ειδησεογραφημά μας, με το οποίο ανακοινώναμε εμείς (όχι η Τράπεζα) στο σύνολο της παροικίας το σκοπούμενο κλείσιμο, ότι τα υποκαταστήματα της Τράπεζας εξυπηρετούσαν και ένα σημαντικό κοινοτικό ρόλο, συμβάλλοντας στην συνοχή και κατ'επέκταση στην επιβίωση της παροικίας. Ο πάροικος είχε ένα οικείο σημείο αναφοράς, «sign-posting» αγγλιστί, που τον διαβεβαίωνε για την ζωή και ικμάδα της κοινότητας, του παρείχε ευκαιρίες συνάντησης και συγχρωτισμού με τους συμπατριώτες του, τον έφερνε σε φυσική επαφή με την κοινότητα. Ένας

Κλείσιμο της Τράπεζας Κύπρου (και) στο Palmers Green

Τελική αναδίπλωση της Τράπεζας Κύπρου ή απλά κακή επιχειρηματική πολιτική;

σημαντικός κοινοτικός - κοινωνικός ρόλος όχι χωρίς τα επιχειρηματικά οφέλη του, όπως θα επιχειρηματολογήσουμε πιο κάτω.

Σε αυτή την παροικία, λοιπόν, όφειλε, πιστεύουμε, η Τράπεζα να δώσει εξηγήσεις, να μοιραστεί τις εμπειρίες και τις προβλέψεις ή φόβους της για το κοινό μας μέλλον, να ανοίξει ένα ειλικρινή και ανοικτό διάλογο. Όχι με χαμηλότονους και διστακτικούς υποτονθρισμούς, «whispering» ή «mumbblings» αγγλιστί, σε αδιάφορα τηλεσίδικες επιστολές (δηλαδή «τελεσίγραφα») στην στενή μονάχα πελατεία του συγκεκριμένου υποκαταστήματος.

Η τελευταία αυτή υποστολή της σημαίας από τον βράχο της ακροπόλεως της παροικίας στο

...Ο πάροικος είχε ένα οικείο σημείο αναφοράς, που τον διαβεβαίωνε για την ζωή και ικμάδα της κοινότητας, του παρείχε ευκαιρίες συνάντησης και συγχρωτισμού με τους συμπατριώτες του, τον έφερνε σε φυσική επαφή με την κοινότητα...

βόρειο Λονδίνο, δεν αφορά μονάχα τον εν λόγω βράχο. Είναι ορατή, θεόρατη, σε ολόκληρη την παροικία. Κι αν αφορά κάποια ποσοτικοποιημένη γνώση της Τράπεζας για τον επικείμενο «θάνατο» της παροικίας, θυμίζουμε ότι σύμφωνα με τις αρχές της ιατρικής ηθικής, μάς οφείλεται η κοινοποίηση της διάγνωσης αυτής. «Πατρέ, θα ζήσω;» Ήδη το Southgate ακούγεται πιο συχνά στην παροικία σαν χώρος τελευταίας κατοικίας όλο και πιο πολλών συμπαροίκων μας.

Μια νέα επιχειρηματική φιλοσοφία;

Αν πάλι συμφωνήσουμε να δούμε την απόφαση από στενά επιχειρηματική πλευρά, σαν αποτέλεσμα μιας στενά αριθμητικής πράξης στον προσθαφαιρετικό λογισμικό άβακα της Διεύθυνσης της Τράπεζας, εκεί κι αν διαφωνούσαμε με την «στενή», στενόμενιλη αν μας επιτραπεί η άκομψη έκφραση για το κοντόφθαλμό της, αυτή λογική. Σε μια εποχή έντονου ανταγωνισμού τραπεζών ή κάθε λογής πιστωτικού ιδρύματος για τους ίδιους πελάτες, οι μικρές τοπικές τράπεζες εθεωρείτο ότι είχαν εξορισμού το ανταγωνιστικό πλεονέκτημα της προσωπικής, «φυσικής» σχέσης με τον πελάτη τους. Εισαγωγικά κείμενα «primers» στον τομέα του μάρκετινγκ, ένας ατελείωτος σωρός από «How to» τυφλοσύρτηδες για το μάρκετινγκ των μικρών επιχειρήσεων συμφωνούν με πιο σοβαρά ακαδημαϊκά κείμενα του μάρκετινγκ επιπέδου MBA, ότι αν μια μικρή τοπική επιχείρηση είναι στοχοπροσηλωμένη στο να διατηρεί τους πελάτες ευχαριστημένους και τα προγράμματα μάρκετινγκ της στραμμένα στην καλλιέργεια καλών σχέσεων με τους πελάτες, δεν έχει να φοβάται ανταγωνισμό. Υπ' όψη μου έχω (αχ, αυτή η αυ-

τοκαταστροφική πολυμέρεια) το «Community Bank Marketing Manual» του οίκου Sheshunoff, που είμαι βέβαιος θα ήταν εκ του περισσού να συστήσω στους έμπειρους μαρκετίστες και διευθυντές της ιστορικής Τράπεζας της κοινότητας.

Θα στηριχθώ μονάχα στην έξοθεν καλή μαρτυρία του βιβλίου για να υποδείξω την πεποίθηση της απλής κοινής λογικής (άλλωστε όλο το μάρκετινγκ θεωρητικοποίηση της κοινής «streetwise» λογικής δεν είναι;) ότι το πιο πάνω είναι συμβατό με την επιδίωξη του διπλού στόχου της διατήρησης του μεριδίου της αγοράς και της κερδοφορίας. Η κερδοφορία και η σωστή σχέση με τον πελάτη είναι αμοιβαίως συμπληρωματικά, αν παρόντως καλές υπηρεσίες και τα κατάλληλα προϊόντα, διατηρείται καλή επικοινωνία με τους πελάτες και το προσωπικό και οι αποφάσεις στις οποίες στηρίζεται η αποτελεσματική («efficient») και κερδοφόρα λειτουργία της τραπεζής σέβονται την ακεραιότητα των προϊόντων και της ταυτότητας του ιδρύματος - «maintaining product integrity and brand identity» για να θυμηθούμε τα δικά μας πασαλείματα στο MBA. Ακεραιότητα και αναλλοίωτη ταυτότητα πάνω στα οποία στηρίχτηκε η μέχρι τώρα επιτυχία και η παραδοσιακή σχέση του ιδρύματος με την παροικία.

Κι ακόμα, με ποιά λογική και ποιές σκοπιμότητες εγκαινιάζεται μια τόσο διαφορετική με το παρελθόν και την παραδοσιακή της σχέση με την πελατεία της ταυτότητα της Τράπεζας, μια τόσο καίρια αλλαγή στρατηγικής παρουσίας; Η άκριτη (και

... Στη βάση ποιών επιχειρημάτων, λοιπόν, μια εκ συστάσεως και παραδόσεως μικρή και τοπική τράπεζα, μια κοινοτική ακόμα περισσότερο τράπεζα, βρίσκει λυσιτελές και προσοδοφόρο να αποποιείται το καθοριστικό ανταγωνιστικό της πλεονέκτημα;...

άκαρη) πιστεύουμε αντιγραφική μοντέλων συναλλαγής με τον πελάτη όπως οι ηλεκτρονικές συναλλαγές πόσο διασώζουν από αυτή την σχέση, αυτή την ιστορία και παράδοση; Θα εκπλαγούμε αν στηρίζονται σε κάποια εμπειρική ένδειξη, σε κάποια έρευνα αγοράς (προσωπικά δεν προσεγγιστήκαμε, σαν πελάτες, και δεν ερωτηθήκαμε ποτέ). Δεν πιστεύουμε, άλλωστε, ότι τέτοιες εξωτικές για τον παραδοσιακό Κύπριο πελάτη της Τράπεζας ηλεκτρονικές συναλλαγές αποτελούν παρά ένα πολύ μικρό ποσοστό των τραπεζικών συναλλαγών με την παροικία για την οποία η Τράπεζα Κύπρου του Λονδίνου ήταν μια Τράπεζα που διαφήμιζε και τόσο θερμά υπηρετούσε την εικόνα της «τράπεζας των διαπροσωπικών σχέσεων» (personal banking) - του καλού καφέ

όπως αστειεύομαι με τον τραπεζίτη μου. Πίνοντας τον καφέ, βεβαίως.

Όταν μια παγκόσμιας εμβέλειας τράπεζα όπως η HSBC προσομοιούται τα προτερήματα της τοπικότητας και οικειότητας διαφημιζόμενη ως «η παγκόσμια τοπική τράπεζα» (the World's Local Bank) στη βάση ποιών επιχειρημάτων λοιπόν (και εδρασμένων σε ποιές έρευνες αγοράς, επαναλαμβάνουμε ότι θα θέλαμε να γνωρίζουμε) μια εκ συστάσεως και παραδόσεως μικρή και τοπική τράπεζα, μια κοινοτική ακόμα περισσότερο τράπεζα, βρίσκει λυσιτελές και προσοδοφόρο να αποποιείται αυτό ακριβώς το καθοριστικό ανταγωνιστικό της πλεονέκτημα; Και το κάνει για χάρη ενός τρόπου συναλλαγών που αποξενώνει τους πολίτες πελάτες της και ήδη φέρει το βαρύ κόστος των αρνητικών μηνυμάτων για την ευρωστία της Τράπεζας και της παροικίας κι οπωσδήποτε του οράματος της πρώτης για την δεύτερη. Ας σκεφθούμε σε ποιά βαθμό τα προβλήματα της πιστωτικής στενότητας (credit crunch) οφείλονται στην απροσωποποίηση των πιστωτικών συναλλαγών των τραπεζών, προβλήματα που ξαναφέρνουν στο τραπέζι, στις τράπεζες μάλλον, τις αρετές των διαπροσωπικών σχέσεων με τον πελάτη από μικρά τοπικά υποκαταστήματα.

Και αφού οι σχέσεις με την Τράπεζα έβαζαν μέχρι τώρα υψηλά την αξία του προσώπου και της προσωπικής σχέσης, θα ερωτήσουμε και τούτο το αδιάκριτο. Πώς αμοιβάται και η πίστη και αφοσίωση του προσωπικού, τόσο προικισμένου και φιλικού, μερικοί των οποίων (δεν γνωρίζουν ότι γνωρίζουμε την ιστορία τους - επαγγελματικό προνόμιο του δημοσιογράφου) παίρνουν πρόωρη - και τόσο ενωρίς - αφυπηρέτηση στην ακμή των δυνάμεων και της προσφοράς τους;

Μια ιστορία που δικαιούτο κάτι καλύτερο

Η Τράπεζα αυτή που ιδρύθηκε προ 50ετίας συστήθηκε και επένδυσε στην παροικία γιατί πίστεψε σε αυτήν. Ανδρώθηκε μαζί της παρακολουθώντας την επέκτασή και άνοδό της από τα πρώτα κτίρια κοντά στο Soho, στην Charlotte Street, ακολουθώντας την ανέλιξη και εξάπλωσή της μέχρι το Southgate και βορειότερα, στα Midlands. Όμοια η παροικία πίστεψε στην Τράπεζα και μοιράστηκε το όραμά της για την παρουσία και ανέλιξη των Κυπρίων στην πόλη και την χώρα αυτή. Ήταν ένα όμορφο και αισιόδοξο όραμα, εκφρασμένο με ποιότητα και κύρος. Θυμόμαστε χορηγίες της Τράπεζας για εκδηλώσεις με το DTI, στο Chatham House, τις έξοχες παρουσιάσεις της Κύπρου σαν επενδυτικού προορισμού (κάτι θα έχει αποκομίσει από τις εμπειρίες αυτές ο νυν Υπουργός Οικονομικών, κ. Σταυράκης, πρώην τραπεζικός της Τράπεζας Κύπρου, ζητώντας την συνδρομή παρόικων επιχειρηματιών για την προσέλκυση επενδύσεων στην Κύπρο). Τί έγινε αλήθεια με τις επενδύσεις στην νέα γενιά της παροικίας, τα προγράμματα για το «Young and Greek» στο LGR, το Οίκαδε για την επικοινωνία του «γαλαξία» των σχολικής ηλικίας Ελληνόπουλων;

Θυμόμαστε και είχαμε καλύψει με συνέπεια και ενδιαφέρον τις χορηγίες της Τράπεζας του Κοινού των Κυπρίων για την ιστορία και τον πολιτισμό της Κύπρου, τα νομίσματα, τους χάρτες, τον περιηγητή-ζωγράφο Dutoit. Στο αναμνηστικό τευχίδιο με τα «αποκόμματα Τύπου» (press cuttings) για τις εκδηλώσεις των 100 χρόνων της Τράπεζας πέραν των μισών είχαν γραφεί από τον υποφαινόμενο. Με κέφι και προσωπική απόλαυση.

Ήταν εποχές οραμάτων, αμοιβαίας πίστης (αυτό δεν σημαίνει άλλωστε η σχέση με την Τράπεζα - «σχέσεις πίστης;») και αισιοδοξίας για το μέλλον. Είναι τόσο λυπηρό να βλέπουμε εξελίξεις που βιάζονται να βάλουν τελεία σε αυτή την όμορφη ιστορία. Μια ιστορία προσωπική, που δικαιοῦτο κάτι καλύτερο.

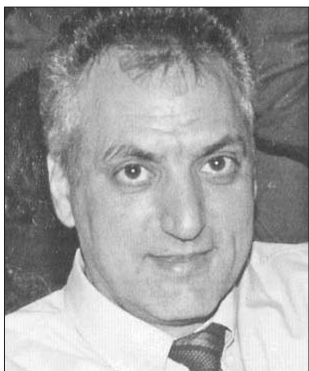


Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν
προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Η δική μου η Πατρίδα...

Διαβάζουμε μεταξύ άλλων στο εξώφυλλο ενός μικρού καλαίσθητου εγχειριδίου στο οποίο απεικονίζεται το συρματοπλέγμα με φόντο την πύρινη λαίλαπα που σκόρπισαν οι φλόγες του πολέμου και που εκδόθηκε τον Ιούλιο του 1994: Κύπρος, 20 χρόνια μετά. Μάριος Τόκας. Κύκλος τραγουδιών «Η δική μου η πατρίδα». Τραγουδούν: Φωτεινή Σαββατιανού, Κώστας Χατζηχριστοδούλου, Δώρος Δημοσθένους. Μουσική Επιμέλεια: Σάββας Σάββα. Οργανωτές: Η Κυπριακή Πρεσβεία στην Αθήνα, η Ομοσπονδία Κυπριακών Οργανώσεων Ελλάδας, το Υπουργείο Αιγαίου και οι Δήμοι Μυτιλήνης, Πατρέων, Λάρισας, Λαμίας και Θεσσαλονίκης. Συνεργάστηκαν ακόμη οι Κυπριακές Οργανώσεις της Ενώσεως Κύπριων



Γράφει ο
Ντίνος Αυγουστή
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com

Μυκηναίων και των Αχαιών, στενάζουν καρτερώντας την ώρα της λύτρωσης.

Οι ισχυροί δεν θέλησαν. Δεν απέτρεψαν, δεν υπάκουσαν στις επιταγές της διεθνούς νομιμότητας, αφήνουν ακόμα και σήμερα την Τουρκία να ποδοπατά τις αξίες, τα δικαιώματα, τις ελευθερίες του Κυπριακού Ελληνισμού. Τα στυγνά συμφέροντα τους έδιναν πάντα το προβάδισμα στην λογική της επιβράβευσης της Τουρκίας.

Όμως κι εμείς, ο Ελληνισμός, παγιδευμένοι στην ίδια λογική και τις δικές μας πάγιες αδυναμίες, δεν κατορθώσαμε μέχρι σήμερα να διαμορφώσουμε τη δική μας αυτόνομη εθνική στρατηγική, κι η Τουρκία ανενόχλητη προχώρησε να εδραϊώσει την κατοχή της, θέτοντας πια σε εφαρμογή τα ευρύτερα επεκτατικά της σχέδια: Κύπρος, Αιγαίο, Θράκη.

Κρίσιμες και καθοριστικές είναι τούτες οι ώρες. Κύπρος, Αιγαίο Θράκη, Σκόπια, Αλβανία, μια τουρκική κυκλαπική κίνηση, υποκινούμενη προφανώς από ξένα κέντρα αποφάσεων, που πασικίζουν να αποδυναμώσουν την Ελλάδα, δεν μας αφήνουν άλλα περιθώρια. Η χάραξη και υλοποίηση μιας πανεθνικής στρατηγικής, που όλοι από κοινού πρέπει να στηρίξουμε, αφήνοντας κατά μέρος τις πολιτικές αντιπαλοότητες και συσσωρευμένα αχρείαστα πάθη, αποτελεί την μοναδική διέξοδο σωτηρίας τους έθνους.

Ενωμένους και ισχυρούς, αποφασισμένους και σταθερούς υπερασπιστές των δικαιών και των δικαιωμάτων μας, δεν μπορούν να μας νικήσουν, θέλουν δεν θέλουν θα υποχρεωθούν ν' αλλάξουν τη στάση και την τακτική τους. Πολύ περισσότερο η Τουρκία, μια χώρα κλινικά νεκρή, με ημερομηνία λήξεως...

Παρακάτω, γράφει σχετικά ο Μάριος Τόκας:

Ο κύκλος «Η δική μου η πατρίδα» αποτελείται από τραγούδια που άρχισαν να γράφονται αμέσως μετά την εισβολή, είναι τραγούδια που βγήκαν από τα βάθη της ψυχής μου και αποτελούν την συνιστάμενη του πόνου και της οργής μου για τα πάθη του νησιού μου. Στους στίχους του Θεοδόση Πιερίδη, του Κώστα Μόντη, του Μιχάλη Πασιαρδή, του Κυριάκου Χαραλαμπίδη, του Αντρέα Νεοφυτίδη και των άλλων εκλεκτών ποιητών του τόπου μου βρήκα την πρώτη ύλη για να ξεκινήσουν οι μελωδίες του κύκλου αυτού. Εφέτος είκοσι χρόνια μετά την εισβολή καταθέτω τα τραγούδια αυτά ως ελάχιστο φόρο τιμής στη μνήμη αυτών που χάθηκαν πολεμώντας για την ελευθερία. Αυτή την ελευθερία για την οποία ανέβηκε στην αγχόνη ο Ευαγόρας Παλληκαρίδης, ένας δεκαοχτάρης αθεράπευτος ερωτευμένος με την Ελλάδα και την Ελευθερία.

Στις επόμενες σελίδες οι στίχοι των τραγουδιών: Θόλος «παιδί με μια φωτογραφία» του Κυριάκου Χαραλαμπίδη, «Αγνοούμενος» του Μιχάλη Πασιαρδή, «Στιγμές» της εισβολής και «Κερύνεια 1974» του Κώστα Μόντη, Από τη «Χιώτισσα» του Βασίλη Μιχαηλίδη, την Ελλάδα αγαπώ του Ευαγόρα Παλληκαρίδη, Απόσπασμα από την «Κυπριακή συμφωνία» του Θεοδόση Πιερίδη, Κύπρος '64 του Ανδρέα Νεοφυτίδη.

Και στην τελευταία σελίδα το βιογραφικό σημείωμα του αείμνηστου Μάριου Τόκα. Τα θυμήθηκα όλα αυτά, καθώς αληθινά δεν θυμάμαι κανένα άλλο συμπατριώτη μου καλλιτέχνη, που να έδωσε τόσα πολλά, χωρίς ποτέ να επιδιώξει οποιοδήποτε όφελος, οικονομικό ή άλλο, σε τόσο λίγο μικρό χρονικό διάστημα.

Ο Μάριος που δεν ανήκε σε κανένα και δεν ακολούθησε ποτέ πρότυπα κομματικών ή πολιτικών ιδεολογιών. Ήταν ο Μάριος του καθένα και όλων μας. Ο Μάριος όλων των Ελλήνων.

Ο Μάριος της Εθνικής μας Μοναξιάς, που ο θάνατος του την έκανε ακόμα πιο μοναχική. Και της Εθνικής περηφάνιας μας. Αληθινός Αρχάγγελος, στου παραδείσου την αυλόπορτα...

Ανοικτή επιστολή προς τους θιασώτες της Διζωνικής Δικοινοτικής Ομοσπονδίας

Με αφορμή τη συνεχιζόμενη, κλιμακούμενη και ενορχηστρωμένη προσπάθεια των εμπνευστών της Διζωνικής Δικοινοτικής Ομοσπονδίας, Βρετανών, και των δικών μας Ηγετών οι οποίοι ανέλαβαν εργολαβικά να την επιβάλουν στον Κυπριακό λαό ως τη μόνη ρεαλιστική και εφικτή λύση στο Κυπριακό, το Σωματείο Αδούλωτη Κερύνεια καταγγέλλει και διακηρύττει, για ακόμη μια φορά τα ακόλουθα:

—Η επιμονή στη Διζωνική Δικοινοτική Ομοσπονδία συνιστά κάλεσμα για τη νομιμοποίηση της διχοτόμησης της Κύπρου που πέτυχε η Τουρκία με την εισβολή και κατοχή της Κύπρου, το 1974, παράλληλα με τις άλλες αποσχιστικές διχοτομικές ενέργειες που η Τουρκία έκαμε από τότε μέχρι σήμερα.

—Η επιμονή για λύση Διζωνικής Δικοινοτικής Ομοσπονδίας είναι αδικαιολόγητη και απαράδεκτη σήμερα, αφού έχει αποκαλυφθεί μέσα από τα ίδια τα Απόρρητα Έγγραφα των Βρετανών, ότι αυτή η λύση ήταν αντικείμενο συμφωνίας μεταξύ Βρετανίας και Τουρκίας από τη δεκαετία του 1950.

—Η Βρετανία, τη δεκαετία του 1950, αρνήθηκε στην Τουρκία να διχοτομηθεί η Κύπρος από τότε, διότι, «η Βρετανική Κοινή Γνώμη δεν θα επέτρεπε τη μαζική καταπάτηση Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων που θα ήταν το αποτέλεσμα βίαιης μετακίνησης και προσφυγοποίησης 200.000 πολιτών». Ενόψει αυτής της δυσκολίας, η Βρετανία υποσχέθηκε στην Αγκυρα «ότι τα στρατηγικά της συμφέροντα στην Κύπρο θα διασφαλισθούν» όταν και εφόσον η Βρετανία θα υποχρεωνόταν να εγκαταλείψει την Κύπρο, ως αποικία.

—Αυτή η υπόσχεση της Βρετανίας προς την Τουρκία τηρήθηκε κατά γράμμα όπως αποδεικνύουν όλα όσα συνέβησαν από τη δεκαετία του 1950 μετά την έναρξη του αγώνα της ΕΟΚΑ, από την ανεξαρτησία του 1960 μέχρι την Τουρκική εισβολή το 1974, και με τη σημερινή εδραίωση των κατοχικών δεδομένων.

Υπενθυμίζουμε αναλυτικά τη σειρά αυτή των γεγονότων, τα οποία καταδεικνύουν τη συνομοσία σε βάρος του λαού μας, και η οποία είναι ως ακολούθως:

—Πληρωμένες από τους Αγγλους δικοινοτικές δολοφονίες από τη δεκαετία του 1950.

—Αξιοποίηση Τουρκοκυπρίων σε βάρος Ελληνοκυπρίων στην Αποικιακή Αστυνομία, και στις άλλες Αποικιακές Υπηρεσίες, κλπ.

—Η ίδρυση της ΤΜΤ.

—Η παροχή κολοβής ανεξαρτησίας στην Κύπρο με το διχοτομικό Σύνταγμα της Ζυρίχης.

—Η Τουρκοανταρσία του 1963.

—Ο εξοπλισμός Τουρκοκυπρίων από την Τουρκία με τις ευλογίες και την κάλυψη των Βρετανών

—Ο αυτοεγκλωβισμός των Τουρκοκυπρίων σε θύλακες ως το πρώτο βήμα του σχεδιασμένου και επιδιωκόμενου φυσικού διαχωρισμού Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων.

—Η συντήρηση των θυλάκων και ο

εξοπλισμός τους από την Τουρκία με την ανοχή και βοήθεια των Βρετανών.

—Ο σχεδιασμός και υλοποίηση του σχεδίου υπονόμησης της Κυπριακής Δημοκρατίας από Ελληνόφωνους πράκτορες των ξένων συμφερόντων, τόσο εδώ στην Κύπρο, (ΕΟΚΑ Β'), όσο και στην Ελλάδα (Χούντα).

—Το πραξικόπημα, αναγκαίο μέρος του σχεδίου, για να δικαιολογηθεί η προγραμματισμένη στρατιωτική εισβολή της Τουρκίας.

—Το Εθνικό ξεκαθάρισμα των Ελληνοκυπρίων από τα κατεχόμενα.

—Η βίαιη, συμφωνημένη μεταφορά των Τουρκοκυπρίων από τις ελεύθερες περιοχές στα κατεχόμενα, υπό το ψευδές πρόσχημα της «ενοποίησης οικογενειών προσωρινά», ενώ στην ουσία ήταν η τελική φάση του πλήρους γεωγραφικού διαχωρισμού Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων, που ήταν απαραίτητη προϋπόθεση για να επιτευχθεί η προσχεδιασμένη διχοτόμηση της Κύπρου.

—Ο εποικισμός της κατεχόμενης Κύπρου για να αλλοιωθεί ο Δημογραφικός χαρακτήρας της Κύπρου, ώστε στο τέλος να δικαιολογηθεί ο αποκλεισμός της επιστροφής των Ελληνοκυπρίων προσφύγων.

—Η καθ' υπόδειξη και υποβολή, αποδοχή από την ηγεσία μας του βασικού κατοχικού δεδομένου, δηλαδή, του γεωγραφικού διαχωρισμού Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων από το 1975, 1976 και 1977, ως βάση για τη μελλοντική λύση του Κυπριακού.

—Η πρώτη αυτή αποδοχή του βασικότερου κατοχικού δεδομένου, οδήγησε στην δεύτερη, η οποία και πλέον έγινε καθ' υπόδειξη και υποβολή από τους ξένους συνωμότες, μέσω ντόπιων οργάνων τους. Το Κυπριακό να αντιμετωπισθεί ως δικοινοτική διαφορά, η οποία να επιδιωχθεί να λυθεί με λύση Διζωνικής Δικοινοτικής Ομοσπονδίας.

Όλα τα πιο πάνω αποτελούν γεγονότα τα οποία ζήσαμε και δεν μπορούν να αμφισβητηθούν. Για την εξέλιξη τους δεν ευθύνεται ο Λαός. Ευθύνονται αποκλειστικά και χρονικά οι εκάστοτε Κομματικές Ηγεσίες και Κυβερνήσεις, οι οποίες είτε δεν μπορούσαν να εκτιμήσουν σωστά τις καταστάσεις και τις προθέσεις όσων παρενβέβαιναν και μεσολαβούσαν τάχα, είτε συνειδητά έπαιζαν το παιχνίδι τους.

—Γι' αυτό απορρίπτουμε κατηγορηματικά τη θέση που ακούγεται κατά καιρούς ότι κάναμε λάθη για τα οποία πρέπει να πληρώσουμε το τίμημα, με λύση διχοτομική, τη Διζωνική Δικοινοτική Ομοσπονδία και να δεχθούμε να ατεμολήσουμε τα Ανθρώπινα και Κρατικά Δικαιώματά μας.

—Αυτή η υποβολή είναι απαράδεκτη ως θέση, διότι δικαίωμα το θύτη, δικαίωμα την κατοχή και την καταπάτηση Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και εξασφαλίζει τη διχοτόμηση με την πλήρη Τουρκοποίηση των κατεχομένων.

—Η επιμονή για λύση Διζωνικής Δικοινοτικής Ομοσπονδίας θα συνιστά στο τέλος, εθνική προδοσία, επίσης, διότι θα επιτραπεί η υλοποίηση ενός προμελετημένου εγκλήματος σε βάρος των δικαίων ενός ολόκληρου Λαού, σε βάρος της τρισχίλιε-

τους παρουσίας και ανάπτυξης του Ελληνισμού στην Κύπρο.

—Η αδικαιολόγητη διαχρονικά επιμονή για λύση Διζωνικής Δικοινοτικής Ομοσπονδίας και η συζήτησή της σε δικοινοτικό διάλογο, συνιστά σοβαρό πολιτικό λάθος, διότι επέτρεψε στην κατάσταση επί του εδάφους στα κατεχόμενα να εξελίσσεται προς την ντε γιούρε εφαρμογή της, με προκάλυψη παράλληλα συνθήματα για ταυτόχρονη και πλήρη αποκατάσταση των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων μας, ενώ ήταν και είναι σε γνώση των εκάστοτε Κομματικών ηγεσιών και των εκάστοτε Κυβερνήσεων, ότι λύση Διζωνικής Δικοινοτικής Ομοσπονδίας με παράλληλη αποκατάσταση Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων δεν μπορεί να υπάρξει.

—Καταγγέλλουμε και προειδοποιούμε ότι μια τέτοια εξέλιξη δεν θα βρίσκει σύμφωνους και δεν θα δεσμεύει τους Ελληνοκύπριους πρόσφυγες οι οποίοι θα καταδικαστούν να μένουν για πάντα πρόσφυγες. Μια τέτοια εξέλιξη δεν θα πρέπει να βρίσκει σύμφωνους ούτε και τον κάθε άλλο Ελληνοκύπριο διότι, από τη στιγμή που τα κατοχικά δεδομένα θα νομιμοποιηθούν με λύση Διζωνικής Δικοινοτικής Ομοσπονδίας, από εκείνη τη στιγμή θα τίθεται και υπό Τουρκική κηδεμόνευση ολόκληρη η Κύπρος.

—Ο Λαός γνωρίζει πολύ καλά τι σημαίνει Διζωνική Δικοινοτική Ομοσπονδία και δεν χρειάζεται «διαπαιδαγώγηση» σε αυτό το θέμα. Γνωρίζει και αποφάνθηκε όταν για πρώτη φορά του δόθηκε η ευκαιρία να διατυπώσει την άποψη του, όταν ψήφισε για το Σχέδιο ΑΝΑΝ. Τότε στο Δημοψήφισμα, ουσιαστικά ρωτήθηκε αν αποδέχεται τη λύση Διζωνικής Δικοινοτικής Ομοσπονδίας και η απόφαση του ήταν ένα βροντερό ΟΧΙ.

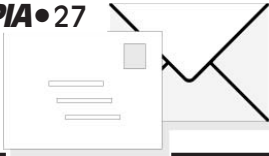
—Ενόψει εκείνης ακριβώς της απόφασης του Λαού δεν δικαιολογείται η σημερινή πορεία του Κυπριακού η οποία οδηγεί στην εφαρμογή λύσης της ίδιας με εκείνη που προσδιόριζε το σχέδιο ΑΝΑΝ, ή οποιασδήποτε παραλλαγής της, η οποία θα οδηγήσει στη δημιουργία δύο ξεχωριστών κρατιδίων στην Κύπρο, με τους Τούρκους και τους Έλληνες να ζουν ξεχωριστά, αφού χωνέψουμε ότι έγινε, αφού ξεχάσουμε τα Ανθρώπινα Δικαιώματα των προσφύγων, αφού ξεγράψουμε πατρίδες.

—Η ξενοκίνητη συνομοσία στοχεύει σε αυτή την κατάληξη μέσα και από τη σημερινή πρωτοβουλία την οποία κηδεμονεύει, άζονας και προκάλυψη της οποίας είναι οι Επιτροπές, οι Ομάδες Εργασίας, οι Ειδικοί Τούρκοι Έποικοι που χρησιμοποιούνται ως Σύμβουλοι, τα πανηγύρια στα οδοφράγματα, με τα παράλληλα συνθήματα περί Δικαίου, Ευρωπαϊκού Κεκτημένου, κλπ κλπ.

—Η συνομοσία δεν πρέπει και δεν θα περάσει στην Κύπρο.

Καλούμε τον λαό να επαγρυπνεί, να μην απογοητεύεται από την κατάσταση, αλλά ούτε και να παρασύρεται από την ψεύτικη ευφορία που προωθούν οι ξένοι συνωμότες και συνοδοιπόροι των Τούρκων.

Για το Σωματείο Αδούλωτη Κερύνεια
Ιωάννης Σιεκέρσαββας
Γραμματέας



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Στερνό Αντίο

ΣΤΟΝ ΑΠΟΒΙΩΣΑΝΤΑ ΛΑΪΚΟ ΠΟΙΗΤΗ
ΓΙΑΝΝΗ ΓΡΙΒΑ

Χρέος μου τό'χω ιερό, τον τελευταίο ασπασμό, στον ποιητή να δώσω.

Στερνό αντίο να του πω, να τον κατευοδώσω.

Σκληρός ο αποχωρισμός... στον πόνο χάνεται ο ειρμός και πώς να τραγουδήσω.

Μύρα και ροδοπέταλα, στο χώμα να σκορπίσω!

Μια άχνα ήταν η ζωή στου χρόνου το ροδάκι. Κι ο χάρος βγήκε παγανιά, άπλωσε το δρεπάνι. Και πήρε τον καλύτερο, τον εκλεκτό μας Γιάννη.

Και πάλεψε ο ποιητής, ζωή δεν απαρνήθη. Τά'βαλε με τον χάροντα και κονταροχτυπήθη. Κι όπως ήταν μελλούμενο, στο τέλος ενικήθη.

Σαν πεταλούδα η ψυχή άφησε τα εγκόσμια και πέταξε στον ουρανό, εις την αυλή των αστεριών ν' αναπαυθεί αιώνια.

Ανώδυνος ο δρόμος σου, με ρόδα στολισμένος. Εις την ουράνια αγκαλιά, με τ' αγγελόμορφα πουλιά, να ζεις γαληνεμένος.

Αιθέριες Μούσες τ' ουρανού θα σε καλωσορίσουν. Της ποίησης τα έπαθλα θα'ρθούν να σου χαρίσουν. Μετοίκησε ο ποιητής, στην άνω Πολιτεία. Και στην Αγγλία... πιο φτωχή μένει η Παροικία.

Την ποίηση, κληρονομιά στον κόσμο, την αφήνεις. Κι ωσάν αστέρι της αυγής, μέσ' τη γραφή σου, θε να ζεις, αθάνατος θα μείνεις.

Τα θερμά συλλυπητήριά μας στη σύζυγο και τα παιδιά, παρηγοριά, προστάτιδά τους, η μητέρα Παναγία.

Καλό ταξίδι, αδελφέ μου. Εις τα ουράνια θα πορευθείς. Μέσα στους κήπους του Παραδείσου, εν ηρεμία ν' αναπαυθείς. Από την πατρίδα λίγα λουλούδια, μυρωμένα γιασεμιά. Αιώνια σου η μνήμη.

Ξεριζωμένη Λεμονιά

Η καταγωγή της οικογένειας του Μάριου Τόκα

Κύριε Διευθυντά,

Εγώ, ο Ανδρέας Γρηγορίου Λοφίτης, από τη Λόφου-Ύψωνα, θέλω να σας πω κάτι για τον μακαρίτη Μάριο Τόκα, τον οποίο εκλάψαμε όλοι μας.

Η οικογένεια Τόκα, από τον πατέρα του, Κύπρο Τόκα, είναι μια μεγάλη και παλιά οικογένεια τής Λόφους και όπως τη βλέπουμε στο βιβλίο τού Πέτρου Πόρακου, αρχίζει από το 1820.

Ο Πέτρος Πόρακος έχει εκδώσει ένα βιβλίο για τη Λόφου, με τίτλο «Οι άνθρωποι τής Λόφου στο χώρο και στο χρόνο», που αρχίζει από το 1790.

Ο Χατζηγιώρκης Μάος από τη Λόφου, παντρεύτηκε τη Χρυσάφου από τη Λόφου και έκαμεν οκτώ παιδιά. Το πρώτο του παιδί, ο Χριστοφής Χατζηγιώρκης ΤΟΚΑΣ, παντρεύτηκεν την Καλλούν Κακκουρή, από τον Άγιο Γεώργιο Συλικούς και έκαμε πέντε παιδιά, με πρώτο τον παππού τού Μάριου, ΝΙΚΟΛΑ Χριστοφίν ΤΟΚΑ, πατέρα τού ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΚΑ.

Ο Νικόλας παντρεύτηκε την Κατερίνα Μαππουρή, πάλιν από τον Άγιο Γεώργιο Συλικούς, γιαγιά του Μάριου και μάνα τού Κύπρου Τόκα. Ο Χριστοφής Τόκας, όπως έλεγαν, ήταν ποιητάρης ή ποιητής και, όπως φαίνεται, έκαμνεν με όλους ΤΟΚΚΑΝ (δηλ. χειραψίαν) και τον έβγαλαν ΤΟΚΚΑ και έτσι ξέραμε όλοι μας τους Τόκκηδες.

Στην οικογένεια αυτή είναι όλοι λεπτοί στο κορμί, όπως ήταν ο Μάριος, και πολύ καλοί χορευτάδες. Ο ανεψιός του Μάριου, Θεοκλής Τόκας ήταν ένας από τους ξακουστούς χορευτάδες και εχόρευεν σε πάρα πολλές γιορτές και εκδηλώσεις της Λεμεσού και το 1954 τον πήραν μαζί με τον σύντροφό του και χόρεψε σε διάφορα φεστιβάλ στις σοσιαλιστικές χώρες που υπήρχαν τότε.

Εγώ προσωπικά θυμούμαι τον Μάριο στη Φιλαρμονική του Δήμου Λεμεσού, όταν ερχόταν μαζί με τον πατέρα του στον Ύψωνα.

Όσο για τη Λόφου, όσοι δεν την ξέρουν είναι ένα μεγάλο κρασοχώρι της επαρχίας Λεμεσού, κοντά στο Κουλάκι και άλλα χωριά γύρω της. Ο Ύψωνας ήταν περικόρι της Λόφους και το είχαν για να σπέρνουν και για τα χαρούπια. Οι κάτοικοι όμως είναι οι ίδιοι και πηγαίνονται και στα δύο χωριά.

Πολλοί κάτοικοι, όπως και ο Κύπρος Τόκας έφυγαν από τη Λόφου, ιδίως οι γραμματισμένοι και εγκαταστάθηκαν στις πόλεις, ιδίως Λεμεσό και Λευκωσία.

Ο Θεός ας αναπαύσει την ψυχή τού Μάριου.

Μετά τιμής
Ανδρέας Γρηγορίου

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Το Διοικ. Συμβούλιο του ΚΟΠΑ ας αναλάβει τις ευθύνες του

Αγαπητή «Ελευθερία».

Μετά από 33 χρόνια ύπαρξης, κάποιος θα ανέμενε πως ο ΚΟΠΑ θα ωριμάζε σαν οργανισμό και θα σεβόταν πρώτα απ' όλα το έργο που επιτέλεσε και έπειτα τα σωματεία και το φίλαθλο κοινό της Παροικίας. Σαν άνθρωπος που παρακολουθεί από κοντά το παροικιακό πρωτάθλημα εδώ και δεκαετίες, βλέπω πως αντί ο ΚΟΠΑ να προχωρεί μπροστά, κάνει βήματα, να μη πω, άλματα προς τα πίσω.



ΤΟΥ ΠΑΛΑΙΜΑΧΟΥ
ΑΘΛΗΤΙΚΟΥ
ΠΑΡΑΓΟΝΤΑ
ΠΑΜΠΟΥ ΠΑΣΤΙΔΗ

Τελευταία σταγόνα που ξεχείλισε το ποτήρι και με ανάγκασε να παρέμβω, ήταν ο ορισμός συναντήσεων (fixtures) την Κυριακή του Πάσχα, μέρα ιερή για όλους τους Ορθόδοξους Χριστιανούς. Αυτή η απόφαση των αρμοδίων του ΚΟΠΑ δεν θα με ενοχλούσε αν ήταν μεμονωμένη. Δυστυχώς, όμως, είναι κρίκος στην αλυσίδα μιας σειράς λαθών και παραλείψεων που οδηγούν το παροικιακό πρωτάθλημα σε πλήρη καταποντισμό και ανυποληψία.

Δεν είναι δυνατόν ομάδες να ακυρώνουν παιχνίδια την τελευταία στιγμή γιατί δήθεν «εχάλασαν το λεωφορείο». Δεν είναι εξηγήσιμο σχεδόν κάθε Κυριακή να βλέπουμε παιχνίδια χωρίς επόπτες γραμμών. Είναι αδιανόητο να υπάρχουν ακόμα και περιπτώσεις που ούτε διαιτητές προσέρχονται. Είναι αδικαιολόγητη η αδράνεια του Συμβουλίου τού ΚΟΠΑ να οργανώσει σωστά το πρωτάθλημα και να επιδείξει σοβαρότητα και υπευθυνότητα, τιμωρώντας όσα από τα σωματεία - μέλη της επιμένουν να παραβιάζουν αρχές και κανόνες. Με τέτοια προϊστορία λαθών, καθόλου παράξενο που όρι-

σαν συναντήσεις την Κυριακή του Πάσχα.

Είναι κρίμα για την Παροικία μας, για τη νεολαία μας και όλους τους φίλαθλους να βλέπουμε αυτήν την κατάσταση, τη στιγμή μάλιστα που ολόένα και περισσότερα σωματεία δημιουργούνται από Κυπριόπουλα που θέλουν να τεθούν κάτω από τη σκέπη του ΚΟΠΑ, τιμώντας την καταγωγή τους. Διερωτώμαι πώς βλέπουν αυτήν την κατάσταση τα νέα σωματεία της Τρυπημένης, της Ξυλοφάγου, της Αδελφότητας, που εντάχθηκαν τα τελευταία δύο - τρία χρόνια, αλλά και πώς την αναλύουν τα παλαιότερα σωματεία, όπως η Ομόνοια, το ΑΠΟΕΛ, η Σαλαμίνα.

Χωρίς να παραγνωρίζω πως και τα Σωματεία έχουν τη δική τους ευθύνη, δεν μπορώ παρά να τονίσω πως οι τελικές αποφάσεις για την πορεία τού πρωταθλήματος και την οργάνωσή του λαμβάνονται από το Διοικητικό Συμβούλιο τού ΚΟΠΑ.

Στα παλαιότερα χρόνια που στην προεδρία του ΚΟΠΑ βρισκόταν ο Χαμπής Προδρόμου, υπήρχε άσπogie οργάνωση, τάξη και πειθαρχία. Εκατοντάδες φίλαθλοι απολάμβαναν ποδόσφαιρο επιπέδου, αρκετά βλαστήρια μας δοκίμασαν την τύχη τους στο παγκύπριο πρωτάθλημα πρώτης κατηγορίας, ενώ παροικιακά σωματεία κέρδιζαν διακρίσεις στις διοργανώσεις του LFA. Γενικά, ο ΚΟΠΑ και το πρωτάθλημά του έχαραν πλήρους εκτίμησης από όλους.

Σήμερα, βλέπουμε την αντίθετη εικόνα. Είναι καμρός να γίνει σύσκεψη με αποκλειστικό θέμα την αναδιοργάνωση του παροικιακού πρωταθλήματος. Από τους παράγοντες του ΚΟΠΑ, όσοι δεν μπορούν ν' ασκήσουν με επάρκεια τα καθήκοντά τους, οφείλουν να δώσουν την παραίτησή τους και να αναλάβουν νεότεροι, με όρεξη για δουλειά και φρέσκιες

ιδέες. Πατί δεν είναι δυνατόν - για να χρησιμοποιήσω ένα μικρό παράδειγμα - συμπαρικοί μας να στερούνται την οικογένειά τους, όπως ο φίλτατός μου Άκης από το Πολέμι της Πάφου στερήθηκε τον ποδοσφαιριστή γαμπρό του και την εγγονή του, επειδή ορισμένοι για την ευκολία τους ή από ανεπάρκεια προγραμματισμού αποφάσισαν να βάλουν παιχνίδι την Κυριακή του Πάσχα.

Ας γίνει, λοιπόν, μια καινούργια αρχή από χρόνου, με σωστό προγραμματισμό από εφέτος. Όσοι θεωρούν πως οι καρέκλες είναι κοτσιάνιν τους, καλά θα κάνουν να το διπλοσκεφτούν, γιατί οι φίλαθλοι της Παροικίας επαγρυπνούν και θα καταγγέλλουν τα κακώς έχοντα.

Καλά, λοιπόν, το ΔΣ του ΚΟΠΑ να καλέσει άμεσα σύσκεψη, στην οποία να κληθούν και παλαιοί παράγοντες, όπως οι Χαμπής Προδρόμου, Απόστολος Γιάννακας, Κώστας Καουνίδης, Ευγένιος Στυλιανίδης, αλλά και νέοι, ιδιαίτερα από το χώρο των νέων σωματείων που εντάχθηκαν στον ΚΟΠΑ. Να κληθούν δε να παραστούν και αντιπρόσωποι των κυπριακών κομμάτων και της Εκκλησίας. Επίσης, να ζητηθούν οι απόψεις ατόμων από άλλες ποδοσφαιρικές διοργανώσεις και γιατί όχι, από το LFA, προκειμένου να γίνει ανταλλαγή εμπειριών.

Και να μη μας πουν οι κύριοι τού ΚΟΠΑ πως γίνεται συζήτηση στην Ετήσια Γενική Συνέλευση, γιατί ξέρουμε καλά πως «κουνουστίζουν», αλλά δεν μπαίνουν σε βαθύ προβληματισμό, γιατί δεν θα τους επιτρέπει ούτε η ώρα, ούτε η ημέρα, ούτε η ατζέντα της Συνέλευσης.

Αν χρειαστεί, θα επανέλθω.

Η... χριστιανική συμπεριφορά του ΑΚΕΛ προς ΔΗΣΥ και «το Χάνι του Πάντζιαρου»

Αγαπητή «Ελευθερία»,

Αναμφίβολα, το μεγαλύτερο επίτευγμα του ΑΚΕΛ και προσωπικά του Δημήτρη Χριστόφια είναι η ενίσχυση στον πιο δυνατό βαθμό τού υποτιθέμενου, σύμφωνα με τον Κατσουνρίδη, εχθρού και αντιπάλου τους, ΔΗΣΥ. Όπως είδαμε με την κάθοδο του Δημ. Χριστόφια στις προεδρικές εκλογές, κατάφερε να ενδυναμώσει έναν αποδιοργανωμένο και σε διεινή κατάσταση ΔΗΣΥ, που κατάφερε να είναι πρώτο κόμμα στον πρώτο γύρο των εκλογών.

Ο Αρχιεπίσκοπος πολύ σωστά χαρακτήρισε τον Πρόεδρο Χριστόφια ως Χριστιανό Ορθόδοξο, αφού αποδείχθηκε ο καλύτερος σύμμαχος τού Αναστασιάδη. Κάτι που ποτέ μου δεν κατάλαβα είναι, πώς η ηγεσία τού Δημοκρατικού Συναγερμού, που με τις πολιτικές της βοηθάει την Τουρκία, κατάφερε να ελκύσει την καταπληκτική πλειοψηφία των προσφύγων και των Συνδέσμων Αγωνιστών της ΕΟΚΑ. Έτσι το ΑΚΕΛ αποδείχθηκε όχι κόμμα αθέων, αλλά ιδανικών χριστιανών, αφού έσωσαν τους εχθρούς τους από την πολιτική απομόνωση και εξαφάνιση και συνάμα βοήθησαν και τους υποτιθέμενους εξωτερικούς εχθρούς, Αμερικανο-αγγλο-τούρκους.

Βεβαίως, μέσα - μέσα, χρησιμοποιούν και μερικά slogan για να εξαπατούν τους φανατικούς υποστηρικτές τους. Απ' όσα βλέπουμε να γίνονται καθημερινά στην Κύπρο, η πλειοψηφία των Ελληνοκυπρίων έχουν καταντήσει χυδαίοι υλιστές, που ενδιαφέρονται μόνο για τις «χαμηλές» απολαύσεις της ζωής. Δεν πρέπει ποτέ μας να ξεχνάμε ότι ο Κυπριακός λαός όχι μόνο δεν τιμώρησε τους πραξικοπηματίες στην Κύπρο, αλλά τους ανέδειξε και βουλευτές και τους πρόσφερε και «παχυλές» συντάξεις για τους «άθλους» τους.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας έδειξε επίσης μεγάλο ταλέντο στην επιλογή των συνεργατών του, υπουργών, συμβούλων κ.λπ. Έτσι, ο κ. Αντρος Κυπριανού διαβεβαιώνει ότι ο Πρόεδρος δεν θα επιτρέψει επαναφορά του σχεδίου Ανάν ή άλλες δυσμενείς για την Κύπρο λύσεις, αφού διόρισε σε καίριες θέσεις τον Πάργιο Βασιλείου, τον Τ. Χατζηδημητρίου και συντονιστή τον διεθνολόγο τους, κ. Τσελεπή.

Έτσι η Κύπρος, με λίγα λόγια, έχει καταντήσει «το χάνι του Πάντζιαρου», όπως συνήθιζε να λέγει ο μακαρίτης Θεμιστοκλής Δέρβης, γνωστός γιατρός και δήμαρχος Λευκωσίας. Σ' αυτό το χάνι έβλεπες «κάθε καρδιάς καρύδι».

Διατελώ
Ζαννέτος Χριστόφορου

Με εκτίμηση,
Ευαγγελία Πισκερά
Διευθύντρια Δημοσίων Σχέσεων ΕΡΤ

Μέρος Έβδομον

«Φ...Φαίνεται ότι η μητέρα μου είχε υποψιαστεί πως ο πατέρας μου σκόπευε να την εγκαταλείψει. Και, παρ' όλο που αυτή μισούσε την αλκοολική του φύση και την τεμπελιά του, και παρόλο που είχε η ίδια την δύναμη και την ικανότητα να τα βγάλει πέρα μόνη της με το σπίτι, τα λιγοστά μας χωράφια, τις γίδες και τα παιδιά της, δεν μπορούσε ούτε και να διανοηθεί το φευγιό του άντρα της.

Και τούτο, επειδή ο κοινωνικός περίγυρός της δεν το επέτρεπε να ζει μόνη της με τα παιδιά της, χωρίς σύζυγο. Κάτι παρόμοιο είχε συμβεί και σε μια γειτόνισσά μας, της οποίας ο άντρας είχε ξενιτευτεί και, στο εξωτερικό που πήγε, παντρεύτηκε μια ξένη και στο τέλος ξέχασε και σπίτι και παιδιά και το χωριό μας.

Η μητέρα μου, λοιπόν, φώναζε κι επέμενε πως δεν πρόκειται να καταντήσει και αυτή σαν την γειτόνισσα. Κι έτσι δεν τον άφησε τον πατέρα μου να φύγει. Εγώ ήμουν αγέννητος τότε και δεν γνώριζα ο ίδιος πώς και πότε ακριβώς άλλαξε την γνώμη ο πατέρας μου κι αποφάσισε να μείνει. Η αδερφή μου, όμως, που είχε παρακολουθήσει την σκηνή αθέατη, μας την διηγούνταν με χάρη χρόνια ύστερα και το ρίχναμε στ' αστέιο κι ο πατέρας μας μαζί: Δίχως να προσέξει η μητέρα μας πως η αδερφή μου ήταν ξεπλωμένη στο κρεβάτι, μέρα μεσημέρι, κάλεσε στο σπίτι τον πατέρα μου που 'θελε, του είπε, να του δείξει κάτι. Μόλις μπήκε αυτός στο σπίτι, στο μοναδικό δωμάτιο, όπου μέναμε όλοι, τα παιδιά και οι γονείς μας, σήκωσε η μάνα μου την φούστα της κι έδειξε το πράγμα της γυμνό: «Πού θα το αφήσεις, άντρα μου, τέτοιο πράγμα όμορφο και θα φύγεις μακριά μου; Κι αν στο κλέψει άλλος και σε κερατώσει; Τι θα κάνεις τότε, μιλία μακριά μου;»

Και σκαρώσανε τον αδερφό μου, με την αδερφή μου μάρτυρα!

Ήρθε ύστερα ο πόλεμος και η εφιαλτική περίοδος, η βαριά και η ασήκωτη, του πολέμου και της μαύρης Κατοχής και της απειλής απ' τους Βουλγάρους πως θα κάνανε δικά τους τα χωριά μας και τις πόλεις μας και θα σκότωναν τους Έλληνες, όσους θ' αντιστέκονταν και θ' αρνιόντουσαν να γίνουν Βούλγαροι.

Πείνα, θάνατοι, στερήσεις, κι όμως ο πολύς λαός ούτε θα γονάτιζε κι ούτε θα παραδινότανε στους διπλούς εκ-

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Ο Μανόλης Τζάκης και η «Σωτηρία των Αμαρτωλών»

της Στέλλας Χριστοφής

θρούς χωρίς αντίσταση. Αντιθέτως, μάλιστα, και με υπαρκτό τον κίνδυνο για την ίδια την ζωή τους, άντρες και γυναίκες, νέοι και νεάνιδες, γιόμιζαν τους τοίχους με συνθήματα και ζητούσαν συνέχεια να χαρούν την λευτεριά τους.

Παρ' όλα, όμως, αυτά, η αδελφή μου, που τότε τελείωσε το Γυμνάσιο, μόλις στα δεκαοχτώ της, τα έφτιαξε κρυφά με έναν Βούλγαρο που συνεργαζόταν άμεσα με τους Γερμανούς αξιωματικούς. Και, μάλιστα, με την μονομερή συναίνεση τότε του πατέρα μου, αδιαφορώντας να βλέπει την μητέρα μου έξαλλη να κτυπιέται, να οδύρεται και να χύνει βρύσες δάκρυα.

Και, παρόλο που η εκκλησία του χωριού είπε το μεγάλο όχι για ένα τέτοιο συνοικέσιο – η εκκλησία και η πατρίδα συμβάδιζαν και ο Ιησούς Χριστός – λέγανε και το πιστεύαμε – γύρναγε στους δρόμους σαν ληστής με τα όπλα του στο χέρι, και ζητούσε απ' τους νέους να θυσιάσουν για χάρη του στον βωμό της λευτεριάς. Ο γάμος της αδελφής μου θα γινόταν σ' ένα εκκλησάκι έξω από την πρωτεύουσα. Φαίνεται, ότι εκεί ο ιερέας δεν ήταν πατριώτης. Δικαιολογήθηκε δε στον Μητροπολίτη του λέγοντας ότι ο Βούλγαρος ήταν Ορθόδοξος, άρα δικός μας!

Ο Βούλγαρος κομιτατζής, με τις ευλογίες, την ενθάρρυνση και την καθοδήγηση της Γερμανικής Φρουράς, εράφμοσε, στις επαφές του με την οικογένειά μας, τους πιο ευγενικούς και τρυφερούς τρόπους, φορτώνοντας ταυτόχρονα τον ανεπρόκοπο πατέρα μου με τζάμπα πιστά και σιγάρα κι ό,τι άλλο τράβαγε η αχόρταγη καρδιά του. Έτσι κατόρθωσε χωρίς μεγάλες δυσκολίες και με τις πλάτες, πιστεύω του άντρα της, κι αποπλάνησε στο τέλος και την ίδια την μητέρα μου.

Οπότε, μετά τον γάμο του με την αδερφή μου, γλεντούσε και τα δυο θηλυκά του σπιτιού – και την μάνα και την κόρη – και γίναμε όλοι πια μία ευ-

τυχισμένη οικογένεια! Ο γάμος, όμως, ήταν τόσο προκλητικός, που σχολιάστηκε, έστω και με την στυγνή λογοκρισία που επικρατούσε τότε, σε όλες τις εφημερίδες της εποχής.

Αλλά το πρωί της επόμενης μέρας, ο τοίχος της πρόσοψης του σπιτιού μας ήταν καλυμμένος με συνθήματα, ζωγραφισμένα με αδρές κόκκινες πιναελιές που έσταζαν, σαν να ήτανε Τουρκόσπιτο. Γίναμε το μαύρο πρόβατο όλου του χωριού.

Όταν ήμουν πολύ μικρός, δεν καταλάβαινα τι σχέση είχαν οι Τούρκοι με τους Βούλγαρους και τους άλλους Ευρωπαίους. Αργότερα κατάλαβα ότι, αφού μπορούσαμε και διώξουμε απ' τον τόπο μας τους Βούλγαρους ή όποιους άλλους Ευρωπαίους κατακτητές, τότε πρέπει να σκοτώσουμε, κι έτσι να ονομαστούμε άνθρωποι, όλους δίχως έλεος τους Τούρκους, και να γίνουμε ελεύθεροι. Από τον πρώτο κιόλας χρόνο του Δημοτικού σχολείου, είχαμε φυτέψει στα μυαλά μας, τα άγουρα κι αγίνωτα, ότι πρέπει να μισούμε μ' όλη την ψυχή μας τους καταραμένους τους Τούρκους. Τους Βούλγαρους, όμως, και τους άλλους Ευρωπαίους, και ας είναι κάποτε πιο χειρότεροι απ' τους Τούρκους, και παρόλο που τους παίζαμε κάθε τόσο τους νταήδες, όντας κι εμείς αναπόσπαστο κομμάτι κι η κοιτίδα κιόλας του πολιτισμού της Δύσης, αυτούς, όχι, δεν έπρεπε να τους μισούμε, αλλά ούτε και να τους σκοτώνουμε. Αυτά μου τα έλεγε συχνά-πυκνά και η αδερφή μου και η μάνα μου, αλλά και ο πατέρας μου, που θα έπρεπε τουλάχιστον αυτός να είχε καταλάβει ότι η μητέρα μου του τα είχε «φορέσει», και μάλιστα για καλά, αφού κι εμένα – λέγανε οι κακές, αλλά κι όπως συμβαίνει πάντοτε σε τέτοιες περιπτώσεις στα μικρά χωριά και τις στεγανές κοινωνίες, καλά πληροφορημένες γλώσσες-πατέρας μου δεν ήτανε αυτός αλλά ο γαμπρός του ο Βούλγαρος!

* * * * *

Στο Δημοτικό σχολείο, μετά την απελευθέρωση, και δακτυλοδειχτούμενος όπως ήμουν λόγω κυρίως του παρελθόντος της οικογένειάς μου, ζούσα μόνος μου, στον δικό μου κόσμο. Δημιουργούσα εικόνες στο μυαλό μου, και παρατηρούσα με προσοχή κι αγάπη στιδήποτε μεγαλώνει οργανικά και αλλάζει οργανικά με τα στοιχεία της φύσης, τον άνεμο, την βροχή, την σκόνη. Η μυρωδιά των γερανιών και των πεύκων στο προαύλιο του σχολείου είναι, αισθησιακά, η πιο ζωντανή εικόνα που κουβαλάω μέσα μου από το Δημοτικό σχολείο. Ήμουν πολύ τυχερός, που η δασκάλα μου πιστοποίησε την ικανότητά μου να φαντάζομαι εικόνες, και με ενθάρρυνε να ζωγραφίζω. Από τότε ξεκίνησα να ζωγραφίζω, περίμενα με ανυπομονησία το μάθημα της τέχνης και, μεγαλώνοντας, έπαιρνα μαζί μου το πάθος μου για την ζωγραφική.

Όταν άρχισα να ωριμάζω σεξουαλικά, ζύπνησαν οι περιέργειές μου για το ανθρώπινο σώμα. Ήθελα να δω την μητέρα μου και την αδελφή μου γυμνές. Κρυφοκοίταζα από τις χαραμάδες της πόρτας όταν κάνανε μπάνιο και σύγκρινα τις διαφορές στις καμπύλες του σώματός τους.

Κοίταζα, επίσης, κάτω από τα σεντόνια για να δω τα όργανα του πατέρα μου, όταν άνοιγε τα πόδια του για να κατέβει από το κρεβάτι, και του αδελφού μου όταν και οι δυο μας βγαίναμε έξω στην αυλή ν' αποπατήσουμε. Άρχισα, λοιπόν, να θέλω να ζωγραφίσω γυμνά σώματα.

Παρατηρούσα, στα κρυφά και στα φανερά, τα αγόρια που ωρίμαζαν, και μου άρεσαν πολύ, αλλά κάτι με κρατούσε μακριά τους.

Στα μάτια τους έβλεπα την αθωότητα, που σου επιτρέπει να τους αγαπήσεις. Όμως, για να φτάσεις εκεί, ένοιωθα ότι πρέπει να περάσω από την βίαιη ανταγωνιστική εκδήλωση της σεξουαλικότητάς τους.

Άμυνα, που κρύβει μίαν αβεβαιότητα.

Το πάθος μου για την ζωγραφική με γάλωνε με την ενθάρρυνση των δασκάλων του Δημοτικού και της καθηγήτριας της Τέχνης στο Γυμνάσιο, και αυτό με βοηθούσε να τα βγάλω πέρα και με τα άλλα μου μαθήματα. Στο Γυμνάσιο έκανα την πρώτη μου απόπειρα να ζωγραφίσω με λαδομπογιές.

Πήγαινα Γυμνάσιο στην πόλη. Ένα μέρος του εαυτού μου έφυγε από το χωριό. Το χωριό μου ήτανε πράγμα δεδομένο, μα η πόλη ήτανε κάτι συναρπαστικά καινούριο. Επειδή, όμως, δεν είχα λεφτά να αγοράζω λαδομπογιές, έγινα κλεφτόνι.

Σύχναζα σ' ένα μεγάλο χαρτοπωλείο-βιβλιοπωλείο, κι αφού πλήρωνα ένα κουτάκι λαδομπογιό, γέμιζα ύστερα με προσοχή, μπας και με πάρουνε χαμπάρι και φάω το ξύλο της χρονιάς μου και καμιά αποβολή, τις τσέπες του σακακιού μου, που τις είχα τρυπήσει για να είναι βαθιές μέχρι την φόδρα.

Πλήρωνα με τις μικρές οικονομίες μου από τα λεφτά που αποσπούσα από τον πατέρα μου, αλλά πάντοτε μέσω της μητέρας μου, γιατί εκείνος οικειοθελώς δεν έδινε ποτέ χρήματα, ή τα έπαιρνα από το παντελόνι του, πολύ επιδέξια, όταν κοιμότανε, έχοντας υπόψη μου πως όταν ξυπνήσει, όντας μεθυσιμένος πριν πάει για ύπνο, δεν θα μπορούσε να θυμηθεί πόσα λεφτά είχε στις τσέπες του.

* * * * *

Όταν ζωγραφίζω, ρίχνομαι στον καμβά με ενέργεια, σαν να γυρεύω κάτι που βγαίνει από τα σπλάχνα μου. Σαν να γυρεύω εμπιστοσύνη στο ένστιχτό μου.

Τα πρώτα τρία χρόνια του Γυμνασίου, ήτανε καλά και άγια, γιατί το εκπαιδευτικό σύστημα αφιέρωνε δυο ώρες την βδομάδα στο μάθημα της Τέχνης.

Μετά τον τρίτο χρόνο δεν κάναμε ζωγραφική, και εγώ δεν είχα πια λόγο ύπαρξης μέσα σ' αυτό το άχαρο, γκρίζο κτίριο.

Έτσι άδοξα και με δυσκολία τελείωσα το Γυμνάσιο.

Από την μια ένοιωθα απελευθέρωση, από την άλλη όμως φοβόμουν, γιατί απ' εδώ και πέρα έπρεπε να επιβιώσω χωρίς ούτε την στοιχειώδη ασφάλεια που μου παραχωρούσε η οικογένεια. Και σαν να μη έφτανε αυτό, έπρεπε να δώσω και δύο χρόνια από την ζωή μου στον στρατό για την θητεία μου.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

PAT FREIGHT LTD

www.patfreight.com.uk



NOW REMOVALS WITHIN U.K. & EUROPE

119 TURNPIKE LANE, LONDON N8 • ODU TEL: 020 8340 4395 FAX: 020 8348 8036

ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΙΣ:

Λάρνακα - 24622186, Λεμεσό - 25567540, Λευκωσία - 22368806,

Αθήνα - 030210-8979070, , Airport Office: 0030210-3542112, Θεσσαλονίκη - 030310-459184

WE COLLECT FROM YOUR PREMISES IN THE U.K. AND DELIVER TO ANY DESTINATION IN CYPRUS OR GREECE

- ΤΩΡΑ μετακομίσεις και μέσα στη Βρετανία και στην Ευρώπη
- Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα το πακετάρισμα οικιακών και μηχανημάτων.
- Ασφαλίζουμε τα πράγματά σας από το σπίτι ή το εργοστάσιο μέχρι τον προορισμό τους.
- Μεταφορά αυτοκινήτων και άλλων μηχανοκινήτων.
- Καθημερινές αποστολές από Αγγλία εις Κύπρο, Ελλάδα και ανά τον κόσμο.

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η ίδρυση του Ναού των Αγίων Πάντων Λονδίνου και η απαρχή της νέας δομής της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας

ΜΕΡΟΣ 82ov

ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΚΤΗΣΗ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΠΑΝΤΩΝ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή του Ιερού Ναού Αγίων Πάντων Λονδίνου, έχουσα παρά το πλευρό της και το πολυπληθές εκκλησίασμα του χρησιμοποιημένου για τις θρησκευτικές τους ανάγκες Αγγλικανικού Ναού και κάτω από την απειλή εξώσεώς τους από το οίκημα του ναού τους, απέστειλαν ΥΠΟΜΝΗΜΑ, με ημερομηνία 15 Αυγούστου 1960, τόσο προς την Επισκοπή Λονδίνου όσο και προς το Δημοτικό Συμβούλιο της Κομητείας του Λονδίνου για να σταματήσουν την εξώση, αλλά και για να επιδιώξουν την στέγασή τους πάνω σε μονιμότερη βάση.

Το ΥΠΟΜΝΗΜΑ υπογράφουν, εκ μέρους του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου του Ναού Αγίων Πάντων, ο **Λ. Παναγίδης** (Πρόεδρος), ο **Πολ. Σαλάτας** (Γραμματέυς), ο **Τσεριώτης** (Ταμίας), ο **Α. Αλεξίου** (Αντιπρόεδρος), και τα Μέλη του Συμβουλίου **Γρηγ. Πίτσιλλος, Λ. Ζαχαριάδης** και **Σ. Πετρίδης**, έχει δε ως εξής:

«ΥΠΟΜΝΗΜΑ
Της Εκκλησιαστικής Επιτροπής Ι.Ναού "Άγιοι Πάντες"
Προς την Ιεράν Επισκοπήν Λονδίνου
Και το Συμβούλιον της Κομητείας του Λονδίνου (L.C.C.)
Θέμα: ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΙΣ ΝΑΟΥ ΔΙΑ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΚΥΠΡΙΑΚΟΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΜΑ ΒΟΡΕΙΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Ι. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΑΡΙΘΜΟΙ

1. Η δημιουργία της Ελληνικής Κυπριακής Παροικίας εν Μ. Βρετανία.

Προ του τελευταίου Παγκοσμίου Πολέμου οι εκ Κύπρου μεταναστεύοντες εις την χώραν ταύτην ήσαν ελάχιστοι.

Η Κυπριακή Παροικία εν Μεγάλη Βρετανία, της οποίας το 90% των μελών κατοικούν εις την περιφέρειαν μεζίνους Λονδίνου εδημιουργήθη κυρίως μεταπολεμικώς.

Το μέγα ρεύμα μεταναστεύσεως Κυπρίων εις Αγγλίαν κατά τα μεταπολεμικά έτη οφείλεται βασικώς εις τον εξής λόγον: Κατά την διάρκεια του πολέμου είχαν καταταγεί εθελοντικώς εις τας Βρετανικάς Ενόπλους Δυνάμεις περί τας 30.000 Έλληνες Κύπριοι. Όταν κατά το 1945 ούτοι αποστρατεύθησαν και επέστρεψαν εις την Πατρίδα των, διεπίστωσαν ότι δεν ήτο δυνατή η επαγγελματική αποκατάστασις των εν τη Νήσω, διότι η ανέκαθεν μικρά απορροφητικότητα της Κυπριακής οικονομίας κατέστη έτι μικροτέρα λόγω της γενικής οικονομικής κρίσεως, την οποίαν εδημιούργησεν ο πενταετής αγών κατά του Άξονος. Εκτός τούτου, τα ολίγα κενά τά οποία εδημιουργήθησαν διά της εις τας Βρετανικάς Δυνάμεις κατατάξεως τώσων χιλιάδων νέων, είχαν εν τω μεταξύ πληρωθή, επομένως δε οι αποστρατευόμενοι εύρον τας θέσεις των ήδη κατεληγμένας.

Η Βρετανική Κυβέρνησις διά των εν Κύπρω αντιπροσώπων της, αντιμετώπισε το κοινωνικόν τούτο πρόβλημα διά της εν-



θαρρύνσεως και διευκολύνσεως της μεταναστεύσεως των αποστράτων εις Μ. Βρετανίαν, τοσούτο δε μάλλον καθόσον η αναδιοργάνωσις της βιομηχανίας και γενικώς των παραγωγικών κλάδων της χώρας ταύτης εχρειάζετο εργατικές χείρας, οι δε Κύπριοι είχαν φήμην καλών εργατών και τεχνιτών. Τοιουτοτρόπως ήρχισεν η κατά χιλιάδας μετανάστευσις Ελλήνων εκ Κύπρου εις Μ. Βρετανίαν από του 1945 και εντεύθεν. Επειδή δε οι εν τω Βρετανικώ Στρατώ καταταγέντες Κύπριοι ήσαν κατά 90% Έλληνες, εξηγείται το ότι και οι μεταναστεύσαντες εις την χώραν αυτήν Κύπριοι είναι κατά 90% Έλληνες, του υπολοίπου 10% αποτελουμένου εκ Τούρκων.

Σήμερον η Ελληνική Κυπριακή Παροικία εν Λονδίνο αριθμεί, κατά τους υπολογισμούς του εν Λονδίνο Γραφείου της Κυπριακής Κυβερνήσεως, 50.000 περίπου, διότι οι αρχικώς μεταναστεύσαντες απόστρατοι εκάλεσαν συν τω χρόνω τας οικογενείας των και μερικούς συγγενείς των.

2. Το ιστορικόν της παραχωρήσεως του Ι. Ναού "Άγιοι Πάντες" εις την Επιτροπήν.

α) Κατά τα τέλη του 1947, η Αγγλικανική Εκκλησία βλέπουσα ότι ο μόνος υπάρχων τότε Ελληνικός Ορθόδοξος Ναός "Αγία Σοφία" δεν ήτο αρκετός να ικανοποιήσει τας θρησκευτικές, ηθικές και κοινωνικάς ανάγκας του αποτόμως αυξηθέντος - διά τους αναφερθέντας λόγους - Ελληνικού Ορθοδόξου πληρώματος, απεφάσισεν όπως θέσει εις την διάθεσιν των Ελλήνων Κυπρίων του Λονδίνου, κατοικούντων κυρίως εις τον Δήμον του SAINT PANCRAS, εις το Βόρειον Λονδίον, ένα μεγάλον Ναόν, τους Αγίους Πάντας, όστις ηλπίζετο ότι θα ικανοποιεί τας ανάγκας ταύτας.

β) Ο Ναός ούτος παρεχωρήθη επισήμως, δι' ειδικής συμφωνίας, μεταξύ της Επισκοπής Λονδίνου και της προς τούτο σχηματισθείσης Επιτροπής εξ Ελλήνων Κυπρίων λαϊκών.

γ) Κεφαλή της Ορθοδόξου Ελληνικής Εκκλησίας εν Μ. Βρετανία είναι ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων, όστις είναι και ο Απκρισάριος του Οικουμενικού Πατριαρχείου παρά τη Αγγλικανική Εκκλησία. Εν τούτοις η αρμοδία Αρχή της Αγγλικανικής Εκκλησίας προέβη εις την παραχώρησιν του Ι. Ναού Αγίων Πάντων προς την εκ λαϊκών

ειδικήν ως άνω επιτροπήν, διότι μεταξύ άλλων, τα έθιμα της Αυτοκεφάλου Εκκλησίας της Κύπρου, με τα οποία αι μυριάδες των εκ Κύπρου μεταναστών ανετράφησαν και ηνδρώθησαν - ιδίως δε όσον αφορά την διοίκησιν της Εκκλησιαστικής περιουσίας - είναι κατά πολύ διάφορα των του Οικουμενικού Πατριαρχείου, όπου ισχύει το συγκεντρωτικόν αντί του αποκεντρωτικού συστήματος, όπερ κατά δημοκρατικήν παράδοσιν ακολουθεί η Εκκλησία Κύπρου, και εις το κλίμα του οποίου Πατριαρχείου υπήχθησαν αυτομάτως οι Κύπριοι μετανάσται από της εγκαταστάσεως των εν Μεγάλη Βρετανία.

Εις την ρύθμισιν ταύτην όχι μόνον ουδεμία αντίρρησις προεβλήθη υπό της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων κατά το 1947, αλλά και αμέριστος υποστήριξις παρεσχέθη.

δ) Ο ούτω παραχωρηθείς Ναός, λόγω της εγκαταλειψέως του κατά την διάρκεια του Πολέμου, είχαν υποστεί μεγάλας ζημίας και εχρειάζετο εκτεταμένας επιδιορθώσεις διά να καταστή η χρήσις του ασφαλής. Αι επιδιορθώσεις αύται υπελογίσθησαν, βάσει σχεδίου του επί των Πολεμικών Ζημιών Συμβουλίου, εις 5.500 λίρας περίπου, εκ του οποίου ποσού η αναφερθείσα Επιτροπή διέθεσε 3.500 λίρας περίπου

ε) Αι κατά καιρούς προκάτοχοι ημών Επιτροπαί εκ λαϊκών εμερίμνησαν μετά μεγάλης στοργής και προνοίας διά την πρόδον του Ναού και την εξυπηρέτησιν του Εκκλησιασματος και τοιουτοτρόπως ο Ναός Αγίων Πάντων κατέστη ο πνευματικός οίκος των Ελλήνων Κυπρίων εν Λονδίνο. Διά πλείστους δε εκ των ηλικιωμένων συμπατριωτών μας είναι ίσως η μόνη γνωστή εις αυτούς διεύθυνσις εκτός εκείνης της οικίας των.

στ) Κατά τους υπολογισμούς της Επιτροπής αι μέχρι σήμερον γενόμεναι υπό αυτής δαπάναι, διά την επιδιόρθωσιν και διακόσμησιν του Ναού - και αι οποίαι αναμφιβόλως προσέθεσαν εις την αξίαν του - ως και του περιβάλλου, ανέρχονται εις 5.000 λίρας περίπου.

3. Η σημασία του Ναού Αγίων Πάντων σήμερον διά την Κυπριακήν Παροικίαν.

Υπό μορφήν επεξήγησιν της παρατηρήσεως ότι ο Ναός Αγίων Πάντων αποτελεί σήμερον το κέντρον της πνευματικής ζωής των Ελλήνων Κυπρίων του Λονδίνου, θα ηδύναντο ν' αναφερθούν τα κάτωθι στοιχεία:

α) Η οργάνωσις του Ναού:

Ο Ναός, το Ιερατεϊόν, τα μέλη της Αδελφότητος του Ναού - ήτις είναι και το ανώτατον όργανον εις τον διοικητικόν μηχανισμόν του Ναού, αποτελείται δε εκ 350 περίπου μελών με ετησίαν συνδρομήν 1 λίραν τουλάχιστον - ως και η Εκκλησιαστική Επιτροπή - ήτις είναι το εκτελεστικόν όργανον της Αδελφότητος του Ναού, αποτελούμενον εξ επτά μελών και εκλεγόμενον ανά διετίαν υπό της γενικής συνελεύσεως των μελών της Αδελφότητος - άπαντες ούτοι υπάγονται εις την πνευματικήν και πειθαρχικήν εξουσίαν του Αρχιεπισκόπου Θυατείρων. Το αυτόνομον, επομένως, καθεστώς του Ναού τούτου υφίσταται εν σχέσει προς την διοίκησιν των οικονομικών ζητημάτων και των καθαρώς INTERNA CORPORIS, εις τα οποία και πάλιν ο Αρχιε-



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

πίσκοπος Θυατείρων έχει δικαίωμα επεμβάσεως όταν η Εκκλησιαστική τάξις το απαιτεί.

β) Λειτουργία και εκκλησίασμα:

Καθ' εκάστην Κυριακήν τελούνται λειτουργία εν τω Ναώ από ενάτης πρωινής έως δωδεκάτης και ημισείας μεσημβρινής. Το εκκλησίασμα εις τας λειτουργίας αυτάς υπερβαίνει κατά μέσον όρον τους 1.000, κατά δε τας μεγάλας εορτάς του έτους το εκκλησίασμα ανέρχεται εις 3.000 έως 3.500 πιστών.

γ) Εσπερινοί και ειδικαί λειτουργία:

Εκτός των Κυριακών λειτουργιών τελούνται λειτουργία και εσπερινοί καθ' όλας τας διατεταγμένας εορτάς της Ορθοδόξου ημών Εκκλησίας.

δ) Μυστήρια:

(1) Βαπτίσμεις 600
(2) Εξομολογήσεις 1000
(3) Γάμοι 312
(4) Ευχέλαια 70

ε) Ευχαί και ειδικαί τελεταί

Με βάσιν και πάλιν το 1959, αναγιγνώσκονται ευχαί και αναπέμπονται δεήσεις υπό του Ιερατείου του Ναού ως εξής:

(1) Μνημόσυνα 1500
(2) Αγιασμοί κατ' οίκον 150
(3) Ευχαί εις μητέρας μετά τον τοκετόν 850
(4) Κηδείαι 55

στ) Κοινωνική δράσις:

Με βάσιν το 1958 και 1959 το Ιερατεϊόν και το προσωπικόν του ναού πραγματοποιούν:

(1) Επισκέψεις εις Νοσοκομεία . . 600
(2) Επισκέψεις εις φυλακάς 250
(3) Διερμηνείας 150
(4) Καθημεριναί πάσης φύσεως εξυπη-

ρετήσεις υπό των Γραφείων του Ναού από 9:00 π.μ. - 7:00 μ.μ. απειράριθμοι.

ζ) Φιλανθρωπική δράσις:

Από πολλών ετών λειτουργεί η Φιλόπτωχος Αδελφότης η οποία αποτελεί παράρτημα του Ναού με ιδίαν επιτροπήν και ανεξάρτητον ταμείον. Οι πόροι της Φιλοπτώχου συνίστανται εις χρηματικούς και εις κατ' είδος, συνολικώς δε αποφέρουν 400 λίρας περίπου κατ' έτος. Η δράσις της Φιλοπτώχου καλύπτει βοηθήματα εις πτωχάς οικογενείας εις εκτάκτους περιπτώσεις, αγοράν και προβολήν θρησκευτικών ταυνιών, αγοράν θρησκευτικών βιβλίων και εικόνων διά παιδιά, δωρεάν διανεμόμενα, ως και συμμετοχήν εις την έκδοσιν θρησκευτικού περιοδικού. Επίσης καλύπτει βοηθήματα εις είδος και χρήμα προς σεισμοπαθείς κοινότητας του εξωτερικού, ως και βοηθήματα προς αγγλικάς κοινότητας, όπως π.χ. η αποστολή τριών κιβωτίων ιματισμού προς τον βικάριον της ενορίας SAINT LUKE, VICTORIA.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



LAIKI eBANK

Ευκολία στις Τραπεζικές Συναλλαγές

www.laikielbank.co.uk



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Ευδιαθεσία ή αθυμία;

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

Το ίδιο συμβαίνει και με τον νηπιοβαπτισμό (ο οποίος καθιερώθηκε για πρακτικούς λόγους και με την απαίτηση των πιστών λόγω της μεγάλης θνησιμότητας των βρεφών).

Όταν θα μεγαλώσει το παιδί, θα δούμε ένα από τα δύο: το παιδί που έχει πια μεγαλώσει, να μην έχει καμιά σχέση με την Εκκλησία και να μη ζει καθόλου χριστιανική ζωή. Ή (με τη συμβολή της κατήχησης που έτυχε από τον ανάδοχο του, τους γονείς, το συγγενικό και φιλικό περιβάλλον και τον ιερέα της ενορίας και με τη δική του δεκτικότητα και ελεύθερη βούληση) να γίνεται ένας γνήσιος χριστιανός, ζωντανό μέλος της Εκκλησίας, και άρα και του Σώματος του Χριστού. Κι αυτό συμβαίνει γιατί στην Εκκλησία μόνο με την ελεύθερη βούληση του ανθρώπου είναι που μπορεί να γίνει κάποιος μέλος. Όχι με εξαναγκασμό, οποιασδήποτε μορφής.

Μέχρι τώρα, έχουμε περίπου εξακριβώσει ποιος είναι ο αληθινά χριστιανός. Πιο πάνω είχαμε πει ότι προϋπόθεση της συμπεριφοράς, όπως την εκθέσαμε σ' αυτό το άρθρο, είναι να είναι κανείς χριστιανός. Και εξηγήσαμε ποιος είναι ο χριστιανός. Τώρα «χρωστάμε» να εξηγήσουμε ακόμα κάτι: γιατί η συμπεριφορά αυτή είναι προνόμιο των χριστιανών;

Ο χριστιανός, δεν πάσχει από το σύνδρομο από το οποίο πάσχει όλη η ανθρωπότητα μετά την πτώση: προ Χριστού και μετά Χριστόν όλοι εκείνοι που δεν δέχτηκαν τη διά Χριστού σωτηρία. Και εξηγούμαστε. Ο άνθρωπος πλάστηκε από το Θεό κατ' εικόνα και καθ' ομοίωσή Του.

Πα τον έξω του νυμφώνος ευρισκόμενο άνθρωπο (δηλ. για το μη χριστιανό) είναι αδύνατο να συλλάβει τη ζωή των πρωτόπλαστων ανθρώπων πριν από τη πτώση τους. Όλα γύρω τους και μέσα τους έλαμπαν από το μοναδικό και αληθινό Φως που είναι ο ίδιος ο Θεός. Όλα ήταν λουσμένα μέσα σ' αυτό το ασύλληπτο και στο νου μας ακόμα Φως.

Δεν ήταν δυνατό, λοιπόν, να μην έπλεαν κυριολεκτικά οι πρωτόπλαστοι μέσα σε πελάγη ευτυχίας και η ζωή τους μέσα στον Παράδεισο να ήταν μια ζωή ασύλληπτης από εμάς χαράς. Τα πρόσωπα των πρωτόπλαστων δεν ήταν δυνατό να μην έλαμπαν από αυτή τη μακαριότητα και αγαλλίαση. Και η συμπεριφορά μεταξύ τους θα πρέπει να ήταν πιο πολύ και από αγγελική. Του Αδάμ η αγάπη προς την Εύα θα πρέπει να ήταν απεριγράπτη.

Παίρνουμε απλώς μια γεύση από αυτή την αγάπη από αυτά που μας λέει η Βίβλος. Όταν ο Θεός έπλασε την Εύα από την πλευρά του Αδάμ, την οδήγησε σ' αυτόν, που είχε ξυπνήσει εντωμεταξύ από τον βαθύ ύπνο όπου τον βύθισε, και τότε ο Αδάμ, έμπλεος χαράς, αντικρίζοντας το μεγαλούργημα αυτό, την πρώτη γυναίκα, αναφωνεί: «Αυτό επιτέλους είναι κόκαλο από τα κόκαλά μου και σάρκα από τη σάρκα μου» (Γεν. 2.23). Την ταυτίζει με τον εαυτό του. Τη θεωρεί σαν ένα κομμάτι από τον εαυτό του. Όπως και πράγματι ήταν και είναι. Η αγάπη του προς την Εύα ήταν απεριγράπτη, όπως και της Εύας προς τον Αδάμ, στον οποίο την ύπαρξή της χρωστούσε.

Την Εύα ο Αδάμ την ένοιωθε δική του και η Εύα ένοιωθε βαθιά μέσα της ότι ανήκε στον Αδάμ. Κι αυτό όχι κατά ένα εξουσιαστικό τρόπο, αλλά κατά ένα τρόπο αμοιβαίας ύψιστης αγάπης και αλληλεξάρτησης. Ο ένας δεν μπορούσε να φανταστεί τον εαυτό του χωρίς τον άλλο.

Εκτός των άνω αναφερομένων, στο «κατ' εικόνα και καθ' ομοίωση» υπήρχε και κάτι άλλο, που συνήθως μας διαφεύγει. Ο Άγιος Μακάριος ο Αιγύπτιου, μας αποκαλύπτει ότι ο Υιός και Λόγος του Θεού «συνήν τω Αδάμ», δηλ. συνυπήρχε στον Αδάμ.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Η μνήμη του οσίου πατρός ημών Παχωμίου

ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΑ, 15 ΜΑΪΟΥ



Ο υμνωδός της Εκκλησίας μας εγκοιμιάζει τον άγιο Παχώμιο με το ακόλουθο Απολυτίκιο: «Αγελάρχης εδείχθης του Αρχιποιμένου, μοναστών τας αγέλας, Πάτερ Παχώμιε, προς την μάνδραν οδηγών την επουράνιον και το πρέπον ασκηταίς, εκείθεν σχήμα μνηθείς και τούτο πάλιν μύησας· νυν δε, συν άλλοις αγάλλη, και συγχορεύεις εν ουρανίαις σκηναίς».

Στον ύμνον αυτόν εκφράζεται η μεγάλη προσφορά του αγίου Παχωμίου στην καλλιέργεια των ψυχών των ανθρώπων. Ο υμνωδός τον αποκαλεί «Αγελάρχη», διότι πραγματικά αναδείχθηκε τέτοιος, με την ζωήν, την πίστη του και τον δυνατό πόθο του να οδηγήσει ολόκληρα τάγματα μοναστών στο δρόμο του Θεού, ήτοι στην μάνδρα την επουράνιο. Για τον λόγον αυτόν έγινε και ο ίδιος ασκητής, για να έλθει σε επικοινωνία με όσο το δυνατόν πιο πολλούς ασκητές που υπήρχαν την εποχή εκείνη.



Γράφει ο
Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,
θεολόγος

Καταγωγή του αγίου Παχωμίου

Εγεννήθη το 292 μ.Χ. στην Θεβαΐδα της Αιγύπτου. Οι γονείς του ήταν ειδωλολάτρες. Κάποια μέρα, όπως έβγαινε από τον ειδωλολατρικό ναό με τους γονείς του, άκουσε τον νεωκόρο (άνθρωπος που υπηρετεί στην εκκλησία) να λέει προς αυτούς: «φυγαδεύσατε από εδώ τον εχθρό των θεών και διαβάτε απ' αυτού του δαιμόνιο». Ο νεωκόρος, βεβαίως, εννοούσε ότι μέσα στον Παχώμιο ζει ο Αληθινός Θεός, ο οποίος είναι εχθρικός προς τους θεούς τους, γι' αυτό και έπρεπε να τον διώξουν. Δηλαδή, τον Θεό του Παχωμίου τον αποκαλούσε «δαιμόνιο». Ενώ έπιναν όλοι από τη σπονδή των θυσιών που πρόσφεραν στους θεούς των ειδωλολατρών χωρίς να πάθουν τίποτα διότι ήταν μνημένοι, ο Παχώμιος μόλις δοκίμασε έκανε εμετό, διότι πίστευε στον Αληθινό Θεό και όχι στα είδωλα.

Ο Παχώμιος όταν ενηλικιώθηκε πήγε στο στρατό. Δεν έκαμε όμως πολύ καιρό εκεί και επέστρεψε στη Θεβαΐδα. Εκεί δέχθηκε το χριστιανικό βάπτισμα. Σε λίγο καιρό έφυγε πάλι από την πόλη και πήγε στην έρημο.

Εκεί άκουσε φωνή εκ των άνω,

που του υπεδείκνυε πού να παρ-
μείνει. Τη φυγή του προς την έρη-
μο είχαν ακολουθήσει και πολ-
λοί άλλοι και εκεί ίδρυσαν το πρώ-
το τους μοναστήρι.

Με την πάροδο του χρόνου και άλλοι πολλοί ακολούθησαν τη μοναχική ζωή. Μεταξύ αυτών ήταν και ο Θεόδωρος ο ηγασμέ-
νος, ο οποίος έγινε μαθητής του Παχωμίου και μιμητής του βίου του.

Λέγεται ότι στον ησυχασμό τράβηξε τον Παχώμιο η φήμη του ησυχαστή Παλαίμονα. Πήγε κοντά του και τον παρακάλεσε να τον δεχτεί υπό την πνευματική του επιστασία. Θεμέλιό του είχε την αρετή της ταπεινοφροσύνης.

Όταν απέθανε ο Παλαίμων, ο Παχώμιος εφρόντισε για την ταφή του. Πολλές φορές πήγαινε στον τάφο του και έκλαιγε και προσεύχετο για τον διδάσκαλό του. Παρακαλούσε τον Θεό να του δίνει δυνάμεις, ώστε να βαδίζει σύμφωνα με το θείο θέλημα.

Αργότερα, ένας ακόμα αδελφός του Παχωμίου εδέχθη το χριστιανικό βάπτισμα, μετονομασθείς Ιωάννης. Πήγε κι αυτός στην έρημο και έκτισε κελλί κοντά στον Νείλο ποταμό περί τα 325 μ.Χ.

Σιγά - σιγά, σχηματίστηκε εκεί ολόκληρη αδελφότητα. Αρχισαν να κτίζονται και άλλα κελιά και ολοκληρώθηκε με την πάροδο του χρόνου ολόκληρο μοναστήρι, που στέγαζε 1400 μοναχούς.

Μόρφωση Παχωμίου

Στη μόρφωση, ο Παχώμιος κα-
θυστερούσε.

ασκητών πειθαρχία και αγάπη. Ήταν προς όλους ο πατήρ ο φιλόστοργος. Εφρόντιζε για όλες τις υλικές και πνευματικές ανάγκες των μοναχών. Πάρα πολλοί νέοι προσήρχοντο συνεχώς κοντά του και τον παρακαλούσαν να τους δεχθεί στην κοινότητά του, υποσχόμενοι ότι θα συνεμορφώνοντο και θα πειθαρχούσαν στις αρχές της Αδελφότητας. Έλεγαν, μάλιστα, ότι θα ήταν ολόψυχα αποσιωμένοι στα πνευματικά και ηθικά τους καθήκοντα. Τους επέτρεπε να παραμείνουν στην Κοινότητα των μοναστηριών, αφού εξακρίβωνε από πληροφορίες περί του χαρακτήρος του καθενός.

Αυτούς που δεν δεχόταν και τους απέστελλε πίσω, τους συνέστηνε να παντρευτούν και να μείνουν αγαθοί και θεοσεβείς οικογενειάρχες. Δεν δεχόταν τους θυμώδεις, τους αργολόγους και τους φιλονείκους, λέγοντας προς αυτούς ότι η Αδελφότητα έχει ανάγκη οικοδόμων και όχι κρημνιστών.

Κοινόβια - Μοναστήρια

Ο όσιος Παχώμιος θεωρείται ο ιδρυτής της κοινοβιακής ζωής.

Κοινόβια λέγονται τα μοναστήρια εκείνα στα οποία οι μοναχοί τρέφονται στο ίδιο τραπέζι, με δαπάνες της Μονής, εργάζονται από κοινού και αναλαμβάνει το Μοναστήρι όλα τα έξοδα της συντήρησής τους, καθώς και της ιατρικής περίθαλψης αυτών.

Στο συγκρότημα των μοναστηριών του οσίου Παχωμίου, η προσευχή, η εργασία και η νηστεία, ήταν ανάλογες με τις δυνάμεις του κάθε μοναχού. Κοινωνούσαν των Αχράντων Μυστηρίων κάθε Σάββατο και Κυριακή. Στο συγκρότημα υπήρχαν ξενώνες και νοσοκομεία. Οι μοναχοί που ζούσαν εκεί υπολογίζονται περί τις 3.000 με 4.000 χιλιάδες.

Ιδιόρρυθμα μοναστήρια είναι εκείνα όπου ζουν μοναχοί που έχουν ιδιον ρυθμόν, ιδιον τρόπο ζωής, δηλαδή ο κάθε μοναχός επιτρέπεται να ζει όπως ο ίδιος θέλει, δηλαδή να έχει το δικό του τρόπο ζωής.

Ο όσιος Παχώμιος απέθανε τον Μάιο του έτους 348 μ.Χ.

ΔΙΟΡΘΩΣΗ:

Προς επιδιόρθωση του λάθους που έγινε την περασμένη εβδομάδα, 8/5, στο θέμα «ο Απόστολος και Ευαγγελιστής Ιωάννης», τα βιβλία της Καινής Διαθήκης είναι 27 (είκοσι επτά) αντί 21 όπως από τυπογραφικό λάθος γράφτηκε. Τα βιβλία της Καινής Διαθήκης είναι τα 4 Ευαγγέλια (Ματθαίου, Μάρκου, Λουκά, Ιωάννη), 1 «Οι Πράξεις των Αποστόλων» (Λουκά), 14 Επιστολές του Αποστόλου Παύλου, 1 «Αποκάλυψις» του Ιωάννη, 7 Καθολικές Αποστολές (3 Ιωάννου, 2 Πέτρου, 1 Ιακώβου και 1 Ιούδα).



Demetriou English

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ

24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

— FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

Νέα σελίδα στις σχέσεις Οικουμενικού Πατριαρχείου - Εκκλησίας της Ελλάδος

Την πλήρη εξομάλυνση των σχέσεων της Εκκλησίας της Ελλάδος με το Οικουμενικό Πατριαρχείο επαναβεβαιώνουν οι δηλώσεις τόσο του Οικουμενικού Πατριάρχη όσο και του Αρχιεπισκόπου Αθηνών τη Δευτέρα, κατά την αναχώρησή του κ. Ιερώνυμου από το Φανάρι.

«Μας συγκινήσατε με τους γλυκείς λόγους σας, μας εμπνεύσατε με το πα-

ΤΡΙΗΜΕΡΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΘΗΝΩΝ ΣΤΟ ΦΑΝΑΡΙ ΚΑΙ ΟΜΟΦΩΝΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΕΡΙ «ΥΠΑΚΟΗΣ» ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΙΚΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΣΤΙΣ ΒΟΥΛΕΣ ΤΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΥ

συνοδευόταν από τους Μητροπολίτες Νέας Κρήνης Προκόπιο, Ιωαννίνων Θεόκλητο, Τρίκκης Αλέξιο και Ζακύνθου Χρυσόστομο μετέβη στο Φανάρι, όπου τελέστηκε δέηση στον Πατριαρχικό Ναό του Αγίου Γεωργίου.

στάνει εκ της αμπέλου της Εκκλησίας ως "λαίμαργος παραφύας", θεωρείται επιβλαβές βλάστημα και ως "μη ποιούν καρπών καλόν", κόπτεται και εις πυρ βάλλεται».

Ο Πατριάρχης αναφέρθηκε πολλές φορές στην ενότητα των δύο Εκκλησιών και έπλεξε το εγκώμιο του Αρχιεπισκόπου, τονίζοντας τις θεολογικές, εκκλησιολογικές και ιστορικές του γνώσεις, καθώς και τη μακρά κυβερνητική, όπως είπε, και ποιμαντική πείρα, που ήταν η αιτία να ανυψωθεί στο θρόνο των Αθηνών.

Από την πλευρά του ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών και Πάσης Ελλάδος, απαντώντας στον Πατριάρχη είπε: «Εδώ και προς τα εδώ σταθερά θα είμαστε προσανατολισμένοι, δεν έχουμε άλλη επιλογή. Το δικαίωμα και η υποχρέωσή μας στη ζωή, είναι μονόδρομος. Αυτή είναι η απόλυτη έκφραση της ελευθερίας μας. Αυτά είναι τα πιστεύματά και οι βαθιές μας επιθυμίες. Και μέσα σε αυτά τα πλαίσια πορείας είναι αυτονόητος ο με απόλυτη ιερότητα σεβασμός της Εκκλησίας της Ελλάδος σε ό,τι μας έχετε δωρίσει».

Και συνέχισε: «Ο Πατριαρχικός και Συνοδικός τόμος του 1850 είναι το θεμελιώδες κείμενο και η βάση για εμάς... Όποιες τυχόν δυσκολίες και ολιγορίες παρουσιάστηκαν στο παρελθόν, δεν θα επιτρέψουμε με κανένα τρόπο και από καμία αφορμή να επανέλθουν στο προσκήνιο. Στις θέσεις μας αντέγείμαστε σύγουροι ότι θα έχουμε αρωγό σύσσωμη την συντεταγμένη Ελληνική Πολιτεία για να βοηθήσει όπου χρειάζεται, στα όρια των ιδικών της και μόνον αρμοδιοτήτων για την υπέρβαση των όποιων εμποδίων στην προσαρμογή μας προς το ορθόν».

Ο κ. Ιερώνυμος επανέλαβε ότι δεν υπάρχουν δικαιολογίες για να είναι χωρισμένη η Εκκλησία της Ελλάδας από το Οικουμενικό Πατριαρχείο, λέγοντας ότι «οι επιμερισμοί ανήκουν χωρίς επιστροφή στη λήθη και στο παρελθόν».

Οι δύο προκαθήμενοι αμέσως μετά το τέλος του συλλειτουργίου τέλεσαν τρισάγιο στους τάφους των Πατριαρχών που βρίσκονται στην Παναγία στο Μπαλουκλί και επισκέφθηκαν τη Μητρόπολη Χαλκηδόνος, κλείνοντας έτσι, την πρώτη επίσημη επίσκεψη του Αρχιεπισκόπου Αθηνών στην έδρα του Οικουμενικού Θρόνου.

Η συμφωνία

Επτά ώρες κράτησαν οι διμερείς συνομιλίες του Οικουμενικού Πατριαρχείου με την Εκκλησία της Ελλάδος στο Φανάρι το Σάββατο, στις οποίες επικεφαλής ήταν ο Οικουμενικός Πατριάρχης κ. Βαρθολομαίος και ο αρχιεπίσκοπος Αθηνών κ. Ιερώνυμος, ενώ συμμετείχαν από την πλευρά του Πατριαρχείου οι μητροπολίτες Πέργης Ευάγγελος, Περγάμου Ιωάννης, Φιλαδελφείας Μελίτων, Σεβαστείας Δημήτριος και Μύρων Χρυσόστομος.

Από την πλευρά της Εκκλησίας της Ελλάδος συμμετείχαν οι μητροπολίτες Νέας Κρήνης Προκόπιος, Ιωαννίνων Θεόκλητος, Ζακύνθου Χρυσόστομος και Τρίκκης Αλέξιος.

Σύμφωνα με το πρακτικό συμφωνίας που εκδόθηκε αργά το απόγευμα του Σαβ-



Ο Οικουμενικός Πατριάρχης στην Αθήνα

ΒΡΑΒΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΔΡΥΜΑ WILSON

Η νέα σελίδα στις σχέσεις Οικουμενικού Πατριαρχείου και Ελλαδικής Εκκλησίας άρχισε να γράφεται με την επίσκεψη του Αρχιεπισκόπου Ιερώνυμου την περασμένη εβδομάδα στο Φανάρι και την έλευση του Οικουμενικού Πατριάρχη Βαρθολομαίου στην Ελλάδα (13-17/5).

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα, ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Η συνάντηση Ιερώνυμου-Βαρθολομαίου σηματοδοτεί μια νέα εποχή: Αποφασίστηκε η κοινή εκπροσώπηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η αναβάθμιση του γραφείου του Οικουμενικού Πατριαρχείου στην Αθήνα και η εντατικοποίηση των αποσπάσεων κληρικών της Ελλαδικής Εκκλησίας σε επαρχίες του Οικουμενικού Θρόνου.

Πιο κοντά Αθήνα - Φανάρι

Οι ρόλοι αντιστράφησαν, καθώς ο Αρχιεπίσκοπος Ιερώνυμος, σε ρόλο οικοδεσπότη, υποδέχθηκε τον Οικουμενικό Πατριάρχη Βαρθολομαίο, την Τρίτη 13/5 στην Αθήνα και το μεσημέρι της ίδιας ημέρας στην Αρχιεπισκοπή Αθηνών, ενώ τον συνόδευσε στις Μητροπόλεις Νέας Ιωνίας και Νέας Φιλαδέλφειας. Εχθές και σήμερα (14-15/5) ο Πατριάρχης Βαρθολομαίος επισκέπτεται την Μητρόπολη Λάρισας, ενώ αύριο Παρασκευή, που θα επιστρέψει στην Αθήνα, έχει προγραμματισμένες συναντήσεις με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Κároλο Παπούλια, τον πρωθυπουργό Κώστα Καραμανλή και την υπουργό Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη.

Αύριο το απόγευμα (16/5) θα βραβευθεί από το αμερικανικό ίδρυμα Wilson για τη συμβολή του στην προστασία του περιβάλλοντος.

Το πορτοκαλί τηλέφωνο

Τόσο ο Πατριάρχης Βαρθολομαίος, όσο και ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών Ιερώνυμος, επιθυμούν να λειτουργήσει το περίφημο «πορτοκαλί τηλέφωνο» μεταξύ Αθήνας και Φαναρίου, προκειμένου οι δύο Εκκλησίες να έχουν ανοιχτή επικοινωνία και να συντονίζουν τις δράσεις τους. Κάτι ανάλογο είχε ειπωθεί και κατά την επίσκεψη του Οικουμενικού Πατριάρχη στην Αθήνα, κατά τα εγκαίνια του γραφείου της Πρωτόθρονης Εκκλησίας στο Κολωνάκι, κάτι που φυσικά δεν έγινε ποτέ. Έτσι κι αλλιώς, η επικοινωνία τους είναι συχνή και θα γίνει πυκνότερη, με αφορμή μία σειρά δράσεων που αναπτύσσονται από κοινού. Η προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, του περιβάλλοντος, των αρχαίων ελληνικών και εκκλησιαστικών μνημείων, είναι ορισμένα μόνο από τα θέματα που θα αναπτυχθεί κοινή δράση.

βάτου, οι συνομιλίες «διεξήχθησαν εις θερμόν κλίμα αδελφσύνης ειλικρινείας αρμονικής συνεργασίας και αλληλεγγύης εις επισφράγιση των αδιάσπαστων ιστορικών και άλλων δεσμών μεταξύ των δύο Εκκλησιών».

Το πρώτο θέμα, σύμφωνα με το πρακτικό, ήταν η εφαρμογή της Πατριαρχικής και Συνοδικής Πράξης του 1928. Έτσι, συμφωνήθηκε ότι:

«1. Είναι αναγκαία δια την εναρμόνιση του Καταστατικού Χάρτου της Εκκλησίας της Ελλάδος προς την ως άνω πράξη η έναρξη της καταλλήλου διαδικασίας τροποποίησης των σχετικών άρθρων του ισχύοντος Καταστατικού Χάρτου της Εκκλησίας της Ελλάδος».

«2. Μέχρι της ολοκλήρωσής της ως άνω διαδικασίας θα τηρούνται όλοι οι όροι της πράξεως».

«3. Ολοκληρωμένης της προετοιμασίας για την τροποποίηση του καταστατικού χάρτου αποσταλείσεται ούτος εν σχεδίο οφειλετικώς εγκαίρως τω Οικουμενικώ Πατριαρχείω προ της ψηφίσεως αυτού προς έκφραση γνώμης και συμφωνίας».

Η αυτή διαδικασία συμφωνήθηκε όπως τηρείται και δια πάν νομοθέτημα αφορών εις τα εν Ελλάδι εκκλησιαστικά πράγματα όταν ταύτα άπτονται των σχέσεων των δύο Εκκλησιών, κατά την κρίσιν αυτών».

Το δεύτερο θέμα που συζητήθηκε ήταν η απόσπαση κληρικών από τις μητροπόλεις της Ελλάδας προς τις επαρχίες του Οικουμενικού Θρόνου στο εξωτερικό και συμφωνήθηκε όπως η Εκκλησία της Ελλάδος λάβει τις απαραίτητες αποφάσεις.

Το τρίτο θέμα ήταν η εκπροσώπηση των δύο Εκκλησιών στην Ευρωπαϊκή Ένωση και συγκεκριμένα συμφωνήθηκε: «Αναγνωρισθείσης της αδριτίου ανάγκης ενιαίας εκφράσεως της φωνής της Ορθοδοξίας παρά τη Ευρωπαϊκή Ένωση, αι αδελφαί Εκκλησίαι συνεφώνησαν όπως κινηθούν προς την κατεύθυνση των απαραίτητων θεσμικών αλλαγών δια την ενιαία ταύτην έκφρασιν».

Το τέταρτο και τελευταίο θέμα αφορούσε στο γραφείο του Οικουμενικού Πατριαρχείου στην Αθήνα και γι' αυτό συμφωνήθηκε ότι «διεπιστάθη ότι επ' αυτό εκπροσωπήσεως του Οικουμενικού Πατριαρχείου παρά τη Εκκλησία της Ελλάδος δεν είναι αντάξιον του κύρους και της θέσεως της Πρωτοθρόνου Ορθοδόξου Εκκλησίας και συνεφωνήθη ότι το θέμα τούτο χρήζει της καταλλήλου αναβαθμίσεως».

Σύμφωνα με το πρακτικό, όσα συμφωνήθηκαν στις συνομιλίες θα ανακοινωθούν στην Ιερά Σύνοδο τόσο της Εκκλησίας της Ελλάδος όσο και του Οικουμενικού Πατριαρχείου.



ράδειμά σας και, όπως λέμε στην καλογηρική γλώσσα, μας αναπαύσατε και έχουμε όπως το ξέρετε πολλή ανάγκη αναπαύσεως και ενισχύσεως», είπε ο κ. Βαρθολομαίος, αποχαιρετώντας τον Αρχιεπίσκοπο Αθηνών Ιερώνυμο.

«Είμεθα ευγνώμονες και σε εσάς και την τιμία συνοδεία σας, η οποία αποτελείται από προσφιλή, γνωστά, αγαπητά πρόσωπα, και σας προπέμπουμε εκ μέρους της Μητρός Εκκλησίας και εγώ προσωπικώς με τα καλύτερά μας αισθήματα, με πολλές ευχαριστίες, σας εύχομαι να σας πολυετή ο Κύριος με καλή υγεία και με πολλούς εύχυλους καρπούς εις το ποιμαντορικό σας έργο για το καλό της Εκκλησίας της Ελλάδος και για το καλό των αδελφικών μας σχέσεων, εις τις οποίες εγκαινιάσθηκε ήδη μία καινούρια περίοδος, ένα καινούριο κεφάλαιο, ένα καινούριο ξεκίνημα, και θα ευχόμεθα να μας έρχεστε όσο το δυνατόν συχνότερα, επισήμως ή ανεπίσημως», είπε ο Οικουμενικός Πατριάρχης.

«Εμείς θέλουμε να σας ευχαριστήσουμε μέσα από την καρδιά μας για την περιποίηση, την αρχοντιά που είδαμε εδώ στην Πόλη, και, κυρίως, τη ζεστασιά που νιώσαμε κοντά σας. Φεύγουμε ενθουσιασμένοι και υποχρεωμένοι πολύ. Θα ήθελα, συμφωνώντας με τα δικά σας λόγια, να πω ότι θα είμαστε κοντά σας και θέλουμε και εσείς να είσαστε κοντά μας», απάντησε ο Αρχιεπίσκοπος.

Η επίσκεψη

Ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών και Πάσης Ελλάδος έφτασε στην Κωνσταντινούπολη την περασμένη Παρασκευή.

Στο αεροδρόμιο τον υποδέχτηκαν οι Μητροπολίτες Πέργης Ευάγγελος και Σασίμων Γεννάδιος, καθώς και ο Αρχιεραρχίας του Φαναρίου, Αρχιεπίσκοπος της Ελπίδοφόρος.

Αμέσως μετά, ο Αρχιεπίσκοπος, που

Τόσο ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος όσο και ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών έδωσαν διαβεβαιώσεις για σεβασμό των θεσμών, των δικαίων και των κανόνων και δεν παρέλειψαν να κάνουν αναφορές και στα προβλήματα των δύο Εκκλησιών, κατά το παρελθόν.

Ο κ. Βαρθολομαίος υποδεχόμενος στην αίθουσα του θρόνου τον κ. Ιερώνυμο μίλησε για την ανάγκη ενότητας των Εκκλησιών.

Ο Αρχιεπίσκοπος εξέφρασε τη διάθεσή του για περαιτέρω σύφιξη των σχέσεων των δύο Εκκλησιών, απαλλαγμένων πλέον από τις τριβές του παρελθόντος.

Ο Πατριάρχης και ο Αρχιεπίσκοπος αντήλλαξαν εγκόλπια και σταυρούς, ενώ παρετέθη γεύμα στον κ. Ιερώνυμο και συνοδεία του στο Πατριαρχείο όπου παρατέθηκε δεξίωση προς τιμήν του.

Την Κυριακή, στη μονή της Ζωοδόχου Πηγής Βαλουκλί συλλειτούργησαν ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος με τον Αρχιεπίσκοπο Αθηνών Ιερώνυμο, επισφραγίζοντας έτσι την πρώτη επίσημη επίσκεψη του Αρχιεπισκόπου στο Φανάρι.

Μιλώντας κατά τη διάρκεια του συλλειτουργίου, ο Οικουμενικός Πατριάρχης δήλωσε ότι τόσο η Εκκλησία της Ελλάδας όσο και το Οικουμενικό Πατριαρχείο έχουν γαλουχηθεί από τον ίδιο «μητρικό κρατήρα», όπως είπε χαρακτηριστικά. «Και η ομοιοσύστατος αυτή γενετική προέλευσις, υπαρκτική ταυτότης, και γλωσσική εκφορά, ουδόλως αφήνει περιθώρια αποστασιοποιήσεως εις τας σχέσεις ημών, όσων και αν ιστορικά συγκυρία και πτωτικές αποχρώσεως ενέργειες επεχείρησαν ατυχώς κατά καιρούς τούτο», πρόσθεσε.

Ο Οικουμενικός Πατριάρχης τόνισε: «Η χορηγία της διοικητικής αυτοκεφαλίας και αυτοτελείας, δεν εκριζώνει την κληματίδα εκ της πρωτογενούς αμπέλου, ούτε παραχαράσσει όρια τεθέντα κατά τας Οικουμενικάς Συνόδους και συμφωνηθέντα υπό των πατέρων της Εκκλησίας. Προς τούτο και ό,τι "άτακτα" βλα-

Καταστροφή των εγκεφαλικών κυττάρων προκαλούν τα κινητά τηλέφωνα

Τα κινητά τηλέφωνα καταστρέφουν τα εγκεφαλικά κύτταρα και ενδέχεται να προκαλέσουν την πρώιμη εκδήλωση ακόμη και της νόσο Αλτσχάιμερ, υποστηρίζουν Σουηδοί ερευνητές σε σχετικό άρθρο του επιστημονικού εντύπου Environmental Health Perspectives.

Όπως επισημαίνει μια ομάδα επιστημόνων από το Πανεπιστήμιο Lund της Σουηδίας, η ακτινοβολία που εκπέμπεται από τα κινητά τηλέφωνα καταστρέφει κύτταρα σε περιοχές του εγκεφάλου που σχετίζονται με τη μάθηση, τη μνήμη και την κίνηση. Στην τελευταία μελέτη οι ερευνητές μελέτησαν την επίδραση της ακτινοβολίας των κινητών στον εγκέφαλο πειραματόζων, ηλικίας 12 έως 26 εβδομάδων. Αξίζει να σημειωθεί ότι η δομή του εγκεφάλου τους ο' αυτή την ηλικία προσομοιάζει με αυτή του εφηβικού εγκεφάλου στον άνθρωπο. Τα πειραματόζωα εκτίθεντο επί δύο ώρες καθημερινά σε ακτινοβολία παρόμοιας ισχύος με εκείνη που εκπέμπεται από τα κινητά τηλέφωνα. Έπειτα από 50 ημέρες οι ερευνητές ανίχνευσαν τους εγκεφάλους των ζώων με ένα ειδικό μικροσκόπιο και ανακάλυψαν ότι τα πειραματόζωα που είχαν εκτεθεί σε μέτρια ή υψηλή επίπεδα ακτινοβολίας διέθεταν μεγάλο αριθμό νεκρών εγκεφαλικών κυττάρων. «Τα αποτελέσματα θα πρέπει να είναι ανάλογα και στον άνθρωπο, αφού η εγκεφαλική δομή των πειραματόζων είναι σχεδόν παρόμοια με εκείνη του ανθρώπου», εξηγεί χαρακτηριστικά ο Δρ **Λέιφ Σάλφροντ**, επικεφαλής της έρευνας. Ο ίδιος εξηγεί ότι τα κινητά τηλέφωνα ενδέχεται να προκαλέσουν μέχρι και τη νόσο Αλτσχάιμερ, δίχως ωστόσο να παραλείψει ότι πρόκειται για μια πρώτη εκτίμηση, που χρειάζεται περαιτέρω διερεύνηση.

Φυλικό οξύ ενάντια σε λυκόστομα - λαγόχειλο

Η λήψη φυλικού οξέος κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης ελαττώνει σημαντικά τις πιθανότητες γέννησης παιδιών με λυκόστομα ή λαγόχειλο, σύμφωνα με βρετανική έρευνα, που δημοσιεύτηκε στο επιστημονικό έντυπο Journal of Medical Genetics. Το λυκόστομα και το λαγόχειλο είναι δυο από τις πιο συνηθισμένες δυσμορφίες που πλήττουν περίπου ένα στα 1.000 έμβρυα. Εμφανίζονται στις πρώτες εβδομάδες της κύησης, και οφείλονται σε κακή ανάπτυξη και αδυναμία συνένωσης των οστών του προσώπου και τη σκληρή υπερώα (ουρανίσκος) του εμβρύου. Η θεραπεία των εν λόγω παθήσεων γίνεται μέσω μιας σειράς επεμβάσεων και με ασκήσεις λογοθεραπείας, ενώ ο κίνδυνος εμφάνισής τους είναι από 30 έως 40% μεγαλύτερος αν υπάρχει ιστορικό προγενέστερου τέκνου με τις εν λόγω δυσμορφίες.

Σύμφωνα με όσα είναι γνωστά έως σήμερα, ο βασικός λόγος για την εμφάνιση των δυσμορφιών σχετίζεται με τη μετάλλαξη ενός γονιδίου στον οργανισμό της μητέρας, το οποίο φέρει την ονομασία μεθυλενοτετρα-ύδροφυλική ρεδοουκτάση και προκαλεί με τη σειρά του αλλοιώσεις στο μεταβολισμό του φυλικού οξέος από τον οργανισμό.

Όπως επισημαίνουν, ωστόσο, Βρετανοί επιστήμονες από το Ινστιτούτο Παιδικής Υγείας του Λονδίνου, η λήψη φυλικού οξέος από τις εγκύους μπορεί να ελαττώσει σημαντικά την πιθανότητα εμφάνισης των δυσμορφιών στα έμβρυα. Όπως επισημαίνουν, η λήψη μεγαλύτερων ποσοτήτων της συγκεκριμένης βιταμίνης μπορεί να αποβεί ιδιαίτερα ευεργετική. «Αυτό που συμβουλευόμαστε τις υποψήφιες μητέρες είναι να καταναλώνουν συμπληρώματα φυλικού οξέος τόσο κατά την περίοδο που προσπαθούν να συλλάβουν, όσο και κατά τους πρώτους τρεις μήνες της εγκυμοσύνης», αναφέρει χαρακτηριστικά ένα από τα μέλη της ερευνητικής ομάδας.

Αντιοξειδωτικό του σταφυλιού προφυλάσσει από τον καρκίνο του προστάτη

Η ρεσβερατρόλη, ένα αντιοξειδωτικό που εμπεριέχεται στα σταφύλια και τα μούρα, μπορεί να επιβραδύνει την ανάπτυξη των προστατικών όγκων στα ποντίκια, σύμφωνα με στοιχεία που δημοσιεύονται στο επιστημονικό έντυπο Carcinogenesis.

Ερευνητική ομάδα του Πανεπιστημίου της Αλαμπάμα στο Μπέρμινγκχαμ με επικεφαλής τον **Δρα Κόραλ Λαμαρτίνιε** εξηγεί ότι το κόκκινο κρασί και ο χυμός σταφυλιού είναι επίσης πλούσιες πηγές ρεσβερατρόλης, την οποία παράγουν τα φυτά για να προστατευθούν από τις βακτηριακές και μυκητιακές επιθέσεις. Μελέτες σε ζώα έχουν δείξει ότι η ρεσβερατρόλη προλαμβάνει τον καρκίνο, προστατεύει την καρδιά και επεκτείνει την ζωή.

Για να διερευνήσουν κατά πόσο η ρεσβερατρόλη είναι αποτελεσματική στην επιβράδυνση ή πρόληψη της ανάπτυξης του προστατικού όγκου, οι ερευνητές ταΐσαν τα ποντίκια, που είχαν προγραμματιστεί να εκδηλώσουν τέτοιους όγκους, τροφές που περιείχαν αντίστοιχη ποσότητα ρεσβερατρόλης με αυτή ενός μπουκαλιού κόκκινου κρασιού καθημερινά ή διατροφή ελέγχου.

Τα ποντίκια που πήραν ρεσβερατρόλη είχαν βραδύτερη κυτταρική ανάπτυξη και διαχωρισμό στους προστατικούς αδένες. Τα επίπεδα αρκετών κυτταρικών αγγελιαφόρων που αναστέλλουν την κυτταρική ανάπτυξη ήταν αυξημένα στα ποντίκια που πήραν ρεσβερατρόλη συγκριτικά με αυτά της ομάδας ελέγχου. Ωστόσο τα επίπεδα ορισμένων χημικών ουσιών που σχετίζονται με τον όγκο, όπως ο ινσουλινειδής αυξητικός παράγοντας 1 ήταν μειωμένα.

ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΠΙΠΕΔΩΝ ΑΠΟ ΕΜΠΕΙΡΗ ΦΙΛΟΛΟΓΟ

Τάξεις Ελληνικών σε επίπεδο pre GCSE και GCSE, A/s & A'Level

Για εγγραφές τηλεφωνήστε τώρα!

07939 057 165

Υγεία - Ιατρική

Σοκολατοθεραπεία!

Βρισκόμαστε στα τέλη της άνοιξης και εσείς νιώθετε ήδη τις δυνάμεις να σας εγκαταλείπουν σιγά-σιγά. Μήπως ήρθε η ώρα για μία μικρή ανάπαυλα; Μια σοκολατοθεραπεία θα σας ανεβάσει! Την απολαμβάνουμε στον καναπέ τα βράδια όταν βλέπουμε με τις ώρες τηλεόραση, την αποζητάμε την ώρα της δουλειάς για να πάρουμε extra ενέργεια, την κουβαλάμε πάντα μαζί μας για τις δύσκολες ώρες της υπογλυκαιμίας!

Η σοκολάτα, επίσημη αγαπημένη των περισσότερων γυναικών, εκτός από τη γλυκιά συντροφιά που μας κρατάει, ενδείκνυται και για θεραπεία! Ευεξία και χαλάρωση Η σοκολατοθεραπεία είναι ουσιαστικά μασάζ με βάση τη φυσική σοκολάτα. Περιέχει λάδι σοκολάτας, βούτυρο κακάο, αιθέρια έλαια, πολυφαινόλες, βιταμίνες, αντιοξειδωτικά, λιποσώματα, λεκιθίνη, λάδι jojoba, καθώς και εκχυλίσματα πράσινου τσαγιού και κισσού. Απλώνεται κρύα ή χλιαρή στο ξηρό δέρμα, ενυδατώνοντάς το, χαρίζοντας σύσφιγξη και μία μοναδική απαλότητα.

Η αίσθηση της σοκολάτας και το φυσικό πλούσιο άρωμά της, δημιουργούν ευεξία και χαλάρωση, ενώ η σεροτονίνη, η ορμόνη που εκλύεται όταν μυρίζουμε ή τρώμε σοκολάτα, είναι γνωστή ως ορμόνη της ευτυχίας. Καταπολεμά και την κυτταρίτιδα Αντίθετα με την επίδραση της καφεΐνης μέσω του στομάχου η οποία καθίσταται υπεύθυνη για κατακράτηση υγρών και συγκέντρωση κυτταρίτιδας... η σοκολάτα που όπως πρέπει να γνωρίζετε προέρχεται από δέντρο (κακάο), περιέχει μεταξύ άλλων δραστικών ουσιών, μια μορφή καφεΐνης η οποία δρα αποτελεσματικά κατά της κυτταρίτιδας και του λίπους όταν αλείφεται στο σώμα σε συγκεκριμένες θεραπείες. Η σοκολατοθεραπεία λοιπόν, απαραίτητη πηγή ομορφιάς και ευεξίας, είναι και ιδανική κατά της κυτταρίτιδας.

Μια παχύρρευστη, ζεστή και νόστιμη επικάλυψη που νοιάζεται για τη σιλουέτα σας, χαϊδεύει το κορμί σας και ξυπνάει τις αισθήσεις σας, ενώ σας παρέχει αισθήσεις αγνής απόλαυσης. Μελέτες έχουν αποδείξει ότι με τη χρήση σοκολατοθεραπείας για διάστημα περίπου ενός μήνα, διασπώνται αποτελεσματικά τα λιπίδια κι αποβάλλονται μαζί και με άλλες τοξίνες του λεμφικού συστήματος, ενώ η επιδερμίδα εμπλουτίζεται με ωφέλιμες βιταμίνες για το δέρμα και αμινοξέα. Ταυτόχρονα, μεγιστοποιείται η κυτταρική οξυγόνωση και η υγρασία στο δέρμα. Επομένως εξαλείφεται η «φλούδα πορτοκαλιού» όπου είναι πιο αισθητή κυρίως σε μηρούς, γλουτούς, εσωτερικά γονάτων και στομάχι καθώς επίσης λεία, απαλή υφή στην επιδερμίδα. Βλέπετε, το κακάο διεγείρει την παραγωγή και έκκριση ενδορριών.



Σε καθορισμένες συγκεντρώσεις, αυτές οι ουσίες είναι ικανές να ενεργοποιήσουν τη φυσική διαδικασία εξάλειψης του λίπους. Επίσης, οι ενδορφίνες λέγονται και μόρια ευτυχίας διότι ενεργοποιούν αισθήματα όπως αυτά που νιώθουμε όταν είμαστε ερωτευμένοι, διεγείρουν τις αισθήσεις κι απελευθερώνουν την ένταση. Η πολυτελής σοκολατοθεραπεία λειώνει πάνω στο δέρμα και σας βοηθά να αδυνατίσετε και να μειώσετε τις γραμμές σας, να απαλύνετε το δέρμα σας και να εξαλείψετε το στρες.

Σοκολατοθεραπεία στα Spa

Οι ειδικοί των Spa μάς προτείνουν να γευτούμε τη σοκολατοθεραπεία, μια ξεχωριστή και μοναδικής απόλαυσης εμπειρία.

Η διαδικασία ξεκινά και ο θεραπευτής προτείνει ένα χαλαρωτικό ντους, ενώ στη συνέχεια καλύπτει ολόκληρο το σώμα με ένα μίγμα σοκολάτας και κάνει μασάζ - απολέπιση με απαλές αργές κινήσεις. Αφού αφαιρεθεί η σοκολάτα με ζεστές υγρές πετσέτες, ακολουθεί μια στρώση ζεστής σοκολάτας και τύλιγμα σαν σε κουκούλι. Μοναδική αίσθηση ζεστασιάς καλύπτει το σώμα. Μέχρι να ενεργήσει η σοκολάτα στο σώμα, γίνεται η περιποίηση του προσώπου.

Μια ενυδατική μάσκα σοκολάτας καλύπτει το πρόσωπο και ακολουθεί μασάζ. Στη συνέχεια, αφαιρούνται τα περιττά κομμάτια σοκολάτας και ακολουθεί ντους μόνο με σκέτο νερό. Στο επόμενο στάδιο, ο θεραπευτής αλείφει το σώμα με βούτυρο κακάο και κάνει μασάζ. Μετά την ολοκλήρωση της συνεδρίας, ακολουθεί δεκάλεπτη απομόνωση στο δωμάτιο υπό τους ήχους χαλαρής μουσικής. Η διαδικασία της σοκολατοθεραπείας κρατά 1 ώρα.

Ταξιδάκι για άφθονη σοκολάτα

Ο χειμώνας είναι η ιδανική εποχή για να χαρίσετε στον εαυτό σας την εμπειρία της σοκολα-

τοθεραπείας. Αν, μάλιστα, θέλετε να τη συνδυάσετε και με ένα ταξιδάκι ξεκούρασης κι αναψυχής, η Αυστρία είναι το μέρος που ψάχνετε. Ως γνωστόν, οι Αυστριακοί τα τελευταία χρόνια προσπαθούν να καθιερώσουν τη σοκολατοθεραπεία ως αυστριακό spa trademark.

Το ξενοδοχείο «Intercontinental Berchtesgaden» στο Σάλτσμπουργκ άνοιξε το πρώτο spa σοκολάτας στην Ευρώπη, ενώ το περίφημο «Sacher Hotel» στη Βιέννη προσφέρει ιδιαίτερες σοκολατοθεραπείες με την εκλεκτή σοκολάτα με την οποία φτιάχνει τη διάσημη Sachertorte του.

Κατ' οίκον εφαρμογή σε 5 βήματα

Αν θέλετε να εφαρμόσετε τα μυστικά των spa και της σοκολατοθεραπείας μόνες σας στο σπίτι, ιδού όλα τα μυστικά για να τα απολαύσετε στο σώμα και το πρόσωπό σας. Θα πρέπει όμως, να ακολουθήσετε πιστά τα εξής βήματα:

1) Αρχίστε πίνοντας δύο ποτήρια δροσερό μεταλλικό νερό, που ενεργοποιούν το λεμφικό σύστημα και ενισχύουν το αποτέλεσμα της θεραπείας.

2) Βάλτε χαλαρωτική μουσική με ήχους της θάλασσας ή του δάσους ή ό,τι άλλο σας χαλαρώνει πραγματικά... Ξαπλώστε πάνω σε ένα μεγάλο νάilon σεντόνι. Φροντίστε τη θερμοκρασία του δωματίου να είναι τόσο ζεστή, ώστε να μπορείτε να χαλαρώσετε απόλυτα.

3) Φτιάξτε το δικό σας πλίγγκ με 5 κουταλιές της σούπας βούτυρο κακάο, 3 κουταλιές της σούπας ζάχαρη και 2 κουταλιές της σούπας χυμό φρέσκου λεμονιού. Ανακατεύετε όλα τα υλικά μαζί και κάνετε μασάζ με το μίγμα σε όλη την επιφάνεια της επιδερμίδας έως ότου αποκτήσει ένα απαλό ερυθρό χρώμα. Αφαιρείτε το μίγμα καλά με υγρές ζεστές πετσέτες...

4) Ετοιμάστε τη μάσκα σοκολάτας με 7 μεγάλες κουβερτούρες, 3 κουταλιές της σούπας λάδι ελιάς, 7 κουταλιές της σούπας βουτυρόγαλα. Λιώνετε τις κουβερτούρες σε ένα μπεν μαρί και προσθέτετε το βουτυρόγαλα και το λάδι ελιάς. Ανακατεύετε καλά και ενώ το μίγμα είναι ακόμα λίγο ζεστό το απλώνετε ομοιόμορφα στην επιδερμίδα... Κλείνετε το νάilon σεντόνι και χαλαρώνετε για 20 λεπτά αφήνοντας τη σοκολατένια μάσκα να δράσει ευεργετικά πάνω στην επιδερμίδα σας! Ξεπλένετε κάνοντας ένα ζεστό ντους χωρίς να χρησιμοποιήσετε σαπούνι. Η επιδερμίδα μένει με ένα λεπτό ενυδατικό φιλμ που την κάνει βελούδινη και λαμπερή ενώ αναδύει ένα διακριτικό σοκολατένιο άρωμα.

5) Και τώρα μπορείτε να χαλαρώσετε και να απολαύσετε μια κούπα λαχταριστή, αχνιστή σοκολάτα! (Οι δόσεις μπορούν να διπλασιαστούν, να τριπλασιαστούν ή και να μειωθούν ανάλογα με την έκταση της επιφάνειας στην οποία θα εφαρμοστούν).

Δίαιτα: Προσαρμοσμένη στις δικές σας ανάγκες

Μπράβο τα κατάφερες και έχασες τόσα κιλά! Τι δίαιτα ακολουθήσες; Θα τη δώσεις και σε μένα; Πρόκειται για μία φράση που ακούγεται πολύ συχνά μεταξύ φίλων και γνωστών, καθώς λίγο ή πολύ οι περισσότεροι έχουμε κατά καιρούς μπει στη διαδικασία της απώλειας βάρους. Όμως πόσο σωστό είναι να ακολουθούμε διατολόγια τρίτων, τις δίαιτες φωτοτυπία που κυκλοφορούν ή δίαιτες από περιοδικά που συχνά μάλιστα υπόσχονται την καύση του λίπους, την ενεργοποίηση του μεταβολισμού ή την απώλεια πολλών κιλών σε μικρό χρονικό διάστημα; Το Flash-Care δίνει απαντήσεις στα ερωτήματα αυτά, που μάλλον απασχολούν τους περισσότερους.

Η λέξη εξατομικευση δίνει την απάντηση στα ερωτήματα αυτά. Το διατολόγιο που πρέπει να ακολουθήσει ο καθένας, εάν βέβαια θέλει να χάσει τα περιττά κιλά με σωστό τρόπο και να μειώσει τις πιθανότητες της γρήγορης επανάκτησής του χαμένου βάρους, πρέπει να είναι εξατομικευμένο.

Δεν έχουμε όλοι τις ίδιες ενεργειακές ανάγκες, δεν έχουμε τις

ίδιες διατροφικές προτιμήσεις και φυσικά δεν ακολουθούμε τον ίδιο τρόπο ζωής. Η δίαιτα, που ο όρος ουσιαστικά σημαίνει ό,τι τρώμε, πρέπει να είναι προσαρμοσμένη στις ανάγκες του ατόμου. Δεν είναι εύκολο για κάποιον που δεν μπορεί να βάλει μπουκιά στο στόμα του το πρωί, να φάει γάλα με δημητριακά ή να πιει 1/2 ποτήρι πορτοκαλάδα και να φάει ψωμί σίκαλης με cottage cheese!!!

Ούτε βέβαια είναι εύκολο να πεις σε κάποιον που έχει ωράριο 09:00-17:00 να φάει οπωσδήποτε το κύριο γεύμα της ημέρας στις δύο το μεσημέρι και ενώ βρίσκεται στο χώρο εργασίας του. Και ως μην ξεχνάμε βέβαια ότι δεν είναι και πολλοί αυτοί που δουλεύουν οκτάωρο. Επιπλέον άλλο πρόγραμμα πρέπει να ακολουθεί κάποιος που βρίσκεται καθισμένος σε ένα γραφείο για πολλές ώρες και άλλο κάποιος που περνάει το μεγαλύτερο μέρος της ημέρας στο δρόμο ή στο σπίτι.

Ενα σωστό διατροφικό πρόγραμμα απώλειας βάρους πρέπει να σχεδιάζεται λαμβάνοντας υπόψη όλες τις ιδιαιτερότητες που παρουσιάζει ο τρόπος ζωής και διατροφής

ενός ατόμου. Πρέπει να βασίζεται τόσο στις διατροφικές επιλογές του κάθε ατόμου, όσο και στις ώρες στις οποίες μπορεί κάποιος να γευματίσει.

Επιπλέον ένα διατολόγιο το οποίο σε κάποιον έχει σαν αποτέλεσμα μία σταθερή και συνεχή απώλεια βάρους, σε κάποιον άλλο μπορεί να προκαλεί πολύ απότομη απώλεια βάρους, να μην κάνει διαφορά ή ακόμα και να προκαλεί αύξηση του βάρους. Εάν βέβαια υπάρχουν και κάποια προβλήματα υγείας, τότε ένα μη-ενδεδειγμένο διατολόγιο μπορεί να εντείνει τα προβλήματα υγείας ή και να δημιουργήσει και νέα.

Για παράδειγμα, εάν ένα άτομο, με αυξημένα επίπεδα χοληστερόλης, ακολουθήσει ένα πρόγραμμα το οποίο βασίζεται σε κρέας και σαλάτα, μπορεί να χάσει βάρος, αλλά τα επίπεδα της χοληστερόλης μπορεί όχι μόνο να μη μειωθούν αλλά και να αυξηθούν. Αυτός είναι και ένας από τους κυριότερους λόγους που ένα πρόγραμμα απώλειας βάρους πρέπει να σχεδιάζεται από εξειδικευμένους επιστήμονες και όχι από άτομα που παριστάνουν

τους ειδικούς στα θέματα διατροφής. Το εξατομικευμένο πρόγραμμα είναι ουσιαστικά "κομμένο και ραμμένο" στα μέτρα του καθενός.

Περιέχει τις τροφές τις οποίες όντως θέλει κάποιος να καταναλώσει, και τα γεύματα της ημέρας είναι προγραμματισμένα κατά τέτοιο τρόπο που μπορεί να τα ακολουθήσει. Επιπλέον περιέχει τις τροφές και τα φαγητά τα οποία μπορεί κάποιος να βρει ή να μαγειρέψει ή ακόμα και να πάρει έτοιμα. Δεν είναι λίγα τα φαινόμενα όπου διατολόγια που εμφανίζονται σε περιοδικά περιέχουν τροφές, τις οποίες είναι μάλλον δύσκολο να βρει κανείς. Αυτό οφείλεται στο ότι τα διατολόγια αυτά είναι απλά μετάφραση από άλλα ξένα περιοδικά που προτείνουν δίαιτες.

Αφήστε λοιπόν τη δίαιτα της φίλης σας, του φίλου σας, της εξαδέλφης σας ή αυτή που βρίσκεται στο ειδικό ένθετο του περιοδικού με το πρόγραμμα της TV και ακολουθήστε ένα διατολόγιο, το οποίο θα μπορούσατε να ακολουθήσετε και που θα σας βοηθήσει να χάσετε βάρος με σωστό τρόπο, χωρίς βέβαια να επιβαρύνετε και την υγεία σας.

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Το να απαλλαγείτε από καταστάσεις που σας κρατούσαν δέσμιους του παρελθόντος δείτε το σαν ευκαιρία, για να νιώσετε πιο δυνατοί και να ξεπεράσετε σήμερα τα εύκολα εμπόδια και αργότερα τα πιο ουσιαστικά, που δεν σας επιτρέπουν να ζήσετε την πραγματική ελευθερία.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Η αβεβαιότητα και το μπερδεμα δεν έχουν πια θέση στη ζωή σας, έτσι μόνο θα είστε πιο σίγουροι για το τι θέλετε, αλλά και τι πρέπει να κάνετε για να το αποκτήσετε σε συναισθηματικό, οικονομικό, ή επαγγελματικό επίπεδο.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Με συντονισμένες αποφάσεις φροντίστε τις σχέσεις, τις σπουδές, την εργασία και τα οικονομικά σας, καθώς η δυσαρμονική όψη Ήλιου - Πλούτωνα δεν σας επιτρέπει να τις αφήσετε για αργότερα. Ο καθένας θα έχει τις δικές του «ευκαιρίες», γι' αυτό αποβάλλετε τον φόβο και φροντίστε να τις αδράξετε.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Καθώς το κλίμα αλλάζει, απαιτείται μεγαλύτερη προσοχή. κι αν σας φαίνεται δύσκολο θα πρέπει να προχωρήσετε στο κλείσιμο εκκρεμοτήτων ή συμβιβαστικών λύσεων πάσης φύσεως. Προσέξτε οικονομικές συμφωνίες, αλλά και τον ρόλο μπορεί να παίξουν συγγενικά πρόσωπα στα δικά σας οικονομικά.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Για να έχετε μια σταδιακή ανάκαμψη θα χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές κινήσεις απαλλαγής από αυτά που σας βασανίζουν. Οφείλετε να συνεχίσετε τη ζωή σας χωρίς τις βαριές ψυχικές «αποσκευές» που σας κάνουν τη ζωή δύσκολη. Σκεφτείτε ώριμα και προχωρήστε.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Οι λύσεις ακόμα και των πιο σοβαρών προβλημάτων είναι επιβεβλημένες αυτήν την περίοδο σε σχέσεις, εργασία και υγεία. Οι «προκλήσεις» είναι πολλές και θα πρέπει να προσέξτε πού και πώς θα ανταποκριθείτε. Τυχερός σας αριθμός το 5.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Να θυμάστε ότι μπορεί να κουραστείτε, τα όφελή όμως που θα έχετε θα είναι και σημαντικά και ουσιαστικά. Ήρθε η στιγμή να φροντίσετε τόσο για την ψυχική όσο και για την σωματική σας υγεία και να ασχοληθείτε με κάποια χρόνια προβλήματα, αν υπάρχουν.

ΕΚΟΡΙΠΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Είναι η περίοδος που δέχεστε «συμπυκνωμένα πυρά» στην εργασία, όπως και στις απαιτήσεις των συγγενών κι αγαπημένων προσώπων και θα πρέπει να ενεργήσετε γρήγορα και ουσιαστικά. Τυχεροί σας αριθμοί το 6 και 9 και χρώματα το καφέ και πράσινο.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Τα οικονομικά σας θέματα απαιτούν αρκετή επεξεργασία ακόμα και θα πρέπει να ενεργήσετε με σύνεση και συγκρατημένο ενθουσιασμό, αφού τακτοποιήσετε οριστικά κάποιες εκκρεμότητες που σας ταλαιπωρούν εδώ και πολύ καιρό. Τυχερός σας αριθμός το 2.

ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Αντιμετωπίστε επιδέξια την πραγματικότητα και προσέξτε τη χρήση του «πλαστικού χρήματος». Είναι απαραίτητο να υπερνικήσετε τους φόβους σας για να μπορέσετε να τακτοποιήσετε οριστικά υποθέσεις που αφορούν το σπίτι και την οικογένεια σας.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Ότι, έγινε στο παρελθόν έγινε, κι αυτό που αξίζει είναι η πείρα που αποκτήσατε. Τώρα έχετε πλέον την εμπειρία σας σαν οδηγό και να είστε σίγουροι πως κανένας και τίποτα δεν μπορεί να ανακόψει την πορεία σας, έστω κι αν χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές «τομές».

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Η αποφασιστικότητα να προχωρήσετε σε δραστηριότητες που αφορούν την ανάπτυξη σας γίνεται πλέον επιτακτική. Ίσως χρειαστεί να φτάσετε σε «ακραίες» καταστάσεις, ώστε να μάθετε να αντιμετωπίζετε τα δύσκολα.

Γυναίκα & Ζωή

Οι συνηθέστερες συγκρούσεις

Αγαπημένες μου φίλες,

Τα πιο συνηθισμένα ζητήματα για τα οποία τα ζευγάρια καβγαδίζουν είναι: τα χρήματα, το σεξ, τη δουλειά, τα παιδιά και τις δουλειές του σπιτιού -και μάλιστα τις περισσότερες φορές με αυτή τη σειρά προτεραιότητας. Οι περισσότεροι καβγάδες ξεκινάνε επειδή υπάρχει διαφορετική γνώμη και καθόλου υπομονή ή βασικές επικοινωνιακές δεξιότητες. Με καλή θέληση και λίγη δουλειά και από τα δυο μέλη, το ζευγάρι μπορεί να αποφύγει πολλούς καυγάδες και την κακή διάθεση που ακολουθεί.

Αν υπάρχει βία

Αν υπάρχει βία ή απειλή βίας, αυτό είναι κάτι το οποίο κανείς δεν πρέπει να ανεχθεί και για κανένα λόγο μέσα σε μια σχέση. Αν οι καυγάδες σας έχουν στοιχιά βίας ή φοβάστε να εκφράσετε τη γνώμη σας επειδή σας τρομάζει η ιδέα ότι τα πράγματα μπορεί να ξεφύγουν από τον έλεγχο, χρειάζεστε βοήθεια.

Τα ίδια και τα ίδια θέματα...

Αν πάλι βρίσκετε ότι τα ίδια ζητήματα επανέρχονται στο προσκήνιο αυτούσια ή σε παραλλαγές στο ίδιο θέμα, ή αν μόλις τελειώσετε με ένα θέμα προκύπτει αμέσως κάποιο άλλο για να οδηγήσει σε ένταση και καβγά στη σχέση, αυτό σημαίνει ότι υπάρχουν άλυτα ζητήματα σε βάθος. Οι λόγοι μπορεί να είναι πολλοί:

Άλυτα ζητήματα

Μερικές φορές οι άνθρωποι συνειδητοποιούν ότι οι καυγάδες τους έχουν να κάνουν περισσότερο με το παρελθόν και άλυτα ζητήματα του παρελθόντος (του δικού τους ή του συντρόφου τους) παρά με το «εδώ και τώρα». Συναισθήματα όπως η απόρριψη, η προδοσία, η έλλειψη αγάπης στην παιδική ηλικία μπορεί να δημιουργήσουν συνθήκες ψυχικής ευαισθησίας οι οποίες οδηγούν σε εκρήξεις και καβγάδες όταν ο σύντροφος αγγίζει χωρίς να το θέλει μια τέτοια ευαίσθητη χορδή.

Ένα παράδειγμα είναι όταν το ένα άτομο στη σχέση θυμώνει και καβγαδίζει κάθε φορά που ο/η σύντροφός του έχει να κάνει ένα ξαφνικό ταξίδι ή τυχαίνει μια επαγγελματική υποχρέωση. Ενώ το πρόβλημα φαίνεται να εντοπίζεται στο παρόν, ψάχνοντας θα μπορούσε να διαπιστώσει κανείς ότι αυτό



το ζήτημα σχετίζεται με το γεγονός ότι αυτό το άτομο που καυγαδίζει είχε βιώσει ξαφνική εγκατάλειψη από έναν γονιό στην παιδική του ηλικία και κατά κάποιον τρόπο «ξαναπαίζει» το δράμα.

Ευαίσθητα ζητήματα

Αν υπάρχουν θέματα-ταμπού στη σχέση σας τα οποία ξεσηκώνουν θύελλα κάθε φορά που τα αγγίζετε, τότε μάλλον χρειάζεται να τα συζητήσετε περισσότερο. Αν τα αφήσετε να κρύβονται, μπορεί να γίνουν ωρολογιακές βόμβες που μπορεί να εκραγούν ανά πάσα στιγμή. Τα θέματα-ταμπού μπορεί να είναι μια ξεχασμένη επέτειος, ένας μεγάλος καβγάς, κάποια στιγμή που αισθανθήκατε ότι ο σύντροφός σας δεν ήταν εκεί όταν τον χρειάζοσταν. Συνήθως τα θέματα-ταμπού αντιπροσωπεύουν μια ρωγμή στην εμπιστοσύνη που έχει ο ένας σύντροφος προς τον άλλον, όπως μια εξωσυζυγική σχέση ή κάποια προδοσία. Το να θάψει κανείς τα παλιά προβλήματα της σχέσης του δεν είναι κακό, αλλά θα πρέπει να βεβαιωθεί ότι είναι ήδη νεκρά.

Προσπίζοντας τις βαθύτερες ανάγκες

Πολλές φορές τα ζευγάρια καβγαδίζουν για θέματα όπως τα χρήματα, το σεξ ή τις δουλειές του σπιτιού γιατί έτσι παλεύουν για τις βαθύτερες ανάγκες τους μέσα στη σχέση. Έτσι, ο καβγάς για το ποιος είναι υπεύθυνος να πληρώσει τι μπορεί να αντιπροσωπεύει κάτι παρ'άπαν από το οικονομικό ζήτημα της στιγμής: μπορεί να αντιπροσωπεύει το ποιος έχει την ευθύνη και τη δύναμη στην κατάσταση αυτή.

Οι καβγάδες για τις δουλειές του σπιτιού συνήθως αντιπροσωπεύουν ακάλυπτες ανάγκες για σεβασμό και αξία στο άτομο, ενώ οι καβγάδες για το πόσο συχνά έχει σεξ το ζευγάρι σχετίζονται με

την αίσθηση της αγάπης, της φροντίδας, του νοιαξίματος και της βαθύτερης ανάγκης για στοργή και επικοινωνία.

Κρυμμένα όφελή

Για μερικά ζευγάρια οι καβγάδες έχουν έναν σημαντικό ρόλο και αποκομίζουν από αυτούς κάποιο όφελος: είναι ο μόνος τρόπος για να επικοινωνήσουν και να εκφράσουν τα συναισθήματά τους! Μπορεί επίσης ο καυγάς να αποτελεί το «αλατοπίπερο» στη σχέση τους ή να είναι ένας τρόπος για το ένα ή το άλλο μέλος του ζευγαριού να λάβει προσοχή από το άλλο.

Για άλλους, η χαρά του καβγά κρύβεται στο ότι μετά το ζευγάρι επανασυνδέεται και επιβεβαιώνει την αγάπη του ο ένας για τον άλλον.

Μην ξεχνάτε!

Μην ξεχνάτε: κάτω από την επιφάνεια του κάθε καβγά συχνά κρύβονται άλλα, βαθύτερα ζητήματα που επιζητούν προσοχή και επίλυση. Αν δεν συζητήσει κανείς αυτά τα βαθύτερα θέματα, τα οποία καμουφλάρονται σε επιφανειακά ζητήματα της καθημερινότητας, τότε αυτά θα επανέρχονται και θα ταλαιπωρούν το ζευγάρι μέχρι να επιλυθούν.

Ποιο είναι το στυλ σας στους καβγάδες;

Γνωρίζετε πώς χειρίζεστε τις συγκρούσεις; Ποιο είναι το στυλ σας και τι πρέπει να κάνετε για να το βελτιώσετε;

Ο ειρηνοποιός: δε σας αρέσουν οι καβγάδες και θεωρείτε υποχρέωσή σας να καλμάρετε τους πάντες και τα πάντα όσο πιο γρήγορα γίνεται, ακόμα και αν αυτό σημαίνει ότι παραβλέπετε τις δικές σας ανάγκες ή δεν ακούγεται η γνώμη σας.

Ο επιθετικός με την αμυντική στάση: πιστεύετε ότι όσο γρηγορότερα και εντονότερα δράσετε, τόσο

το καλύτερο. Εντοπίζετε αμέσως τις διαφωνίες και παρεμβαίνετε επιθετικά, θυμίζοντας τους κανόνες, τις πιθανές συνέπειες ή κυρώσεις για να αποφύγετε την εξέλιξη του καυγά. Όμως, με αυτό τον τρόπο δημιουργείτε ένα άσχημο κλίμα στη συζήτηση και η τροπή της γίνεται αρνητική, οπότε καταλήγει σε αυτό που προσπαθούσατε να αποφύγετε-τον καυγά.

Ο οσιομόρτυρας: η τακτική σας είναι σιωπηλή και επίμονη στο να δείξετε τα συναισθήματά σας. Δεν επιτίθεστε, αλλά περιμένετε να ανακαλύψει ο σύντροφός σας τι σας συμβαίνει. Χρησιμοποιείτε τη σιωπή, τους αναστεναγμούς, τον αυτοοικτιρισμό, τη γκρίνια. Μπορεί τελικά να παρατηρήσει ο σύντροφός σας ότι κάτι συμβαίνει, όμως χρειάζεται χρόνο και είναι μια κουραστική διαδικασία και για τους δύο.

Ο πολεμιστής: είναι το στυλ του ατόμου που σε όλη του τη ζωή είχε να παλέψει για τα δικαιώματά του, από τα πολύ απλά ως τα πιο σύνθετα. Παρόλο που το άτομο αυτό δείχνει δυνατό και αποφασιστικό, στον πυρήνα του κρύβεται ο φόβος ότι μπορεί να πληγωθεί και κάθε διαφωνία είναι οδυνηρή.

Ο απορροφητικός: το άτομο που φοβάται τις διαφωνίες και κάνει κάθε τι για να «απορροφήσει» τους κραδασμούς της σχέσης και να μην καταλήξει το θέμα σε καβγά. Το άτομο αυτό δεν προσπαθεί να υπερασπιστεί τα δικαιώματά του ή να προβάλει τις απόψεις του, απλώς περιμένει υπομονετικά να περάσει η μπόρα. Μέσα του όμως μπορεί να κολλάζει θυμός.

Ο διαπραγματευτής: είναι το άτομο που πραγματικά επιθυμεί να βρεθεί μια ειρηνική λύση στο πρόβλημα χωρίς να στεναχωρηθεί κανένας και με το να μείνουν όλοι ευχαριστημένοι. Το άτομο αυτό ακούει ήρεμα την άποψη του συντρόφου του και εκθέτει ψύχραιμα και με αυτοπεποίθηση τη δική του. Αντισταβάνεται ότι ο καλύτερος τρόπος για να πάει καλά η σχέση είναι να υπάρχει συνεργατική διάθεση, αμοιβαίοτητα, καλή επικοινωνία και μικροί συμβιβασμοί και από τις δύο πλευρές. Αυτό το τελευταίο στυλ είναι και το πιο λειτουργικό. Είναι φυσιολογικό να υπάρχουν διαφωνίες σε μια σχέση, το σημαντικό όμως είναι να τις χειρίζεται κανείς εποικοδομητικά και να μην είναι επιζήμιες για τα μέλη της σχέσης.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Γλυκό κουταλιού Φράουλα

ΥΛΙΚΑ:

- 1 κιλό φράουλες γερές-κόκκινες
 - 1 κιλό ζάχαρη
 - 2 λεμόνια (χυμό)
 - 1 βανίλια
 - 1 κουτί γλυκόζη(προαιρετικά)
- ΕΚΤΕΛΕΣΗ:**
- Πλένουμε και στραγγίζουμε τις φράουλες.
 - Μετά τις αφήνουμε για 3



ώρες με το χυμό λεμονιού, ανακατεύοντας προσεκτικά μερικές φορές.
-Τις ρίχνουμε στην κατσαρόλα με τα υπόλοιπα υλικά και βράζουμε για 20 λεπτά.
Δεν χρειάζεται νερό.

Αθλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΡΕΠΟΡΤΑΖ – ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: **ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ**

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΧΟΡΗΓΟΣ YVA SOLICITORS

Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΠΑΝΘΕΑ	22	17	1	2	71-21	50	58
2. ΑΡΗΣ	22	18	3	1	89-24	65	57
3. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	22	11	5	6	46-43	3	38
4. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	22	11	3	8	48-33	15	36
5. ΚΟΣΜΟΣ	21	10	3	7	33-47	-14	33
6. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	22	7	6	8	31-29	2	30
7. ΒΑΡΩΣΙ	22	8	3	11	30-37	-7	27
8. ΟΜΟΝΟΙΑ	22	8	2	12	39-40	-1	26
9. ΚΛΝ	22	6	2	12	35-48	-13	23
10. ΑΠΟΕΛ	21	6	2	12	29-61	-32	20
11. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	22	4	3	14	31-67	-36	15
12. ΔΥΝΑΜΟ	22	2	5	15	20-52	-32	11

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΤΕΛΙΚΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΣΠΑΡΤΑΚ	22	16	2	4	72-35	37	50
2. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ	22	14	3	5	68-30	38	45
3. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	22	13	5	4	59-32	27	44
4. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	22	12	6	4	52-28	24	42
5. ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ	22	10	6	6	41-28	13	36
6. ΠΑΝΤΕΛ	22	10	5	7	47-42	5	35
7. ΚΥΠΡΟΣ ΓΙΟΥΝ.	22	9	3	10	50-52	-2	30
8. ΤΣΑΔΑ	22	7	3	12	37-52	-15	24
9. ΑΡΑΧΝΗ	22	7	1	14	47-63	-16	22
10. ΟΛΥΜΠΙΑ	22	4	6	12	41-74	-33	18
11. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	22	5	1	16	35-63	-28	16
12. ΣΠΑΡΤΑΝΣ	22	3	3	16	21-71	-50	12

Ανόρθωση και ΑΠΟΕΛ στον τελικό του Κυπέλλου Κύπρου

Η **Ανόρθωση** και ο **ΑΠΟΕΛ** είναι το ζευγάρι του μεγάλου τελικού του Κυπέλλου Κύπρου που θα γίνει μεθαύριο Σάββατο 17 Μαΐου.

Η Ανόρθωση πήρε το εισιτήριο αφού έκανε τη σούπερ ανατροπή νικώντας τον Απόλλωνα με 4-1 στο «Α. Παπαδόπουλος», ύστερα από μια εντυπωσιακή εμφάνιση. Εξάλλου πανηγυρική πρόκριση πήρε και ο ΑΠΟΕΛ αφού νίκησε (2-0) την Ομόνοια με γκολ των Μιχαήλ 40', και Μιροσάβλιεβιτς 72', κι ανέτρεψε το σε βάρος του 1-2 του αγώνα, ύστερα από μια εντυπωσιακή εμφάνιση όπου ήταν καλύτερος από την κάκιστη Ομόνοια.

Στο μεταξύ ΑΠΟΕΛ και Ανόρθωση συμφώνησαν όπως ο τελικός διεξαχθεί στο ΓΣΠ το Σάββατο 17 Μαΐου στις 8 με ζωντανή τηλεοπτική κάλυψη από την LTV.

Δεν χρειάστηκε πολύς χρόνος για τους προέδρους των δύο σωματείων να συμφωνήσουν πως το ΓΣΠ είναι το μεγαλύτερο στάδιο σε χωρητικότητα και το πιο λειτουργικό, και δίνει την ευκαιρία στις δυο ομάδες να διαθέσουν περισσότερα εισιτήρια από κάθε άλλο στάδιο.

Για να γίνει όμως αυτό, από τη στιγμή που το ΓΣΠ αποτελεί έδρα του ΑΠΟΕΛ, η Ανόρθωση έθεσε κάποιους όρους οι οποίοι έγιναν αποδεκτοί. Η ομάδα της Αμμοχώστου θα πάρει τη Δυτική (κεντρική) εξέδρα, το κάτω διάζωμα, καθώς το πάνω θα διατεθεί σε προσκεκλημένους της ΚΟΠ και το Βόρειο πέταλο. Οι οπαδοί του ΑΠΟΕΛ θα καταλάβουν την Ανατολική εξέδρα και το Νότιο πέταλο. Οι δυο ομάδες θα πάρουν ίσο αριθμό εισιτηρίων (περίπου από 9500) και σε λίγες μέρες θα αρχίσει προπώληση.

Ακόμη στη σύσκεψη συζητήθηκε θέμα διαιτησίας. Ομοσπονδία και τα δυο σωματεία, συμφώνησαν για την έλευση Ελλαδίτη διεθνούς διαιτητή για το παιχνίδι.

Νικητής ο Μάσα στο τουρκικό Γκραν Πρι

Ο **Φελίπε Μάσα** ήταν ο μεγάλος νικητής 5ου γκραν πρι της χρονιάς στη Φόρμουλα Ένα, που διεξήχθη στην Κωνσταντινούπολη. Ο πιλότος της Φερράρι εκμεταλλεύτηκε το πλεονέκτημα της εκκίνησης του από την pole position και έκοψε πρώτος το... νήμα του τερματισμού, ακολουθούμενος από τον Βρετανό **Λιούις Χάμιλτον** με ΜακΛάρνεν και τον Φινλανδό **Κίμι Ραϊκόνεν**, επίσης με Φερράρι.

Ο Ραϊκόνεν συνεχίζει να προηγείται στη βαθμολογία των οδηγών με 35β. έναντι 28 β. του Μάσα και του Χάμιλτον, ενώ ακολουθεί ο **Κουμππίτσα** με 24β.

Στη βαθμολογία κατασκευαστών, η **Φερράρι** προηγείται με 63 β. και ακολουθούν οι **BMW** **Ζάουμπερ** με 44 και **ΜακΛάρνεν-Μερσέντες** με 42β.

Ακολουθεί το Γκραν Πρι του Μονακό στις 25 Μαΐου.



Ο **ΑΡΗΣ** και η **ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ** προχώρησαν στον τελικό και ημιτελικό του Challenge Cup ΚΟΠΑ αντίστοιχα, μετά τις νίκες επί **ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟΥ** και **ΤΡΥΠΗΜΕΝΗΣ** με το ίδιο μάλιστα σκορ 2-1. Χαρακτηριστικό και των δύο παιχνιδιών η δυσκολία με την οποία πέρασαν οι δύο ομάδες της Α' Κατηγορίας επί δύο ομάδων της Β' Κατηγορίας.

Ο **ΑΡΗΣ** δεινοπάθησε κυριολεκτικά μέχρι να μπορέσει να κάμψει την αντίσταση του **ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟΥ**, αφού έχανε μέχρι το 75' με 1-0. Το παιχνίδι ήταν αρκετά καλό και από τις δύο ομάδες, οι οποίες έχασαν αρκετές ευκαιρίες να πε-

τύχουν γκολ.

Ο **ΑΡΗΣ** ξεκίνησε πολύ καλά και αφού έχασε 2-3 χαμένες ευκαιρίες δέχθηκε γκολ στο 18' από τον **Ντην Μπάρκερ**. Στη συνέχεια το **ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ** προσπάθησε να παίξει αμυντικά για να κρατήσει το 1-0, κάτι που κατάφερε μέχρι το 75' όπου δέχθηκε την ισοφάριση από τον **Εββράν Άρτινοκ**. Ακολούθως το παιχνίδι εξελίχθηκε σε θρίλερ αφού και οι δύο ομάδες κυνήγησαν με πείσμα τη νίκη.

Στο τελευταίο λεπτό των καθυστερήσεων (94') ο **ΑΡΗΣ** πέτυχε το τέρμα που τον έστειλε στον τελικό του θεσμού, με τον **Γκρέκορ Γρηγόριου**. Θα περμμένει τώρα το νικητή του αγώνα **ΣΠΑΡΤΑΚ** –

ΠΑΝΤΕΛ, ΚΥΠΡΟΣ Γ. και ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ στους ημιτελικούς του Κυπέλλου Β' Κατηγορίας

Μεγάλα σκορ σημειώθηκαν στους τρεις αγώνες του Κυπέλλου Β' Κατηγορίας, όπου προκρίθηκαν για τους ημιτελικούς οι **ΠΑΝΤΕΛ**, **ΚΥΠΡΟΣ Γιουνάιτεντ** και **ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ**.

Χωρίς καμιά δυσκολία η **ΠΑΝΤΕΛ** νίκησε 6-2 την ουραγό **ΣΠΑΡΤΑΝΣ** και πέρασε στους ημιτελικούς του θεσμού. Η ανωτερότητα των νικητών ήταν εμφανής και προηγήθηκαν στο ημίχρονο 3-1.

Σκόρερ της ΠΑΝΤΕΛ οι Άντης

Κωνσταντίνου, Τζακ Μπανκς, Ίαν Ρούνινς (2), Ντέμης Χρίστου και Τόμας Μάικλ.

Ύστερα από ένα δραματικό παιχνίδι στο τελευταίο 5λεπτο, η **ΚΥΠΡΟΣ Γιουνάιτεντ** απέκλεισε την **ΤΣΑΔΑ** στα πέναλτι με 5-4, αφού στη κανονική του διάρκεια το παιχνίδι είχε λήξει 4-4. Η **ΚΥΠΡΟΣ** μέχρι το 86' προηγείτο με 4-1 με χατ τρικ του **Ανδρέα Σάββα** και γκολ του **Άιαν Ρασσόρ**. Στα εναπομένοντα 4 λεπτά έγινε κάτι το απίστευτο, που

όμως ήταν αληθινό. Η **ΤΣΑΔΑ** πέτυχε τρία τέρματα και διεκδίκησε τη νίκη-πρόκριση στην παράταση του αγώνα, χάνοντας στα πέναλτι 5-4.

Οι **ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ** μετά την άνοδο τους στην Α' Κατηγορία, κατάφεραν να περάσουν και στους ημιτελικούς του Κυπέλλου Β' Κατηγορίας αποκλείοντας με 3-0 την **ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ**. Και τα τρία τέρματα σημείωσε ο **Κοράντ Κάνκος**.

ΚΥΠΕΛΛΟ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Πέμπτη 15 Μαΐου 2008

ΚΥΠΡΟΣ ΠΟΥΝ. – ΣΠΑΡΤΑΚ
7:00μμ, Aylward School, Windmill Road, Enfield

Κυριακή 18 Μαΐου 2008 – ΗΜΙΤΕΛΙΚΑ

ΠΑΝΤΕΛ – ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ
10:00μμ, Aylward School, Windmill Road, Enfield
ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ – ΚΥΠΡΟΣ ΠΟΥΝ./ΣΠΑΡΤΑΚ
12:00μ, White Hart Lane Community Sports Centre

ΚΥΠΕΛΛΟ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ - ΗΜΙΤΕΛΙΚΑ

Κυριακή 18 Μαΐου 2008

ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ – ΑΡΗΣ
11:00μμ, Albany School, Bell Lane, Enfield
ΑΠΟΕΛ – ΚΟΣΜΟΣ
12:00μ, Aylward School, Windmill Road, Enfield

Βραβεύσεις από την ΚΟΠ

Με μήνυμα «**Ποδόσφαιρο για καλύτερη ζωή / Νοιάζόμαστε**» πραγματοποιήθηκε την Τρίτη το βράδυ στη Λευκωσία η ετήσια εκδήλωση των βραβείσεων της Κυπριακής Ομοσπονδίας Ποδοσφαίρου (ΚΟΠ), με την οποία ουσιαστικά κλείνει και η αγωνιστική περίοδος 2007 - 2008.

Από τις απονομές των επάθλων ξεχώρισε η βράβευση της πρωταθλήτριας **Ανόρθωσης**, του δευτεραθλητή **ΑΠΟΕΛ**, του κορυφαίου προπονητή **Τιμούρ Κετοπάγια**, του καλύτερου ποδοσφαιριστή **Κωνσταντίνου Μακρίδη**, των πρώτων σκόρερ του πρωταθλήματος **Λούκας Σόσιν** και **Νταβίντ Ντα Κόστα**, της πρώτης επίθεσης του πρωταθλήματος από Ανόρθωση και ΑΠΟΕΛ, των κορυφαίων διαιτητών **Κώστα Καπιτανή** και **Παναγιώτη Γερασίμου**, του καλύτερου νέου ποδοσφαιριστή **Δημήτρη Χριστοφή**, του ποδοσφαιριστή ήθους **Άλες Σβαλδόφσκι** και του πολυτιμότερου παίκτη της Εθνικής Ανδρών **Γιάννη Οκκά**.

Προετοιμασία Εθνικής Κύπρου ενόψει Ελλάδας

Την Δευτέρα ξεκίνησε την προετοιμασία της η Εθνική Κύπρου για το φιλικό με την Ελλάδα που είναι προγραμματισμένο για τις 19 Μαΐου στην Πάτρα.

Η Εθνική θα αγωνιστεί χωρίς τον **Γιάννη Οκκά**, λόγω αλλαγής του αγώνα πρωταθλήματος της Θέλτα Βίγκο, ενώ υπάρχουν και άλλα προβλήματα αφού οι Μορφής και Σασιός είναι τραυματίες ενώ οι διεθνείς του ΑΠΟΕΛ και της Ανόρθωσης δεν θα κάνουν προπόνηση με την Εθνική λόγω του τελικού του κυπέλλου.

Η Εθνική Κύπρου θα δώσει εκτός από την φιλική αναμέτρηση με την **Ελλάδα** στην Πάτρα και φιλικό στις 20 Αυγούστου με την **Ελβετία** εκτός έδρας, για να ολοκληρώσει την προετοιμασία της ενόψει της αναμέτρησης με την **Ιταλία** στις 6 Σεπτεμβρίου για τα προκριματικά του Παγκοσμίου Κυπέλλου.

Για το φιλικό με την Ελλάδα, ο **Αγγελος Αναστα-**

σιάδης κάλεσε τους ακόλουθους ποδοσφαιριστές: ΑΠΟΕΛ: **Κωνσταντίνος Μακρίδης, Χρήστος Μιχαήλ, Κωνσταντίνος Χαράλαμπίδης**
ΑΡΗΣ: **Γιασεμάκης Γιασεμής**
ΑΠΟΛΩΝΑΣ: **Χρίστος Μαραγκός, Αλέξης Γαρπόζης, Στέλιος Οκκαρίδης, Κρίστης Θεοφίλου**
ΑΝΟΡΘΩΣΗ: **Λάμπρος Λάμπρου, Γιώργος Παναγή**
ΑΕΚ: **Παρασκευάς Χρίστου, Σωφρόνης Αυγουστή**
ΕΘΝΙΚΟΣ: **Μάριος Ηλιάς**
ΕΝΠ: **Δημήτρης Χριστοφή**
ΟΜΟΝΟΙΑ: **Αντώνης Γιωργαλίδης, Κούλλης Παύλου, Ηλίας Χαράλαμπος**
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ: **Μιχάλης Κωνσταντίνου**
ΠΑΟΚ: **Ηλίας Χαράλαμπος**
ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ: **Μάριος Νικολάου**
ΚΟΤΜΠΟΥΣ: **Στάθης Αλωνεύτης**

Τις Αθλητικές Σελίδες
σας προσφέρει το εστιατόριο

Paneri
Greek Tavern
Open 7 days a week
340 High Rd Wood Green N22
020 8888 3111

ΣΤΟ ΚΥΠΕΛΛΟ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Ο ΚΟΣΜΟΣ απέκλεισε στα πέναλτι την ΑΝΟΡΘΩΣΗ

Ο **ΚΟΣΜΟΣ** απέκλεισε την **ΑΝΟΡΘΩΣΗ/ΦΑΜΑΓΚΟΥΣΤΑ** από το Κύπελλο Α' Κατηγορίας στη διαδικασία των πέναλτι με 4-2 μετά από το ισόπαλο 1-1 της κανονικής διάρκειας του αγώνα.

Η **ΦΑΜΑΓΚΟΥΣΤΑ** προηγήθηκε στο 25' με τον **Βαρνάβα Μιχαήλ** και ο **ΚΟΣΜΟΣ** ισοφάρισε στο 75' με τον Έβρεν.

Στην ημιτελική φάση του θεσμού ο **ΚΟ-ΣΜΟΣ** θα αντιμετωπίσει τον **ΑΠΟΕΛ**.

«Ασημένιος» ο Μάρας στο Ευρωπαϊκό πρωτάθλημα της Λωζάννης

Ο **Βλάσης Μάρας** πραγματοποίησε εξαιρετική εμφάνιση, στον τελικό του μονόζυγου στο Ευρωπαϊκό πρωτάθλημα της Λωζάννης, συγκεντρώνοντας 18.850 βαθμούς και τελικά ανέβηκε στο δεύτερο σκαλί του βάθρου. Ο Έλληνας πρωταθλητής πραγματοποίησε εξαιρετική εμφάνιση, συγκεντρώνοντας 18.850 βαθμούς, αλλά έχασε το χρυσό μετάλλιο από τον παγκόσμιο πρωταθλητή **Φαμπιάν Χαμπήν**, ο οποίος παρουσίαζοντας ένα πρόγραμμα με υψηλότερη αρχική αξία, συγκεντρωσε 16.025 βαθμούς.

Ο **Βασίλης Τσολακίδης** δε κατάφερε να ανέβει στο βάθρο στον τελικό του δίζυγου. Ο πρωταθλητής είχε μια πτώση, κατά τη διάρκεια της προσπάθειάς του, γεγονός που του κόστισε στη γενική βαθμολογία με αποτέλεσμα να καταλάβει την 8η θέση με 14.475β. Ο **Σλοβένος Πέτκοβσεν** κατέκτησε το χρυσό μετάλλιο (16.325β.).

«Χρυσός» στο έδαφος ο Κοσμίδης

Ο **Λεωτέρης Κοσμίδης** ήταν ο μεγάλος πρωταγωνιστής για την ελληνική ομάδα στους τελικούς οργάνων του ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ενόργανης γυμναστικής εφήβων, στη Λοζάνη. Ο 17χρονος πρωταθλητής κατέκτησε με χαρακτηριστική άνεση το χρυσό μετάλλιο στις ασκήσεις εδάφους (15,525 βαθμοί), αγώνισμα στο οποίο είχε δείξει την ξεκάθαρη υπεροχή του και στον προκριματικό. Αντίθετα, έχασε στις λεπτομέρειες το μετάλλιο στο άλμα, όπου κατετάγη 4ος με μέσο όρο 15,487 βαθμούς (1ο άλμα: 15,675 / 2 άλμα: 15,300). Ο Κοσμίδης κρατούσε την 3η θέση λίγο πριν το φινάλε, αλλά τελικά τον ξεπέρασε ο Γάλλος **Ματιέ Ζορντάν**, που ήταν και το φαβορί για τον τίτλο.

ΕΝΤΥΠΩΣΙΑΚΟ ΦΙΝΑΛΕ ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Πρώτα σε όλα η Ανόρθωση

Τυπικής διαδικασίας ήταν η 32η και τελευταία αγωνιστική του Παγκυπρίου Ποδοσφαιρικού Πρωταθλήματος αφού το πρωτάθλημα είχε ήδη κριθεί ως επίσης και το ποιες ομάδες θα υποβιβαστούν. Μοναδικό ίσως ζητούμενο για την πρωταθλήτρια Ανόρθωση που υποδέχθηκε στο Αντώνης Παπαδόπουλος τον δευτεραθλητή ΑΠΟΕΛ ήταν να διατηρήσει το αήττητο και το γρήγορό της, πράγμα που έκανε αφού κέρδισε με 3-0.

Με το εντυπωσιακό 3-0 ολοκλήρωσε την χρονιά η Ανόρθωση, η οποία επικράτησε στο αδιάφορο ντέρμπι του ΑΠΟΕΛ και ολοκλήρωσε την χρονιά αήττητη. Παίκτης του αγώνα ήταν ο Λούκας Σόσιν που πέτυχε χάτ-τρικ και ανέβηκε στην κορυφή του πίνακα των σκόρερ με 16 γκολ μαζί με τον Ντα Κόστα.

Παράλληλα η Ανόρθωση ισοφάρισε τους γαλαζοκίτρινους στα τέρματα και αναδείχθηκαν παρέα κορυφαίες επιθέσεις της σεζόν με 58 γκολ. Αναμφίβολα μια εξαιρετικά πετυχημένη χρονιά για την Ανόρθωση, που αξίζει να σημειωθεί αναδείχθηκε και η καλύτερη αμυντική γραμμή της σεζόν.

Οι δύο ομάδες ξεκίνησαν τον αγώνα με πολλές εφεδρείες αφού είχαν το μυαλό τους στον τελικού κυπέλλου. Ιδιαίτερα ο Ιβάν Γιοβάνοβιτς παρέταξε πολλούς νεαρούς ποδοσφαιριστές, αφού θέλησε να προστατεύσει τους ποδοσφαιριστές του που αντιμετώπιζαν αγωνιστικά προβλήματα. Στον πάγκο καθ'όλη την διάρκεια της αναμέτρησης έμειναν οι Μακρίδης, Χαραλαμπίδης και Μιροσάβλιεβιτς.

Η Ανόρθωση ξεκίνησε τον αγώνα με γκολ από τα αποδυτήρια στο 9ο λεπτό, όταν ο Ντεγιάνοφ με κόπηση μπαλιά βρήκε τον Σόσιν που με πλασέ έστειλε την μπάλα στα δίχτυα. Σημειώνεται ότι ο Πολωνός επιθετικός ξεκίνησε την προσπάθεια του από θέση οφ-σάιντ.

Ο αγώνας στην συνέχεια κύλησε σε πολύ ήρεμους ρυθμούς, ενώ παίχθηκε κατά διαστήματα καλό ποδόσφαιρο. Το ΑΠΟΕΛ είχε καλή ευκαιρία στο 33' με το δυνατό σουτ του Χατζίι να τραντάζει το δοκάρι της εστίας του Νάγκι.

Η Ανόρθωση ξεκίνησε δυνατά την επανάληψη και με δύο τέρματα του Λούκας Σόσιν στο 49' και στο 58' ανέβασε τον δείκτη του σκορ στο 3-0. Το

ΑΠΟΕΛ είχε δύο καλές ευκαιρίες για να μειώσει με τον Λουκά στο 51' και τον Τσόροβιτς στο 52' αλλά δεν τα κατάφερε.

Θέαμα και γκολ πρόσφεραν στο φινάλε του πρωταθλήματος στο ΓΣΣ η ΑΕΚ και η Ομόνοια. Νικήτρια η ΑΕΚ με το εγγλέζικο σκορ 5-3, επείτα από ένα καλό και ανοικτό παιχνίδι που είχε να παρουσιάσει τρεις ανατροπές. Ο αγώνας αυτός ήταν ο τελευταίος των Ακη Ιωακείμ και Νικόλα Γεωργίου, που αποφάσισαν να κρεμάσουν τα ποδοσφαιρικά τους παπούτσια.

Η Ομόνοια πάντως δεν ανησύχησε για την ήττα, αφού είχε εξασφαλισμένη την τρίτη θέση που οδηγεί στην Ευρώπη (λόγω της παρουσίας ΑΠΟΕΛ και Ανόρθωσης) στον τελικό του Κυπέλλου, ενώ η ΑΕΚ αισθάνεται μια γλυκόπικρη γεύση, κυρίως λόγω του γκολ της ισοφάρισης που δέχθηκε από τον Φρούσο την περασμένη βδομάδα.

Η Ομόνοια κατάφερε να πάρει προβάδισμα σχετικα νωρίς με απευθείας εκτέλεση φάουλ του Παύλου. Ο Κίνγκσλεϊ δημιούργησε το γκολ της ισοφάρισης για την ΑΕΚ στο 45' που είχε εκτελεστή τον Ράνεμ.

Η ΑΕΚ ξεκίνησε το δεύτερο ημίχρονο με γκολ από τα αποδυτήρια όταν ο Κίνγκσλεϊ έφυγε μόνος προς την αντίπαλη εστία και με πλασέ διαμόρφωσε το 2-1. Η απάντηση της Ομόνοιας ήταν άμεση αφού στο 52' ο Ιωακείμ χρίστηκε σκόρερ στο αποχαιρετιστήριο παιχνίδι του με την φανέλα της Ομόνοιας. Η Ομόνοια ήταν αυτή που κατάφερε να πάρει εκ νέου προβάδισμα στο 75' με πλασέ του Μγκούνι. Τα τελευταία λεπτά άνηκαν αποκλειστικά στην

Σιγή ενός λεπτού για τα θύματα στην Κίνα και τη Μυανμάρ

Κατόπιν αιτήματος του Πανελλήνιου Σύνδεσμου Αμειβομένων Ποδοσφαιριστών -προς την ΕΠΟ και την Ενωση Επαγγελματικού Ποδοσφαίρου Β'- Γ' Εθνικής- στον τελικό του Κυπέλλου Hellas On Line (17/5), όπως και στα παιχνίδια της Β' και Γ' Εθνικής το Σαββατοκύριακο (17-18/5), όλες οι ομάδες θα κρατήσουν ενός λεπτού σιγή ως ελάχιστο φόρο τιμής στα χιλιάδες θύματα που έφησαν πίσω τους ο καταστροφικός σεισμός στην Κίνα και ο κυκλώνας στη Μυανμάρ.

ΜΕΤΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ ΤΩΝ ΠΛΕΪ ΟΦ

ΠΑΟ... Τσάμπιονς Λιγκ!

Η δεύτερη θέση που οδηγεί στο δεύτερο προκριματικό γύρο του Τσάμπιονς Λιγκ εξασφάλισε ο Παναθηναϊκός, μια αγωνιστική πριν την λήξη των πλέι οφ. Οι «πράσινοι» λύγισαν 3-1 τον Αρη και πήραν προβάδισμα πέντε βαθμών από την «Ένωση», η οποία αναδείχθηκε ισόπαλη 2-2 με τον Πανιώνιο στη Νέα Σμύρνη και έχασε κάθε ελπίδα...

Ο Παναθηναϊκός κέρδισε 3-1 τον Αρη και βρίσκεται πέντε βαθμούς μπροστά από την « Ένωση», με την οποία θα ολοκλήρωνε την μονομαχία του το βράδυ της Τετάρτης στο ΟΑΚΑ. Δύο γκολ πέτυχε ο Κωραγκούνης (56, 63) κι ένα ο Εντόι (62) για τους πράσινους, ενώ για τους Θεσσαλονικείς μείωσε με κεφαλιά ο Τιάγκο Ζεντίλ (73).

Στη Νέα Σμύρνη, ο Μανώλης Σκούφαλης πήρε στο 90ό λεπτό τη... μπουκιά από το στόμα της ΑΕΚ διαμορφώνοντας το τελικό αποτέλεσμα και στέλνοντας την « Ένωση» στο Κύπελλο ΟΥΕΦΑ. Οι «κυανέρυθροι» προηγήθηκαν με τον Φερνάντες (21'), αλλά οι «κιτρινόμαυροι» απάντησαν

με το εύστοχο πέναλτι του Ριβάλντο (25') και την κεφαλιά του Λυμπερόπουλου (39').

Στην ειδική βαθμολογία, ο Παναθηναϊκός έχει 20 βαθμούς, στους 15 βρίσκεται η ΑΕΚ, ενώ ακολουθούν από απόσταση ο Αρης με 7 και ο Πανιώνιος με 4.

Κίνδυνος για τη Σούπερ Λίγκα;

Κίνδυνος υπάρχει για το επόμενο πρωτάθλημα της Σούπερ Λίγκας στο ποδόσφαιρο εφόσον ισχύσει από φέτος, όπως είναι προγραμματισμένο και δεν δοθεί κάποια παράταση, το σύστημα αδειοδότησης που επιτάσσει η ΟΥΕΦΑ για τη συμμετοχή των ομάδων στις διοργανώσεις της χώρας τους.

Μέχρι στιγμής στην Ελλάδα μόνον ο Ολυμπιακός, ο Παναθηναϊκός, η ΑΕΚ, ο Αρης και ο Ηρακλής πληρούν τους όρους και τα κριτήρια που θέτει αυτό το σύστημα της ευρωπαϊκής ομοσπονδίας.

Το πανόραμα της Αγγλίας

Πρωταθλητής: Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ
Κυπελλούχος: Πόρτσμουθ ή Κάρντιφ Σίτι
Λιγκ Καπ: Τότεναμ
Τσάμπιονς Λιγκ: Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ (όμιλοι), Τσέλσι (όμιλοι), Αρσενάλ (προκριματικά), Λίβερπουλ (προκριματικά)
Κύπελλο ΟΥΕΦΑ: Πόρτσμουθ ή Κάρντιφ Σίτι (προκριματικά), Εβερτον (προκριματικά), Τότεναμ (προκριματικά), Μάντσεστερ Σίτι (προκριματικά από Fair Play)
Ιντερτότο: Μία συμμετοχή
Υποβιβάστηκαν: Ρέντινγκ, Μπέρμιγχαμ, Ντέρμπι

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Α' Κατηγορία

Αποτελέσματα Πλέι-οφ

Α' ΟΜΙΛΟΣ				
ΑΕΚ - ΟΜΟΝΟΙΑ	32	20-12-0	58-19	72
ΑΝΟΡΘΩΣΗ - ΑΠΟΕΛ	32	18-7-7	58-28	61
Β' ΟΜΙΛΟΣ				
ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ - ΕΝΠ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ	32	12-11-9	49-41	47
ΑΠΟΛΛΩΝ - ΑΠΟΠ/ΚΙΝΥΡΑΣ	32	13-7-12	42-4	46
Γ' ΟΜΙΛΟΣ				
ΑΕΛ - ΑΡΗΣ	32	13-4-15	44-43	43
ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ - ΑΛΚΗ	32	11-9-12	47-49	42
ΑΕΛ - ΑΡΗΣ	32	11-7-14	39-45	40
ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ - ΑΛΚΗ	32	11-7-14	41-44	40
ΑΕΛ - ΑΡΗΣ	32	10-9-13	43-48	39
ΑΡΗΣ Λεμεσού	32	86-18	31-48	30
ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	24	6-6-14	28-54	24 ΥΠΟΒ
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ Λευκωσίας	14	3-5-18	23-54	14 ΥΠΟΒ

ΤΕΛΙΚΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	T	B
1. ΑΝΟΡΘΩΣΗ Αμμοχώστου	32	20-12-0	58-19	72
2. ΑΠΟΕΛ Λευκωσίας	32	18-7-7	58-28	61
3. ΟΜΟΝΟΙΑ Λευκωσίας	32	14-10-8	42-31	52
4. ΑΕΚ Λάρνακας	32	14-8-10	46-42	50
5. ΑΠΟΛΛΩΝ Λεμεσού	32	12-11-9	49-41	47
6. ΕΝΠ Παραλιμνίου	32	13-7-12	42-4	46
7. ΕΘΝΙΚΟΣ Άχνας	32	13-4-15	44-43	43
8. ΑΠΟΠ Κινύρας	32	11-9-12	47-49	42
9. ΑΕΛ Λεμεσού	32	11-7-14	39-45	40
10. ΑΛΚΗ Λάρνακας	32	11-7-14	41-44	40
11. ΔΟΞΑ Κατωκιάς	32	10-9-13	43-48	39
12. ΑΡΗΣ Λεμεσού	32	86-18	31-48	30
13. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	24	6-6-14	28-54	24 ΥΠΟΒ
14. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ Λευκωσίας	14	3-5-18	23-54	14 ΥΠΟΒ

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Super Liga

Αποτελέσματα Πλέι-οφ

4η αγωνιστική 7/5	
ΑΡΗΣ - ΑΕΚ	4-0
ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ - ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ	3-0
5η αγωνιστική 11/5	
ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ - ΑΡΗΣ	3-1
ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ - ΑΕΚ	2-2

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	T	B
1. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ	30	21-7-2	58-23	70
2. ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ	30+5	4-1-0	13-4	20
3. ΑΕΚ	30+5	2-1-2	9-10	15
5. ΑΡΗΣ	30+5	1-1-3	6-6	6
4. ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ	30+5	1-1-3	4-12	4
6. ΛΑΡΙΣΑ	30	11-12-7	35-30	45
7. ΑΣΤΕΡΑΣ Τρίπολης	30	11-11-8	28-24	44
8. ΣΚΟΝΤΑ Ξάνθη	30	10-6-14	33-39	36
9. ΠΑΟΚ	30	10-5-15	29-35	35
10. ΗΡΑΚΛΗΣ	30	8-11-11	28-34	35
11. ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ	30	10-3-17	31-51	33
12. ΟΦΗ	30	9-5-16	39-49	32
13. ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ	30	7-9-14	28-42	30
14. ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ Αθηνών	30	8-5-17	23-36	29
15. ΒΕΡΟΙΑ	30	5-8-17	21-44	23
16. ΑΠΟΛΛΩΝ Καλαμαριάς	30	5-8-17	27-57	22

ΠΛΕΪ-ΟΦ - ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ ΤΕΤΑΡΤΗ 14 ΜΑΪΟΥ:
ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ - ΑΕΚ, ΑΡΗΣ - ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ (5.00 μ.μ.)

ΑΓΓΛΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Premier League

Αποτελέσματα

ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ - ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ	4-1
ΤΣΕΛΣΙ - ΜΠΟΛΤΟΝ	1-1
ΝΤΕΡΜΠΙ - ΡΕΝΤΙΓΚ	0-4
ΕΒΕΡΤΟΝ - ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ	3-1
ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ - ΝΙΟΥΚΑΣΛ	8-1
ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ - ΦΟΥΛΑΜ	0-1
ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ - ΑΡΣΕΝΑΛ	0-1
TOTENAM - ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ	0-2
ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ - ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ	2-2
ΓΟΥΪΓΚΑΝ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ	0-2

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	T	B
1. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Γιουνάιτεντ	38	27-6-5	80-22	87
2. ΤΣΕΛΣΙ	38	25-10-3	65-26	85
3. ΑΡΣΕΝΑΛ	38	24-11-3	73-31	83
4. ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ	38	21-13-4	67-28	76
5. ΕΒΕΡΤΟΝ	38	19-8-11	55-33	65
6. ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ	38	16-12-10	71-51	60
7. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Σίτι	38	16-10-12	52-45	58
8. ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ	38	15-13-10	50-48	58
9. ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ	38	16-9-13	48-40	57
10. ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ	38	13-10-15	42-50	49
11. ΤΟΤΕΝΑΜ	38	11-13-14	66-61	46
12. ΝΙΟΥΚΑΣΛ	38	11-10-17	45-70	43
13. ΓΟΥΪΓΚΑΝ	38	10-10-18	34-51	40
14. ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ	38	9-12-17	36-55	39
15. ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ	38	11-6-21	36-59	39
16. ΜΠΟΛΤΟΝ	38	9-10-19	36-54	37
17. ΦΟΥΛΑΜ	38	8-12-18	38-60	36
18. ΡΕΝΤΙΓΚ	38	10-6-22	41-66	36
19. ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ	38	8-11-19	46-62	35
20. ΝΤΕΡΜΠΙ	38	1-8-29	20-89	11

Η 17η Μαΐου έχει καθοριστεί μέρα κυπέλλου σε Κύπρο, Ελλάδα και Αγγλία

Στη Λευκωσία η πρωταθλήτρια Ανόρθωση αντιμετώπιζει τον δευτεραθλητή ΑΠΟΕΛ, ενώ στην Ελλάδα Ολυμπιακός και Αρης δίνουν ξανά ραντεβού στον τελικό του Κυπέλλου Ελλάδας στις 17 Μαΐου στο Καυταντζόγλειο, τρία χρόνια μετά απ αυτόν στον Παμιπελοποννησιακό, όπου είχαν πανηγυρίσει οι Πειραιώτες με 3-0. Τέλος για το Κύπελλο Αγγλίας Πόρτσμουθ και Κάρντιφ θα αναμετρηθούν στο Τουέμπλεϊ.

STOP PRESS...

••• **GREEK SWIMMER TESTS POSITIVE?:** A Greek swimmer has tested positive for a banned substance in an initial test sample, the Hellenic Swimming Federation said on Tuesday. The federation did not name the swimmer or the substance, saying a test must be conducted on a second "B" sample before the name can be announced. ••• **DROGBA TO MILAN?:** Chelsea striker Didier Drogba looks certain to leave the club this summer, with either AC or Inter Milan his preferred destination ••• **LAUDRUP TO COACH OLYMPIAKOS?:** Olympiakos have approached Getafe coach Michael Laudrup with a view to hiring him as their next manager, according to his agent ••• **RIVALDO STAYS AT AEK:** Brazilian star Rivaldo has decided to stay at AEK despite saying a two weeks ago that he had made up his mind to leave Greece.

EDITORIAL

With Manchester United having secured the Premier League title, they have the confidence and the momentum going into the Champions League final next week. However, in what is the competition's first ever all-English final, who will come out on top and be crowned Champions of Europe?

Certainly going on the form of the two sides in the past month it is Chelsea who have shown they are in the better shape going into the final but how big a blow is failing to overhaul Manchester United in the league? Chelsea have shown magnificent resolve and stamina to stay in contention domestically but psychologically how will failure affect the squad?

Players like Terry, Ballack and Lampard have the necessary mental strength to overcome disappointment. They have the personality to drive on their teammates but can this counteract the obvious fillip of winning the title?

Manchester United will be confident, knowing they already have won a trophy this season. Indeed Ferguson has already started the mind-games by saying: "If we'd lost the title it would have been a great knock but we are bouncing into the Champions League final."

Chelsea may therefore be anxious knowing that failure will leave them trophyless.

This is the psychological aspect of the match and while this will have a bearing on the outcome of the game, it is on the pitch with tactics and the abilities and form of the players of both sides that will settle the encounter.

Sir Alex Ferguson and his side will have added incentive to win the trophy for a third time to mark the 50th anniversary of the Munich air crash. Chelsea, on the other hand, like wounded animals want to bite back and claim their own place in history, becoming not only the first Chelsea side to win it, but to be the first team from London to lift the trophy.

Their hopes will hinge on whether influential captain John Terry can recover from his elbow injury in time for the final and news that Didier Drogba is also carrying an injury cannot help. Avram Grant's suspect tactical nous will also be tested.

Chelsea have the players to hurt Manchester United and in Ballack they have a seasoned performer and a player in form. It is also in midfield where Chelsea can claim to have the better players and better set up. Lampard, Essien and Ballack are as good as they come but Grant may employ Essien at right-back. Will he play three in attack with Malouda and Cole supporting Drogba? There are several decisions Grant has to make while Sir Alex Ferguson can pick from a fully fit squad. He has already stated that picking his substitutes will be more difficult than picking the team.

With the best defence in the country, the back four pick themselves. Paul Scholes will surely start in what is as much an emotional decision as a footballing one having missed out in 1999 through suspension but having scored the stunning winner in the semi-final, he deserves his place. Carrick is also a certainty to start having been United's best midfielder since the turn of the year. From then on the decision Ferguson has to make is whether he employs Tevez up front with Rooney and Ronaldo supporting or playing a more traditional pair up front.

There are also many side issues associated with the final. The final being played in Abramovich's Russia, the Busby Babe's anniversary and of course it being an all-English final. Ryan Giggs, who equalled Sir Bobby Charlton's record of 758 games for United at the weekend, could break it if he takes the field at the Luzhniki Stadium.

It will be a fascinating contest with two powerful teams ready to make the final an occasion to be savoured. However finals are seldom attractive matches to watch with the fear of losing overpowering a desire to win. But the past few weeks Chelsea have shown an attacking appetite and United and famed for it. If there is an early goal in the contest then the best of the Premier League may well be showcased on the biggest stage in club football.

Who will win? It is difficult to call. The big names and the big stars are usually held up as the ones who may be the match winners but a tight contest could see a Fletcher or a Ferreira be the hero.

Both sides have players that excite and players who can win a match on their own, but after the season that has just past, it may be Ronaldo's final decisive moment to secure his coronation as the football world's best player.



10TH TITLE FOR FERGUSON, GIGGS EQUALS APPEARANCE RECORD

United are champions again



LEFT: Giggs celebrates his goal on the day he equalled the Manchester United appearance record of 758.

ABOVE: United players bask in the glory of their title triumph

Manchester United are celebrating their 10th Premier League title after clinching the trophy on the final day of the season on Sunday.

Goals from Cristiano Ronaldo and Ryan Giggs saw Sir Alex Ferguson's men beat Wigan 2-0 at the JJB Stadium.

Their title rivals, Chelsea, meanwhile, could only manage a 1-1 draw against Bolton.

United ended the season on 87 points, two clear of Chelsea and United are in the perfect mood to go for a domestic and European double when they face Chelsea in the Champions League final on May 21 in Moscow.

"If we had lost the title today it would have been a great knock but the great thing is we are bouncing into the final," Sir Alex Ferguson said. "I am very proud to have survived so long but I am at a great club which makes it easier for me than the rest."

The title win was United's 10th Premier League

title and 17th in all, one short of Liverpool's record.

"We had some nervous moments and when it started to rain anything can happen on the greasy surface. Then our oldest player, Ryan Giggs, 10 (championship) medals, comes on and scores, fantastic," Ferguson said after the match.

It was fitting that United's player of the season, Cristiano Ronaldo, opened the scoring from the penalty spot with his 31st league of the season and his 41st in all competitions.

The Portugal international held his nerve after 33 minutes, sending Chris Kirkland, the Wigan Athletic goalkeeper, the wrong way after Wayne Rooney had been bundled over in the penalty area by Emmerson Boyce. Giggs scored a second to calm United nerves ten minutes from time with a left-footed finish.

By coming off the bench in the second half Giggs equalled Sir Bobby Charlton's club-record of 758 games.

"It was a great goal to settle us down. It gave

us a two-goal cushion," Giggs said after raising the trophy with fireworks exploding around the stadium. "I am not bothered about records. This is what it is about, championships and trophies."

"I hope we can win another one in 10 days' time."

Charlton, who survived the 1958 Munich air disaster which decimated Sir Matt Busby's team, celebrated Giggs' goal in the directors box at the JJB Stadium.

"He's fantastic," Charlton said after going down to the field to embrace the players. "He's a great athlete, a great person, a great footballer and nobody deserves to break records like he does."

"His record with Manchester United is unbelievable and I'm really proud of him," Charlton added. "I've forgotten about the record already."

Giggs can overtake Charlton against Chelsea in the Champions League final.

Ferguson believes his current crop could be best ever

Having just secured his 10th league title, Sir Alex Ferguson predictably looked forward rather than basking in his latest glory. Speaking ahead of next week's Champions League final in Moscow, Ferguson claimed that this current United team could be the best ever one. Indeed, he believes the team will reach legendary status should they beat Chelsea in Europe's showpiece match.

He is adamant that success in Moscow on May 21 would make this United team the equal of any he has worked with in his glorious 22-year reign at the club.

United's first European Cup triumph in 1968 made icons of George

Best, Bobby Charlton and Denis Law, while Ferguson's first victory in the competition in 1999 gave Ole Gunnar Solskjaer and Teddy Sheringham, among others, a special place in United's illustrious history.

Ferguson insists the potential of his current crop is infinite and he expects Cristiano Ronaldo, Wayne Rooney and Carlos Tevez to join those famous names in United's hall of fame if they beat Chelsea.

"If we win the European Cup I think you would have to put this group of players right at the very top of those I have worked with," Ferguson said.

"It is an emerging team. Normally, the average age of teams who win

the European Cup is about 29.

"We have a lot of young players. Rooney, Ronaldo, Tevez, Anderson, Nani.

"Anderson could play in front of a million people and not be bothered one bit. It is that Brazil mentality."

"They are all young players and are getting better. But you also need experienced players like Ryan Giggs, Paul Scholes and Edwin van der Sar."

"That kind of experience allows young players to develop. The future is bright and we are all looking forward to Moscow."



Rehhagel's powerful bond with his players a key factor in Greek success

The bond between a player and his manager is an important one and with only weeks before the start of EURO 2008, the relationship between Greek manager Otto Rehhagel and his squad of players is again making headlines.

"There's an emotional bond, and that's the main reason I decided to stay. I couldn't refuse," Rehhagel said. "When there's that bond with the players and a great relationship with the federation, it's difficult to say you won't continue."

The 69-year-old Rehhagel, who recently signed a contract extension through

2010, even passed on an offer to coach his native Germany at home in the last World Cup.

Instead, 'King Otto' stayed with Greece and led the team to the best record in Euro 2008 qualifying with 10 wins, one draw and one loss.

"I've said it many times, I think his decision to extend his contract is the best thing that could happen for the national team," Greece captain Angelos Basinas said.

In Austria and Switzerland, Greece will play in Group D with Spain, Russia and Sweden. At EURO 2004, the Greeks

drew with Spain and lost to Russia after beating host Portugal in the tournament's opening match. After beating France and the Czech Republic, Greece again faced Portugal, and again beat the hosts to claim its first major soccer title.

At EURO 2008, Rehhagel looks likely to stick with as many of the stalwarts from four years ago as he can, including playmaker Giorgos Karagounis and defender Traianos Dellas.

"This is my team," Rehhagel said after a 2-1 friendly win over Portugal. "They fought hard and showed they want to be on the pitch in Austria and Switzerland."

When Rehhagel took over in 2001, Greece had never won a game at a major tournament and several key players were boycotting the squad as a result of never-ending domestic squabbles.

Greece was also ranked 57th by FIFA, but is now up to an all-time high eighth.

He has barely spoken a word of Greek in public but his persona, and of course the success he has brought to the national team, has endeared him to millions of Greek football fans.

It goes without saying that the affection Greece fans have for him is replicated by his players.



Maras wins silver at European Championships

Vlassis Maras claimed the silver medal in the horizontal bar in the men's European Gymnastics Championships in Lausanne, Switzerland, on Sunday.

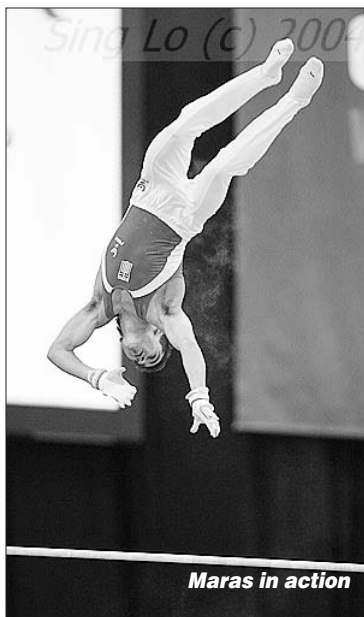
The former world champion came second with 15.850 points, behind the gold medalist and reigning world champion Fabian Hambuechen, who retained his European crown after scoring 16.025 points from the judges. Aljaz Pegan of Slovenia won the bronze.

Maras missed out on making history as, had he won, he would have been the first gymnast to win the gold in the horizontal bar at the European Championships for a fourth time.

The 25-year-old Greek will have a chance to go up against Hambuechen again at the Beijing Olympics later this year.

"I'm pleased by my performance, given that I'm not 100 percent ready and I'm trying out various things," said Maras.

"I will be starting in the next few days my preparation for the Olympics, where I expect to be more competitive. I know that I will have to put on a better show in Beijing, against the same opponents."



Maras in action

Papastathopoulos set for Wigan switch

Premier League side Wigan Athletic have been linked with a 5-million-euro (4 million pounds) move for AEK central defender Sokratis Papastathopoulos.

Rumours began circulating on Monday that Wigan manager Steve Bruce sent a scout to watch the teenager in action.

Papastathopoulos, who turns 20 next month, has been with AEK since he was 17 but only broke into the first team this season.

He has caught the eye with some solid displays alongside Traianos Dellas in the 36 appearances he has made.

His performances have also earned him two call-ups to the national team and he could be included in Otto Rehhagel's squad for EURO 2008. With this in mind, Wigan are expected to put a bid in before the start of the tournament.



Liberopoulos regrets play-off participation

AEK striker Nikos Liberopoulos has lashed out at the club's decision to take part in the play-offs after his team drew 2-2 with Panionios and missed out on a Champions League place to Panathinaikos.

"Everything went wrong from the start of the play-off. We have paid the price for arrogance and egotism," said the 33-year-old.

"Unfortunately, my team-mates and I were proved right when we said that we should not take part in

this parody. We had 55,000 fans in the last game of the season against Asteras Tripolis and then in the first game of the play-offs against Panionios we only had 5,000. At 33, what motivation should I have?"

Liberopoulos criticised the lack of a home ground for AEK and the standard of training facilities but insisted that his comments were not aimed at the club's management.

Silver for Greece in Rowing World Cup

Greece won a silver medal in rowing's World Cup held in Munich on May 8-11. Chryssa Biskitzi and Alexandra Tsiavou finished second in the final of women's lightweight doubles. The Greeks had led for much of the race but were overtaken by eventual winners Germany. Biskitzi and Tsiavou will also represent Greece in the Beijing Olympics this summer



PAO seal Champions League spot

Panathinaikos sealed the second Champions League spot with a 3-1 win over visiting Aris in the Super League playoffs this week.

The game, billed as the last official encounter for Panathinaikos at its historic Apostolos Nikolaidis Stadium, drew a capacity crowd.

Celebrating its 100th anniversary this year, Panathinaikos will make a temporary shift to the Athens Olympic Stadium in the new season until its new venue in downtown Votanikos is completed in 2010.

In the evening's other game AEK were held to a 2-2 draw at Panionios.

Greek international midfielder Giorgos Karagounis, the top scorer in the playoffs, put Panathinaikos

ahead in the 56th minute when he was put through by an incisive N'Doye pass. N'Doye himself scored in the 63rd minute, and Karagounis made it 3-0 just two minutes later when he pounced on a defensive error, charged through, and dodged his way past goalkeeper Costas Halkias for an open goal. Thiago Gentil narrowed for Aris with a header 10 minutes later.

Panathinaikos's impressive performance thrilled fans who packed the club's stadium. Unhappy with the club's administration and frustrated by their team's lack of success over the past decade, a large number of the club's fans have refused to attend games throughout the season. But recently announced



plans by the club's owner, Yiannis Vardinoyiannis, to reduce his stake from just under 90 percent to 50 percent have brightened the mood at the club.

Aris manager Dusan Bajevic, the most successful coach in Greek club-level is being rumoured for a switch to Panathinaikos in the new season.

**PANATHINAIKOS
SHARE ISSUE
TO BE HELD
ON JUNE 6TH**

Panathinaikos are set to receive an 80 million euro cash injection on June 6 when an extraordinary shareholders meeting is held to allow new investors into the club.

The date of the meeting is due to be officially confirmed on Tuesday but reports suggest that interested parties have already been informed.

The management is also set to announce plans about what the club's next moves will be.

The mood at the club has been buoyed by the club's qualification for the Champions League having topped the post-season play-off table.

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ ΜΕ ΕΥ. ΒΕΝΙΖΕΛΟ

ΠΟΥ ΜΙΛΗΣΕ ΓΙΑ ΔΥΟ ΣΤΑΘΕΡΕΣ ΣΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ:·

«Αδιαπραγμάτευτη η οντότητα της Κυπριακής Δημοκρατίας»

«ΣΕΒΑΣΤΗ Η ΕΤΥΜΗΓΟΡΙΑ ΤΟΥ ΛΑΟΥ ΤΟ 2004»

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας δέχθηκε στο Προεδρικό Μέγαρο το Βουλευτή του ΠΑΣΟΚ Ευάγγελο Βενιζέλο.

Μετά το πέρας της συνάντησης ο κ. Βενιζέλος δήλωσε τα ακόλουθα: «Με τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Δημήτρη Χριστόφια είχαμε μια πολύ ενδιαφέρουσα και ουσιαστική συζήτηση για όλες τις πτυχές του Κυπριακού. Είχε την καλοσύνη να με ενημερώσει για το στρατηγικό πλαίσιο μέσα στο οποίο τοποθετούνται οι σημαντικές πρωτοβουλίες που έχει αναλάβει από την ημέρα της εκλογής του και μετά.



Υπάρχουν ορισμένες σταθερές που πρέπει να τις έχουμε πάντα υπόψη μας και τις οποίες έχει πάντα κατά νου και ο Πρόεδρος Χριστόφιας. Το πρώτο είναι η οντότητα της Κυπριακής Δημοκρατίας. Υπάρχει ένα μόνο διεθνές νομικό πρόσωπο, η Κυπριακή Δημοκρατία, μέλος του ΟΗΕ, μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μέλος της ΟΝΕ και της ζώνης του ευρώ. Αυτό είναι ένα αδιαπραγμάτευτο στοιχείο πάνω στο οποίο πρέπει να οικοδομηθεί η στρατηγική μας αλλά και η μελλοντική λύση του Κυπριακού.

Και το δεύτερο είναι η ίδια η βούληση του κυπριακού λαού στο δημοψήφισμα του 2004. Μας επιβάλλει να σεβαστούμε τη διαδικασία του δημοψηφίσματος και για οποιαδήποτε μελλοντική λύση. Αυτό θέτει και ορισμένα πολύ καθαρά όρια, διαγράφει το πλαίσιο μέσα στο οποίο κινούμαστε. Γιατί η όποια λύση πρέπει φυσικά να είναι σύμφωνη με το διεθνές δίκαιο και το κοινοτικό κεκτημένο, αλλά επιπλέον πρέπει να είναι και σύμφωνη με τη βούληση του κυπριακού λαού, ο οποίος θα εκφραστεί απευθείας, άμεσα και θα διατυπώσει την τελική ιστορική του βούληση».

Ο αρχηγός της βρετανικής Μητροπολιτικής Αστυνομίας Ίαν Μπλέαρ, στην Κύπρο

● ΕΙΔΗΣΗ ΣΕΛΙΔΑ 2

ΤΗΣ... ΜΟΔΑΣ ΟΙ «ΤΙΜΗΤΙΚΕΣ» ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΚΑΤΟΧΙΚΟΥΣ ΗΓΕΤΕΣ

Μετά τον Ν. Αναστασιάδη και ο Ντίνος Λόρδος τιμά ηγέτη του ψευδοκράτους

Της... μόδας πάνε να γίνουν τα... τιμητικά δείπνα Ελληνοκυπρίων προς τους εκπροσώπους της τουρκικής κατοχής και των εποίκων. Έτσι, μετά τον Πρόεδρο του ΔΗΣΥ, Νίκο Αναστασιάδη, που υποδέχθηκε μετά βαιών και κλάδων στο σπίτι του, στη Λεμεσό, τον ψευδοπρόεδρο Ταλάτ, δίνοντάς του «χρυσή» ευκαιρία να εμφανιστεί ως ειρηνοποιός, διαλλακτικός και να προπαγανδίσει τις θέσεις του άνευ αντιλόγου, τώρα ήλθε η σειρά του Κωνσταντίνου Λόρδου.

Μιμούμενος το παράδειγμα Αναστασιάδη, ο κ. Λόρδος παρέθεσε προχθές βράδυ δείπνο σε ξενοδοχείο της Λάρνακας προς τιμήν(!!!) του ψευδοπρωθυπουργού και υβριστή των Ελληνοκυπρίων, Φ. Σογιέρ.

Ο κ. Λόρδος, επιχειρηματίας και πρώην βουλευτής του ΔΗΣΥ, είναι γνωστός για τις ενδοτικές απόψεις του στο Κυπριακό. Ήταν εκλεκτός καλεσμένος και στο σπίτι Αναστασιάδη, στο δείπνο προς... τιμήν του ψευδοπροέδρου Ταλάτ.

Μαζί με τον Σογιέρ ήταν 2-3 αξιωματούχοι του ψευδοκράτους και επιχειρηματίες από τις δύο... ισότιμες πλευρές.

Δεν έγινε ακόμα γνωστό ποιες θα είναι ο επόμενος οικοδεσπότης, ο οποίος θα καλέσει σε τιμητικό δείπνο τον Τούρκο στρατηγό - διοικητή των κατοχικών δυνάμεων.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 1 5 Μ α ρ τ ι ο υ 2 0 0 8

ΕΠΗΡΕΑΖΟΝΤΑΙ ΟΙ ΜΙΚΡΟΜΕΣΑΙΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΜΙΣΘΟΣΥΝΤΗΡΗΤΟΙ

Υψηλότεροι στην Ευρώπη οι φόροι της βενζίνης στη Βρετανία

Τους υψηλότερους δασμούς στην Ευρώπη και ίσως στον κόσμο πληρώνουν οι Βρετανοί αυτοκινητιστές. Ενώ η αμόλυβδη έχει φθάσει τις 113 πένες στα βενζι-νάδικα, οι 57 πένες αντιστοιχούν στους δασμούς που αποκομίζει το βρετανικό Υπουργείο Οικονομικών. Σε σύγκριση, οι Ισπανοί πληρώνουν 31 πένες, οι Ιταλοί 45, οι Γάλλοι 48, οι Γερμανοί 52 και οι Κύπριοι, στα χαμηλότερα επίπεδα στην Ευρώπη, πληρώνουν για την αμόλυβδη 24 πένες και για την ντίζελ μόλις 20, πολύ κοντά στους Έλληνες που πληρώνουν 26 και 22 πένες αντίστοιχα.

Του Τίτου Χριστοδούλου

Τούτο αποκαλύπτει έρευνα της Ένωσης Ευρωπαϊκών Κατασκευαστών Αυτοκινήτων (Association of European Automobile Manufacturers). Στην έρευνα υποδεικνύεται εξάλλου ότι οι δασμοί που πληρώνουν οι Βρετανοί αυτοκινητιστές όχι μόνο είναι οι υψηλότεροι από τις 27 ευρωπαϊκές χώρες που μελετήθηκαν, είναι υψηλότεροι κι από τους αντίστοιχους στις ΗΠΑ, τον Καναδά και την Αυστραλία.

Μόνη «ανακούφιση» για τους Βρετανούς αυ-

τοκινητιστές είναι ότι απέφυγαν για την ώρα την τακτική άνοδο των δασμών της βενζίνης στον τελευταίο, και στο απότοκο της πιστωτικής κρίσης, προϋπολογισμό του Μαρτίου, αν και μόνο για μερικούς μήνες, αφού η προγραμματισθείσα άνοδος των 2 πενών θα επιβληθεί τον Οκτώβριο.

Ωστόσο, όπως εξηγεί η βρετανική φίρμα λογιστών Grant Thomson στην συντηρητική εφημερίδα «Daily Telegraph», που ξεκίνησε εκστρατεία για κατάργηση της νέας αυτής επιβάρυνσης, η εκρηκτική άνοδος της τιμής του πετρελαίου έχει αποδώσει στο Υπουργείο Οικονομικών επιπλέον έσοδα άνω του £1 δισεκατομμυρίου. Οι επιπλέον αυτές πρόσδοι του VAT από την αύξηση της τιμής του πετρελαίου, ήδη στα \$125 δολάρια το βαρέλι, υπερβαίνει τις προσόδους από την προγραμματιζόμενη κατά 2 πένες αύξηση των δασμών στην βενζίνη.

Η συντηρητική εφημερίδα παραθέτει μάλιστα τον πρόεδρο της βρετανικής Ένωσης Αυτοκινητιστών AA, Edmund King, να σχολιάζει ότι, ενώ οι Βρετανοί είναι υπερήφανοι να βλέπουν δυο αγγλικές ομάδες στον τελικό του

Οι δασμοί βενζίνης στους «27» της Ε.Ε.

Χώρα	Αμόλυβδη	Ντίζελ
Αυστρία	0.36	0.28
Βέλγιο	0.47	0.26
Βουλγαρία	0.26	0.22
ΚΥΠΡΟΣ	0.24	0.20
Τσεχία	0.33	0.28
Γερμανία	0.52	0.37
Δανία	0.42	0.29
Εσθονία	0.23	0.19
Ισπανία	0.31	0.24
Φινλανδία	0.47	0.25
Γαλλία	0.48	0.34
ΕΛΛΑΔΑ	0.26	0.22
Ουγγαρία	0.30	0.25
Ιρλανδία	0.35	0.29
Ιταλία	0.45	0.34
Λιθουανία	0.23	0.19
Λουξεμβούργο	0.37	0.23
Λετονία	0.24	0.20
Μάλτα	0.36	0.26
Ολλανδία	0.54	0.29
Πολωνία	0.33	0.23
Πορτογαλία	0.45	0.29
Ρουμανία	0.26	0.21
Σουηδία	0.29	0.32
Σλοβενία	0.32	0.26
Σλοβακία	0.33	0.31
ΗΝΘ.ΒΑΣΙΛΕΙΟ	0.57	0.57
Ελάχιστα όρια Ε.Ε.	0.28	0.24

Champions League, τους ανησυχεί από την άλλη να βλέπουν δυο άλλες ευρωπαϊκές πρωτίες για την Βρετανία, τις πρωτίες στη φορολογία της αμόλυβδης και του ντίζελ.

Σύσταση επιτροπής για προσέλκυση κεφαλαίων στην Κύπρο με τρεις Κύπριους της Αγγλίας

Προς την επίτευξη του στόχου για προσέλκυση ξένων επενδυτικών κεφαλαίων και ταμείων στην Κύπρο, ο Υπουργός Οικονομικών Χ. Σταυράκης ανακοίνωσε τη σύσταση επιτροπής που θα αποτελείται από τρεις Κύπριους επιχειρηματίες του Λονδίνου, ειδικούς σε θέματα διαχείρισης κεφαλαίων, στελέχη του Φόρου Εισοδήματος και εκπροσώπους του Συνδέσμου Λογιστών και του Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου.

Μιλώντας σε δημοσιογραφική διάσκεψη, ο κ. Σταυράκης είπε ότι η απόφαση αυτή λήφθηκε κατά τη συνάντησή του με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια, τον οποίο ενημέρωσε για τις επαφές που είχε στο Λονδίνο.

Ο Υπουργός Οικονομικών είπε ότι οι τρεις Κύπριοι επιχειρηματίες, οι οποίοι διαχειρίζονται πέραν των δύο δισεκατομμυρίων ευρώ και «θα προσφέρουν αψιλοκερδώς τις υπηρεσίες τους προς την Κυπριακή Δημοκρατία, με μοναδικό γνώμονα να κάνουμε την

ΕΙΝΑΙ ΟΙ ΑΝΔΡΕΑΣ ΡΙΑΛΑΣ, ΘΕΟΦΑΝΗΣ ΦΑΝΟΣ ΚΑΙ ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΕΡΣΙΑΝΗΣ

Κύπρο ένα ακόμη καλύτερο χρηματοοικονομικό κέντρο», είναι οι Ανδρέας Ριαλάς, Θεοφάνης Φάνος και Ανδρέας Περσιάνης και πρόσθεσε ότι «είναι τρεις πολύ επιτυχημένοι Κύπριοι, που ειδικεύονται στη διαχείριση πολύ μεγάλων ταμείων».

«Έχουμε συζητήσει την προσπάθεια της Κύπρου να προσελκύσει πολλά τέτοια επενδυτικά κεφάλαια και έχουν εκφράσει την προθυμία τους, αψιλοκερδώς να βοηθήσουν την όλη προσπάθεια», είπε ο κ. Σταυράκης, προσθέτοντας ότι οι Κύπριοι αυτοί θα έρθουν στην Κύπρο για συναντήσεις και συγχρόνως «είναι πρόθυμοι να μας βοηθήσουν και να πλαισιώσουν τέτοιες αποστολές σε προσπάθειες προβολής της Κύπρου στο Λονδίνο ή σε άλλες χώρες».

Έκλεισαν 1000 κτηματομεσιτικά γραφεία στη Βρετανία

Είχαν, στην κορύφωση της φούσκας των ακινήτων, ξεφυτρώσει σαν τα μανιτάρια. Τώρα, η ξηρασία στην αγορά των ακινήτων και το ξεφούσκωμα της φούσκας οδηγεί στο κατά συρροή κλείσιμο υποκαταστημάτων κτηματομεσιτικών γραφείων. Γύρω στα 150 κτηματομεσιτικά γραφεία κλείνουν κάθε εβδομάδα και ο συνολικός αριθμός των στην Βρετανία έχει μειωθεί στον τελευταίο χρόνο κατά 1000, από τις 13000 στις 12000. Η μεγαλύτερη κτηματομεσιτική εταιρεία στην χώρα, η Countrywide, ανακοίνωσε ότι ήδη έχει κλείσει φέτος 50 υποκαταστήματά της.

Τούτο ανακοίνωσε η εταιρεία παρακολούθησης της επιχειρηματικής κίνησης στην Βρετανία, Debtwire, δίνοντας μάλιστα ένα εντυπωσιαστικό πρωτοσέλιδο σε εφημερίδες στη χώρα την περασμένη εβδομάδα.

Σχολιάζοντας την εξέλιξη, το Βασιλικό Ινστιτούτο Ορκωτών Εκτιμητών Αξίας Ακινήτων, (Royal Institute of Chartered Surveyors), παρεδέχθη ότι η άνοδος των τιμών και η ακμή της φούσκας τα τελευταία πέντε χρόνια είχε οδηγήσει σε άνοδο και του αριθμού των κτηματομεσιτικών γραφείων, που τώρα αντιμετωπίζουν πεσμένη κίνηση στην αγορά αφού η πιστωτική στενότητα έχει κασταστήσει πιο δύσκολο στους αγοραστές ακινήτων να εξασφαλίσουν δάνειο.

Παράλληλα, άλλοι δείκτες της αγοράς που θεωρούνται ως «προδρομικοί» ή «προπορευόμενοι» δείκτης που δείχνουν στην κατεύθυνση της επέλευσης ύφεσης και που συνδέονται με την αγορά ακινήτων πήραν ήδη την κατιούσα. Εταιρείες όπως τα DIY, οικιακών αγαθών και ταπιτών δείχνουν αρνητικές εξελίξεις.

Μεταφορές μετακομίσεων όμως, όπως η Βρετανική Ένωση Μεταφορέων, (British Association of Removers), δίνουν μια αισιόδοξη άποψη, σχολιάζοντας ότι ούτω ή άλλως, οι τρεις αυτοί μήνες είναι οι πιο πεσμένοι του χρόνου και δεν υπάρχουν ακόμα αξιόπιστα στοιχεία για βαθύτερη κρίση.

T.ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ



STAR ESTATES

RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



STAR LETTINGS

LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 8889 9669

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877